VIVRE ICI

Guéri de l'épilepsie, Normand Lussier veut abattre les préjugés

Napoléon Bonaparte souffrait d'épilepsie, Jules César et Beethoven aussi. L'épilepsie, affection nerveuse caractérisée par une décharge en provenance du cerveau, n'est pas rare du tout mais très bien camouflée... Dans le but d'amener les gens à mieux connaître la maladie, Normand Lussier, ex-épileptique, nous livre son témoignage.



céline BORDUAS

L'épilepsie n'est pas en fait une maladie mais plutôt un symptôme ou une série de symptômes ressentis à différents degrés par une personne sur 200. À Montréal par exemple, on dénombre 50,000 personnes aux prises avec ce trouble. Parmi elles, la majorité souffre du «petit mal» - brèves absences apparentées au somnanbulisme - et une minorité du «grand mal», illustré par l'entrée en convulsions ou secousses spasmodiques.

M. Lussier souffrait depuis sa naissance du grand mal jusqu'à ce qu'une opération effectuée par un neurologue de Montréal en 1983 le soulage de ses crises. «J'ai l'impression de commencer à vivre depuis deux ans. Avant, je ne savais jamais quand une crise me suprendrait; pourtant, comme bien d'autres, je les sentais venir», relate celui-ci.

En réalité, 50% des personnes atteintes d'épilepsie éprouvent, juste avant la crise proprement dite, ce qu'on nomme l'aura ou sensation de l'approche d'une crise. Tel était le cas d'ailleurs pour les hommes célèbres précédemment mentionnés, qui, avertis par l'aura, couraient se réfugier à l'abri des regards et attendaient que l'orage passe.

■ Incompréhension ou ignorance?

M. Lussier affirme que «ce qui fait le plus mal dans tout ça, ce ne sont pas les crises - parce qu'à ce moment-là on est inconscient - mais bien les réactions de l'entourage immédiat». Effectivement, le type de réactions des témoins reflètent pour la grande majorité une attitude de honte, de peur et conséquemment d'intolérance.

La honte se vit particulièrement chez la famille qui ne tient surtout pas à ce qu'on voit un des leurs dans un état de transes que les anciens ont jadis associé à des manifestations

Désirant combattre toute espèce de discrimination liée à ce trouble mal perçu, M. Lussier ira témoigner de son vécu au cours de deux émissions, présentées par la télévision communautaire du Haut-Richelieu, qui traiteront du sujet. Une première date a été avancée, soit le 11 juin.

«Je veux d'ici là, poursuivre mon oeuvre d'information pour le bénéfice de d'autres gens ayant souffert ou souffrant d'épilepsie», précise Normand Lussier. Son plus grand rêve: «créer un Téléthon annuel au profit de l'épilepsie pour arriver un jour à réserver un meilleur sort aux personnes souffrant d'épilepsie», lance-t-il sur une note d'espoir... sataniques!

À cause justement de l'aspect spectaculaire et surprenant d'une crise qui dure tout au plus quelques minutes, on éprouve souvent une peur. Le climat émotionnel est parfois si chargé que le sentiment ressenti à la vue d'une attaque peut aller jusqu'à l'épouvante.

Pourtant, il est médicalement prouvé que le fait d'entrer en convulsions n'a rien de dangereux, mis à part le fait que l'épileptique ne soit pas secouru au moment où il tombe et qu'il se blesse pendant une crise. De fait, le mal est nettement plus social que physique ou mental. «On commence à considérer l'épilepsie comme un handicap quand on se rend compte que les autres s'en montrent incommodés», avoue Normand Lussier.

Cependant, personne n'est vraiment à l'abri de cette affection même si elle se manifeste principalement durant l'enfance et l'adolescence.

■ Traitement

À la lumière des connaissances actuelles, les causes du mal sont encore peu identifiées. Le facteur héréditaire a une certaine influence mais n'est pas déterminant. Un accouchement difficile ou une blessure à la tête semblent être souvent à l'origine de l'épilepsie.

Mais on reconnaît surtout des éléments déclencheurs comme de fortes émotions, un état de santé déficient, une chaleur intense et la période pré-menstruelle chez les femmes. «Chaque personne connaît ses points faibles et sait dès lors qu'il faut éviter les abus et suivre les conseils de son médecin, sans jamais toutefois s'empêcher de vivre...», observe notre interlocuteur qui assure d'autre part que «l'épilepsie, ça se maîtrise».

Parce qu'il existe bien entendu un traitement de prévention qui consiste à porter un bracelet identificateur et à ingérer des anticonvulsants pour les personnes atteintes du grand mal. L'on recourt à l'opération en toute dernière instance comme ce fut le cas pour M. Lussier.

Au Québec l'on ne pratique qu'une centaine d'interventions chirurgicales de ce type par année. M. Lussier a subi le sectionnement d'une partie du lobe temporal droit, zone du cerveau où se logeait le mal. Les chances de réussite d'une telle opération sont étonnantes: 90% de succès. La difficulté réside surtout dans la localisation de la décharge se produisant quelque part dans le cerveau. Chose que l'on a réussi à faire dans le cas de Normand Lussier. Après une convalescence qui s'est échelonnée sur plusieurs mois, ce dernier se dit maintenant rétabli et prêt à entamer une vie nouvelle.



Normand Lussier veut sensibiliser les gens sur le besoin de comprendre l'épilepsie.(Photos François Mellilo)

À ce propos, le jeune homme de 31 ans avoue qu'il est «heureux de pouvoir enfin voler de ses propres ailes». Des rapports de recherches démontrent en effet que les gens faisant partie des milieux familial et de travail d'un épileptique deviennent fréquemment ou surprotecteurs ou restrictifs en présence de la personne affectée.

«C'est une erreur, constate-t-il. Il faudrait plutôt traiter la personne épileptique comme une personne ordinaire. Simplement l'empêcher de se blesser lors d'une crise, détacher collet et ceinture et, surtout, tout lui raconter calmement après l'attaque».

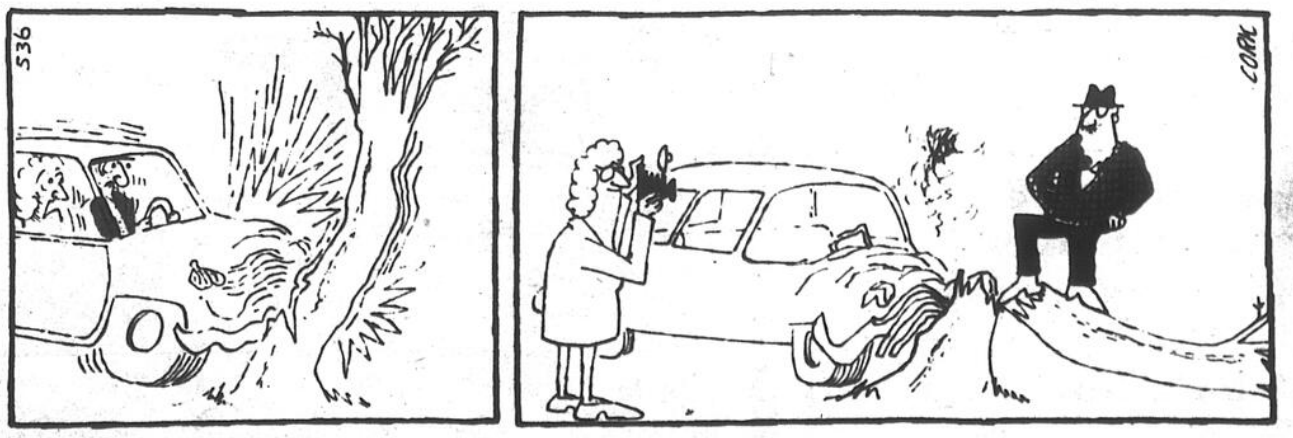
Ce dernier point est d'importance car la communication post-crise est nécessaire pour tenter d'enrayer l'impression d'abattement et d'isolement que ressentent les épileptiques au sortir d'une crise.

■ Projets

M. Lussier a pris la décision depuis quelque temps de consacrer ses énergies à enlever le voile de préjugés et de fausses idées entretenus à l'égard de cette «maladie» vieille comme le monde. On sait que certains états des États-Unis refusaient le mariage aux épileptiques. Ici, voilà une décennie seulement, la citoyenneté canadienne n'était pas nécessairement accordée à une personne victime de ce désordre.

SOMMAIRE

Alcool B-25
Astrologie B-26
Ça fête chez nous B-4
Chronique Déclic B-3
Handi-capable B-13
La boustifaille B-12
L'Église d'Ici B-28
Le notaire B-3
Notre mobilier B-14
Notre santé B-16
Québec peut vous aider B-18
Venez jouer dehors B-20
Votre sécurité B-21
Voyages B-22



NOS JEUX

Carnet d'histoire naturelle B-56
Le Johannais philatélique B-52
Mot caché B-56
Mot mystère B-55
Mot secret B-55
Petite expérience B-53



Michel Robichaud. Robe toute sage, imprimée jaune et blanc, droite avec fente au bas, manches courtes, à encolure carrée. Chapeau: Kates, bijoux: «Lucille Gauthier».



Edwin Birch propose une robe noire, droite, de style canotier, fendue à l'arrière. Elle est garnie d'un grand collet blanc et en V à l'arrière et à l'avant, retenu par un bouton. Chapeau: Kates, gants: Michel Robichaud.



Guy-Philippe Belley. Pour un 9 à 5 agréable, un tailleur vert émeraude. La veste est à encolure arrondie, a les épaules coussinées, renforcées, ouatées, les manches sont chauve-souris et elle est garnie d'un boutonnage classique (droit). Chapeau de Kates, gants de Michel Robichaud et collier et boucles d'oreilles de Lucille Gauthier.



Robert Krief propose une veste tan de style westerne, frangée, dont l'intérieur est imprimé violet et rouge, auquel la chemise fait écho. Elle s'ouvre sur un pantalon étroit. Un chapeau signé *Kates* agrémente cette tenue.

La soie toute naturelle

manon DENICOURT

Les couleurs éclatantes et la richesse de la texture de la soie ont donné à cette ancienne fibre, le nom de «tissu des rois». Aujourd'hui, de plus en plus de gens s'offrent de la soie. Mais avant de partir sur la trace des rois, souvenez-vous que les rois avaient des gens pour prendre soin de leurs vêtements.

Vous devez vous attendre à paraître un peu frippé avec la soie; cela vous sera peut-être insupportable si vous étiez habitués aux tricots de polyester. Mais le confort reste la qualité principale de la soie. Ce tissu est très léger et peut devenir chaud ou frais. La soie est plus chaude que les tissus de même légèreté tels que le coton, la rayonne, etc. Très frais si vous défaites un bouton et laisser l'air passer. La soie est très absorbante et gardera sa tenue même mouillée de transpiration.

Vous devez aussi savoir que la soie est susceptible de rétrécir au lavage et que la couleur n'est pas toujours fixée. C'est pour cela qu'il est important de suivre les indications du fabricant. La soie est une fibre très résistante mais non invincible. Elle se détériorera si vous la laissez au soleil une longue période et elle est très sensible à la transpiration et aux anti-transpirants. Et pour finir, parce que la soie est une fibre naturelle, elle durera moins longtemps qu'une fibre synthétique. (Tous les modèles nous ont été fournis par le Centre de Promotion de la Mode de Montréal).



Spécialiste de la relaxation et hypnothérapeute

Stress - anxiété - insomnie - abus de tabac - phobies - tous les problèmes d'ordre psycho-somatique.

Richard Rousseau, m.s.s.

Maîtrise en service social de l'Université de Montréal

72-A, rue Bouthillier
Saint-Jean-sur-Richelieu

Pour rendez-vous: 346-5056

SALAISON
Chagnon
204, rue Jean-Talon
Saint-Luc
348-6378

boucherie
charcuterie
Ouverte le dimanche de 11h à 17h

Voici nos spéciaux BBQ

Bifteck d'aloyau
(t-bone) cat. A
10,12$ kg
4.59 lb

Bifteck Boston
surlonge désossée cat. A
10,12$ kg
4.59 lb

Tournedos
partie de la fesse
6 onces env. - cat. A
1.69 ch.

Brochette de boeuf
150 g
1.59 ch.

Brochette de poulet
150 g
1.89 ch.

Saucisses porc et boeuf
3,51$ kg
1.59 lb

Foie de porc frais
1,74$ kg
79¢ lb

Pogo
6/2.29

Salami au boeuf
3,96$ kg
1.79 lb



le notaire

PAR ME CLAUDINE MONETTE

Achat d'une maison

Que faire quand le vendeur change d'idée?

Marc a signé une offre d'achat il y a quelques jours concernant une magnifique maison à la campagne. En même temps que l'offre, il a assuré le vendeur de sa bonne foi en lui remettant un acompte de mille dollars. Enfin la maison de ses rêves...

Le vendeur a accepté cette offre qui stipule que l'immeuble doit être franc et quitte de tout trouble ou éviction. Le notaire de Marc effectue les recherches et découvre des problèmes de titre.

En vertu de l'entente signée le vendeur est obligé de faire corriger ce problème. Mais voilà il refuse de le faire et en plus ne veut plus vendre, Marc tient beaucoup à cette maison, que peut-il faire?

■ Action en passation de titre

Marc doit s'adresser à un avocat et prendre une action en passation de titre, c'est-à-dire qu'il demandera au tribunal la signature et le consentement que le vendeur ne veut pas donner.

Ce type d'action a pour but de forcer le vendeur à respecter ses obligations lorsqu'il est absolument certain que l'acheteur a respecté tous ses engagements et que l'offre acceptée est rédigée de telle sorte que le vendeur n'ait aucune porte de sortie.

Mais cette procédure est relativement longue, et durant ce temps le vendeur malhonnête peut toujours vendre la maison à une autre personne. Le vendeur n'a qu'à vendre la maison sans en garantir les titres et s'assurer que cette vente aura lieu chez un autre notaire.

En effet si personne ne lui dit, le notaire en question, ignore qu'il y a eu une offre d'achat avec Marc car ce document n'apparaît pas au bureau d'enregistrement ni ailleurs. Si Marc tient absolument à cette maison il faut donc qu'il tente d'empêcher son vendeur de vendre la maison à un tiers.

Marc peut empêcher son vendeur de faire quoique ce soit avec la maison qui aurait pour résultat d'affecter son droit d'acheter. Il doit demander à son avocat de prendre des mesures de protection en attendant.

Ainsi l'acquéreur peut demander une injonction interlocutoire. Cette procédure a pour but d'interdire à quelqu'un de faire certains gestes ou actes. Ainsi l'injonction pourra interdir au vendeur de vendre ou autrement aliéner ladite maison tant et aussi longtemps que le jugement en passation de titre n'aura pas tranché la question.

Afin que l'injonction puisse être efficace elle doit être enregistrée à l'index aux immeubles du lot concerné. Ainsi tout notaire en faisant son examen des titres pour un acheteur éventuel sera informé de l'interdiction qui pèse sur cet immeuble.

L'acheteur pourrait aussi demander à son avocat de faire mettre l'immeuble sous séquestre afin de conserver les droits de toutes les parties intacts et ce jusqu'à ce que le jugement en passation de titre soit prononcé. Tout comme l'injonction interlocutoire, l'ordonnance de séquestre doit être enregistrée afin que toute personne voulant transiger sur l'immeuble en soit avertie.

Enfin Marc peut aussi demander à son avocat de prendre une saisie avant jugement. Pour ce faire, il devra cependant prouver au tribunal que le vendeur agit de telle sorte que les droits du promettant acquéreur sont en danger. Ce qui n'est pas toujours faciles à prouver à moins de savoir expressément qu'il a signé une autre offre de vente ou de savoir qu'un autre notaire est en train de préparer la vente de ce même immeuble à un tiers.

Quoiqu'il en soit si la preuve est faite qu'il y a risque pour le promettant acquéreur de ne plus pouvoir obtenir la maison si le jugement en passation de titre lui accorde raison, alors la saisie sera ordonnée et devra elle aussi être enregistrée.

Veuillez adresser toutes vos questions à mes bureaux sis au 438 rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 2M2.



chronique déclic

PAR CLAUDE PONTON

Ne ratez pas le Festival du vélo en août

Bon nombre de personnes redécouvrent la bicyclette depuis quelques années. Malgré les nouvelles technologies et les moyens de transport toujours plus rapides, les gens aiment encore, et de plus en plus, aller se balader en vélo dans la campagne avoisinante. Agréable façon de voir du pays et de conserver la forme!

Cette popularité croissante est à l'origine du Festival international de la bicyclette de Hull, qui se tiendra cette année du 4 au 10 août 1986.

Événement unique en Amérique du Nord, le Festival regroupe trois volets majeurs. Au niveau des compétitions d'abord, il y aura de la course sur route, de la course individuelle contre la montre, du vélo-cross, un critérium cycliste et du vélo de montagne. Les activités de participation seront également nombreuses: grand rassemblement cycliste, randonnées, circuits touristiques et regroupement international d'unicyclistes. Spectacles acrobatiques, jongleurs, amuseurs publics, feux d'artifice, etc. constitueront l'aspect animation de ce quatrième festival.

Un tel événement sera certainement de nature à piquer la curiosité de plus d'un amateur. Pour toutes informations additionnelles concernant le Festival international de la bicyclette, que ce soit au niveau de l'hébergement, des pistes cyclables ou de la programmation officielle, il suffit de communiquer avec le Festival international de la bicyclette de Hull, 25 rue Laurier, Hull, Qc, J8X 3Y9 (819) 778-3406.

Il va sans dire que cette manifestation ne s'adresse pas uniquement aux fanatiques du vélo. Bonne route à tous!



125 LE CANADA FRANÇAIS

ça fête chez nous

Dix lecteurs iront à «Hot Dog» chez Barlu

La brasserie Chez Barlu continuera à offrir aux lecteurs du CANADA FRANÇAIS des billets pour assister aux pièces de théâtre qu'elle présente.

Ainsi en plus des cinq paires de billets pour la représentation de «Bar del» le 31 mai prochain, il met au tirage cinq autres paires de billets pour la pièce «Hot dog».

En retourannt le coupon-réponse, vous courez la chance d'assister à cette pièce le 7 juin prochain à 21 heures. le tirage aura lieu le 30 mai à 17 heures.

Au théâtre Chez Barlu
Le samedi, 31 mai à 20h30
Gagnez une des 5 paires de billets
(Valeur $8.50 du billet)
Pièce: «Bar del».
(Gracieuseté Bistro Chez Barlu et LE CANADA FRANÇAIS).

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Téléphone: _____

Attribution des prix: le jeudi, 22 mai à 17 heures.
Pour être éligibles les coupons-réponses devront nous parvenir avant cette date.

Au théâtre Chez Barlu
Le samedi 7 juin à 21h
Gagnez une des 5 paires de billets
(Valeur 8,50$ du billet)
Pièce «Hot dog»
(gracieuseté Bistro Chez Barlu et LE CANADA FRANÇAIS

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Téléphone _____

Attribution des prix: le vendredi 30 mai à 17 heures
Pour être éligibles les coupons-réponses devront nous parvenir avant cette date.

Au Gribouillage
Gagner un des cinq certificats-cadeaux (valeur $15)
Valide à la librairie Au Gribouillage

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Télphone: _____

Attribution des prix: le jeudi 29 mai à 17 heures
Pour être éligibles les coupons-réponses devront parvenir avant cette date.

Vous pouvez faire parvenir vos coupons-réponses à l'adresse suivante: 84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6Z8 ou venir les porter au journal

Tout litige quant à l'attribution d'un de ces prix peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec. Par ailleurs, comme le stipulent les règlements de la loterie, «la personne au bénéfice de laquelle un concours publicitaire est tenu, son employé, son représentant, son agent ou membre du jury et les personnes avec qui ils sont domiciliés, ne peuvent pas participer à ce concours.

Les gagnants seront avisés par téléphone et pourront venir réclamer leur prix au secrétariat de la rédaction durant les heures ouvrables.

Vous pouvez venir consulter les règlements des concours au secrétariat du journal aux mêmes heures.



Jusqu'à la fin des années 50, les barges circulaient sur le canal Chambly. Le Newscarriers transportait du papier journal à New York. (Photo Ken Wallett)

Une page d'hier

Impressions d'un voyageur en visite à Saint-Jean à la fin du siècle passé

LE CANADA FRANÇAIS 29 septembre 1899 — Après avoir voyagé durant plusieurs années à travers l'Europe et aux États-Unis, un voyageur se rendit pour la première fois dans le dominion du Canada, plus particulièrement à Saint-Jean.

Le journal publie le récit de sa visite et le compte-rendu de ses observations qui touchent particulièrement les commerces de Saint-Jean.

Ainsi le premier magasin visité a été le commerce de fourrure de M. Guillet, le plus ancien marchand de la ville qui a pignon sur rue au 56, rue Richelieu. Il se spécialise dans la fabrication des pardessus et des bonnets de fourrure.

La marque de l'établissement est le Buffalo et l'auteur du récit affirme que ses produits sont les meilleurs que l'on puisse acheter. Ainsi ajoute-t-il: «par son commerce honnête et ses scrupuleuses méthodes d'affaires, M. Guillet s'est créé dans sa spécialité un commerce qui n'est inférieur à aucun autre dans le dominion».

Par la suite il s'est rendu chez M. D. Godin, commerçant de bois, de charbon, grain, foin, farine et moulée logé au 149, Richelieu. Selon notre observateur, il est le commerçant qui fait le plus d'affaires dans son domaine.

Son attention a été attirée par le bureau de M. T.A. Cousins, courtier général d'assurances contre le feu qui détient l'agence des compagnies de première classe. Il fait aussi le commerce du foin canadien et du bois de pulpe.

Mais le plus avançé parmi les hommes de progrès de l'élément commercial et des affaires de Saint-Jean est Isaïe Hévey, machand tailleur et de merceries. Par son travail opinâtre, sa courtoisie et sa libéralité envers ses clients, il aurait acquis dans sa spécialité un patronage qui n'est pas surpassé, même dans les plus grandes villes, écrit le voyageur.

J. F. Desmarais est marchand de hardes au 72, Richelieu. Il a un assortiment complet de chemises, collets, de corps et caleçons, de gants et de pardessus de caoutchouc. Le rédacteur signale qu'il vient tout juste de recevoir un magnifique assortiment de tweeds anglais et de cravates pour l'automne.

Mc Conky et Co. est aussi une entreprise en mercerie qui vient tout jsute de recevoir des tweeds de Belfast.

L'observateur raconte qu'étant entré chez Geo. O'Cain, il a trouvé cet entreprenant marchand en train d'empaqueter du thé et des effets d'épicerie pour la livraison du matin. Épicier général, M. O'Cain se spécialise dans le commerce des épices, du thé et du café.

Mais une de ses plus intéressantes visites fut chez M. Arpin qui tient un commerce de livres, tabac, bicycles, fusils et munitions et des articles de sport et de fantaisie.

Quant à R.J. Benoît, il est propriétaire de la brasserie Royale et un des hommes d'affaires les plus prospères de Saint-Jean. Sa brasserie produit environ 125 tonneaux par semaine. Sa bière et son porter ont une grande vogue dans les townsships de l'Est.

Enfin un des besoins essentiels d'une contrée est un chirurgien dentiste. Cette position est habilement tenue dans la ville par le Dr. J.O. Brossard d'une grande expérience et d'une habilité incontestable.

L'auteur raconte avoir souffert durant quelques jours avant sa visite, des douleurs que lui causait une dent réfractaire que le dentiste lui a extraite rapidement et sans souffrance selon une nouvelle méthode, la «Menthine». Tandis que d'autres annoncent faussement des extractions sans douleur, le Dr. Brossard pratique la chose, précise-t-il.

Il mentionne qu'il a aussi en vente toute espèce de dentiers et ses salles d'opération et de réception sont mnunies de tout ce qui est nécessaire au succès des opérations.



$2,500 au profit de la Fibrose Kystique à St-Jean

Le président du Centre des Oeuvres de St-Jean, M. Michel Thibodeau, remettait lors de la dernière réunion mensuelle, un chèque au montant de $2,500 à M. Guy Ste-Marie, président de l'Association pour la Fibrose Kystique, section St-Jean. Les membres du Centre des Oeuvres ont tenu par ce geste à apporter leur aide pour la recherche de cette maladie.

BOUCHERIE pour vous INC.

"OUVERTE LE DIMANCHE"
de 11h à 17h

au 727, rue Saint-Jacques, Saint-Jean, 347-4729

Nos spéciaux sont en vigueur jusqu'au dimanche suivant la parution ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

Tournedos
6 à 7 onces
paquet de 4
boeuf Canada
1.69 ch.

Rôti parisien
boeuf Canada cat. A-1
partie de la fesse
3.59 lb
7,91$ kg

Boeuf en cubes
pour brochettes
3.99 lb
8,80$ kg

Jambon picnic
LE BOUCAN
SUPER-SPÉCIAL
99¢ lb
2,18$ kg

Boeuf haché
maigre 85% - 5 lb et plus
1.99 lb
4,39$ kg

Côtelettes de lard mixtes
2.29 lb
5,06$ kg

Brochette de poulet
6 à 7 onces
2.99 ch.

Brochette de boeuf
6 à 7 onces
1.99 ch.

Souvlaki mariné
99¢ lb

Pain de viande poulet et veau

Pain de viande piment et veau
2.99 lb
6,59$ kg

Saucisses porc et boeuf
1.59 lb
3,51$ kg

OUVERTE LE DIMANCHE

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les erreurs résultant d'une erreur typographique.
La taste prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

CARTE DE CRÉDIT
acceptée sur tout achat de 50$ et plus

PROFITEZ DES DERNIÈRES SEMAINES

JUSQU'À
70%
d'escompte

Invitation spéciale aux bricoleurs!

Bricoleurs... profitez jusqu'à **70% d'escompte** sur quincaillerie et plomberie, il faut tout liquider!

200 000$
d'inventaire

provenant de fonds de commerce et de différentes faillites

Clous, vis, boulons, vis à bois, noix, joints, protecteurs (shields) en plomb, Yale, cadenas, pentures et poignées de portes et d'armoires, crochets de toutes sortes, limes, papiers à sabler, ficelles, cordes et câbles en poly, moustiquaires en nylon et métallique, colle à bois et «plastic wood» en gallon, «plastic cement» noir en pinte.
Menus articles d'électricité, de robinets et d'innombrables articles d'utilité courante sur cartes ou en vrac, etc.

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
Moustiquaires en nylon
30 po de large
50¢ LE PIED 40$ LE ROULEAU

ESCOMPTE SUPPLÉMENTAIRE SUR QUANTITÉ

Pièces de réparation pour trains électriques, avions miniatures, autos de course

ESCOMPTE SPÉCIAL SUR QUANTITÉ
Venez nous visiter...
toute vente finale

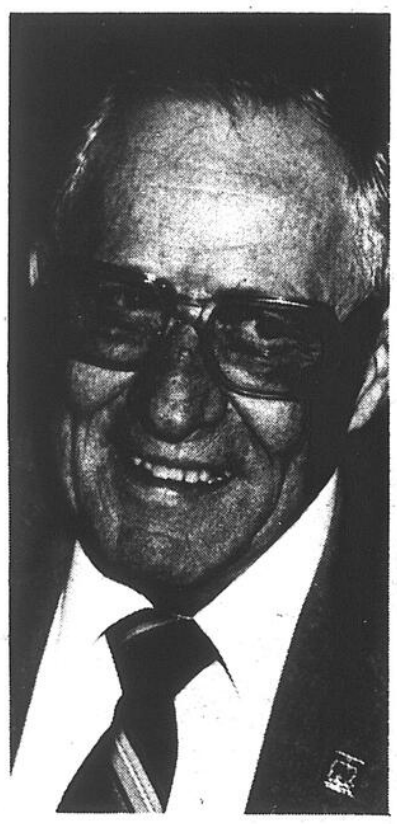
Un plein garage d'aubaines au
415, boul. du Séminaire nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu

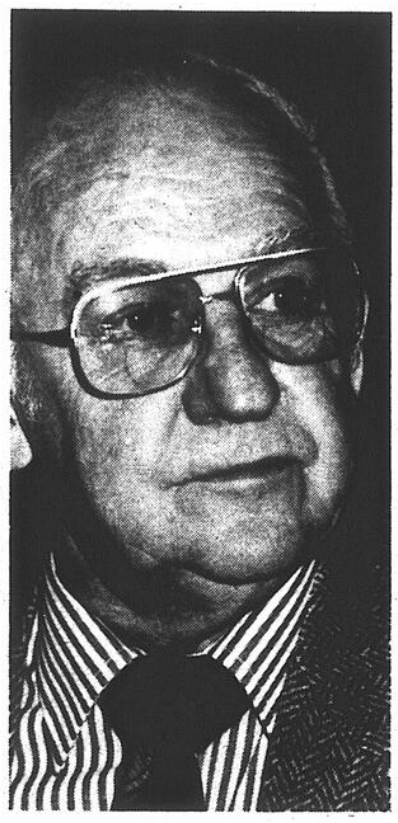
Lundi: fermé
Mardi, mercredi et samedi: 10 h à 17 h
Jeudi et vendredi: 9 h 30 à 21 h
Opéré par G. Godin

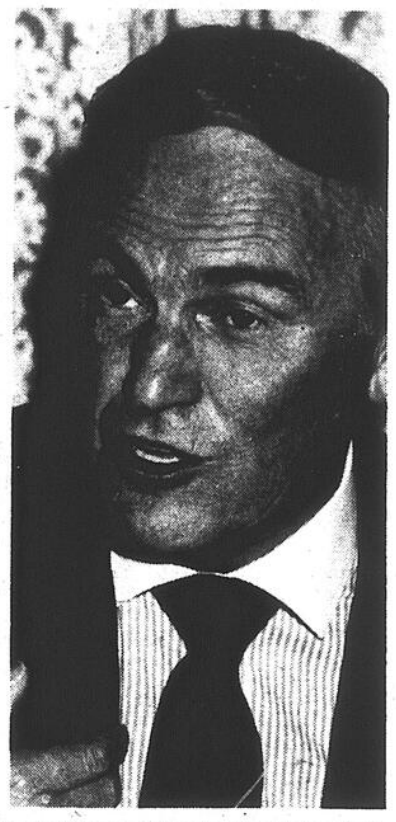
gens d'ici

les finissants de 1942

La classe de 42 se rappelle de ses «belles années»







En juin 1942, Raymond Paquette, Léonidas Piédalue et Louis-Philippe Dupuy faisaient partie du premier groupe de finissants du Séminaire de Saint-Jean qui venait d'emménager dans sa nouvelle bâtisse. Avec leurs confrères, ils se sont retrouvés à Saint-Jean la semaine dernière pour souligner le 44ième anniversaire de fin de cours.

La promotion de juin 1942 constituait la première classe de finissants du Séminaire de Saint-Jean qui venait d'emménager dans sa nouvelle bâtisse. Depuis, à compter des années 60, le monde de l'éducation a subi plusieurs bouleversements. Les collèges classiques entre autres, ont cédé la place aux cégeps.

Ce qui n'a pas empêché pour autant, les finissants de 1942 du Séminaire de Saint-Jean de continuer à se rencontrer. Bien sûr, à l'occasion les traditionnelles réunions de conventum, pour souligner les 10 ans, 20 ans ou 25 ans de fin de cours. Ou encore pour fêter un fait marquant d'un confrère. Comme ce fut le cas pour ce groupe quand un des leurs, l'abbé Jean-Marc Dupuis a été nommé recteur du Séminaire.



daniel SIMARD

Plusieurs des élèves de cette classe venaient de Saint-Jean, dont Marcel Bernard, Léo Paradis, Jean-Paul Gouin, Donat Marcoux, Raymond Paquette, Léonidas Piédalue et André Bachand. Parmi leurs professeurs, deux d'entre eux, les abbés Damasse Roy à Saint-Edmond et Alcide Gareau à Notre-Dame-Auxiliatrice, ont été curés pendant de nombreuses années à Saint-Jean. L'abbé Émilien Frenette, le frère de madame Paul Lécuyer, devenu par la suite évêque du diocèse Saint-Jérôme, était préfet des études alors que ces élèves étaient en Philosophie deuxième année.

Le vendredi 16 mai 1986, la majorité de ces finissants de 42, se sont retrouvés Au Louvre. Pour le simple plaisir de se rencontrer. Ils en ont profité pour se rappeler ces «belles années». Comme se plaisaient à leur répéter leurs professeurs.

■ Classe unie

Trois de ces anciens, Raymond Paquette, Léonidas Piédalue et Louis-Philippe Dupuy ne les ont pas oubliées ces «belles années». «Si nous avons toujours autant de plaisir à être ensemble, ont-il expliqué, la raison est bien simple. Nous avons toujours formé une classe exceptionnellement unie. Tout a commencé, affirment-ils, par les Olympiades alors que nous étions en syntaxe. Ces compétitions annuelles étaient ouvertes à toutes les classes du collège, précise Raymond Paquette. À la grande surprise de tous, nous l'avions emporté. Nous, les petits de syntaxe, avions même triomphé des philosophes».

«Il s'est alors créé entre nous des liens qui durent encore, renchérit Léonidas Piédalue. Par exemple, la même année, nous avons pris l'initiative de publier un journal de classe «Le Philos». Tel que prévu, il a cessé de paraître après cinq numéros».

Aujourd'hui, près de 50 ans plus tard, même si plusieurs ont pris des orientations différentes, ce groupe d'élèves se rencontre toujours avec tout autant de plaisir.

■ Souvenirs

À entendre messieurs Paquette, Piédalue et Dupuy parler de leur temps de collège, il est facile de s'imaginer quels ont été les sujets de conversation le 16 mai dernier.

Les anciens professeurs ont certes eu la place d'honneur. «Je me souviens encore d'un professeur de latin en Syntaxe, raconte Louis-Philippe Dupuy. Il n'était pas particulièrement doué pour l'enseignement. Il avait «inventé» la fameuse règle du 3ième verbe. Une règle fort compliquée il va s'en dire, insiste monsieur Dupuy. Seul son auteur d'ailleurs, semblait parvenir à en saisir toutes les subtilités», se rappelle monsieur Dupuy en riant.

On l'aura deviné, les élèves ne rataient pas une chance de se payer la tête de leurs professeurs. Cependant, il pouvait arriver qu'entre eux, les professeurs pouvaient manquer à la charité chrétienne. Avec beaucoup de finesse cependant.

■ Une année difficile

Revenant à ses années d'étude, Raymond Paquette se rappelle particulièrement de 1939. Une période difficile notamment pour les élèves du Séminaire de Saint-Jean. C'était le début de la seconde guerre mondiale, avec l'entraînement obligatoire pour les étudiants qui «avaient l'âge».

«Déjà nos études étaient perturbées par ce nouveau régime de vie. Puis, se souvient monsieur Paquette, le 19 octobre il y eut le feu qui a détruit le collège de fond en comble. Il était situé aux coins de Laurier et Saint-Georges. Durant deux ans, tous les élèves se sont retrouvés dans des locaux de fortune, éparpillés aux quatre coins de la ville».

Puis, il y a eu la rentrée dans l'édifice neuf, à l'automne 1941, avec quelques mois de retard. L'année scolaire était commencée depuis près de deux mois.

«Une autre tuile nous attendait, se souviennent nos trois interlocuteurs. Une épidémie d'oreillons s'est répandue parmi les élèves, à peine étions-nous installés dans ces nouveaux locaux. À ce chapitre, nous savions déjà à quoi nous en tenir sur les maladies contagieuses. En éléments latins, nous avions connu la scarlatine».

La rentrée de 1939: le feu et la guerre...

«Les quatre premières années de notre cours se sont déroulées sans problème, raconte Raymond Paquette. Jusqu'en Belles-Lettres. Puis arrive la rentrée de septembre 1939. Nous étions alors en Rhétorique».

«Dans la nuit du 19 octobre un désastreux incendie réduisit en cendres le collège. Le lendemain matin, n'a pas oublié monsieur Paquette, il ne restait qu'un tas de briques de l'ancienne poterie qui servait de collège depuis plusieurs années. S'il n'y a pas eu de blessés ni de morts, professeurs comme élèves n'avaient à peu près rien pu sauver. Du jour au lendemain, tout le monde était dans la rue».

■ Locaux de fortune

Inutile de le préciser, c'était la désolation. Pour ne pas perdre l'année scolaire, il fallut faire vite. C'est de cette façon, que quelques jours plus tard, élèves et professeurs se sont retrouvés dans des locaux de fortune. Ils devaient connaître ce régime durant deux ans.

«Pour les externes dont les parents habitaient Saint-Jean ou les paroisses environnantes, se souvient Léonidas Piédalue, c'était un moindre mal. Mais, là où la situation se compliquait, c'était pour les pensionnaires. Quelques-uns ont continué leur cours dans d'autres collèges. Alors que la majorité, pour demeurer avec leurs confrères de classe ont préféré demeurer à Saint-Jean. Ils logeaient dans des familles».

Louis-Philippe Dupuy était du nombre. Il pensionnait dans une famille de Notre-Dame Auxiliatrice, chez monsieur Léo Prévost qui s'occupait des coûts. Et l'année académique retrouva son rythme normal, peu à peu.

«Nous les pensionnaires, n'a pas oublié monsieur Dupuy, pensions avoir retrouvé notre liberté. Peut-être avions-nous un peu plus de latitude. En partie, c'était peut-être vrai. Par contre, nous les externes, nous ne faisions pas tout ce que nous voulions, une fois les cours terminés. Même si les murs du collège n'étaient plus là, il y avait toujours les règlements à suivre. Il n'était pas question par exemple de sortir le soir après telle heure. Encore moins d'aller aux «vues». Ceux qui prenaient la chance de «sauter par-dessus la clôture» pour conter fleurette aux p'tites filles, ou rentrer trop tard à la maison, risquaient d'avoir des surprises désagréables. Ils pouvaient aussi bien croiser sur leur chemin, ou le directeur, quand ce n'était pas un professeur, ou un maître de salle qui allait prendre l'air frais avant de se coucher.

■ Années difficiles

Raymond Paquette, Louis-Philippe Dupuy et Léonidas Piédalue, même s'ils admettent avoir respecté le règlement, sont unanimes à l'admettre: ils ont connu de bons moments.

«Tellement, ajoute monsieur Dupuy en riant, qu'avant de jouir de ce nouveau régime de vie, je voulais entrer chez les Dominicains. Mais, je ne sais pas trop pourquoi, je n'en avais plus le goût, deux ans plus tard».

Une fois remis du grand dérangement causé par le feu, quelques mois plus tard, toujours en 1939, une autre «épreuve» attendait les élèves les plus âgés du séminaire: le service militaire.

«La guerre 39-45 venait de commencer, se rappellent messieurs Paquette, Piédalue et Dupuy. Pendant l'année scolaire, trois soirs par semaine, il en fut ainsi jusqu'à la fin de nos études, nous devions faire notre service militaire. Durant les vacances d'été, nous allions passer quelques semaines au Camp de Farnham. Il n'était pas toujours facile de faire concilier études et vie militaire».

Raymond Paquette a bien raison d'affirmer «que 1939, fut une année particulièrement difficile». Il ne l'a pas oubliée. Comme il se rappelle de l'assemblée monstre qu'avait tenue l'Union nationale dans la cour du collège un beau dimanche après-midi de septembre. Toujours cette année-là. C'était noir de monde. De la grande galerie du deuxième étage, Duplessis lui-même avait harangué la foule. La vraie catastrophe devait arriver un peu plus tard, le 19 octobre 1939.

Les Bleus du Québec ont connu eux aussi de mauvais moments durant la même période. L'Union nationale devait perdre le pouvoir aux mains des libéraux de Adélard Godbout.

L'avocat devient «businessman»

La plupart des finissants de 1942 du Séminaire de Saint-Jean ont assez bien réussi dans la vie. Pour ne pas dire davantage.

«Ainsi, note Raymond Paquette, à un moment donné à Saint-Jean, nous étions trois de notre classe à occuper des postes de responsabilité. Ainsi, Marcel Bernard, comme ingénieur, était chef de service à la ville, Jean-Marc Dupuis, recteur au séminaire, et moi, j'occupais un poste de cadre supérieur à la régionale».

Effectivement, monsieur Paquette a participé de très près à la mise sur pied de la Commission scolaire Honoré-Mercier à l'époque de l'Opération 55 menée par le ministre de l'Éducation Paul Gérin-Lajoie. Le premier titulaire de ce ministère. Il a aussi connu les années difficiles de l'implantation de ce nouveau conseil scolaire avec ses 52 commissaires. «Les 52 «bosses», comme se plaisait à répéter un de ses collègues».

Quant à Léonidas Piédalue, il a fait carrière dans l'enseignement. Il est allé à l'École normale Jacques-Cartier, après avoir obtenu son B.A. au Séminaire de Saint-Jean. Plus tard, il devait fonder le secteur de l'enfance inadaptée à la Régionale Honoré-Mercier. Peut-être une des plus belles réalisations de cette commission scolaire.

Pour sa part, Louis-Philippe Dupuy, un premier de classe durant tout son cours classique, il a fini avec une moyenne de 93% en Philosophie II, il a opté pour le Droit.

À l'Université de Montréal, il devait connaître les mêmes succès qu'au Séminaire de Saint-Jean. Brillant orateur, il a défendu les couleurs de son université lors des débats oratoires où Montréal, Laval et Ottawa s'affrontaient.

Ce qui ne l'a pas empêché de réussir dans ses études. Aux examens du Barreau, il se classa premier des trois universités du Québec. C'est tout dire de son talent et de son esprit de travail.

■ Gros bureau

Il est superflu de le souligner. Même avant la fin de ses études de Droit, il était déjà engagé par un gros bureau d'avocats de Montréal: Létourneau et Associés. Des spécialistes en responsabilités civiles.

Dès le début, on lui a confié des dossiers importants. Parmi ses clients, il y avait entre autres la Montreal Tramways. C'est déjà tout dire de la confiance qu'on lui témoignait. Des causes importantes, Me Dupuy en a gagnées.

Pourtant au bout de trois ans, en 1948, il a abandonné la pratique du Droit. Non pas parce qu'il n'aimait pas sa profession. Encore moins parce qu'il ne réussissait pas bien. Loin de là. «L'explication est bien simple, lance monsieur Dupuy. Je ne gagnais rien. J'avais commencé à $25 par semaine. Je venais d'être augmenté à $50 par semaine, quand j'ai décidé de donner une nouvelle orientation à ma carrière».

■ Marchand de bois

Son père avait une cour à bois à Saint-Lambert. Avant d'aller lui faire part de sa décision, Louis-Philippe Dupuy est allé frapper à la porte de quelques gros bureaux d'avocats de la rue Saint-Jacques. Question de s'informer combien de temps il lui faudrait pour gagner $50,000 par année. «Bien des années lui ont répondu la plupart d'entre eux. Pour y parvenir, il devait être décidé à travailler de longues heures, sept jours par semaine». En plus de vivre sous une tension continuelle.

Monsieur Dupuy songeait alors à se marier. Il n'était pas intéressé à attendre aussi longtemps. Il décida donc d'aller voir son père. De 1948 à 1966, ils ont travaillé ensemble. Depuis 20 ans, il est le seul maître à bord.

L'entreprise n'a jamais cessé de prendre de l'expansion. Monsieur Dupuy ne regrette pas d'avoir tourné le dos à ce qui aurait pu être certainement une brillante carrière d'avocat.

Comme il ne regrette pas d'avoir refusé de se lancer en politique. Nul autre que l'honorable Hector Perrier, alors secrétaire de la province l'avait incité à le faire. «Il m'avait invité à dîner au Club de Réforme. Gonflé à bloc, car monsieur Perrier n'avait pas arrêté de me vanter durant toute la durée du repas, je me voyais déjà sur les «hustings» en train de confondre l'adversaire».

Il n'eut rien de plus pressé de faire part de ses intentions a son père. Le dialogue entre les deux fut bref.

«Si tu fais de la politique, a-t-il conclu, se souvient monsieur Dupuy, je vais te déshériter». Ce qui mit fin du même coup à la discussion. Saint-Lambert venait d'hériter d'un excellent marchand de bois.

Qui ne vend que du bois «sec»! À part quelques «deux par quatre»! «Tous bien droits cependant», glisse en riant monsieur Dupuy. Intelligent, il a le sens de l'humour.



«Même si je faisais partie d'un gros bureau d'avocats spécialisé en responsabilité civile, j'avais un salaire de famine. Comme je voulais me marier, j'ai décidé d'aller travailler avec mon père qui était marchand de bois à Saint-Lambert. Je suis propriétaire de l'entreprise depuis 1966». (Louis-Philippe Dupuy)



Léo Paradis et Claude Dauphin, à genoux, accompagnés de Guy Larose, Léonidas Piédalue et Richard Perrier, avaient interprété une pièce en grec, «Cyrus à la table d'Astyage». D'une durée d'une quinzaine de minutes, elle avait été présentée à l'occasion d'une fête en l'honneur de l'évêque. «Il avait fait semblant de comprendre, de glisser Léonidas Piédalue. Nous étions alors en Versification».

Roger vous invite personnellement à la Boucherie Royale

347-2397

Ça vaut l'détour!

SUPER-SPÉCIAL
Rôti de palette
1,96$ kg
89¢ lb
boeuf Canada cat. A
ÇA VAUT L'DÉTOUR!

ÉCONOMIQUE ET SAVOUREUX!
IDÉAL POUR LE BBQ!
Bifteck de palette
2,62$ kg
1.19 lb
BOEUF CANADA CAT. A

SUPER-SPÉCIAL
Rôti de côtes croisées
5,05$ kg
2.29 lb
BOEUF CANADA CAT. A

SPÉCIAL
Pogo
3/99¢

Un souvlaki au porc
gratis à l'achat de 4 tournedos à
1.69 ch.

Saucisses fumées Totem
2,84$ kg
1.29 lb

Jambon cuit
6,59$ kg
2.99 lb

Fromage canadien jaune
8,80$ kg
3.99 lb

SUPER-SPÉCIAL
Truite arc-en-ciel
produit congelé
5,05$ kg
2.29 lb

Commandes téléphoniques
Livraison gratuite
347-2397

Nous répétons notre offre pour le congélateur
Fesse de boeuf
boeuf Canada cat. A
env. 80 à 100 lb
3,95$ kg
1.79 lb

VOUS OBTENEZ
- fondue chinoise
- fondue bourguignonne
- cubes pour brochette
- cubes à bouillir
- tournedos
- rôti parisien
- bifteck maison
- boeuf haché

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

777 rue Des Carrières
Saint-Jean-sur-Richelieu

gens d'ici

«Capisne Domine Marcoux?»... et ce fut la porte!

En sept ans d'études au Séminaire de Saint-Jean, les finissants de 1942 ont connu toutes les catégories de professeurs. Des compétents, des moins bons et, tout au moins, certains originaux.

Pour sa part, Louis-Philippe Dupuy conserve un souvenir spécial d'un professeur de latin en syntaxe.

Nul autre que le célèbre inventeur de la fameuse règle du 3ième verbe. Un vrai casse-tête pour tous ses élèves. Y compris monsieur Dupuy. Même lui, premier de classe, n'y comprenait absolument rien. Une bonne journée, il ne s'est pas gêné pour le faire savoir au professeur en question. «Je ne la pogne pas votre règle», lui a-t-il lancé en pleine classe».

Les jours qui suivirent, il devait payer pour son franc-parler. Le professeur, en plus d'être susceptible, était rancunier. Pendant deux ou trois semaines, il a carrément refusé de corriger tous les travaux de latin de l'indiscipliné élève Dupuy. «Durant toute cette période-là, n'a-t-il pas oublié, je n'ai eu aucune note autant pour mes devoirs de latin, que pour les récitations. Il va sans dire que ce petit manège ne pouvait pas durer plus longtemps. Si bien, rappelle monsieur Dupuy, que je me suis rendu au bureau du préfet des études, l'abbé Émilien Frenette, pour lui expliquer la situation. Lui demandant du même coup, d'intercéder en ma faveur».

Monsieur Frenette qui était un homme juste et bon, connaissait mieux que tout autre, le professeur «à la règle du 3ième verbe». Grâce à son intervention, l'impasse se régla finalement.

■ Donat Marcoux

L'abbé Donat Marcoux qui est décédé dernièrement, était dans la même classe. Ceux qui l'ont connu, seront les premiers à admettre qu'il n'aurait pas fait de mal à une mouche. Élève modèle à tous les points de vue, il a subi lui aussi les foudres du latiniste qui fait partie de la légende du Séminaire de Saint-Jean.

«Ce dernier, rappelle Raymond Paquette, sans doute pour faire plus solennel, avait pris l'habitude d'interpeller ses élèves en latin. Pour vérifier s'ils avaient bien compris ses savantes explications». Un de ces matins, ce fut au tour du brave Donat Marcoux de subir le supplice de l'interrogatoire.



Léo Paradis sur la patinoire du vieux collège au coin de Laurier et Saint-Georges.

Plus solennel que jamais, il s'est adressé à lui en ces termes: «Capisne, Domine Marcoux»? Sur le même ton, à la surprise de tous ses confrères, Donat lui a répondu sur le même ton: «Capis, Domine B.....». C'était beaucoup trop demander du sens de l'humour de ce savant homme. Donat Marcoux, pour la première et dernière fois de son cours, a été mis à la porte de la classe.

■ De quel côté est le grec?

«Nous avions aussi un professeur de grec qui écrivait mal, raconte Léonidas Piédalue. Il n'y avait absolument rien à comprendre dans ses pattes de mouche. Quand nous avions une version à corriger ou encore un texte à étudier, il mettait au tableau le grec d'un côté et la traduction française de l'autre».



Déjà au collège, Jean-Paul Gouin avait son poste de radio-maison.

Ce qui devait arriver, arriva. Une bonne journée, un élève plus malin que les autres, lui a demandé: «Monsieur Bouthillier, c'était le nom de ce professeur, de quel côté est le grec». Tout le monde s'est esclaffé. L'histoire ne dit pas si le professeur l'a trouvée aussi drôle que ses élèves».

■ «Agire sequitur esse»

Si peu de professeurs trouvaient grâce aux yeux de leurs élèves, les professeurs entre eux pouvaient se taquiner. Parfois assez méchamment.

Comme ce fut le cas pour celui qui était surnommé «le Grand Rouge».

Il se présenta au réfectoire des prêtres, un bras en écharpe. Tous s'inquiétaient de ce qui lui était arrivé. La réponse n'était pas compliquée. «C'est une niaiserie de ma part», réplique-t-il.

L'abbé Jean Côté, le frère de l'ancien ministre des Postes fut témoin de la scène. Il a succombé à la tentation. L'occasion était trop belle. «Agire sequitur esse», a-t-il glissé mine de rien. Même le sérieux supérieur qui assistait à la scène n'a pu s'empêcher de rire aux éclats.

Tout comme Louis-Philippe Dupuy qui servait au réfectoire des professeurs.

* Traduction libre: «L'arbre tombe du côté où il penche».



Les sermons du Chanoine Pépin faisaient trembler

Chaque année dans tous les collèges classiques, il existait une tradition: la retraite des élèves. Elle avait lieu généralement peu de temps après la rentrée de septembre. Pour permettre à ceux qui avaient fait des abus durant les vacances de libérer leur conscience et commencer leur année scolaire sur le bon pied.

Quelques prédicateurs de l'époque qu'ont connus les finissants de 1942 au Séminaire de Saint-Jean, ont fait leur marque. Le plus redouté de tous les pécheurs impénitents, fut le légendaire chanoine Pépin de Sherbrooke. Il en a fait trembler des générations d'élèves pendant plus d'un quart de siècle. Il dénonçait sans merci, tous les abus et les manquements.

Tel un ange exterminateur, il peignait un tableau apocalyptique du sort qui attendait ceux et celles qui persévéraient dans leurs vilaines et mauvaises habitudes qui devaient inévitablement les conduire nulle part ailleurs qu'en enfer. Avec Satan et les autres esprits mauvais du même acabit.

D'après le chanoine Pépin, il arrivait même fréquemment que Dieu n'attendait pas que ces êtres indignes paraissent devant lui, pour les punir. Il le faisait de leur vivant. Pour illustrer ses thèses, ce cerbère redoutable qui ne reculait devant rien pour illustrer sa pensée, y allait d'exemples vécus. Il sondait les reins et les coeurs.

Comme cet adolescent qui était mort «pour avoir trop fait ça»! Force est d'admettre cependant qu'il avait abusé de la chose. Règle générale cependant, la main de Dieu se faisait plus tolérante. Une maigreur exceptionnelle et des boutons d'adolescence qui persistaient, tel était généralement le sort réservé aux malheureux qui sombraient dans leur vice. Ces signes extérieurs de leur déchéance morale, étaient déjà une forme de réprobation divine.

■ Être prêt

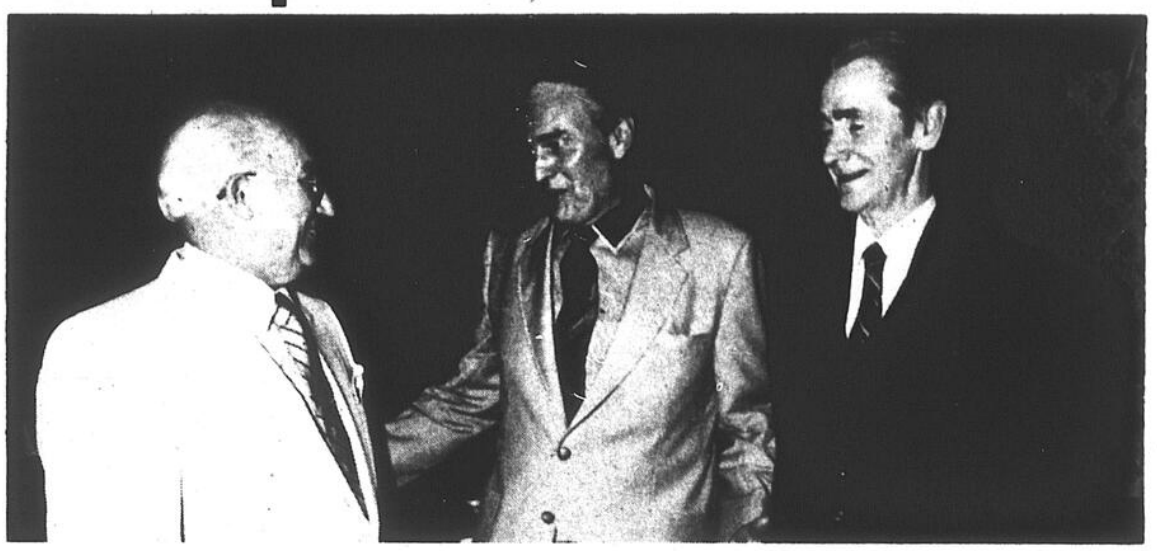
Ces terribles exemples auraient dû suffire pour convertir les plus impénitents. Le bon chanoine Pépin ne l'ignorait pas. Mais il en donnait plus que le client en demandait.

En fin de sermon, il concluait toujours par une sentence du genre: «L'an dernier, à pareille date, lançait-il le doigt menaçant, il y en avait parmi vous qui ne sont plus ici». Évidemment, il voulait parler des élèves qui étaient morts pendant l'année scolaire. Ou par accident ou de causes naturelles.

«Étaient-ils prêts à partir», s'interrogeait-il?

Louis-Philippe Dupuy, tout comme ses confrères Paquette et Piédalue, se rappelle en particulier d'un de ces sermons où le chanoine Pépin avait été plus terrifiant que d'habitude. «Nous avions eu tellement peur, raconte-t-il, que personne ne parlait à la récréation qui a suivi».

C'est ça avoir peur. Ce qui a suffi à convertir à tout jamais les élèves du conventum 1942 du Séminaire de Saint-Jean. Grâce au chanoine Pépin. Il a sauvé plusieurs générations d'élèves de collèges classiques. Quand il ne leur faisait pas prendre la soutane. Malheureusement, beaucoup étaient appelés, mais peu d'élus.



Le conseil de classe, 44 ans plus tard. De gauche à droite: Léonidas Piédalue, secrétaire-trésorier, Louis-Philippe Dupuy, président et Jean-Marc Dupuis, vice-président.

Libre cueillette
d'asperges
2114, Grande Ligne
Saint-Alexandre
Claude Derly
Victor Teton
Tél.: 296-4637

POURQUOI LOUER LE CÂBLE?
Systèmes d'antennes à partir de 369$ ou 12.99 par mois
Comprenant: antenne VHF-UHF-FM, tour rotateur et boîte de contrôle. Installation 7 MODÈLES DISPONIBLES
Éliminez vos problèmes d'humidité...
avec notre système de ventilation «TURBINE»
Élimine la buée dans vos fenêtres
ESTIMATION GRATUITE
GARANTIE À VIE
ANTENNE VENTILATION 121916 CANADA INC.
365, boul. Saint-Luc, Saint-Luc
348-1531
40.00$ DE RABAIS

SUPER-SPÉCIAL
Boeuf haché maigre
5 LB ET PLUS 4,39$ kg 1.99 lb
10 LB ET PLUS 4,17$ kg 1.89 lb
20 LB ET PLUS 3,95$ kg 1.79 lb
boeuf Canada cat. A

Boucherie Pierre

SUPER-SPÉCIAL
½ longe de bifteck d'aloyau
(t-bone - 10 à 15 lb)
10,12$ kg 4.59 lb
Bifteck d'aloyau
(T-BONE)
11$ kg 4.99 lb
BOEUF CANADA CAT. A

Cube de boeuf
idéal pour brochettes
8,80$ kg 3.99 lb
boeuf Canada cat. A

SUPER-SPÉCIAL
Homard vivant
1 à 1 lb
11$ kg 4.99 lb

Tournedos 6 à 7 onces 1.69 ch.
Tournedos de porc marinara - 6 à 7 onces 1.69 ch.

Bifteck mariné
boeuf Canada cat. A
11$ kg 4.99 lb

Bifteck Maître Pierre
haut de ronde
boeuf Canada cat. A
13,20$ kg 5.99 lb

Rôti de porc
partie de la longe
5,49$ kg 2.49 lb
Côtelette de porc
coupe du centre
5,49$ kg 2.49 lb

Jambon Toupie
LE BOUCAN
fesse désossée et roulée
5,05$ kg 2.29 lb

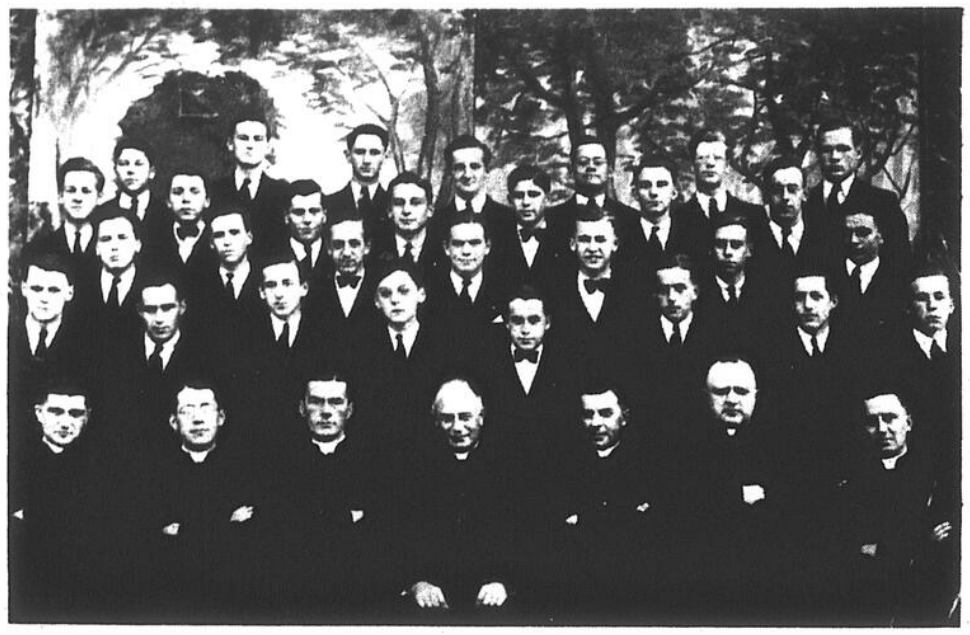
Brochette de boeuf
175 g
1.99 ch.

Brochette de poulet
175 g
2.69 ch.

IDÉAL POUR LE BARBECUE!
Saucisse hot dog 1.39 ch.
Saucisse Nockwurst 8,80$ kg 3.99 lb
Saucisse Smokies 8,80$ kg 3.99 lb

Ouverte le dimanche 10h à 17h
"Livraison gratuite" 348-1136 ou 348-1137
612 Dorchester Saint-Jean-sur-Richelieu

gens d'ici



Classe de Belles-Lettres en 38-39. Première rangée de gauche à droite: les abbés Robert Corriveau, Émilien Frenette, Antonio Rousseau, Ludovic Deslauriers, MM. Bourgeau et Corbière, ainsi que Paul Lapointe. Deuxième rangée: J.P. Gouin, Dupont, Germain Guérin, Gérard Beaudoin, Jean-Louis Yelle, Léo Paradis, Raymond Paquette et Rodrigue Forget. Troisième rangée: François Lamarre, Richard Perrier, Guy Larose, Albini Girouard, Léonidas Piédalue, Marcel Bernard et Claude Dextras. Quatrième rangée: André Bachand, Claude Dauphin, Laurent Lanoue, Laurent Normandeau, Jean LeBlanc, Donat Marcoux et Jacques Messier. Cinquième rangée: Mathieu Moreau, Louis-Philippe Dupuy, Jean-Marc Dupuis, Parenteau, André Thibault, Mainville et Camille Bellefleur.



Heureux de se retrouver le 16 mai 1986 Au Louvre, ils étaient presque tous au rendez-vous les finissants de 1942 du Séminaire de Saint-Jean. Première rangée, de gauche à droite: Jean LeBlanc, Léonidas Piédalue, Louis-Philippe Dupuy, Jean-Marc Dupuis, Florent Normandeau et Jean-Louis Yelle. Deuxième rangée: Guy Larose, Jean-Paul Gouin, François Lamarre, Réal Lafortune, Camille Bellefleur, Albini Girouard, Léo Paradis, Léo-Georges Morin et Gérard Beaudoin. Troisième rangée: Richard Perrier, Marcel Bernard, Jacques Mercier, Mathieu Moreau et Claude Dextras. Quatrième rangée: Raymond Paquette et André Bachand.

Un conventum de 24 finissants

Louis-Philippe Dupuy
Jean-Marc Dupuis
Léonidas Piédalue
André Bachand
Gérard Beaudoin
Camille Bellefleur
Marcel Bernard
Willie Bisaillon
Claude Dextras
Albini Girouard
Jean-Paul Gouin
Germain Guérin
François Lamarre
Guy Larose
Jean LeBlanc
Jacques Mercier
Mathieu Moreau
Léo-Georges Morin
Florent Normandeau
Raymond Paquette
Léo Paradis
Jean-Louis Yelle
Réal Lafortune
Richard Perrier



Une ligne d'attaque composée de Maurice Régnier, Raymond Paquette et Jean-Guy Laporte, la terreur des gardiens de but au Collège de Saint-Jean.

CENTRE DE JARDINAGE



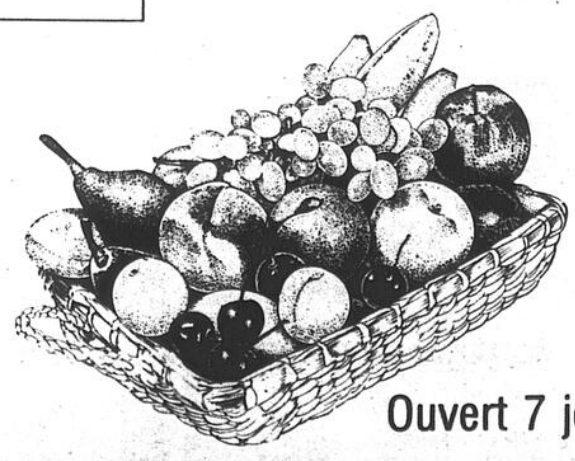
Grande variété de boîtes à fleurs et de plants de légumes

Jardinières suspendues
- rosiers
- géraniums
- terre noire
- mousse de tourbe
- fumier
- etc.

SPÉCIAL terre noire sac 35 litres 3 pour 5$

Terre de surface Floral boîte de 35 litres pour 2$

Savourez maintenant les fruits frais de la Californie Cette semaine, venez voir nos nombreux spéciaux en magasin



Ouvert 7 jours

FRUITS ET LÉGUMES
RACINE
773, rue Saint-Jacques (près boul. Industriel)
Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: 346-2440

LA RÉCOLTE EST TOUJOURS BONNE CHEZ RACINE

On s'arrachait «LE PHILOS»

«Les olympiades alors que nous étions en Syntaxe au vieux collège, se souvient Raymond Paquette, ont été un fait marquant pour notre classe. Nous nous étions classés premiers. Non seulement de notre catégorie, Versification en descendant, mais de toutes les classes, les Philosophes inclus.

«Inutile de le rappeler, c'était là un exploit plutôt inusité. Car, en plus des performances athlétiques où un dénommé Lafortune s'était particulièrement signalé, le rendement académique de chaque classe entrait en ligne de compte pour couronner le grand vainqueur. C'est ainsi, poursuit monsieur Paquette, que s'est développé entre nous un esprit de corps exceptionnel. Nous l'avons conservé jusqu'à la fin de notre cours. C'est encore aussi vrai aujourd'hui».

■ **Le «Philos»**

Cette classe de Syntaxe en 36-37, avait déjà commencé à se signaler par ses initiatives, avant les olympiades. «Pendant toute l'année, nous avons publié un journal «Le Philos», dont j'étais le directeur, signale Léonidas Piédalue. Tiré à un seul exemplaire, tous les élèves se le partageaient à tour de rôle. Tel que convenu, il a cessé de paraître au bout de cinq numéros».

On y traitait de tous les sujets: vie nationale, langue, petite histoire, sport, religion, littérature, J.E.C. (Jeunesse Étudiante Catholique), scoutisme. Le titre des articles était évocateur. En voici un échantillon: «Formons-nous à l'art de la parole»; «La croix du défricheur»; «Soyons patriotes: conservons notre héritage français»; «À l'appel du Maître»: «La curiosité punie»; «Les suites d'une désobéissance»; «Le cultivateur négligent». À l'occasion, les rédacteurs pouvaient se faire pathétiques. Comme ce fut le cas pour Léo Paradis, dans son compte-rendu d'une promesse scoute.

«Le chef scout pleurant de joie de voir sa famille augmentée d'un nouveau membre, lui remet les insignes de son rang». Monsieur Paradis terminait ainsi son article consacré à la promesse scoute.

«Tout le monde a mis la main à la pâte durant les six mois de vie du «Philos», rappelle monsieur Piédalue. Mais il y a un nom qui ne paraît pas dans le générique du journal, celui de ma blonde Suzanne qui devait devenir plus tard ma femme. C'est elle qui faisait entre autres les petits dessins qui accompagnaient les articles». En fait, elle a beaucoup de talent madame Piédalue.

■ **«L'Écho»**

Le Séminaire avait aussi son journal: «L'Écho». L'organe officiel des élèves, comme on l'appelait, et dont la devise était «Excelsior Litteris». (Traduction libre: L'excellence par les lettres). En 1942, Guy Larose en était le directeur.

Dans le numéro de mars-avril 1942, on y retrouve le portrait de chacun des finissants. Déjà, se profilait la carrière de chacun. Dès lors, on voyait Marcel Bernard à Polytechnique. De Jean-Marc Dupuis on écrivait: «Il est mince et droit. Une taille à la Lord Halifax. À l'exception de ses complets qui lui vont mieux que ceux que porte l'ambassadeur».

Il en est ainsi sur toute la ligne. Dans la majorité des cas, les qualificatifs sont justes. Il en est ainsi quand on qualifie Donat Marcoux «de vrai type d'honnête homme» et Léonidas Piédalue «un coeur généreux toujours prêt à rendre service». Il n'a pas changé avec les années.

En 1942, le Séminaire qui comptait 268 élèves, ne roulait pas sur l'or. Aussi, on avait organisé un tirage qui avait rapporté $628.

Ce qui représentait une moyenne de $2.50 par élève. «Ce résultat est intéressant, a écrit J.A. G. ptre, dans l'Écho. Il aurait pu l'être bien davantage si tous avaient voulu mettre l'épaule à la roue».

Puis l'auteur déplore «qu'il y en a qui ont de l'argent pour sortir, fumer, s'amuser et qui n'ont pas remuer une patte pour venir en aide au Séminaire, qui n'ont pas été capables de sacrifier un seul sou».

Il nous semble avoir déjà entendu de tels propos quelque part à Saint-Jean il y a quelques années.





Pepsi - Seven-up

régulier ou diète
format 750 mL

6/2.99

TAXE - DÉPÔT



SPÉCIAL VALIDE JUSQU'AU 25 MAI 1986 AUX MAGASINS SUIVANTS:

940, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

120, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

LES DÉPANNEURS
proVi-soir

Claude Rivard
OCR
OPTICIEN D'ORDONNANCES

LA QUALITÉ AVANT TOUT

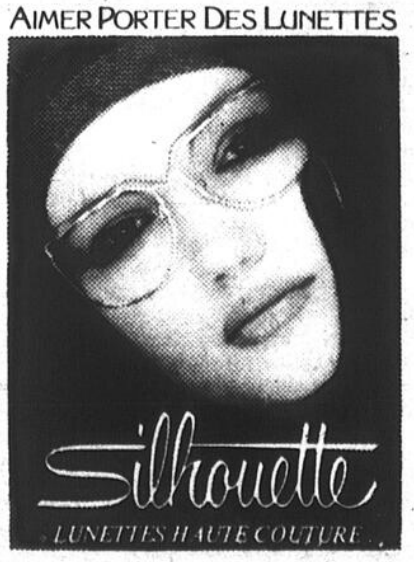
- Fabrication de lentilles sur place
- Verres de contact
- Le plus grand choix de montures de qualité dans la région

NOUVEAU:
Maintenant disponible, rendez-vous pour examen de la vue

931, boul. du Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

348-4231 - 348-4656

AIMER PORTER DES LUNETTES





la boustifaille

PAR MICHÈLE TRAHAN



Oeufs durs

Un oeuf, c'est peu,
Deux, c'est mieux,
Trois, c'est pitance,
Quatre, c'est outrance...

Dit un proverbe franc-comtois! Les oeufs ont toujours eu une grosse importance culinaire à cause de leur étonnante versatilité. Les manières de les accommoder ne se comptent plus; or, en été, il est plus que probable qu'ils soient cuits durs et apprêtés en salade, en aspic, en sandwich, etc.

Dans les encyclopédies, on retrouve cette vieille recette, appelée «oeufs à la tripe»: «on coupe en damiers une douzaine d'oignons; on les fait revenir au beurre. Lorsqu'ils sont cuits, singez-les de farine, mouillez-les de crème et ajoutez une noix de sucre; puis mettez les oeufs durs par quartiers et faites-les mijoter un peu.» Il s'agit d'un entremets qui, dit-on, ravissait d'enchantement les jeunes filles en attente de leur bien-aimé!

Comment alors ne pas croire aux «vertus» des oeufs durs...

Croquettes d'oeufs

5 oeufs cuits durs hachés
15 mL de persil
250 mL de sauce blanche
125 mL de farine
2 oeufs battus
250 mL de chapelure
pincée de muscade
sel et poivre
huile

- Mélanger oeufs cuits durs, persil, muscale et assaisonner au goût.
- Verser la sauce blanche et bien mêler; étendre ce mélange dans une plaque à biscuits bien graissée et réfrigérer 1 heure.
- Former des croquettes; enfariner, tremper dans les oeufs battus et rouler dans la chapelure.
- Chauffer l'huile et plonger les croquettes environ 3 minutes. Servir aussitôt.

4 PORTIONS

Aspics de salade aux oeufs

1 sachet de gélatine sans saveur
3/4 tasse d'eau
1/2 tasse de mayonnaise
1 tasse de lait évaporé non dilué
2 c. à table de jus de citron
pincée de sel
2 c. à table de moutarde préparée
1 tasse d'oeufs durs hachés (env. 3 gros)
1/3 tasse de céleri haché fin
1/4 tasse d'échalotes hachées

- Saupoudrer la gélatine sur l'eau; laisser reposer 5 minutes.
- Cuire à feu moyen, en remuant, jusqu'à complète dissolution; laisser refroidir.
- Incorporer graduellement la mayonnaise puis le lait évaporé, le jus de citron, le sel et la moutarde. Réfrigérer jusqu'à consistance de blancs d'oeufs non battus.
- Ajouter les oeufs, le céleri et les échalotes. Verser à la cuillère dans 6 petits ramequins d'une demi-tasse chacun.
- Réfrigérer jusqu'à fermeté.

6 PORTIONS

Sandwiches aux courgettes

12 oeufs cuits durs tranchés
1/2 tasse de mayonnaise
2 gousses d'ail
1 c. à thé de sel
1 c. à thé de raifort
6 tasses de courgettes tranchées finement
laitue
12 tranches de pain de blé entier
paprika

- Mélanger mayonnaise, ail, sel et raifort. Compter 24 tranches d'oeufs et mettre de côté pour la garniture.
- Hacher le reste des oeufs et mélanger aux courgettes; incorporer le mélange de mayonnaise et laisser reposer environ 30 minutes, au réfrigérateur.
- Disposer une feuille de laitue sur chaque tranche de pain et quelques cuillerées de garniture aux courgettes.
- Décorer de tranches d'oeufs et saupoudrer le paprika.

12 SANDWICHES OUVERTS

Sandwiches au crabe

1 boîte de crabe égoutté (7 oz)
6 oeufs cuits durs hachés
1 c. à thé de sel de céleri
2 c. à thé de jus de citron
1/4 tasse de mayonnaise
beurre
18 tranches de pain
6 feuilles de laitue
12 tranches de tomate

- Mélanger crabe, oeufs, sel de céleri, jus de citron et mayonnaise.
- Pour chaque sandwich: beurrer le pain, y déposer une feuille de laitue et une tranche de tomate; ajouter une 2e tranche de pain, beurrer, y déposer quelques cuillerées de garniture au crabe et terminer avec une tranche de pain beurrée.

6 SANDWICHES CLUBS

astuce maison

Maïs soufflé et guimauve...

sont deux favoris en toute saison. Ensemble, ils deviennent sucreries irrésistibles! Faites éclater 1 tasse de maïs et coupez 1/2 lb de guimauves en dés. Faites fondre à feu doux 1/4 tasse de beurre additionné de 1 c. à thé de sel; ajoutez ensuite en alternant des rangées de maïs soufflé et de guimauves et laissez cuire lentement jusqu'à ce que les guimauves commencent à fondre. Retirez du feu et mêlez parfaitement; façonnez des boules alors que le mélange est encore tiède. Ou encore combinez 2 tasses de sucre et 1 tasse de sirop de maïs; verser 1/2 tasse d'eau et cuisez jusqu'à ce que le sirop forme une boule molle dans l'eau froide. Retirez du feu, ajoutez 1/2 tasse de fruits confits en dés, 1 tasse de guimauves en dés et 4 tasses de maïs soufflé. Pressez ce mélange dans un moule carré bien graissé, laissez refroidir et taillez en fines bouchées.

Casserole forestière

1 lb de champignons
6 c. à table de beurre
8 oeufs cuits durs
2 c. à table de fromage parmesan
muscade
3 c. à table de farine
2 tasses de lait
1/2 tasse de fromage suisse
6 tranches de bacon
1 tasse de pommes de terre coupées en dés

- Couper les pieds de champignons et les hacher; mettre les chapeaux de côté. Dorer les pieds dans 2 c. à table de beurre puis retirer du feu.
- Couper les oeufs en deux et retirer les jaunes. Mélanger les pieds de champignons, le parmesan et la muscade et farcir les blancs d'oeufs. Déposer les oeufs farcis dans un grand plat graissé, en une seule rangée.
- Fondre 2 c. à table de beurre et incorporer la farine; retirer du feu et verser le lait; chauffer à nouveau à feu moyen et sans cesser de remuer, cuire jusqu'à ce que la sauce soit lisse et épaisse. Ajouter le fromage et faire fondre; verser cette sauce sur les oeufs.
- Frire le bacon jusqu'à ce qu'il soit croustillant; retirer du feu et mettre de côté; ajouter les chapeaux de champignons et dorer environ deux minutes; les déposer sur la sauce.
- Retirer tout le gras du poêlon sauf 2 c. à table; ajouter le reste du beurre et frire les pommes de terre.
- Émietter le bacon sur la sauce dans le plat; déposer les pommes de terre tout autour du plat.
- Cuire au four à 375°F à découvert environ 15 minutes ou jusqu'à ce que la sauce soit bien chaude et bouillonne.

6 PORTIONS

Salade de pommes de terre

2 oeufs cuits durs hachés
3 pommes de terre cuites
1 cornichon haché
1 oignon haché
1/2 tasse de vinaigre
1 c. à thé de sucre
1/2 tasse de mayonnaise
pincée de paprika
sel et poivre

- Tailler les pommes de terre en dés et ajouter les oeufs, le cornichon et l'oignon.
- Ajouter le vinaigre et le sucre à la mayonnaise et bien mêler; verser sur la salade et remuer délicatement.
- Saupoudrer le paprika et assaisonner au goût. Servir immédiatement ou conserver au réfrigérateur.

4 PORTIONS

Oeufs en sauce

1/3 tasse de beurre
1/3 tasse de farine
pincée de poivre
2 1/2 tasses de lait
8 oeufs cuits durs
1/4 tasse d'olives tranchées
6 tranches de pain grillé et beurré
asperges cuites

- Chauffer le beurre à feu moyen; saupoudrer la farine et poivrer; retirer du feu et mêler.
- Verser le lait, remuer et remettre au feu; cuire sans cesser de tourner jusqu'à ce que la sauce soit lisse et épaisse.
- Couper les oeufs en deux et retirer les jaunes; hacher grossièrement les blancs et ajouter à la sauce avec les olives tranchées.
- Verser la sauce sur les pains grillés et saupoudrer les jaunes d'oeufs; garnir de morceaux d'asperges.

6 PORTIONS

Droits d'auteurs protégés par Promotion G & P Inc. 84 rue Richelieu, Saint-Jean, Qué. J3B 6X3.

handi-capables

Du bingo pour organiser des loisirs

L'Association des handicapés de Saint-Luc a repris son «Bingo hebdomadaire» depuis le vendredi 16 mai dernier.

Et maintenant, à tous les vendredis soir, de 19h15 à 22h30, au Centre Saint-Luc (ancien Champion du Meuble) les amateurs de «bingo» pourront s'adonner à leur jeu social tant apprécié.

«Les recettes du bingo, précise madame Cécile Tremblay, présidente de l'Association, continueront comme avant à organiser des loisirs sportifs, culturels et/ou repas dans différents restaurants de la région, pour les membres et cela d'une façon régulière, soit en moyenne un minimum d'une fois par semaine.

L'argent ramassé dans le public pour les personnes handicapées doit retourner aux personnes handicapées, c'est pourquoi toutes ces activités sont toujours gratuites pour nos membres, d'ajouter madame Tremblay».

■ Quilles

C'est donc dans cette ligne de penser que les personnes handicapées pourront aller jouer au bowling les mercredis, 21 et 28 mai prochains, au Centre Notre-Dame, de 13h30 à 16h30. Immédiatement après cet après-midi passé à pratiquer leur sport favori, ces personnes partageront un souper dans un restaurant de Saint-Jean-sur-Richelieu et cela, comme mentionné plus haut, tout à fait gratuitement.

■ Membership

Toutes les personnes désireuses de devenir membre de l'Association des handicapés de Saint-Luc peuvent communiquer avec la présidente madame Tremblay au numéro 348-8174.

CARNET SOCIAL

■ 26 mai 1986

Tous les membres et futurs membres du Groupement des associations de personnes handicapées de la Rive-Sud de Montréal Inc. (GAPHRSM) sont convoqués, lundi le 26 mai 1986 à la 8e assemblée générale annuelle qui se tiendra à la Maison d'intégration le Coteau Rouge, 360 rue Cherbourg, Longueuil.

Accueil et inscription: 18 heures.

Assemblée: 19 heures.

Buffet et échanges: 20 heures.

Pour de plus amples informations communiquer au 679-6589 et demander Chantal ou Pierrette.

Les personnes désireuses de renouveler leur carte de membre de l'Association pour handicapés mentaux du Haut-Richelieu pour l'année 1986-87 peuvent le faire en faisant parvenir leur chèque ou mandat-poste au montant de $5.00 à l'adresse suivante: A.H.M.H.R. C.P. 294, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc, J3B 6Z4 ou en téléphonant au 347-2324.

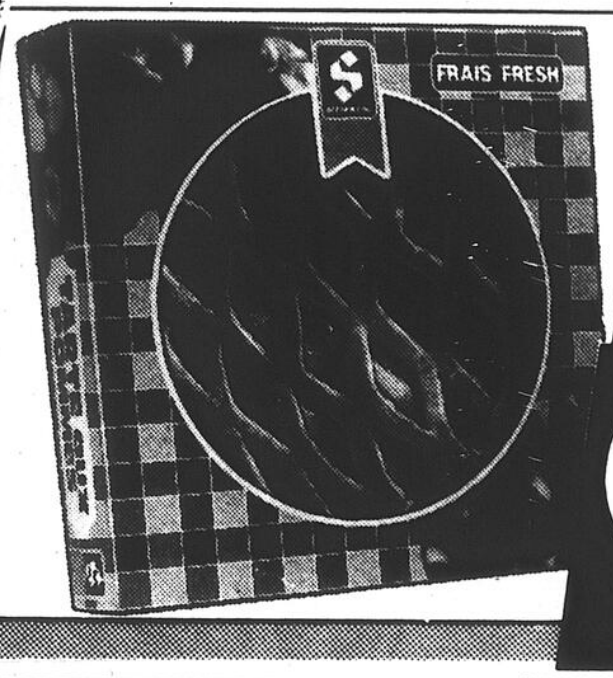
Petites nouvelles de l'Association de Paralysie Cérébrale du Québec Inc. Le Bureau de Saint-Hyacinthe a défrayé les cours de langage des signes à un membre adulte et à ses parents. Ces cours se donnent à l'Institut de réadaptation Raymond-Dewar.

Tabary, le clown a fait un 45 tours avec des chansons pour enfants. Le disque se vend très bien au profit de l'Association de Paralysie Cérébrale du Québec Inc. Toutes les personnes intéressées à obtenir ce disque peuvent communiquer avec Claudette Bégin, bureau de Saint-Jean-sur-Richelieu, au 346-1796.

Michel Léger, éducateur spécialisé, a reçu une formation en communication non orale. C'est le deuxième professeur à recevoir cette discipline pour l'APCQ.

STEINBERG
t'es à mmmanger!

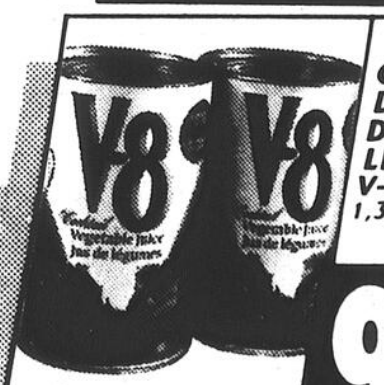
Prix en vigueur du mardi 20 mai au samedi 24 mai 1986 inclusivement.



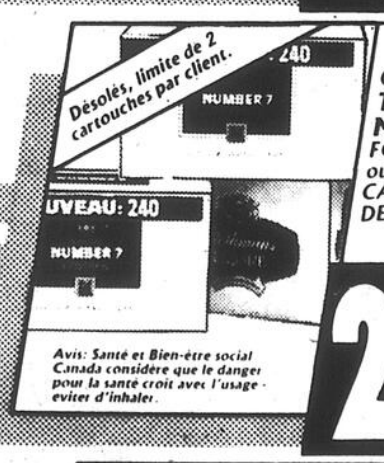
TARTE AUX POMMES STEINBERG ORDINAIRE ou À LA CANNELLE 570 g
99¢



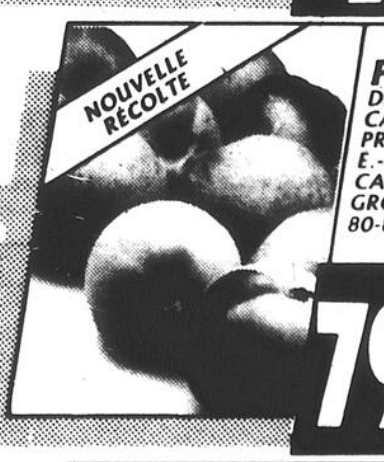
CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ RICHE MÉLANGE 227 g ou COLOMBIE 170 g ou DÉCAFÉINÉ VIVA 170 g
4.59



COCKTAIL DE JUS DE LÉGUMES V-8 1,36 L
99¢



CIGARETTES TOUTES MARQUES FORMAT KING ou ORDINAIRE CARTOUCHE DE 200
20.59



PÊCHES DE LA CALIFORNIE PRODUIT DES É.-U. CANADA N° 1 GROSSEUR 80-84
79¢/lb 1.74/kg



BIFTECK DE POINTE DE SURLONGE ou D'INTÉRIEUR DE RONDE COUPE ORDINAIRE BOEUF ESTAMPILLE CATÉGORIE CANADA "A"
2.98/lb 6.57/kg



CÔTELETTES DE PORC EMBALLAGE TRIO (3 PARTIES DES CÔTES, 3 PARTIES DU FILET, 3 PARTIES DU CENTRE)
1.69/lb 3.73/kg

Les articles annoncés sur cette page sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Pas de garantie de prix sur certains articles non alimentaires. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.



notre mobilier

PAR MARCEL GIROUX

Un peu de fantaisie avec la petite table

Utiles à tous les moments de la vie quotidienne, les petites tables sont rapidement devenues indispensables, prenant le relais des bancs et dessus de coffres qui pendant longtemps furent employés de la même manière.

Légères et maniables, ce sont des «meubles» par excellence, facilement déplaçables d'une pièce à l'autre, ou bien d'une résidence à l'autre: les lourds chariots des seigneurs, des rois et de leurs suites en ont sans doute souvent transportées (souvent pliantes), même s'il n'en existe pas de nombreux vestiges.

Ce dernier fait, peut s'expliquer par leur relative fragilité, ou par le peu de cas que l'on en faisait, comme pour bien d'autres éléments du mobilier courant.

Malgré le respect de normes traditionnelles, la hauteur des petites tables a pu varier suivant leur fonction ou la simple fantaisie des utilisateurs.



Table de style Louis XIII vers 1640, en noyer à plateau débordant et deux tiroirs sculptés en facettes; six pieds torsadés terminés en boules aplaties reliées par une double entretoise.



Table pliante à plateau cerné d'un rebord, pieds tournés en balustre se terminant en patins. époque Louis XIII vers 1650.

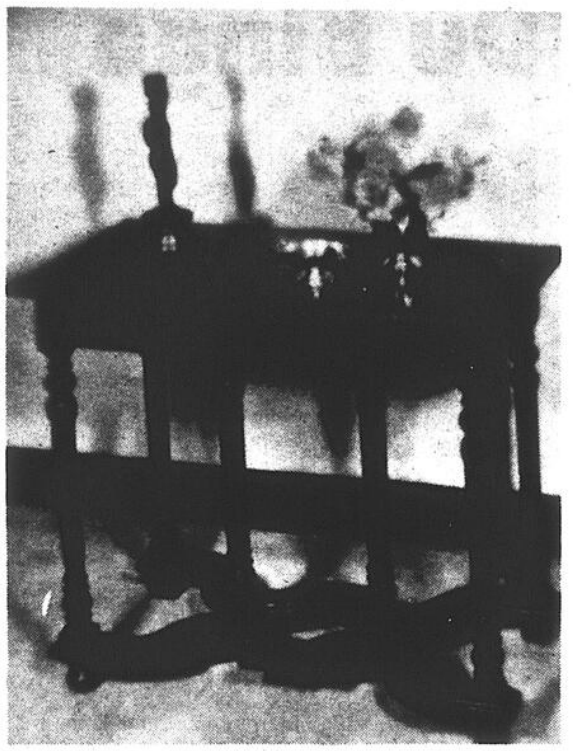


Table Louis XIII à un tiroir et bords sculptés, six pieds à balustres reliés par une entretoise sinueuse; vers 1660.

Français écrit
À SAINT-JEAN

À la session d'automne 1986, dans le cadre du certificat en FRANÇAIS ÉCRIT, le Centre d'Études universitaires de Saint-Jean-sur-Richelieu offre le cours LIT 2005 «Difficultés de la langue française».

DESCRIPTION: Approfondissement des connaissances théoriques et pratiques en grammaire normative. Étude de l'idiome dans ses aspects les plus irréguliers. Construction et emploi du néologisme.

HORAIRE: Mercredi de 19h00 à 22h00
Du 10 septembre au 17 décembre 1986

ENDROIT: École secondaire Beaulieu
135, boul. Séminaire Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu

CONDITIONS D'ADMISSIONS:
Détenir un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent
OU
Posséder des connaissances appropriées, une expérience jugée pertinente et être âgé d'au moins vingt-deux ans.

30 JUIN 1986: Date limite pour déposer une demande d'admission.

RENSEIGNEMENT ET FORMULAIRES DISPONIBLES AU:
Centre d'études universitaires Saint-Jean-sur-Richelieu
245, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
Téléphone: Montréal (ligne): 282-3102
Sans frais (ligne): 1-800-363-9290
Saint-Jean (ligne): 346-7901

Université du Québec à Montréal
Centre d'Études Universitaires Saint-Jean-sur-Richelieu

Boucherie Chevaline
PRINCE NOIR

203, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu
346-9461

Contrôlez votre poids ou cholestérol avec la viande chevaline, elle contient 50% moins de calories et de gras.

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

Viande hachée maigre 79¢ lb — 1,74$ kg
Tournedos env. 6 à 7 oz 1.49 ch.
Cubes genre bourguignon 1.99 lb — 4,39$ kg
Boston 3.99 lb — 8,80$ kg
Pointe de surlonge 2.99 lb — 6,59$ kg
jambon cuit 2.49 lb — 5,49$ kg

(QUANTITÉ LIMITÉE)

La Banque d'yeux veut recueillir $125,000

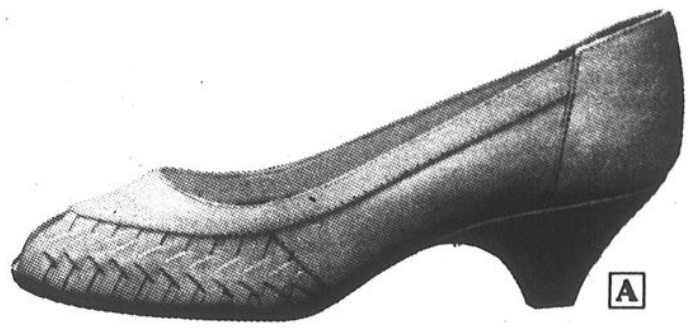
La campagne de financement annuelle pour la Fondation de la banque d'yeux du Québec est actuellement en cours jusqu'au 3 juin prochain. L'objectif pour 1986 est de $125,000. Somme que le Dr Mathieu, président de la Fondation, estime modeste compte tenu des besoins de l'organisme.

En plus de recueillir des fonds, la Fondation prélève chaque année environ 175 paires d'yeux suite au décès de donneurs. L'organisme en est aujourd'hui à sa vingtième année d'efforts et de recherches dans le domaine de l'ophtalmologie et son taux de réussite est de 75% dans les greffes de la cornée.

Le Dr Mathieu qui s'est mérité une renommée internationale en matière d'opthalmologie, souligne d'autre part, que «même si certains yeux donnés ne peuvent être utilisés pour une transplantation, ils sont quand même en mesure de contribuer au progrès de la science». Celui-ci termine en lançant un appel à la générosité de la population pour cette campagne 1986.

Qui peut offrir l'élégance à un prix qui fait sourire?

Ça, c'est Kinney!



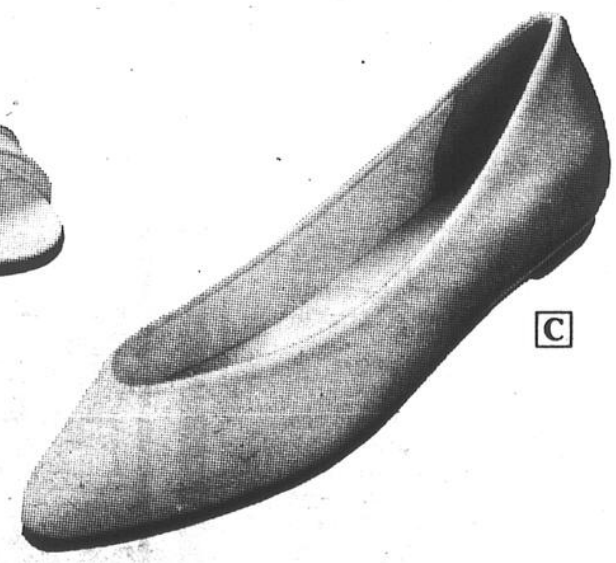
A

La toute dernière mode. Les modèles les plus nouveaux. Tout un choix de souliers blancs habillés ou tout-allers. La collection la plus complète pour chausser vos pieds de blanc et démontrer votre bon goût.

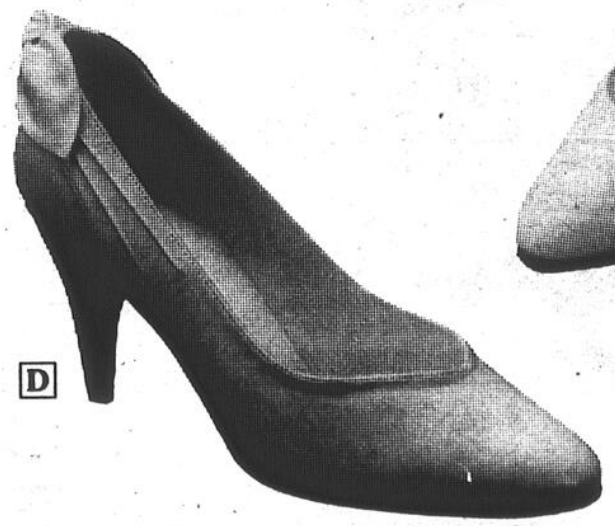
La vente se termine le 31 mai.



B



C



D

A

Prix normal Kinney $39.99 Maintenant $29.88 seulement

B C D

Prix normal Kinney de $29.99 à $34.99 Maintenant $24.88 seulement

Sacs à main
En blanc à un prix attrayant $9.88

La sélection peut varier suivant les magasins.

Kinney

Le grand magasin de chaussures canadien
156 magasins d'un océan à l'autre.



notre santé

RAOUL LAFLEUR, CHIROPRATICIEN

Apprenez à résister au stress quotidien

Il vous arrive de vous sentir irritable ou constamment tendu et d'éprouver de la difficulté à vous détendre ou à vous concentrer.

Il s'agit souvent de désordres vertébraux et de tension vertébrale.

Il faut favoriser la régénérescence des fonctions nerveuses au niveau de tous les organes vitaux du corps humain.

Le chiropraticien est en mesure de vous suggérer un programme de santé complet favorisant l'élimination de la tension, l'augmentation de votre habileté à vous détendre et une meilleure résistance au stress quotidien.

■ Insomnie

Il existe plusieurs causes possibles à l'incapacité de jouir d'un sommeil profond et reposant.

Dans bien des cas, l'absence de sommeil peut être le symptôme d'un désordre physique, et il arrive souvent que la correction d'une déficience fonctionnelle ait pour effet d'éliminer la cause de l'insomnie.

À l'aide d'ajustements correctifs et d'autres traitements spécifiquement adaptés aux besoins et à l'état du patient, il est possible d'aider celui-ci à vaincre son insomnie et à retrouver un sommeil paisible.

Wawanesa, un partenaire financièrement fort pour assurer les risques qu'on n'est pas en mesure de prendre seul.

L'une des plus importantes compagnies d'assurance au Canada, Wawanesa, assure le propriétaire occupant d'une maison unifamiliale, d'un duplex ou d'un condominium contre une multitude de risques, dont le feu, la responsabilité civile et plusieurs autres risques spécifiés dans la police.



CHOISIR L'ASSURANCE-HABITATION WAWANESA
C'EST AVOIR L'ESPRIT TRANQUILLE

Wawanesa a des tarifs avantageux et des modalités de paiement pratiques.

Wawanesa au Québec, c'est plus de 30 bureaux à votre disposition et un service hors pair pour souscrire à une police ou obtenir le règlement rapide d'une réclamation. Téléphonez ou rendez-vous au bureau Wawanesa proche de chez vous.

On vous y attend.

ST-JEAN:
923, boul. du Séminaire Nord, suite 101
J3A 1B6 Tél.: 348-3020
Ouvert du lundi au mercredi et le vendredi de 9h30 à 17h30.
Le jeudi de 9h30 à 21h.

1896-1986 Wawanesa
Avec nous, vous avez l'esprit tranquille.

BAIE-COMEAU • CHICOUTIMI • DRUMMONDVILLE • GRANBY • HULL • JOLIETTE
MONTRÉAL • QUÉBEC • RIMOUSKI • ROUYN-NORANDA • STE-FOY • ST-EUSTACHE • ST-JEAN • ST-JÉRÔME • SEPT-ÎLES • SHERBROOKE • TROIS-RIVIÈRES • VALLEYFIELD • VICTORIAVILLE

VENTE D'INTÉRIEUR

Sico
c'est pop...
c'est pas pareil!



SICOPERL
Émail fini perle d'intérieur à l'alkyde
Super blanc titane (120-110)
21 99$* ou moins les 4 litres

SICOVELVET
Émail velouté d'intérieur au latex
Super blanc titane (161-110)
20 99$* ou moins les 4 litres

SICOGLO
Émail semi-lustré d'intérieur au latex
Super blanc titane (162-110)
20 99$* ou moins les 4 litres

*Dans un choix de plus de 250 teintes pastel pop... **sans frais!**
Cette offre se termine le 20 juin 1986.
Voyez votre détaillant Sico pour plus de détails sur nos spectaculaires spéciaux mettant en vedette notre peinture «une couche».

SICO SICO

Roland Blais Enr.
203, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-6022

Lemaire & Frère Enr.
vente et posage de prélarts
tuiles - tapis - céramique - tapisserie
peinture SICO
346-4634 377, 2e avenue, Iberville

Palais de la RÉNOVATION — SERVICE DE SERRURIER
835, rue Saint-Jacques (coin Industriel)
Saint-Jean-sur-Richelieu
L. Landry, prés. Tél.: 346-5485

"Le Rénovateur" RONA
Choinière & Martel 1981 Inc.
274, boul. Saint-Luc, Saint-Luc
348-3817

QUINCAILLERIE
G. H. Berger Ltée
455, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-4916 ou 658-4871 (Montréal)

Ferronnerie Houle Inc.
365, 2e avenue, Iberville
346-5424

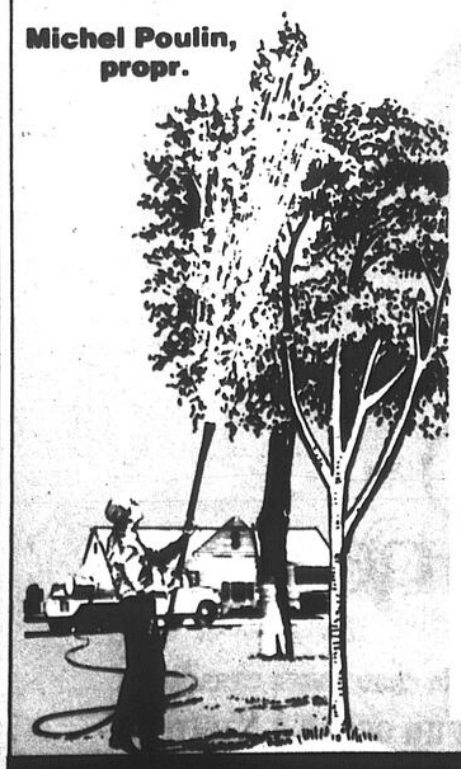
Draperies St-Luc
décorateurs à votre service
48, rue Moreau, Saint-Luc
348-8852 ou 658-3270 · Montréal

QUINCAILLERIE Ferland inc. NIVA
405, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-3784

Décoration Luce Des Granges
183, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-5373

Aux Mille Nuages
DÉCORATION INTÉRIEURE
Service à domicile
Tél.: 346-5747
776, boul. d'Iberville, Iberville

ARBRESOL INC.
LUTTE DIRIGÉE
Saint-Jean-sur-Richelieu
TÉL.: 347-7926
Michel Poulin, propr.



PROGRAMME D'ENTRETIEN COMPLET

- POUR VOTRE PELOUSE
  - 4 APPLICATIONS

fertilisation, destruction des mauvaises herbes, contrôle des insectes et traitement de la racine.

- POUR VOS ARBRES ET ARBUSTES
  - 2 APPLICATIONS

insecticides et fongicide, pour le contrôle des insectes et maladies.

EN PLUS, un programme d'entretien complet de votre pelouse et de vos arbres comprend et ce, GRATUITEMENT, les items suivants lorsque nécessaire:

- contrôle des araignées et des nids de guêpes,
- destruction des infestations des insectes dans la pelouse,
- destruction de toute végétation dans les stationnements, patios, tours de piscines, etc.,
- une troisième application pour vos arbres fruitiers.

RÉSIDENTIEL · COMMERCIAL · INDUSTRIEL
N.B. Tous les arrosages sont disponibles séparément pour complément de vos travaux



pourquoi changer ses appareils électriques
à la maison Ethier St. Jean inc. ?

1° En mai les prix sont plus bas
2° Nous reprenons vos vieux appareils
3° Nous vous offrons un service après-vente hors pair

* incroyable : cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sécheuse à partir de 1,999.00 $

maison
ETHIER
SAINT-JEAN inc.

346-1090-1091
MTL. 658-4812

au 126 jacques Cartier nord (face au collège militaire) St-Jean



québec peut vous aider

PAR DANY GRANGER

La réparation d'un électro- ménager

Quand vous faites réparer un appareil ménager il est difficile de dire si le travail a été bien fait, si c'est bien la bonne pièce qui a été réparée.

La loi de la protection du consommateur, afin de nous protéger, a des dispositions qui régissent les appareils ménagers les plus couramment utilisés et les plus coûteux. Ces appareils sont: la cuisinière, le réfrigérateur, le congélateur, le lave-vaisselle, la laveuse, la sécheuse et le téléviseur.

Il faut aussi, pour que la Loi puisse vous protéger que les réparations dont le coût total (incluant les frais de déplacement, le prix des pièces et le coût de la main-d'oeuvre) soit de plus de 50$.

Il serait bon de demander au commerçant de vous fournir une évaluation écrite avant d'entreprendre la réparation. Cette évaluation ne doit être facturée en aucun cas sauf si le commerçant vous prévient à l'avance et vous indique le montant avant de le faire.

■ Que doit comporter une évaluation?

- Vos nom et adresse de même que ceux du commerçant.
- La description de l'appareil à réparer.
- La nature et le prix total de la réparation à effectuer.
- La date et la durée de validité de l'évaluation.

Si vous donnez votre acceptation, le commerçant est lié à cette évaluation et ne peut donc l'augmenter.

La réparation est terminée!

Sur la facture que doit vous remettre le commerçant doit apparaître:

- la nature des réparations effectuées;
- les pièces posées et leur prix;
- le nombre d'heures de main-d'oeuvre, le tarif horaire et le coût total de la main-d'oeuvre;
- la somme totale que vous devez débourser soit, le coût des pièces plus le coût de la main-d'oeuvre;
- les caractéristiques de la garantie.

À propos de la garantie, elle est de trois mois et comprend les pièces et la main-d'oeuvre et prend effet dès la livraison de l'appareil réparé.

Pour de plus amples informations l'Office de la protection du consommateur vous propose le dépliant «Pour faire bon ménage avec les réparateurs d'appareils ménagers» disponible à Communication-Québec ou au bureau de l'Office de la protection du consommateur situé au 101, Place Charles-Lemoyne, bureau 223, Longueuil, J4K 4Z1, tél.: 463-1888.

La Corporation du 150e anniversaire du premier chemin de fer canadien en collaboration avec Via Rail Canada vous invite

MURALES D'UN GRAND TRAIN CANADIEN

LA VOIE DE L'ART

EXPOSITION

20 AU 31 MAI 1986



6 ARTISTES CANADIENS DU DÉBUT DU SIÈCLE
(dont 3 du Groupe des Sept)
A.Y. Jackson, A.J. Casson, E.H. Holgate, E.H. Hugues, W.J. Phillips, Y. McKague Housser

9 ARTISTES ACTUELS DE SAINT-JEAN
A. Barrière, M. Chaffey, N. Drouin, D. Granger, Y. Lafontaine, R. Nepveu, J. Synette, R. Tanguay, J. Veillet

Centre culturel Fernand-Charest
190, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu



LES HALLES ST-JEAN
145 Boul. St-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu

VOTRE MARCHE PUBLIC OUVERT LE DIMANCHE

Saviez-vous que?



Boucherie ADRIEN

Viande A-1 Super spécial

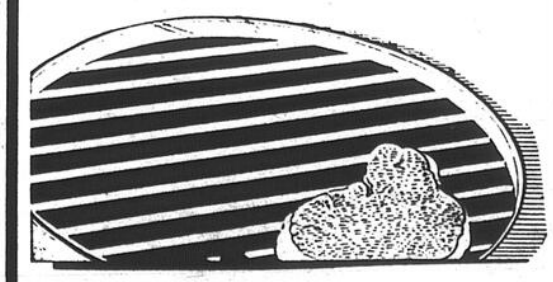
jusqu'à épuisement de la marchandise

SUR LE GRIL



Venez déguster les délices du gril

** différentes pièces de boeuf*
** beaucoup d'autres spéciaux en magasin*



En collaboration avec tous les marchands des Halles de Saint-Jean

LIVRAISON GRATUITE
Tél.:
349-4586

LES HALLES ST-JEAN

145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-0935

VOTRE MARCHÉ PUBLIC — OUVERT LE DIMANCHE

** fraîcheur * service * variété*



Économie et choix

Riz brun 1,29$ kg — **59¢** lb

Mélasse 1,39$ kg — **63¢** lb

Bicarbonate de soude 1,59$ kg — **72¢** lb

Pruneaux dénoyautés 3,99$ kg — **1.81** lb

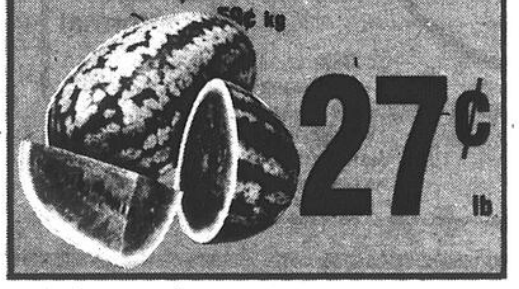
La Vieille Dépense — aliments en vrac

Biscuits aux fugues 4,69$ kg — **2.13** lb

Mélange au naturel 5,99$ kg — **2.72** lb

Noix mélangées avec arachides 6,58$ kg — **2.99** lb

Melon d'eau
pr. E.-U. no 1
59¢ kg
27¢ lb



FRUITERIE

L'Avenue du potager

Le plus beau choix de fruits et légumes
La plus grande variété en ville

* Nombreux spéciaux non annoncés en magasin
* Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

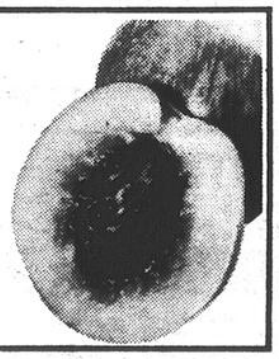
Deli disponible aux meilleurs prix en ville
Spéciaux en vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise
Spéciaux en vigueur du 21 au 25 mai 1986

Tél.: 349-3209

Piments verts
(extra-large)
pr. E.-U. no 1
1,30$ kg
59¢ lb

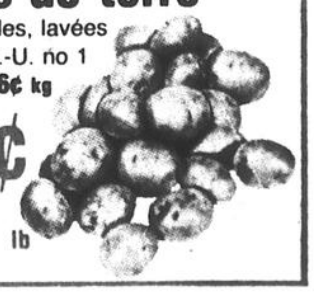


Pêches
pr. E.-U. no 1
2,62$ kg
1.19 lb

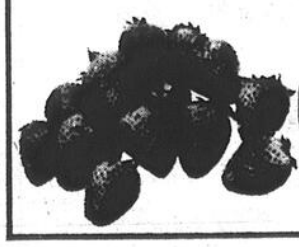


Dégustation de fruits exotiques
sur place
Jeudi et vendredi 22 et 23 mai 1986

Pommes de terre
nouvelles, lavées
pr. E.-U. no 1
86¢ kg
39¢ lb



Fraises
pr. E.-U. no 1



99¢ ch.

Raisins rouges
«EMPEREUR»
pr. E.-U. no 1
2,18$ kg
99¢ lb



Laitue Iceberg
pr. E.-U. no 1
59¢ ch.



Concombres anglais
pr. Ont. no 1
59¢ ch.



Pommes rouges
«Délicieuses»
pr. E.-U. no 1
1,52$ kg
69¢ lb



Les délis

Jambon cuit
Lesters
4,79$ kg
2.18 lb

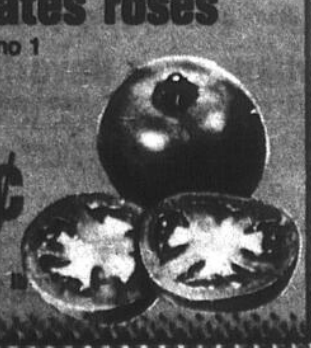


Viande fumée
«smoked meat»
Lesters
7,67$ kg
3.49 lb



Oeufs bruns
1.59 douz.

Tomates roses
pr. Ont. no 1
2,18$ kg
99¢ lb





venez jouer dehors

PAR NORBERT GAGNON

Un petit bijou de livre utile pour assurer la sécurité dans les sports

La Régie de la Sécurité dans les sports vient de publier il y a quelques semaines un petit volume destiné aux bénévoles qui interviennent auprès d'un groupe d'athlètes de tout âge.

Cet outil est indispensable pour toute personne qui est impliquée auprès d'une équipe ou même peut être très utile comme documentation personnelle.

■ **Problèmes**

Depuis plusieurs années, les spécialistes ont effectué des recherches et se sont aperçus que bon nombre de gens abandonnent la pratique de l'activité à cause de blessures mineures ou majeures qui tardent à guérir et qui sont des déclencheurs à un arrêt permanent, autant chez les jeunes que chez les plus vieux.

Plus de personnes devraient être capables de prévenir les blessures par toutes sortes de moyens. Par exemple, en changeant certains règlements de jeu, en surveillant l'entraînement, en vérifiant l'état de santé des participants avec un médecin, etc...

■ **Contenu**

Dans ce volume, vous pourrez y lire plusieurs facteurs qui peuvent influencer la sévérité des blessures dans le sport. On trace les responsabilités des personnes impliquées à savoir: les éducateurs, les entraîneurs, les participants, les arbitres, les responsables et les organisateurs.

Savez-vous qui est responsable lors d'un accident pendant une activité? Qu'est-ce qu'une responsabilité légale? Que représente une bonne assurance-responsabilité?

On traite également de la sécurité des lieux que ce soit un gymnase, une patinoire ou un terrain extérieur. Que faire en cas d'urgence? Peut-on vérifier l'équipement des participants?

On va même à parler d'habitudes de vie comme l'alimentation, le sommeil, l'alcool, le tabac et la drogue car se sont tous des facteurs pouvant affecter la pratique d'un sport.

L'âge est aussi un facteur important. Que fait-on avec un jeune de 6 ans et que l'on ne peut pas faire avec un de 13 ans?

Les parents pourront sûrement trouver des choses très intéressantes quant à l'approche à avoir avec leurs enfants.

On ne peut parler de prévention sans glisser quelques pages sur l'entraînement et sur les méthodes d'apprentissage.

La planification et la progression ne sont que quelques éléments reliés à l'entraînement.

Quels moyens peut-on prendre pour prévenir des blessures lors de certaines activités physiques telles le hockey, la natation, le soccer, le baseball et la balle-molle, le ski, le jogging et les sports de la raquette.

Toute une partie est réservée aux premiers soins et leur traitement et bien sûr à la trousse d'urgence.

Un sujet important est sans doute celui du critère pour le retour au jeu ou à l'entraînement et le maintien de la condition physique chez le participant blessé.

Somme toute, un petit bijou de bouquin à se procurer. Voici d'ailleurs l'adresse où obtenir cet outil d'information vraiment essentiel. Le coût 6,95$. Régie de la Sécurité dans les Sports du Québec, 100, rue Laviolette, Bureau 1014, Trois-Rivières, Québec, G9A 5S9.

Vous désirez de l'aide ou de l'information: Kino-Québec 347-5301 poste 319.

LE COIN DU FUMEUR

Woolco



17,69 la cartouche

Cigarettes "spéciale" et "spéciale Légère" grand format

Cigarettes "spéciale" Benson & Hedges en cartouche de 200.
Limite de 3 cartouches par client.
Prix en vigueur jusqu'au 24 mai 1986. Venez tôt pour un meilleur choix!

AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler.

Faites provision de cigarettes "Spéciale" Benson & Hedges

Woolco Achetez Woolco... partez gagnant!
LES GALERIES RICHELIEU 978 boulevard du Séminaire, Saint-Jean

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi et mercredi: 9h30 à 18h
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h
Samedi: 9h à 17h

SUPER-VENTE

Métiers à tisser Leclerc 36 rég. 768$ Vente 692$
Métiers de table 15" rég. 200$ Vente 160$
Bancs rég. 111$ Vente 99$
Ros 15% du prix régulier
Métiers à tricoter White S-47 rég. 1439$ Vente 1 123$
Moteurs électriques rég. 956$ Vente 646$
S - 7 manuel rég. 257$ Vente 199$
Laines Schaffhauser, Marnel, Nevada, Berroco 20% du prix régulier
Laines orion acrylique rég. 3,35$ Vente 2,63$
Jersey nylon pour chaises rég. 1,25$ Vente 1$ la balle
Chenille, jersey de coton, nylon brossé rég. 1,05$ Vente 85¢ la livre

Fils à tisser étiquetés en rouge
Vente jusqu'à écoulement des stocks

Artisanat La Navette Enr.
152, rue Deland, Saint-Jean-sur-Richelieu
(Développement Deland)
Tél.: 347-1522

Heures d'ouverture
Du lundi au vendredi: 9 h à 18 h
Samedi: 9 h à 17 h

En vigueur du 21 au 24 mai 1986

Les rabais Crown Diamond sautent aux yeux!



Émail semi-lustré d'intérieur au latex. Blanc (01-109) 20,88$* ou moins les 4 litres
Peinture semi-brillante d'intérieur à l'alkyde. Blanc (01-309) 21,88$* ou moins les 4 litres
Apprêt-scelleur d'intérieur au latex. Blanc (01-190) 16,88$ ou moins les 4 litres
Peinture mate d'extérieur au latex acrylique. Blanc hiver (02-009) 21,88$* ou moins les 4 litres
Émail pour planchers intérieur et extérieur. Gris tuile (02-230) 20,88$ ou moins les 4 litres

CROWN DIAMOND ...en toute confiance

*Offert sans supplément dans toutes les teintes pastel du sélecteur CROWN DÉCOR.
Cette offre se termine le 27 juin 1986

Gervais Bois Inc. 150, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, Tél.: 346-6865

R.P. Fortier & Frère Inc. 444, rue Saint-Denis, Saint-Alexandre, 346-5876

BMR ST-JEAN BMR INC. Tél.: (514) 348-0911 210, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu

Centre de décoration Ponton & Fils 393, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, 346-1230

Centre Venise 144, 23e rue, Venise-en-Québec, 244-5312



votre sécurité

PAR LE SERGENT RÉAL SENÉCAL

Neuf conseils pratiques pour assurer la sécurité de vos enfants

Si vous considérez que vos enfants sont votre bien le plus précieux, couvrez-les d'une assurance de sécurité physique préventive.

À cet égard, le Conseil Canadien de la sécurité vous propose un contrat de neuf (9) clauses à caractère préventif, vous incitant à la prudence pour une meilleure protection physique de vos enfants.

■ 1. Les noyades

Ne faites aucune interruption quand vous baignez un bébé. Ne laissez jamais un jeune enfant seul, même une minute, dans une baignoire ou une pataugeuse.

■ 2. Les asphyxiés

On doit éviter l'usage de toute couverture de matière plastique transparente et imperméable sur le lit de l'enfant ou dans sa voiture. Celui-ci pourrait suffoquer en moins d'une minute. Il faut les détruire ou les mettre en sûreté. En ce qui concerne le lit de l'enfant; n'y laissez jamais d'oreiller ou tout autre objet susceptible de l'immobiliser, ni d'objets minuscules tels que boutons, billes ou épingles. C'est une mauvaise habitude que de laisser un bébé dans son lit avec le biberon enfoncé dans sa bouche. C'est une pratique qui peut entraîner l'asphyxie.

■ 3. Les chutes

Lorsque l'enfant commence à marcher, veillez à sa sécurité en lui interdisant les escaliers par une barrière et les fenêtres par des barreaux. Quand vient le temps de sa toilette, ne le quittez jamais des yeux et voyez à ce que les barreaux du lit soient solides.

■ 4. Les poisons

La saveur âcre des médicaments, des produits nettoyants, des cosmétiques et des insecticides ne dissuade pas l'enfant curieux et pourtant, tous ces produits sont des véritables poisons. Gardez-les hors d'atteinte, dans un endroit fermé à clé si nécessaire.

■ 5. Les brûlures

Ne laissez jamais de liquides chauds ou bouillants à la portée des enfants. Tournez les poignées de casseroles vers l'arrière du poêle. Gardez les allumettes et les briquets hors de la portée des enfants.

■ 6. Les coupures

Gardez ciseaux, couteaux et tout autres ustensiles tranchant hors de la portée des tout-petits. Quant aux enfants plus âgés, enseignez-leur à marcher plutôt que courir lorsqu'ils portent des objets tranchants ou pointus.

■ 7. Les machines

Les tondeuses, les outils et les appareils électriques présentent un danger pour les jeunes enfants. Veillez à leur sécurité lorsque vous vous en servez et quand vous les rangez. Gardez les enfants bien à l'écart lorsque vous vous servez des tondeuses.

■ 8. L'électricité

Les prises de courant et les fils usés peuvent être mortels. Les prises de courant doivent être fermées et les fils doivent être maintenus en bon état.

■ 9. Les armes à feu

Il faut décharger les armes à feu dès qu'on a fini de s'en servir et les ranger sous clé.

Enfin, rappelez-vous que s'il est de la responsabilité des parents d'assurer aux enfants un climat de vie psychologiquement sain où ils pourront pleinement s'épanouir, il devrait en être de même pour l'environnement physique dans lequel ils doivent évoluer quotidiennement.

En ce sens, assurez-vous de leur sécurité.

Papa pourrait être enceint

(AP) — La technologie permettant à l'homme d'être enceint et d'accoucher existe, même si une naissance par ce biais serait dangereuse pour le père-mère et l'embryon, estiment des scientifiques britanniques et australiens cités par le magazine *New Society* dont certains précisent que les risques peuvent être réduits en préparant bien la grossesse et le lieu d'implantation de l'embryon.

L'un des experts interrogés par ce journal estime même qu'il y aurait sans aucun doute quelqu'un pour essayer le procédé. «On peut le faire et quelqu'un le fera sans doute» a déclaré le Dr John Parsons, professeur d'obstétrique à l'hôpital londonien King's College.

Toutefois, le professeur Ian Craft, directeur du département d'obstétrique à l'hôpital Wellington de Londres et chercheur réputé dans le domaine des bébés-éprouvettes, a affirmé ne connaître personne soumis à un problème de stérilité qui ait envisagé la possibilité de la «grossesse mâle».

«Personne n'a essayé, et pourquoi le ferait-on?» s'est demandé le professeur. «C'est bizarre et fantasque».

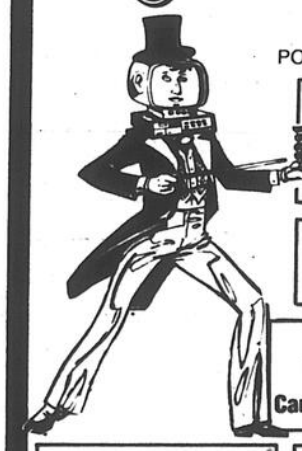
Un autre expert, le Dr Alan Trouson, spécialiste des techniques de gel d'embryon, estime que cette innovation poserait des problèmes techniques et éthiques «énormes». «Mais cela pourrait être fait en obtenant un embryon qui pourrait être implanté dans la région des intestins» a ajouté ce directeur de l'Institut du développement primaire, de l'université Monash de Melbourne.

■ Les cobayes

Selon New Society, la grossesse mâle serait le fait d'homosexuels, de transsexuels et de maris dont les épouses sont infécondes. Cette grossesse du deuxième type consisterait en la fécondation d'une ovule par du sperme en dehors du corps humain, en l'implantation de l'embryon dans la région des intestins où il s'accrocherait à un organe important (rein, gros intestin,...) grâce à un traitement adéquat, l'accouchement se faisant par césarienne.

L'homme enceint devrait en outre subir un traitement hormonal pour stimuler les changements qui surviennent naturellement chez la femme enceinte. L'embryon s'érée son propre placenta ce qui devrait permettre au futur bébé de recevoir suffisamment de nourriture.

2 clubs
Monsieur CA·DI·LO
à Saint-Jean
POUR MIEUX VOUS SERVIR



LOCATION ET VENTE DE CASSETTES ET VIDÉOS VHS SEULEMENT
Choix de plus de 1500 FILMS «rotation mensuelle»
SPÉCIAL Carte de membre: 9,95$
M. CA-DI-LO Saint-Eugène, 355, rue Jacques-Cartier sud, Saint-Jean-sur-Richelieu, 346-3072
M. CA-DI-LO Saint-Jean, 529 A, boul. du Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, 349-4694

Faille Roulotte Trailer
TÉL.: 347-4643





STARCRAFT
Golden Falcon
VENTE ET SERVICE
Tente-roulottes, roulottes «camion-camper»
Autres marques et pièces de roulottes
Vendeur autorisé de Golden Falcon et Starcraft
DEPUIS 1968 AU MÊME ENDROIT
175, rue Jacques-Cartier sud, Saint-Jean-sur-Richelieu

Anne-Marie
ESTHÉTIQUE — BRONZAGE ENR.



280, rue Champlain,
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-7433 - 346-1379
Gracieuseté de la maison pour les mois de juin et juillet, pour la mariée seulement, maquillage gratuit
Soyez belles, mesdemoiselles, pour OUI!

Du nouveau chez nous! (seul en son genre, nous le sommes!)
Procurez-vous votre carte blanche, pour une journée complète avec nous. Nous vous garderons à dîner et vous aurez droit aux services suivants:
- bronzage
- pédicure
- épilation
- traitement facial
- pose d'ongles
- Saint-ongles
- couleurs
- maquillage
- coiffure (Salon Lido haute coiffure)

Soyez comme Cendrillon... Mais ne perdez pas votre soulier!
Et en plus: nous vous enverrons au domaine Saint-Laurent, gracieuseté du domaine, 3 jours - 2 nuits (vous et votre conjoint) Profitez-en!

voyages

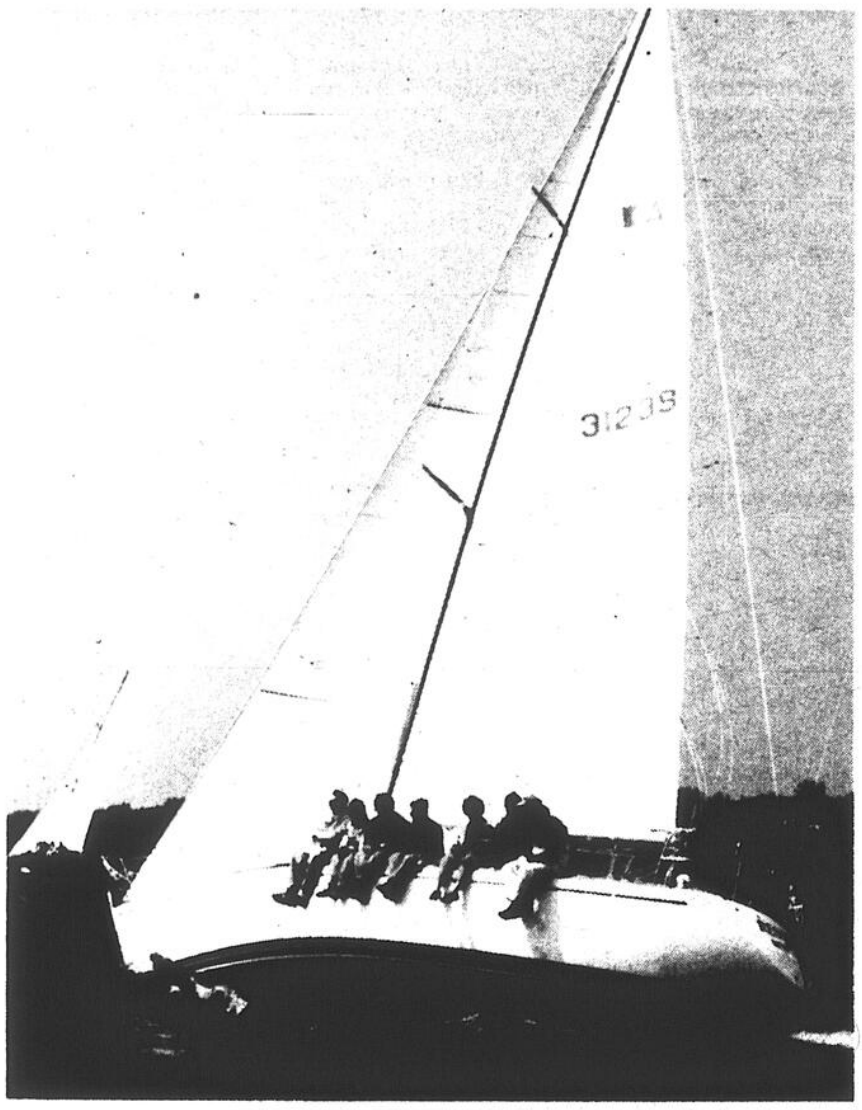
La Côte du Maine en septembre

Texte L.M. BLAIS

Nous partions le lendemain de la Fête du Travail pour éviter la horde des vacanciers. Notre destination était la côte du Maine, sans avoir fixé d'endroits bien précis, tout équipés pour camper. Le temps était au beau, la chaleur confortable, les routes peu encombrées. Toutes ces dispositions étaient, semblait-il, de bon augure pour nous offrir de belles vacances. Nous n'avons pas été déçus.

Les plages les plus belles

Les plages de l'État du Maine sont sans contredit, parmi les plus belles de la côte de l'Atlantique. De plus, elles ont l'avantage d'être à quelques heures de route du Québec. Il est donc naturel qu'en été, elles soient des plus achalandées. Si vous êtes du nombre de ceux qui fuient la cohue des foules, septembre devient donc le moment idéal pour s'y rendre. De plus, les avantages pour le touriste, comme nous avons pu le constater, sont nombreux. Outre la quiétude des lieux, le choix de l'hébergement est vaste, on n'a pas à s'inquiéter pour les réservations. Dans les restaurants, le client est choyé par la qualité du service; l'accueil est plus chaleureux; les gens plus sympathiques. On a même l'occasion de lier conversation avec ses voisins de table. Partout l'ambiance est plus détendue. Et puis, en septembre, le soleil est encore au rendez-vous, et la chaleur se supporte mieux. Le bronzage et les bains de mer demeurent toujours possibles et sont aussi agréables que durant la saison estivale.



La mer, c'est une invitation à faire de la voile...

Pine Point et Old Orchard

Notre intention au départ, évidemment était de camper le plus près possible de la mer. Après avoir traversé plusieurs localités en bordure de l'océan, c'est à Pine Point que nous dénichons un terrain de camping de luxe, à peine à cinq minutes de la plage. Nous avons été gâtés non seulement par le site qui était magnifique, mais aussi par tous les services offerts: deux grandes piscines, deux bains tourbillons extérieurs, bains sona, minigolf, immense terrain de jeux pour enfants, service de buanderie, douches et lavabos avec eau chaude et un petit magasin-général qui nous a surpris par la qualité et le choix de ses vins français, ses fromages et ses charcuteries. Treize dollars U.S. par jour pour tout.

Pine Point a sa petite plage à l'intérieur d'une crique où se réfugient bateaux de pêcheurs, voiliers et autres embarcations de plaisance. Le décor y est très pittoresque et invite artistes et photographes. Le terrain de camping est également à une dizaine de minutes de voiture de Old Orchard dont l'immense plage était presque déserte pour notre plus grand plaisir.



Cette vaste maison, construite en bordure de la mer a été transformée en auberge pour le plaisir des touristes qui y retrouvent le cachet bien typique de la Nouvelle-Angleterre.

Camper dans les dunes

Sur cette côte toute découpée de baies et de caps, il n'est pas difficile d'y trouver d'autres endroits aussi charmants. Nous avons donc décidé d'aller plus au nord pour explorer la baie de Casco. C'est ainsi que nous nous sommes retrouvés à Small Point au «Ocean Camping» sur l'île Hermit qui est reliée à la terre ferme par un isthme de sable. Le terrain est immense puisqu'il occupe une grande partie de l'île, on a le choix parmi les 275 sites. On peut y dresser sa tente au beau milieu des dunes qui donnent sur des mini-plages au fond de jolis lagons ou, se percher sur les pointes escarpées d'où le panorama sur la mer et les petits îlots semés ici et là, vaut le coup d'oeil.

Ce terrain de camping a l'avantage de créer une atmosphère d'intimité, difficile à retrouver ailleurs, de par sa grande étendue et du vaste terrain dont dispose chaque campeur. Il ne faut pas non plus manquer de faire une tournée dans les environs immédiats pour visiter les petites localités de West Point et Sebasco, ne serait-ce que pour y admirer la beauté des paysages et entrer dans le magasin-général de la place pour y rapporter un souvenir original.

Popham reçoit les premiers colons

Le site doit son nom à Sir George Popham qui amenait en août 1607, une centaine de passagers à bord de deux navires anglais, pour y fonder une colonie. Popham est aujourd'hui le rendez-vous rêvé des amants de la vie en plein air. Sa superbe plage est véritablement son principal centre d'intérêt. Elle s'étend sur plus de cinq milles, le long de la mer en face de petits îlots que l'on peut rejoindre à pieds secs à marée basse. Ce sont des sanctuaires d'oiseaux marins. La plage est aussi un endroit de choix pour la pêche. Nous y avons vu sortir des saumons longs comme ça!

À la sortie de Small Point on rejoint Popham en empruntant la route 209 vers l'est, toujours sur cette péninsule, un chemin panoramique nous mène entre la mer et les marais. On peut encore visiter l'ancien fort dont l'histoire est racontée sur les murs intérieurs, la bibliothèque fondée en 1910 et la petite église. Le dimanche, on y présente des récitals de musique de chambre.

Au retour, c'est la ville de Bath qui attire notre attention avec ses chantiers maritimes, les plus anciens d'Amérique, son musée maritime, ses attrayantes boutiques et son centre-ville historique.

La côte du Maine, au départ, c'est une invitation à revenir.



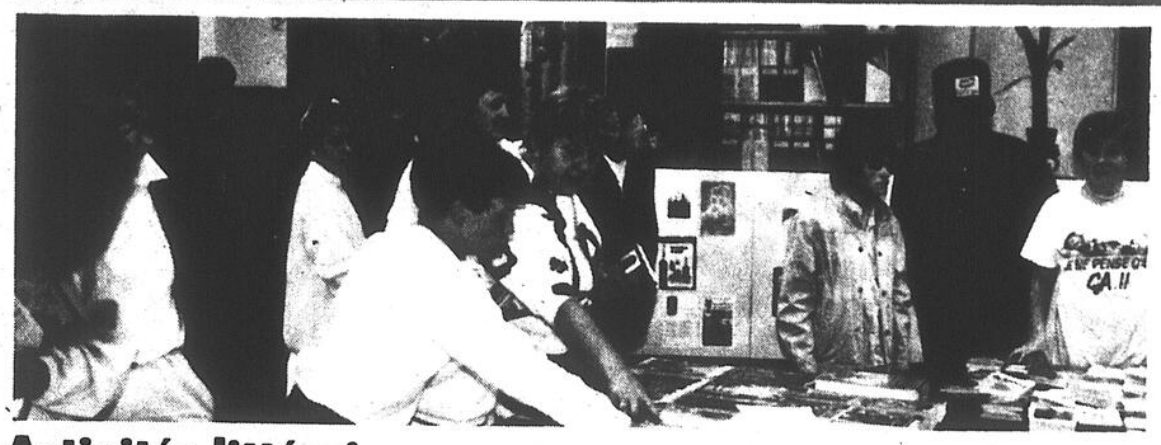
La côte du Maine sait garder notre intérêt par la variété des paysages.

Notre prochaine page voyage:
L'EXPO 86 - VANCOUVER

N.D.L.R.
Nous tenons à rappeler à nos lecteurs que la page hebdomadaire A-1 VOYAGE demeure une page de groupe, réalisée pour un grand nombre d'hebdomadaire du Québec, touchant explicitement l'aspect touristique des pays concernés.
En aucun temps, les textes d'informations-voyages ne touchent les conditions politiques ou politico-sociales du pays visité. Un grand nombre de reportages proviennent de rédacteurs ayant déjà effectué le voyage décrit. Dans d'autres cas, il s'agit d'un résumé d'informations recueillies à partir de dossiers confectionnés de diverses documentations officielles et de brochures et dépliants gouvernementaux.

Droits d'auteurs protégés par Promotion G & P Inc. 84 rue Richelieu, Saint-Jean, Qué. J3B 6X3

ici marguerite-bourgeoys



Activités littéraires

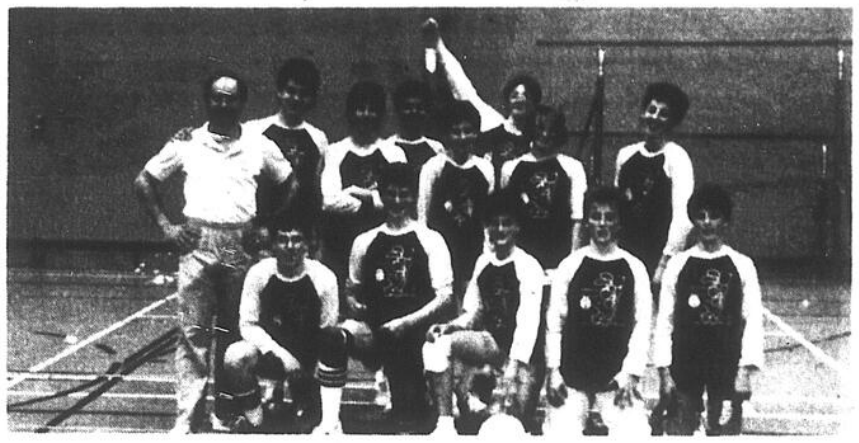
Les élèves de l'ESMB ont participé avec beaucoup d'enthousiasme à l'exposition de livres, la semaine dernière. Ils ont bouquiné à leur goût pendant deux jours complets et leur appréciation faisait plaisir à entendre. Nos jeunes ont vraiment le goût de la lecture et c'est tant mieux!-

Les midis littéraires, activités préparées par et pour les élèves, ont obtenu un franc succès. Quelques élèves ont présenté des poèmes, contes et chansons de leur composition. Belle réussite. Ils ont reçu deux écrivains, Messieurs Réal Fortin et Jacques Boulerice. L'entretien aurait pu durer tout l'après-midi tant l'intérêt était vif et spontané.

La rencontre des écrivains de la région, le soir, fut très agréable et appréciée des parents.

Les ateliers axés sur la poésie avec Jean-Yves Théberge, la lecture avec Gilles Gemme et la rivière Richelieu par Chantal Goulet et Carole Guérin.

L'école remercie la librairie du Gribouillage et les Éditions Mille-Roches pour leur collaboration. Monsieur Yves Dulude a participé très activement à cet événement en renseignant et conseillant tous les élèves qui ont visité l'exposition. Nous remercions aussi tous les écrivains qui se sont joints à nous pour cette soirée enrichissante pour tous. Bravo à Madame Rita Filion pour cette brillante organisation.



Sports intra-mural

À la joute d'étoiles au ballon-volant, l'équipe des élèves-étoiles formée de Marco Jean, Louis Riendeau, Sophie Thétreault, Sophie Messier, Benoit Landry, Jean-Guy Choinière (entraineur), Martin Robert, Stéphane Gervais, Éric Boivin, Benoit Lambert, Martin Yvon, Julie Gardiner et Mylène Vaillancourt ont eu raison de leurs vieux professeurs au compte de 3 parties contre aucune. Bravo.

BOUTIQUE DU VOYAGE VOUS SUGGÈRE

L'OUEST CANADIEN ET EXPO 86
Calgary, Banff, Victoria, Vancouver
Départ: 7-11-13-20 juillet
Réductions: 50$ p.p. rés. avant 1er juin

L'EUROPE
CIRCUIT CLASSIQUE
LONDRES, Bruxelles, Amsterdam, Frankfort, Lucerne, Innsbruck, VENISE, Florence, ROME, Capri, Sorrente, Pompéi, PISE, Monaco, Nice, Cannes, Avignon, Lyon, PARIS.
Courte croisière sur le Rhin.
Dép. 6 juillet - 3 sem.
Accompagné par Louise Lecours
2e départ le 7 septembre
AUTRES DÉPARTS NON ACCOMPAGNÉS:
13 juillet - 10 et 24 août - 14 sept.
RABAIS DE 100$ pour ces départs si réservé plus de 91 jours à l'avance

YOUGOSLAVIE
Dubrovnik, Zagreb, Sarajevo, Split
Départ: 11 sept. - Durée: 20 jours
Louise Lecours, accompagnatrice

PARIS
En DC-8 ..... **349$**
En gros porteurs..... **418$**

Faites-vous plaisir
Arrivez à Paris détendu... en Classe Wardair
Avec Wardair vos vacances commencent dès que vous montez à bord de l'un de nos avions gros porteurs. La GARANTIE WARDAIR vous assure le prix le plus bas. Si nos prix venaient à baisser nous vous rembourserons ou créditerons la différence. Cette année encore nous vous proposons un choix d'hôtels à Paris et de locations de voitures à prix Wardair sans oublier système de coupons d'hôtels que vous permet de visiter la France à loisir

ÉPARGNEZ JUSQU'À 80$ PAR COUPLE
ALLER-RETOUR MONTRÉAL-PARIS **388$** par personne, taxes en sus

RENSEIGNEMENTS - RÉSERVATIONS
BOUTIQUE DU VOYAGE TOURS D'ARGENT
950, boul. du Séminaire Nord
Place du Boulevard, voisin de l'hôpital
Détenteur d'un permis du Québec **348-4945**
CENTRE COMMERCIAL KING SHERBROOKE 563 7343
CENTRE COMMERCIAL D'ASBESTOS 879-7188
CENTRE COMMERCIAL LAC MÉGANTIC 583-1012
177 RUE LINDSAY, DRUMMONDVILLE 477 3030

Les Voyages Richelain Inc.
227, Richelieu Tél.: 347-4418
Permis du Québec
Saint-Jean-sur-Richelieu
Là où le service fait la différence!

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE pour la saison estivale

du lundi au vendredi de 9h à 17h30

VOYAGES EN GROUPE D'HÉLÈNE BÉLIVEAU
346-3688
En collaboration avec Voyages Jocelyne Côté, détenteur d'un permis du Québec
Auberge Saint-Donat: **du 8 au 10 juin**
Manoir du Lac Etchemin: **11 et 12 septembre**
Île-aux-Coudres: **du 24 au 26 août**
Festival des bleuets: du 8 au 10 août
Nouvelles Orléans, Louisianne Française, Texas du 13 au 30 septembre

Rens.: 348-5749, 348-2745
Renseignements: 346-3688

Voyages Arès Enr.
160, 6e avenue, Iberville
347-8480
permis du Québec
3 juillet: le cap de la Madeleine
Croisière 19 juillet - Montréal/New York
Âge d'or - rabais de 5%
Théâtre des variétés
Paris - Les Îles - l'Ouest canadien - 13, 14 et 15 juin
ASSURANCES VOYAGES - SHAKLEE - RÉSERVEZ TÔT!

Pantorama
Hauts de Printemps **20%** DE RABAIS (du prix régulier)
ROBERTO JEANS $10.00 DE RABAIS (du prix regulier)

GALERIES RICHELIEU / CARREFOUR RICHELIEU
Aussi disponible chez les magasins Aigle
Valide jusqu'au 24 MAI 1986

VOYAGEZ EN TOUTE CONFIANCE!

VOYAGEZ AVEC MOI!
Deux destinations accompagnées par **Paul Laforest**

ÎLES DE LA MADELEINE
Maritimes - 13 jours
incluant: autocar de luxe, motels, traversiers, visites, 2 déjeuners, cocktail
Du 30 juin au 12 juillet 1986
À PARTIR DE
849$

Nous vendons tous les voyages presentement sur le marche

CÔTE NORD: ÎLES DE MINGAN
7 JOURS
incluant: autocar de luxe, bateau aux îles, motel, cocktail, visites
Du 22 juillet au 28 juillet 1986
À PARTIR DE
389$

PLACES LIMITEES

Une invitation de
Paul Laforest
CLUB VOYAGES EDEN
(permis du Québec)
346-8415



Plus de 150 personnes ont participé au dansothon annuel de l'Association des comités de liturgie engagée (ACLE).

Un dansothon des années folles rapporte $2,350

Le dansothon annuel diocésain de l'A.C.L.E. (Association des Comités de Liturgie Engagée) s'est déroulé récemment au sous-sol de l'église Saint-Gérard de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Cette soirée a débuté par une célébration eucharistique présidée par l'aumônier diocésain et animateur chef, M. Roland Barrette.

La danse qui suivit s'est déroulée sous le thème «La Danse des folles années 50».

Les 160 participants, acléens et invités, habillés à la mode des années 50 se sont amusés tout en permettant de recueillir plus de 2 350$.

ARTS PLASTIQUES
À IBERVILLE

À la session d'automne 1986, dans le cadre du certificat en ARTS PLASTIQUES, le Centre d'Études Universitaires de Saint-Jean-sur-Richelieu offre les cours suivants:

APL 1401 Exploration en dessin «A»

Description: Découverte des éléments premiers du dessin: matière et geste. Exploration des médiums dans leurs qualités graphiques: encres, fusains, crayons, pastels gras et secs, papiers. Expérimentation du geste en rapport avec les formats.
Horaire: lundi, de 19h00 à 22h00
du 8 septembre au 22 décembre 1986

APL 1601 Exploration en sculpture «A»

Description: Découverte de la forme tridimensionnelle et expérimentation des matériaux. Sensibilisation aux matériaux à leurs qualités tactiles et visuelles. Réactions à la lumière et à l'ombre. Qualités expressives du geste dans le modelage et la taille directe. Les relations des volumes et des vides.
Horaire: mercredi, de 19h00 à 22h00
du 10 septembre au 17 décembre 1986

Endroit: Ces cours de donnent à la polyvalente Marcel-Landry
365 avenue Landry, Iberville

Conditions d'admission: Détenir un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent
ou
Démontrer un intérêt pour les arts plastiques et être âgé d'au moins vingt-deux ans.
N.B. Aucune formation artistique antérieure requise
30 juin 1986: date limite pour déposer une demande d'admission.

RENSEIGNEMENTS ET FORMULAIRES DISPONIBLES AU:
Centre d'Études Universitaires Saint-Jean-sur-Richelieu
245, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
Téléphone: ligne de Saint-Jean: 346-7901 - Ligne sans frais: 1-800-363-9290
ligne de Montréal: 282-3102

Université du Québec à Montréal
Centre d'études universitaires Saint-Jean-sur-Richelieu



l'alcool

L'ivrogne et l'alcoolique, des êtres différents

Y a-t-il tant de différence entre l'ivrognerie et l'alcoolisme?

L'Ivrognerie est une habitude de s'enivrer souvent, qui place le sujet dans un état de rêverie et qui rend le cerveau troublé par l'action du vin ou de l'alcool.

L'Ivrogne— personne qui cherche l'ivresse — prendra une cuite magistrale, pourra passer ensuite trois, quatre, cinq, neuf et même dix semaines sans prendre une autre «cuite». Les mécanismes psychologiques qui portent ces individus à boire (l'ivrogne et l'alcoolique) sont tout à fait différents. De plus, les hommes de science sont presque arrivés à une entente sur le concept plutôt vague de la tolérance.

Il n'y a donc pas une science qui puisse étudier l'homme tout entier. Cela est vrai aussi du problème de l'alcoolisme. Chaque science traite seulement d'une partie de l'être humain.

L'Alcoolisme est un abus de boissons alcooliques, entraînant des troubles physiologiques (science qui traite de la vie et des fonctions organiques). L'alcoolisme est une allergie à l'alcool. L'allergie est une intolérance physique ou organique. Donc, une chose existante, mais non voulue, d'un caractère incompatible.

44-921

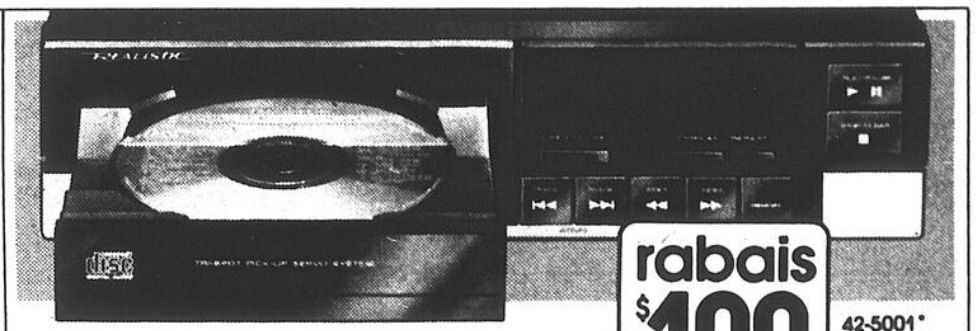
Préservez des moments très précieux

■ Cassettes Supertape® Gold à oxyde ferrique

C-60 Cassette 60 min. 2.37 3.95

C-90 Cassette 90 min. 2.97 4.95

44-922



rabais $100

42-5001*

Réalisme stéréo incroyable à un prix vraiment imbattable

■ Obtenez une sonorité stéréo sans distorsion de votre musique préférée avec ce lecteur de disque compact

299.95 399.95

rabais 40%

Radio Shack®

DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

Le solde expire le 31 mai, 1986

Soldes du printemps



rabais 33%

Soyez à temps 19.95 29.95

■ Réveil de voyage pliant très fiable et à bas prix

63-705



1/2 PRIX

Performance à moitié prix

■ H.-P. à 3 voies pour une excellente sonorité 99.97 199.95 chac.

40-4033

14-648*

rabais $100

Haute qualité, bas prix 199.95 299.95

■ Magnétocassette à deux platines
■ Réducteurs Dolby† B/C, lecture continue de 2 cassettes, arrêt autom.

†MD Dolby Laboratories Licensing Corp.



Coiffé pour le plaisir de l'écoute stéréo

14.97 29.95

1/2 PRIX

Créez et installez un système multiligne

■ Système téléphonique pour 4 lignes et 10 postes

199.95 chac. 239.95

43-451‡

rabais $40

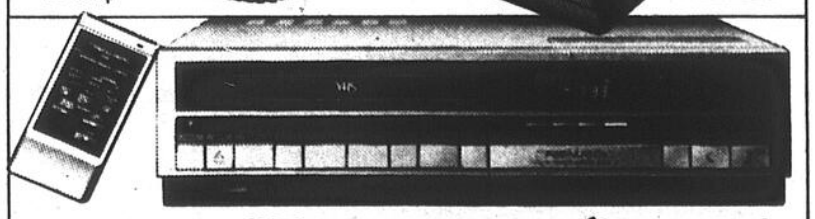


rabais 40%

Se plie pour le voyage

Pour une meilleure réception télé 15-8232 29.95 49.95

■ Antenne VHF/UHF/FM



rabais $100

Obtenez un magnétoscope!

■ Minuterie pour 3 programmes sur 14 jours
■ Rebobinage autom.

16-503* 599.95 699.95

Radio Shack®

Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété, Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

*Les piles/cassettes/disques ne sont pas inclus
‡Le Système 404C fonctionne avec lignes à tonalités

Radio Shack VISA MasterCard

CARREFOUR RICHELIEU

600, rue Pierre-Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu

349-1331



astrologie

PAR MICHÈLE PERRAS

LE CENTRE ASTROLOGIQUE INC.
C.P. 442 ST-JEAN-SUR-RICHELIEU J3B 6Z5

Semaine du 21 au 27 mai

Bélier

Amour: Cette pleine Lune du 23 vous donnera la possibilité de faire beaucoup progresser vos projets d'avenir. Alors si vous êtes amoureux, n'hésitez pas de discuter de vos moindres intentions

Santé: Période durant laquelle vous entretiendrez un excellent moral

Travail: Quelle activité débordante! Cette période de pleine Lune risque de faire bouger beaucoup de choses, très vite Professionnellement, attendez-vous à de grands changements Côté argent, c'est une bonne semaine pour investir quelques deniers

Jours favorables: 23, 24, 25 mai
Prudence: 26, 27 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 1-10-29-38-39-44

Taureau

Amour: Semaine idéale pour vos amours. Dieu sait si c'est à cause des chaux rayons du soleil qui vous caressent ou bien parce que la pluie vous rend plus sentimental; mais vous aurez envie d'aimer tendrement et surtout d'être aimé...

Santé: Surveillez votre estomac. Excès d'acidité.

Travail: Durant ce cycle de pleine Lune, vos suggestions trouveront des oreilles attentives. Il va sans dire que vous serez en mesure de réaliser tous vos projets. Bref, vous mettrez tout le paquet pour occuper le devant de la scène et... vous réussirez!

Jours favorables: 22, 26, 27 mai
Prudence: 21, 23 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 3-6-17-21-33-40
(Chance de décrocher le gros lot)

Gémeaux

Amour: Cher Gémeaux, gardez votre énergie pour ce qui en vaut la peine et non pas pour vous disputer inutilement avec votre partenaire. À souhaiter que vous suivrez ce conseil, sinon, tous vos beaux projets pour ce week-end s'effondreront.

Santé: Regain d'énergie grâce à l'influence du Soleil dans votre signe.

Travail: À cause des influences de cette pleine Lune, vous sortirez brusquement de votre coquille et déciderez de prendre fermement les choses en main. Plus d'hésitation, plus de déprime, vous vous battrez courageusement pour obtenir tout ce que vous désirez. Alors, bon succès...

Jours favorables: 21, 22, 26 mai
Prudence: 23, 24 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 6-8-9-10-18-35

Cancer

Amour: Problèmes divers? Réfugiez-vous dans les bras de votre douce moitié. Cet être aimé vous consolera, vous rassurera et vous donnera l'énergie et l'impulsion nécessaires pour repartir.

Santé: Un peu d'anxiété. Changez-vous les idées.

Travail: Avec un peu de chance et beaucoup d'adresse, vous obtiendrez toutes les faveurs que vous désirez auprès de votre patron. Comme cela ne sera dû qu'à votre valeur, personne ne se permettra de passer ouvertement des commentaires. Côté argent, soyez prêt à toutes éventualités.

Jours favorables: 21, 22, 25 mai
Prudence: 26, 27 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 8-18-22-28-37-41

Lion

Amour: Période difficile qui s'achève. Déjà cette semaine vous trouverez le ciel plus bleu, l'air plus léger... et votre vie plus agréable! Et l'amour sera au rendez-vous.

Santé: Évitez d'être trop gourmand. Pensez à votre silhouette.

Travail: Ces temps-ci votre cinquième secteur subit une forte influence stellaire: il est donc à prévoir que vous serez capable de faire deux fois plus de projets qu'à l'accoutumée. Toutefois, évitez d'abuser de vos capacités morales surtout si vos plans s'avèrent irréalisables dans l'immédiat.

Jours favorables: 23, 24, 27 mai
Prudence: 21, 26 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 1-17-19-28-36-45

Vierge

Amour: Cher enfant de Mercure, ne perdez pas votre temps à des futilités car vous possédez actuellement tout le charme nécessaire pour séduire et plaire. À vous d'en disposer en toute positivité et vous verrez que sous peu, les événements tourneront en votre faveur.

Santé: Méfiez-vous de cette pleine Lune plutôt capricieuse. Vous aurez la critique facile!

Travail: Ne craignez rien! Ce n'est pas cette semaine que vous risquez de rester coincé entre quatre murs. En effet, cette période s'annonce riche en activités de toutes sortes. Vous avez une affaire à traiter? Parlez, sans hésiter le 22 mai.

Jours favorables: 22, 25, 26 mai
Prudence: 23, 24 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 4-9-10-26-38-45

Balance

Amour: Durant ce cycle de pleine Lune, c'est auprès de vos amis(es) intimes que vous trouverez le meilleur repos. Ils vous feront rire et sourire calmement, sereinement, en toute douceur.

Santé: Évitez le plus possible les situations stressantes.

Travail: Sur le plan professionnel, méfiez-vous des mirages. Tâchez de garder la tête froide ou vous vous laisserez entraîner dans une aventure qui risque d'être désastreuse. Et surtout, évaluez tous les risques d'une situation, notamment vers les 21 et 27 mai.

Jours favorables: 22, 23, 24 mai
Prudence: 21, 27 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 4-12-38-41-46-49

Scorpion

Amour: Début de semaine difficile. Allons ne faites pas la tête, expliquez-vous... Il se peut que vous aussi, aurez soudain terriblement besoin de conseil afin d'éclaircir une situation.

Santé: Vos émotions risquent de prendre le pas sur votre raison.

Travail: Préparez-vous à faire des rencontres intéressantes au cours de cette semaine de pleine Lune. Si vous cherchez depuis belle lurette un travail qui vous convient à cent pour cent, vous aurez de grandes chances de le trouver, à la faveur du sextile lune-mars du 22. Et bon succès.

Jours favorables: 22, 23, 27 mai
Prudence: 21, 25 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 6-16-23-26-34-40

Sagittaire

Amour: Loin des yeux, loin du coeur. Votre partenaire se sentira oublié et vous le dira. Il faut dire que vous êtes tellement occupé ces temps-ci! Remédiez rapidement à cette situation.

Santé: Dans l'ensemble, excellente santé.

Travail: Durant cette semaine de pleine Lune, vous trouverez des alliés de taille qui pourront vous aider à concrétiser certains de vos projets. Sans doute à cause de votre sens des affaires jusqu'ici inégalé. Et encore une fois vous prouverez votre compétence.

Jours favorables: 25, 26, 27 mai
Prudence: 21, 22 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 4-18-22-29-30-36

Capricorne

Amour: Cette semaine vous serez très avare de confidences. Et votre partenaire en sera froissé. Cher ami, vous ne pouvez en même temps refuser de lui confier ce qui vous chagrine et espérer qu'il va pouvoir vous aider à surmonter votre problème.

Santé: Période idéale pour pratiquer des sports extérieurs.

Travail: Quelques beaux succès à l'horizon. Brusquement, votre patron réalisera que vous êtes un travailleur modèle. S'il ne s'en était pas rendu compte jusque-là, c'est parce que vous vous acharniez à passer inaperçu. Mais ces blocages disparaissent graduellement... Place maintenant à l'enthousiasme et à l'optimisme!

Jours favorables: 21, 23, 25 mai
Prudence: 26, 27 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 1-9-14-28-37-44

Verseau

Amour: Si vous êtes marié, les rapports affectifs seront plus tendus durant ce cycle de pleine Lune. Il ne servira à rien de prendre au tragique les reproches qui vous seront faits surtout si ceux-ci ne sont pas fondés. Désamorcez toutes les tensions.

Santé: Abstenez-vous de toute activité éprouvante pour le coeur.

Travail: Les influences planétaires semblent indiquer des rencontres agréables avec des personnes importantes qui favoriseront vos entreprises. Il faut sortir des sentiers battus: faites preuve d'imagination dans tout ce que vous entreprendrez.

Jours favorables: 21, 23, 24 mai
Prudence: 26, 27 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 5-15-24-34-45-49

Poissons

Amour: Une rencontre imprévue va bientôt infléchir votre vie dans une nouvelle direction. Laissez-vous aller sans aucune espèce d'hésitation. Fréquentez davantage les endroits animés, ce sera excellent pour garder votre moral au beau fixe.

Santé: Une surcharge d'activités vous rend plus tendu. Relaxez davantage.

Travail: Conjoncture plutôt bonne, mais des aspects planétaires hostiles pourront augmenter votre nervosité. Prenez donc la vie du bon côté, même les jours où quelques tensions se font sentir, c'est la clé de votre succès.

Jours favorables: 22, 26, 27 mai
Prudence: 23, 24 mai
Chiffres de «Dame Chance»: 3-9-15-19-22-31

Droits d'auteurs protégés par Promotion G & P Inc. 84 rue Richelieu, Saint-Jean, Qué. J3B 6X3.

Centre de croissance
ÉCOUTE TON CORPS

par Lise Bourbeau



Vous sentez-vous coupable?

Je suis assurée que la plupart d'entre vous se sentent souvent coupables.
Ce qui est triste est que nous sommes des spécialistes à nous sentir coupables sans l'être vraiment!

Quelle est la différence? Énorme! Être coupable, c'est de faire, dire ou penser quelque chose consciemment pour faire du tort à quelqu'un d'autre (ou à soi-même).

Exemples:

1) Si je sais que la dernière fois que j'ai bu trop de vin, mon corps ne l'a pas pris et a été malade, je suis coupable quand je recommence
2) S'il disparaît 20$ dans ma bourse et que j'accuse quelqu'un de les avoir pris (sans être sûr(e)), je suis coupable (même si je l'accuse seulement en pensée)
3) Si j'en veux à quelqu'un et que j'ai des pensées de vengeance, je suis coupable

Comme vous voyez, les cas mentionnés n'arrivent pas très souvent. Cependant, nous continuons de nous sentir coupable sans arrêt. Exemples: 1) Tu dis quelque chose à quelqu'un et cette personne le prend mal, elle vit une émotion. Tu te sens coupable! 2) La mère arrive en retard pour faire le souper. Elle se sent coupable! 3) Les parents partent en vacances sans enfants. Ils se sentent coupables! (Ils reviennent avec des gros cadeaux pour se déculpabiliser!)

Vous voyez comment souvent les gens se sentent coupables sans l'être vraiment. Sachez donc faire la différence! Aussitôt que vous sentez l'émotion de culpabilité surgir en vous, posez-vous la question suivante: «Suis-je vraiment coupable? Avais-je l'intention de nuire à cette personne?»

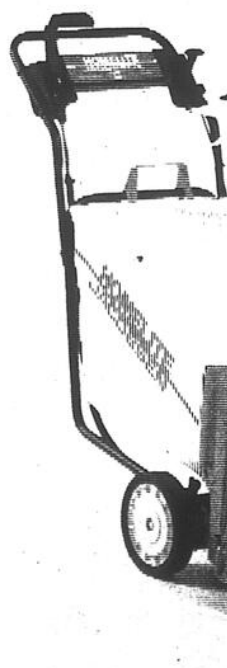
Si vous vous rendez compte que vous êtes coupable envers vous-même ou envers une autre personne, vous devez demander pardon à la personne concernée ou vous pardonner pour éliminer cette émotion de culpabilité.

Si vous continuez à vous sentir coupable sans l'être, la seule façon d'éliminer votre culpabilité est de vous punir... d'où viennent les accidents.

Si vous voulez plus de détails sur le cours «ETC..», vous êtes invités à assister gratuitement, sans obligation de votre part, à un échantillon de notre cours qui se donne **le lundi soir de 19h à 22h30, au cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu, local B-207.** Le prochain cours débutera le mercredi 28 mai 1986. Nous vous demandons de réserver votre place pour assister au cours comme invité au numéro suivant: **291-3372.**

(PUBLICITÉ)

HOMELITE® JACOBSEN
ÉQUIPEMENT MOTORISÉ



2 ANS
GARANTIE LIMITÉE

Tondeuses
Tracteurs

Modèle S 21 P4E:
Super Bagger®
Auto-propulsé
Démarrage électrique

• Textron Canada Limitée usager inscrit

maison
ETHIER
SAINT-JEAN Inc. AU 126 JACQUES CARTIER NORD (FACE AU COLLÈGE MILITAIRE) (MTL)
346-1090-1091 658-4812

Les bras de maman le jour pour une nuit calme

(AP) — Les bébés que leurs mères prennent souvent dans leurs bras durant la journée ont moins tendance à pleurer la nuit, révèle une étude réalisée par des chercheurs canadiens.

Les pédiatres de l'Hôpital pour enfants malades de Montréal ont étudié le comportement d'enfants dont l'âge s'échelonne entre trois et 12 semaines.

«Cela nous a appris qu'avec une légère modification de l'interaction avec un bébé, on peut obtenir un important changement des crises de pleurs», explique le Dr Ronald Barr, dans le Journal de l'Académie américaine de pédiatrie.

«C'est une information qui sera particulièrement bien accueillie par les parents dont les enfants présentent des problèmes de ce genre, attribués souvent à des coliques».

Les chercheurs ont étudié 99 couples mère-enfant, repartis en un groupe-témoin et un groupe dans lequel les mères devaient prendre leurs bébés dans les bras ou les porter dans un berceau au moins trois heures par jour.

«En moyenne, nous avons constaté que les bébés les plus portés par leurs mères pleuraient deux heures de moins la nuit que les autres».



l'église d'ici

Le monde se construit par petites gouttes

Le projet Tiers-Monde a commencé dans nos écoles par une étape de sensibilisation à la vie au Rwanda. Différentes personnes-ressources: S. Constance Villemare, longue expérience en Afrique Centrale, S. Godberta, rwandaise, Réjean Piché, coopérant au Rwqanda et Jean Kalissa, rwandais sont venus rendre présent à nos jeunes la situation du rwandais plus particulièrement par rapport à l'eau: thématique choisie pour cette année. Grand merci à ces personnes pour leur témoignage vivant.

En plus, à Beaulieu, Landry, Racicot et Bouthillier une dégustation africaine nous a fait goûter aux «fruits et légumes» du pays: manioc, igname, fèves rouges, goyave, mangues, papaye, canne à sucre, bananes rouges, bananes plantains... À la suite de cet éveil à une réalité bien concrète dans le monde africain, les jeunes ont eu la possibilité de s'engager de différentes façons: feuillets du marcheur, vente de macarons, marché aux puces (Bouthillier), fleurs pour la fête des mères, marche provinciale. Il faut souligner ici la participation spéciale d'un fleuriste de notre région à ce projet le «Fleuriste Clouâtre Inc.» d'Iberville. L'achat d'une fleur donnait une goutte d'eau à un Rwandais. Bravo pour toutes les mamans qui en recevant un signe de reconnaissance de leur enfant ont par la même occasion collaboré au projet Rwanda.

La marche provinciale du 10 mai est venue agréablement clôturer le grand projet Rwanda des écoles Bouthillier, Beaulieu, Marcel-Landry et Marcellin-Champagnat. D'autres écoles (Bedford, Farnham) ont également participé à cette marche avec leurs jeunes sensibilisés au projet Tiers-Monde de leur école respective.

Cette année encore, les jeunes et les adultes de nos milieux ont fait preuve d'une grande générosité. C'est ensemble et par petites gouttes que le monde se construit.

Monique CARRIER-BOUCHARD
Pastorale scolaire
de Bouthillier



250 jeunes de la C.S. Régionale Honoré-Mercier se sont rendus à Montréal pour la marche de solidarité internationale du 10 mai dernier.

Une journée de solidarité

Ce samedi-là (10 mai), le soleil était au rendez-vous pour faire la marche du Club 2/3 à Montréal. Cinq autobus amenaient les élèves de la Régionale au lieu de rassemblement pour le départ (Parc Ahuntsic). Stimulés par la chanson «Eau Rwanda», chantée durant le trajet, les marcheurs se sont rassemblés autour du serpent chinois pour faire des équipes qui se relayaient à chaque demi-heure. À différents coins de rues, des musiciens stimulaient la foule des marcheurs. Le rythme s'est maintenu régulièrement. Finalement, au Centre Paul-Sauvé, tout le monde avait le goût de dîner dehors après 2h30 de marche. Surprise pour tous: Daniel Lemire est venu donner le coup d'envoi de la marche et a accepté de signer des autographes après le dîner.

Toute cette journée de solidarité, je laisse Nathalie et Doris nous dire ce qu'elles ont vécu de cet événement.

«J'ai été très heureuse de participer à la marche 2/3. C'était ma première expérience et je vous assure que ce ne sera pas la dernière. J'ai adoré l'ambiance qui y régnait. L'animation était excellente tout au long de la marche. J'étais très touchée de voir tant de gens faire preuve de bonne volonté. C'est là qu'on voit qu'on peut acquérir beaucoup de choses en se donnant la main. Je remercie les animateurs de pastorale qui nous ont permis de participer à cette activité et je vous laisse sur cette note: c'est en aidant les autres qu'on stimule notre esprit et qu'on fortifie notre coeur».

Michel CARTIER
animateur de pastorale
Polyvalente
Chanoine-Armand-Racicot



. Plus de 12,000 jeunes des 4 coins de la province ont chanté sous le soleil de mai leur désir de solidarité internationale.

Une mascotte très populaire

Lors de la marche du Club 2/3 le 10 mai dernier, la mascotte régionale s'est méritée le deuxième prix du concours provincial de banderoles et slogans. Cet honneur rejaillit sur toute la Régionale Honoré-Mercier. C'est la récompense d'une série de gestes en vue de créer ici dans notre régionale une solidarité entre nous pour ensuite étendre notre solidarité aux gens du Tiers-Monde, spécialement à ceux du Rwanda.

Au point de départ, les écoles avaient décidé de choisir un thème commun: c'était l'eau. L'ensemble de la documentation et de la recherche de personnes-ressources était coordonné par une équipe régionale. C'est ainsi que lors du lancement officiel de la campagne de sensibilisation, le 8 avril dernier à Marcel-Landry, il fut décidé que nous regrouperions toutes les écoles participantes sous une seule banderole ou mascotte.

L'idée d'un serpent chinois est lancée par les élèves de l'école Bouthillier; on suggère parmi les gens de l'école Beaulieu et de Marcellin-Champagnat, de choisir comme slogan «À l'eau Rwanda» et de composer une chanson sur l'air de «Ô Canada».

Tout le monde s'étant entendu sur ces objectifs communs, il fallait réaliser maintenant le projet. C'est dans les ateliers de la polyvalente Armand-Racicot que s'est réalisé le plus gros de la tâche. Les ateliers d'Arts plastiques ont servi à la confection de la tête de serpent, sous forme de goutte d'eau. Dans les ateliers de couture professionnelle, a été réalisée la tunique qui habillait notre goutte d'eau.

Surtout la création du serpent fut inventée dans l'atelier des élèves du Cours professionnel allégé (option couture). Imaginez la tâche: 9 cerceaux d'éducation physique de 4 pieds de diamètre qu'il fallait recouvrir avec 24 pieds de tissu. Et tout cela devait résister à 9 kilomètres de route. Enfin la fabrication des lettres d'identification fut faite à la polyvalente Marcel-Landry et assemblée à la polyvalente Racicot.

La fierté d'avoir mérité le deuxième prix (sur 200 écoles participantes) est bien le signe d'une véritable solidarité entre les élèves de la Régionale. L'an dernier, les élèves de la polyvalente de Farnham s'étaient mérités le premier prix de ce concours; cette année, nous avons continué à vouloir agrandir notre fierté commune dans la réalisation d'un projet d'équipe régionale.

Merci à tous les jeunes de Bedford, Farnham, Iberville, Saint-Jean qui ont porté à tour de rôle notre immense serpent chinois avec autant de fierté durant 9 kilomètres. Bravo encore une fois aux élèves du Cours professionnel allégé de Racicot pour le grand défi qu'ils ont relevé dans cette réalisation.

Michel CARTIER
animateur de pastorale
Polyvalente
Chanoine-Armand-Racicot

DANS LE CALEPIN

■ Pour une préparation au mois de Marie

Quoi: Une soirée mariale à l'église de l'Île Sainte-Thérèse.

Quand: Dimanche le 27 mai à 19h30.

Conférencier invité: Le père Yves Blais, spécialiste des questions de medjugorie.

Pour qui: Pour toi, pour tous. Pour informations: 348-4580.

Surtout les gens âgés

L'incontinence urinaire affecte plusieurs personnes

D'après AP- Sujet tabou par excellence, l'incontinence urinaire touchera pourtant à un moment de leur vie près de 5% de la population. Or, bien traité, ce grave handicap social peut atteindre un taux de guérison de 80%.

Ses principales victimes sont les personnes âgées, puisque 70% des vieillards sont concernés. Cette affection représente la deuxième cause d'hospitalisation en hospice après la démence sénile, à laquelle d'ailleurs, elle est souvent associée.

D'une manière générale, les femmes sont plus touchées que les hommes: parmi elles, 10% en sont atteintes. Ce taux peut monter à 40% après un accouchement, d'où l'importance d'une bonne musculature péerinéeale. Les handicapés, enfin, et notamment les paraplégiques, payent également un lourd tribut à cette affection.

Sur le plan médical et social, l'incontinence chez la femme est beaucoup plus invalidante que chez l'homme. Absence de vêtements adaptés, nécessité du déshabillage, donc temps plus long pour satisfaire ce besoin rendent la continence (la possibilité de se retenir) plus difficile.

Dans une maison, des toilettes relativement éloignées de la pièce où l'on vit constituent aussi un obstacle. Des architectes estiment même que, compte tenu de l'importance du phénomène, il devient urgent de concevoir des logements adaptés pour certains.

L'incontinence est une perte involontaire d'urine, liée à un dérèglement du mécanisme freinmoteur. La miction normale démarre lorsque le cerveau donne un ordre à un moteur (la moelle épinière) et s'arrête dès que l'ordre inversé est reçu.

Si le frein perd de son efficacité, on a affaire à une insuffisance sphinctérienne. Exceptionnel chez l'homme, sauf après une opération de la prostate (celle-ci faisant office de frein), ce trouble est fréquent chez la femme après la ménopause et après un accouchement. Au cours de l'avance en âge, c'est la vessie qui s'emballe, comme un moteur qui ne répond plus aux ordres de freinage.

Enfin, il existe un troisième mécanisme, qui s'apparente plutôt à un problème de tuyauterie. Tout se passe comme avec un tuyau d'arrosage qui, quelques secondes après la fermeture du robinet, se vide en laissant échapper les dernières gouttes. On appelle cela une incontinence post-mictionnelle, et c'est aussi une manifestation du vieillissement.

Pour les victimes permanentes de l'incontinence, est apparu tout un matériel adapté. Couches-culottes, alèzes et articles de toilettes se sont développés.

L'utilisatrion de matériel à usage unique (produits absorbants à base de pulpe de cellulose) s'avère plus économique et plus confortable pour les malades.

Mais heureusement, grâce à des traitements médicamenteux et chirurgicaux, ainsi qu'à la rééducation fonctionelle, les chances de guérison de cette affection sont importantes.

Ces différentes solutions dépendent d'une part de l'ancienneté de l'incontinence, d'autre part de son mécanisme.

Certains médicaments peuvent agir au niveau de la commande cérébrale. On les utilise par exemple chez l'enfant énurétique. D'autres interviennent directement sur le muscle sphinctérien pour relâcher ou tonifier, selon les cas, le tonus de ces fibres musculaires.

Chez la femme, la chirurgie s'avère parfois utile pour remodeler le voisinage du sphincter après un traumatisme obstétrical.

Le traitement le plus employé réside en une rééducation fonctionelle. On amène la patiente à prendre conscience de la contraction de son sphincter de façon à pouvoir faire travailler celui-ci et donc de le rendre plus efficace. Des stimulations électriques peuvent aussi être employées.

Avec ces différentes thérapeuthiques, aujourd'hui 80% des malades non âgés ne sont atteints que de manière temporaire d'incontinence urinaire.

Clinique de physiothérapie du Haut-Richelieu enr.

M.C.P.P.Q.



- physiothérapie générale
- mobilisation vertébrale
- clinique de douleur
- massage reflexe (M.R.T.C.)
- thérapie sportive
- thérapie douce
- technique de relaxation
- traitement à domicile

Carl-André Lamontagne, pht. reconnu par la corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec

607, 1re rue, Iberville
347-9995
sur rendez-vous

Service de nettoyage **SEARS**



Nettoyage résidentiel et commercial
Tapis • Meubles • Intérieur de véhicules
Dégâts d'eau et de fumée
Lutte contre les odeurs
Imperméabilisation des meubles
Protège-tapis Scotchgard[s]

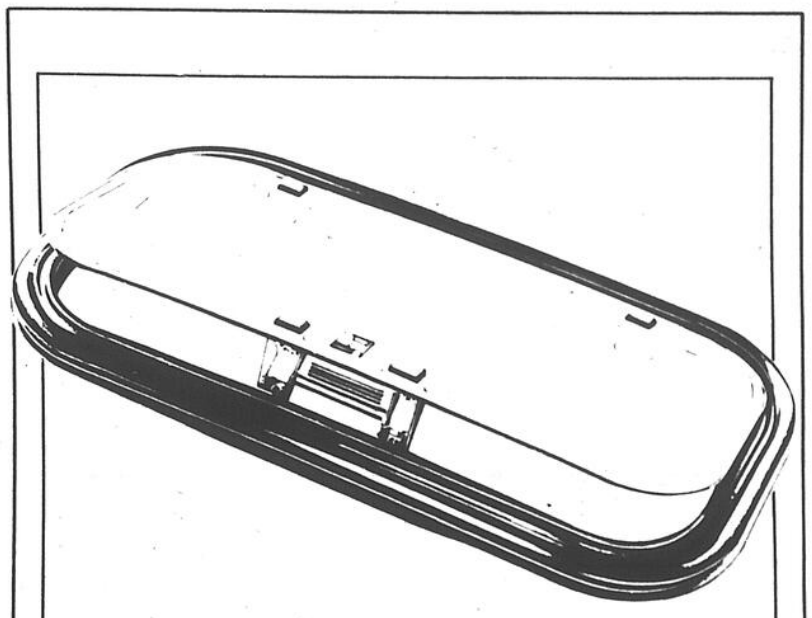
SPÉCIAL PRINTEMPS
Pensez au grand ménage
OFFRE SPÉCIALE
Lavage des murs et plafonds
19[95] par pièce (minimum 3 pièces)
Salon et salle à dîner comptent pour 2 pièces. Les meubles sont déplacés par le client.
Réservez dès maintenant

La carte de crédit N°1 des magasins à rayons au Canada!

ESTIMATION SANS OBLIGATION • RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOS AUTRES SPÉCIAUX

Telephonez des aujourd'hui **1-800-361-1023**

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus



Bas prix!

Toit ouvrant Sears

199[99] installé

Donnez un cachet sport à votre voiture tout en améliorant l'aération et en laissant pénétrer la lumière avec un toit ouvrant Sears. Nous faisons l'installation de façon professionnelle. Panneau amovible en verre trempé à pointillé en céramique, approuvé D.O.T.. Joint assurant une bonne étanchéité. Loquet à 1 poignée. 15 x 30''. 28R 080 015.

Non installé.....Ch. **149,99$**

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

Les mentions 'Ord.' ou 'Etait' de Sears Inc. se rapportent a des prix Sears. Heures d'ouverture: 8h à 17h30 du lundi au mercredi, de 8h à 21h le jeudi et le vendredi, de 8h à 17h le samedi pour **Brossard**, Mail Champlain, **465-1000; St-Jérôme**, Carrefour du Nord, **432-2110; St-Jean**, Carrefour Richelieu, **349-2651**; 7h30 à 17h30 du lundi au mercredi, de 7h30 à 21h le jeudi et le vendredi, de 7h30 à 17h le samedi pour **Ville St-Laurent**, Place Vertu, **335-7700; Anjou**, Galeries d'Anjou, **353-7770; Laval**, Carrefour Laval, **682-1200.**
Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.

Faites votre choix!

Rabais basés sur les prix d'origine Sears

Ils sont tous en solde chez Sears

TOUTES
les moquettes à envers caoutchouc

jusqu'à **50%** *de rabais*

Toute notre collection de superbes moquettes disponibles en un vaste choix de couleurs! Venez vite les quantités vont s'épuiser rapidement.

TOUS
les sacs à main pour dames

25% *de rabais*

Choix de modèles habillés ou tout aller. En cuir, matière synthétique, paille ou tissu. Venez sans tarder!

TOUS
les barbecues à gaz Kenmore

jusqu'à **120$** *de rabais*

Voyez notre superbe assortiment de barbecue à gaz. Bouteille incluse pour 20 lb de propane. En prime, recevez une housse avec tout achat de barbecue.

TOUS
les vêtements mode pour bébé et tout-petit

15% *de rabais*

Faites votre choix parmi un vaste assortiment de magnifiques vêtements mode offerts en un choix de couleurs. Sélection de modèles en tailles jusqu'à 3X.

EN VIGUEUR LE SAMEDI 24 MAI SEULEMENT

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Ville Saint-Laurent,** Place Vertu, **335-7770; Brossard,** Mail Champlain, **465-1000; Anjou,** Galeries d'Anjou, **353-7770; Laval,** Carrefour Laval, **682-1200; St-Jérôme,** Carrefour du Nord, **432-2110; St-Jean** Carrefour Richelieu, **349-2651.** Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.

Faites votre choix!

Rabais basés sur les prix d'origine Sears

Ils sont tous en solde chez Sears

TOUS

les canapés-lits en stock

jusqu'à **100$** *de rabais*

Modèles de styles colonial, traditionnel ou contemporain offerts en un vaste choix de tissus et de couleurs. Formats causeuse, standard ou grand format.

TOUS

les modèles d'imperméables pour dames

50% *de rabais*

Venez vite et voyez notre vaste sélection d'imperméables. Assortiment de tailles et de couleurs.

TOUTES

les peintures et teintures d'extérieur

jusqu'à **50%** *de rabais*

Protègez la beauté de votre maison en employant un de nos finis pour l'extérieur. Vous trouverez sûrement le fini ou la couleur que vous désirez.

TOUS

les activêtements

25% *de rabais*

Toute notre sélection d'activêtements pour dames dont les hauts, pantalons et shorts de notre rayon des vêtements sport. Hâtez-vous!

EN VIGUEUR LE SAMEDI 24 MAI SEULEMENT

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA •
LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Ville Saint-Laurent,** Place Vertu, **335-7770; Brossard,** Mail Champlain, **465-1000; Anjou,** Galeries d'Anjou, **353-7770; Laval,** Carrefour Laval, **682-1200; St-Jérôme,** Carrefour du Nord, **432-2110; St-Jean** Carrefour Richelieu, **349-2651.** Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.

SEARS
VENTE D'UN JOUR
ET LIQUIDATION MODE
Le samedi 24 mai 1986 de 9 h à 17 h.
Carrefour Richelieu seulement.

Venez profiter de nos spéciaux éclair!

Quantités limitées.
Magasinage en personne seulement.
Tous les prix ordinaires mentionnés se rapportent à des prix Sears

MODE POUR DAMES

Sélection de tailleurs printaniers. Couleurs variées. Tailles 6 à 18. No 22000. Qté 20.
Ch. **29,99$**

Sélection de blousons en cuir suédé. Beige, noir ou gris. Tailles 8 à 20. No 24000. Qté 12.
Ch. **49$**

Rabais 33⅓% sur sélection de blousons légers pour l'été. No 23000. Qté 100.
*Ord. 30$ à 90$* Ch. **20$ à 60$**

Rabais 40$ à 70$. Sélection d'imperméables. Modèles variés. No 23000. Qté 50.
*Ord. 90$ à 120$* Ch. **49,99$**

Sélection de robes. Couleurs variées. Tailles 6 à 18. Qté 50.
*Val. 65$ à 90$* Ch. **29,99$**

Sélection de robes. Couleurs variées. Tailles 6 à 18. Qté 80.
*Val. 30$ à 45$* Ch. **14,99$**

Rabais 33⅓%. Sélection de robes d'intérieur. Modèles, couleurs variés. No 93000. Qté 50.
Ord. 18$ à 30$
Ch. **12$ à 20$**

Sélection de vêtements de détente. Tailles P, M, G. No 97000. Qté 100.
*Val. jusqu'à 38$* Ch. **14,99$**

Chaussures d'été pour femmes. Qté 100.
Val. 30$ à 55$
Ch. **19,99$ à 29,99$**

Chaussures d'été pour enfants. Pointures 9 à 4. Qté 60.
*Val. 20$* Ch. **9,99$**

Chaussures de sport pour enfants. Qté 75.
*Val. 10$* Ch. **4,99$**

MODE POUR HOMMES

Jeans Lois et Levis. Tailles 28 à 38. Qté 96.
*Ord. 35$ à 38$* Ch. **24,99$**

Vêtements de travail résistant aux taches. Marine ou vert. Qté 96.
*Ord. 21$ et 22$* Ch. **14,99$**

Pantalons habillés, légers et confortables. Tailles 30 à 40. Qté 72.
*Ord. 32$ et 34$* Ch. **19,99$**

Rabais 50%. Blazer. Tailles 36 à 44. Marine, gris ou bourgogne. No 8553. Qté 36.
*Ord. 120$* Ch. **59,99$**

Chaussettes sport à rayures. Paquet de 3 paires. Nos 57531, 57538. Qté 48.
*Ord. 5,99$* Le paquet **2,99$**

Sélection de cravates. Motifs variés. Qté 72.
*Ord. 10$ à 15$* Ch. **4,99$**

Sélection de chandails et pantalons molletonnés. Tailles P, M, G. Qté 60.

MODE POUR LE FOYER

Rabais 50% sur sélection de lampes et luminaires de fin de série. Qté 25.

Suspensions en métal peint très modernes. 2 modèles, 4 couleurs. No 21133/4. Qté 10.
*Ord. 39,99$* Ch. **19,99$**

Poussette 'parapluie' légère. No 66345. Qté 15.
*Ord. 35$* Ch. **19,99$**

CENTRE DU JARDINAGE

Rabais 60$. Barbecue à gaz 30,000 B.T.U. No 30614. Qté 12.
Ord. 249,99$
Ch. **189,99$**

CENTRE DU JARDINAGE

Rabais 2$. Chaise de patio. No 94020. Qté 60.
*Ord. 11,99$* Ch. **9,99$**
Limite de 2 par client.

CENTRE DU JARDINAGE

Rabais 25% sur notre sélection de produits chimiques pour piscines. No 69000. Qté 200.
Ord. 6,49$ à 89,99$
Ch. **4,79$ à 63,49$**

QUINCAILLERIE

Outils électriques Craftsman. Au choix: toupie 1 HP, scie à guichet, perceuse 3/8'' réversibles. No 22149-23105-24003. Qté 36 au total.
Ord. 129,99$ à 159,99$
Ch. **79,99$**

RÉNOVATION

Purificateur d'air électronique à 2 vitesses. No 32905. Qté 6.
*Ord. 219,99$* Ch. **99,98$**

AUTOMOBILE

Lumière de frein pour plage arrière. No 85760. Qté 20.
*Ord. 29,99$* Ch. **17,77$**

AUTOMOBILE

Changement d'huile. Comprend huile, lubrification et vérification en 20 points. Filtre à huile en sus.
Ch. **7,77$**

PNEUS

Rabais 50%. Pneus RoadHandler' toutes saisons. No 79000. Qté 200.
Ord. 96,99$ à 168,99$
Ch. **48,99$ à 83,29$**

TÉLÉVISEUR

Rabais 250$. Télécouleur 14". Convertisseur intégré 134 canaux. Télécommande et syntonisateur électronique. No 14564. Qté 6.
Ord. 649,98$
Ch. **399,99$**

ASPIRATEUR

Rabais 170$. Aspirateur Power-Mate à électrobrosse réglable à 4 hauteurs. Accessoires inclus. No 32439. Qté 6.
Ord. 489,99$
Ch. **319,99$**

MACHINE À COUDRE

Rabais 170$. Machine à coudre Kenmore à 10 points. Tête garantie 25 ans. No 81595. Qté 6.

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

Rabais 100$. Machine à écrire Celebrity 12. Retour automatique, correcteur. No 40096. Qté

Cafetière automatique à minuterie. No 67422. Qte 8.
*Ord. 59,99$* Ch. **34,99$**

Batteur portatif Sunbeam à 5 vitesses. No 69238. Qté 10.
*Ord. 29,99$* Ch. **19,99$**

Mélangeur 'Oster' à 8 vitesses. No 77808. Qté 10.
*Ord. 44,99$* Ch. **29,99$**

Pistolet électrique pour petits fours et biscuits. No 81930. Qté 12.
*Ord. 24,99$* Ch. **9,99$**

Robot culinaire Sunbeam. No 72875. Qté 4.
*Ord. 149,99$* Ch. **89,99$**

Rabais 60% sur service de vaisselle 20 pièces en porcelaine de fin de série. Nos 38221/31, 38041, 38191/81. Qté 35. *Ord. 84,99$ à 99,99$*
Ch. **33,99$ à 39,99$**

Miroir de porte à cadre laitonné. 12'' x 48''. No 75226. Qté 10.
*Ord. 19,99$* Ch. **12,99$**

Poêle en acier inoxydable à intérieur fini anti-adhésif. No 13279. Qté 10.
*Ord. 26,99$* Ch. **9,99$**

Tasse à café en céramique. No 15390. Qté 100.
Ord. 2,99$ Ch. **99¢**

Rabais 50% sur sélection de couvertures isothermes. Choix de 3 dimensions. No 61390. Qté 24.
Ord. 24,99$ à 69,99$
Ch. **12,49$ à 34,99$**

Rabais 40% sur sélection d'oreillers. Choix de mousse, Quallofil ou plumes. No 43390. Qté 70.
Ord. 14,99$ à 41,99$
Ch. **8,99$ à 24,99$**

Couvre-matelas Sears 1er choix à plateau et côtés matelassés. Choix de 3 dimensions. No 42261/3/4. Qté 10.
*Ord. 49,99$ à 59,99$* Ch. **34,99$**

Rabais 40% sur une sélection d'accessoires décoratifs pour la salle de bains tels que verres, miroirs, porte-brosse à dents, corbeilles. Modèles, couleurs variés. Qté 200.

Rabais 50% sur tous nos coffres à linge en magasin. No 29000. Qté 20.
Ord. 24,99$ à 49,99$
Ch. **12,49$ à 24,99$**

Rabais 50% sur une sélection de rideaux de cuisine. Choix de motifs, couleurs et dimensions. No 18390. Qté 100.
Ord. 11,99$ à 32,99$
Ch. **5,99$ à 16,49$**

Appuie-dos recouvert de chintz brodé ton écru. No 20351. Qté 6.
*Ord. 24,99$* Ch. **14,99$**

Rabais 50% sur tous nos stores vénitiens en magasin. Blanc ou ivoire. Qté 20. Ex.: No 52390; 20 x 45'', 78 x 84''.

Rabais 50% sur articles 'Luminou'. No 35000. Qté 150.
Ord. 9,99$ à 11,99$
Ch. **4,99$ à 5,99$**

Cassette de jeux pour système Atari. No 22999. Qté 200.
Val. 7,99$ à 19,99$
Ch. **2,99$ à 6,99$**

Rabais 50% sur une sélection de jouets. No 28000. Qté 100.
Ord. 4,99$ à 9,99$
Ch. **2,49$ à 4,99$**

Cintres en plastique. No 71049. Qté 200.
Ord. 33¢ Ch. **10/1$**
Limite de 20 par client.

Rabais 50%. Sacs à ordures. Paquet de 10. No 45030. Qté 72.
Ord. 1,29$ Ch. **64¢**
Limite de 6 par client.

Rabais 50%. Poussette en métal pour faire les courses. No 40547. Qté 15.
*Ord. 31,99$* Ch. **15,99$**

Rabais 25%. Appareils de massage pour le soin des pieds. Qté 10.
No 57120
*Ord. 39,99$* Ch. **29,99$**
No 57086
*Ord. 59,99$* Ch. **44,99$**

Rabais 33⅓%. Sélection de rasoirs pour hommes. No 60999. Qté 20.
Ord. 44,99$ à 79,99$
Ch. **29,99$ à 52,99$**

Rabais 25%. Sélection d'ensembles de golf 7 et 11 pièces. No 31000. Qté 8.
Ord. 84,99$ à 299,99$
Ch. **63,74$ à 224,99$**

Rabais 25% sur une sélection de sacs de couchage. No 40000. Qté 30.
Ord. 26,99$ à 61,99$
Ch. **17,97$ à 41,32$**

Rabais 50% sur une sélection de ballons pour le sport. Ex.: soccer, ballon-panier, etc. No 69000. Qté 40.
Ord. 9,99$ à 19,99$
Ch. **4,99$ à 9,99$**

Rabais 20$. Ensemble de poids supplémentaires comprenant 2 de 25 lb. No 77814. Qté 10.
*Ord. 29,99$* Ch. **9,99$**

Rabais 50%. Sélection d'articles pour la bicyclette. No 28000. Qté 50.
Ord. 1,49$ à 29,99$
Ch. **74¢ à 14,99$**

CENTRE DU FOYER

Rabais 50%. Ensemble de fers à toupie. No 70502. Qté 20.
*Ord. 39,99$* Ch. **19,99$**

Ensemble de 7 tournevis Craftsman. Garantis à vie. No 32289. Qté 36.
*Ord. 18,99$* Ch. **9,49$**

Variateur d'intensité pour lumière. No

Ord. 18$ à 30$

Ch. **12$ à 20$**

Sélection de vêtements de détente. Tailles P, M, G. No 97000. Qté 100.

*Val. jusqu'à 38$* Ch. **14,99$**

Sélection de vêtements de maternité. Couleurs variées. Tailles 6 à 15. No 95000. Qté 50.

*Val. 45$* Ch. **9,99$**

Sélection de jupes, pantalons et blouses. No 10000. Qté 100.

*Val. 20$ à 34$* Ch. **4,99$**

Sélection de pulls, pantalons et blouses. No 20000. Qté 100.

*Val. 20$ à 38$* Ch. **9,99$**

Jeans noirs pour dames. Tailles 26 à 32. No 05000. Qté 50.

*Val. 30$ à 40$* Ch. **9,99$**

Sélection de maillots de bain 1 pièce ou bikinis. No 17000. Qté 30.

*Ord. 14,99$ à 29,99$* Ch. **9,99$**

Sélection de jupes, chandails et blouses. Qté 40.

Val. 20$ à 40$

Ch. **4,99$ - 9,99$ - 14,99$**

Sélection d'activêtements: pantalons et chandails. No 17000. Qté 100.

*Ord. 12$ à 30$* Ch. **9,99$**

ACCESSOIRES DE MODE

Montres de couleurs. Modèles variés. Qté 150.

*Ord. 24,99$ à 30$* Ch. **9,99$**

Sélection de chaines plaquées or ou argent. Très bonne qualité. No 20089. Qté 100.

*Ord. 5$ à 10$* Ch. **3,99$**

Produits de maquillage 'Aziza'. No 46221. Qté 100.

*Ord. 2,99$ à 5,99$* Ch. **1,99$**

Rabais 40%. Bijoux pour enfants tels que bagues ou chaines en or 14K. No 66000. Qté 50.

Ex.: Bague

*Ord. 45$* Ch. **27$**

Rabais 50%. Montres 'Roget' à mouvement à quartz. Garantie d'un an. Qté 30.

Ord. 120$ à 200$

Ch. **60$ à 100$**

Sacs à main en cuir aux teintes estivales. No 41000. Qté 50.

Val. 24,99$ à 34,99$

Ch. **14,99$**

Porte-monnaie en tissu et nylon aux teintes variées. No 59000. Qté 100.

*Val. 6,99$ à 9,99$* Ch. **2,99$**

Rabais 33⅓% sur tous nos chapeaux en paille en magasin. No 45000. Qté 100.

Ord. 18$ à 30$

Ch. **12$ à 20$**

Chaussures de sport Adidas pour hommes. Qté 30.

*Ord. 30$* Ch. **14,99$**

Chaussures habillées 'Boulevard Club' pour hommes. Couleurs variées. No 63000. Qté 50.

*Val. 70$* Ch. **39,99$**

Sélection de cravates. Motifs variés. Qté 72.

*Ord. 10$ à 15$* Ch. **4,99$**

Sélection de chandails et pantalons molletonnés. Tailles P, M, G. Qté 60.

*Ord. 18$ et 22$* Ch. **9,99$**

Pantalons molletonnés en coton et polyester. P, M, G, TG. Qté 48.

*Ord. 26$ à 30$* Ch. **19,99$**

Blousons mode variés. P, M, G, TG. Qté 72.

*Ord. 32$ à 45$* Ch. **9,99$**

ENFANTS ET ADOLESCENTS

Sélection de chandails, pantalons, jupes, etc. pour enfants. Tailles 0 à 3X. Qté 48.

Ch. **4,99$**

Lot de vêtements pour enfants de tailles 0 à 3X. Qté 48.

Ch. **1,99$**

Sélection de vêtements pour fillettes. Tailles 4 à 6X. Qté 72.

Ch. **2,99$**

Parapluie pour fillettes. Choix de motifs et couleurs. Qté 36.

*Ord. 7$ à 10$* Ch. **3,99$**

Sacs à main en toile ou vinyle pour fillettes. Qté 48.

*Ord. 4,99$ à 10$* Ch. **2,99$**

Sélection de chandails pour garçons. Couleurs variées. Tailles 4 à 6X. Qté 48.

Ch. **4,99$**

Sélection de vêtements tels chandails, pantalons pour garçons. Tailles 4 à 6X. Qté 60.

Ch. **2,99$**

Sélection de pantalons pour fillettes. Tailles 8 à 16. Qté 48.

Ch. **4,99$**

Sélection de pantalons pour fillettes. Couleurs variées. Tailles 8 à 16. Qté 72.

Ch. **9,99$**

Sélection de chandails pour garçons. Tailles 8 à 18. Qté 48.

Ch. **2,99$**

Pantalons habillés pour garçons. Couleurs, tailles variées. Qté 36.

*Val. 25$ à 30$* Ch. **9,99$**

Jeans Lois et Levi's pour garçons. Tailles 8 à 18. Qté 48.

*Ord. 25$ à 30$* Ch. **14,99$**

Siège d'auto 'Dyno-mite'. Peut aussi servir à la maison. No 27265. Qté 15.

*Ord. 35$* Ch. **19,99$**

Collants pour fillettes. Couleurs variées. Tailles 4 à 14. Qté 96.

Val. 2,50$ à 4,50$ Ch. **99¢**

Paquet de 3 paires de chaussettes pour fillettes. Couleurs variées. Tailles 6 et 8. Qté 96.

*Ord. 4$ - 5$* Le paquet **1,99$**

Chaise haute en métal à motifs. No 68095. Qté 12.

*Ord. 34,99$* Ch. **24,99$**

Rabais 50%. Siège d'auto 'Safe and Sound', recouvert de vinyle. No 27322. Qté 6.

*Ord. 80$* Ch. **39,99$**

MACHINE À COUDRE

Rabais 170$. Machine à coudre Kenmore à 10 points. Tête garantie 25 ans. No 81595. Qté 6.

Ord. 449,99$

Ch. **279,99$**

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

Rabais 100$. Machine à écrire Celebrity 12. Retour automatique, correcteur. No 40096. Qté 6.

Ord. 259,99$

Ch. **159,99$**

ARTICLES POUR LA MAISON

Rabais 50%. Petite poubelle compacte pour armoire. No 45202. Qté 24.

*Ord. 5,99$* Ch. **2,99$**

Limite de 1 par client.

SPORT

Rabais 45$. Cabinet portatif 'Pak-A-Potti'. Pour le camping, le chalet ou la fourgonnette. No 44018. Qté 10.

*Ord. 114,99$* Ch. **69,99$**

SPORT

Sélection de boites de balles de golf. No 31000. Qté 48.

Ord. 18,88$ à 24,99$

Ch. **14,99$**

ARTICLES POUR LA CUISINE

Lavettes. Vendues en paquets de 6. Qté 100.

Ch. **79¢**

Limite de 3 paquets par client.

ARTICLES POUR LA CUISINE

Tasses à café. No 15141. Qté 70.

Ch. **39¢**

VÊTEMENTS POUR GARÇONS

Assortiment de shorts pour garçons. Tailles 4 à 18. Qté 72.

Ch. **1,99$**

LITERIE

Liquidation de serviettes: No 24090-91-92. Qté 250 au total.

Débarbouillettes Ch. **89¢**

De toilette Ch. **99¢**

De bain Ch. **1,99$**

DÉCORATION

Rabais 50% sur tous nos coussins indiens en magasin. Choix de grandeurs et de couleurs. No 20390. Qté 120.

Ord. 4,99$ à 16,99$

Ch **2,49$ à 8,49$**

ARTICLES POUR BÉBÉS

Couches jetables Sears non parfumées. Modèles de jour, extra absorbant ou pour tout-petits. No 10061-62-63. Qté 96 au total.

Ord. 4,99$ - 5,99$

Ch. **2,99$**

ARTICLES POUR BÉBÉS

Rabais 50%. Lits en bois pour bébé. Modèles de style colonial ou contemporain. Blanc ou brun. No 65207-209-217-315. Qté 12 au total.

*Ord. 140$ à 240$* Ch. **69,99$ à 119,99$**

VÊTEMENTS HABILLÉS POUR HOMMES

Sous-vêtements de marque Yves Martin pour hommes. Modèles bikini ou de coupe ordinaire. Qté 200.

*Ord. 4$ - 4,50$* Ch. **2/5$**

VÊTEMENTS POUR HOMMES

Liquidation de pantalons pour hommes. Choix de marques et de tailles. Qté 120.

*Val. jusqu'à 45$* Ch. **4,99$**

CHAUSSURES

Sélection de chaussures d'entrainement pour hommes et femmes. Choix de pointures. Qté 100.

Paire **9,99$**

VALISES

Valises Samsonite 'Espana' à flanc souple. Bleu. No 55080. Qté 20.

Ord. 60$ à 170$

Ch **29,99$ à 84,99$**

BIJOUX

Sélection de bijoux mode. Colliers, boucles d'oreilles, etc. aux couleurs estivales. Qté 500.

Ch. **99¢**

BOUTIQUE INTIME

Culottes en nylon. Choix de couleurs. No 12000. Qté 200.

Ord. 2,99$ à 3,50$ Ch. **99¢**

VÊTEMENTS POUR DAMES

Sélection de vêtements en tissu molletonné. Joli motif à l'avant. No 02000. Qté 60.

*Ord. 20$ à 25$* Ch. **9,99$**

VÊTEMENTS SPORT POUR DAMES

Sélection de pantalons et chandails 'Dragon' aux couleurs vives pour l'été. No 1000. Qté 100 au total.

*Ord. 26$ à 36$* Ch. **15$**

Appuie-dos recouvert de chintz brodé ton écru. No 20351. Qté 6.

*Ord. 24,99$* Ch. **14,99$**

Rabais 50% sur tous nos stores vénitiens en magasin. Blanc ou ivoire. Qté 20. Ex.: No 52390; 20 x 45'', 78 x 84''.

Ord. 29,99$ et 139,99$

Ch. **14,99$ et 69,99$**

Rabais 40% sur coussins pour chaise berçante. No 20701. Qté 50.

*Ord. 6,99$* Ch. **3,99$**

Rabais jusqu'à 50% sur toutes nos moquettes à envers mousse.

Rabais 50% sur tapis décoratif 'Izmir' à motif persan. No 24262. Environ 9 x 12'. Qté 20.

*Ord. 219,98$* Ch. **99$**

Rabais 100$ sur fauteuil à mouvement va-et-vient de style contemporain. Bois dur au fini naturel. No 44055. Qté 6.

*Ord. 359,99$* Ch. **259,99$**

Rabais jusqu'à 25% sur toute notre sélection d'ensembles de salon.

APPAREILS ELECTRO-MÉNAGERS

Rabais 10$. Mini magnétocassette stéréo portatif. No 20840. Qté 20.

*Ord. 29,99$* Ch. **19,99$**

Rabais 20$. Lecteur de cassette stéréo à inverseur automatique. Casque d'écoute léger. No 20844. Qté 20.

*Ord. 59,99$* Ch. **39,99$**

Rabais 40$. Radio AM/FM stéréo et magnétocassette. Arrêt automatique. Prise pour casque d'écoute. No 20451. Qté 10.

*Ord. 99,99$* Ch. **59,99$**

Rabais 50%. Coffret pour rubans vidéo. Modèle au fini vinyle ton noyer. Pour 30 VHS ou 36 Beta. No 35298. Qté 24.

*Ord. 29,99$* Ch. **14,99$**

Rabais 50%. Aspirateur vertical à 1 vitesse. Réglable à 4 hauteurs. Cordon 18'. No 30341. Qté 5.

*Ord. 119,99$* Ch. **59,99$**

Rabais 35$. Aspirateur Kwik Sweep Kenmore. Léger et maniable. Idéal pour petit nettoyage. No 36350. Qté 10.

*Ord. 59,99$* Ch. **24,99$**

Rabais 50$. Aspirateur 'Pirate'. Léger, compact mais puissant. No 36190. Qté 8.

*Ord. 89,99$* Ch. **39,99$**

Rabais 100$. Machine à écrire électrique Celebrity Auto 12T. Tabulateur réglable, dispositif correcteur. No 40303. Qté 3.

*Ord. 299,99$* Ch. **199,99$**

Rabais 70$. Machine à écrire manuelle. Construction robuste. No 40021. Qté 4. *Ord. 119,99$* Ch. **49,99$**

Rabais 2$. Album photo 40 pages. Feuilles auto-adhésives. No 17520. Qté 50. *Ord. 5,49$* Ch. **3,49$**

LOISIRS ET PLEIN AIR

Rabais 50%. Jeu de Monopoly. No 23652. Qté 25.

*Ord. 7,99$* Ch. **3,99$**

Rabais 50% sur une sélection de jouets Maitres de l'Univers et Transformers. No 38000. Qté 300.

Ord. 3,99$ à 17,99$

Ch. **1,99$ à 8,99$**

*Ord. 39,99$* Ch. **19,99$**

Ensemble de 7 tournevis Craftsman. Garantis à vie. No 32289. Qté 36.

*Ord. 18,99$* Ch. **9,49$**

Variateur d'intensité pour lumière. No 48117. Qté 72.

*Ord. 5,99$* Ch. **3,99$**

Rabais 40%. Touret d'établi. No 20500-1-2. Qté 8.

Ord. 109,99$ à 179,99$

Ch. **64,99$ à 107,99$**

Rabais 40% sur notre sélection de fournitures électriques. Ex.: prises, boîtes, fusibles, etc. No 48000. Qté 250.

Ord. 59¢ à 3,99$

Ch. **35¢ à 2,39$**

1/3 de rabais sur notre sélection d'étagères de rangement en métal. No 76000. Qté 20.

Ord. 12,99$ à 29,99$

Ch. **8,49$ à 19,99$**

Rabais 120$. Compresseur 1½ HP. No 72161. Qté 4.

*Ord. 819,99$* Ch. **699,99$**

Rouleau à peinture à alimentation continue. No 71540. Qté 6.

*Ord. 189,99$* Ch. **119,99$**

Diluant à peinture. Format 1 L. No 30015. Qté 72.

Ord. 1,79$ Ch. **99¢**

Sélection de papiers peints. No 55000. Qté 100.

*Ord. jusqu'à 25,99$* Ch. **4,99$**

Rabais jusqu'à 50% sur peinture et teinture pour l'extérieur. Qté 400.

Nécessaire de rouleau à peinture. No 40908. Qté 24.

*Ord. 7,49$* Ch. **2,99$**

Pompe submersible pour puisard. No 82363. Qté 6.

*Ord. 174,99$* Ch. **129,99$**

Climatiseur horizontal 8 000 B.T.U. No 35048. Qté 8.

*Ord. 549,99$* Ch. **499,99$**

Rabais 15$. Ventilateur portatif 12''. No 28006. Qté 24.

*Ord. 39,99$* Ch. **24,99$**

Tondeuses à essence HP. No 35000. Qté 8.

*Ord. 329,99$* Ch. **299,99$**

Pelle de jardinage. No 50012. Qté 24.

*Ord. 17,49$* Ch. **9,99$**

Rabais 7$. Tablette en séquoia pour barbecue. No 30811. Qté 40.

*Ord. 19,99$* Ch. **12,99$**

Ensemble de meubles de patio Séville 10 pièces. Comprend 4 chaises avec coussins, 1 table et 1 parasol. No 96117. Qté 6.

Ch. **199,99$**

Rabais 100$. Tronçonneuse à essence 14''. No 41524. Qté 12.

*Ord. 339,99$* Ch. **239,99$**

AUTOMOBILE

Rabais 30%. Pneus d'été Silverguard. No 93000. Qté 200.

Ord. 69,99$ à 118,99$

Ch. **48,99$ à 83,29$**

Phare anti-brouillard. No 85732. Qté 12.

*Ord. 39,99$* Ch. **19,99$**

Régulateur de vitesse. No 45640. Qté 10.

*Ord. 159,99$* Ch. **119,99$**

Toit ouvrant. No 80015. Qté 20.

*Ord. 169,99$* Ch. **129,99$**

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 347-0323

LES PETITES ANNONCES

MONTRÉAL 861-4624

A IMMEUBLES

A-1 bungalows

A SABREVOIS maison à vendre ou à louer, située près du Richelieu, grand 4½ avec sous-sol, libre 1er juillet, tél. 245-3114.

A VENDRE ou à échanger, maison sur le bord de l'eau à St-Blaise, échangerais pour une maison aux alentour de St-Jean, ☎ 291-5289.

A VENDRE par le propriétaire, face à la rivière, 4½pces, prix $42,000.00, ☎ 348-4577.

BORD DE L'EAU Venise-en-Québec, bungalow 38 X 35, 1975, 5½ pces, terrain 16,000 pi .ca., foyer, plage privée, libre, $69,000. tél. 349-4536 ou 244-5307.

BUNGALOW St-Blaise, 1183, 3E Rue, 2 chambres à coucher, salon double et cuisine, cave, libre, ☎ 934-0933.

BUNGALOW à vendre, au 510 Jeanne d'arc, Iberville, $39,500. 346-9744.

BUNGALOW à l'île Ste-Thérèse, garage, piscine, patio, foyer, 2 chambres à coucher, coin tranquille, taxe basse, $40,000. tél. 349-2404.

Maison à vendre

qualité supérieure, située quartier Saint-Eugène, terrain paysager, 140' x 94', garage chauffé

Rens.: 346-2884

À vendre ou à louer
avec option d'achat
MAISON NEUVE
dans un nouveau développement
Rens.: 348-6402 ou 348-5314

Terrains à vendre

Magnifique boisé de montagnes, situé en zone dense; terrains subdivisés prêts à construire. Vendrait au pied carré ou à l'acre.
Réserve Mont Écho, Sutton
Marc Dandurand:
538-5530

VENISE-EN-QUÉBEC

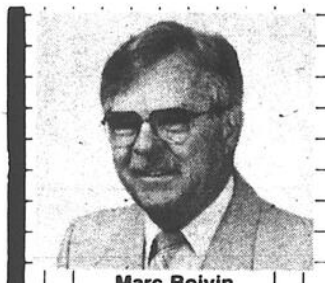
Bord du Lac Champlain, près du golf - CLSC, descente de bâteau, quai en ciment, 9 pièces, professionnels ou commerce, maison de retraite, magasin «show room», stationnement pour 7 voitures, clôture 8 pieds, système de sécurité. Salle de jeux 24x24, 3 salles de bain, porte-patio sur terrasse et piscine.
275, avenue Venise ouest
Particulier
244-5336 ou
244-5587

Les placements J.P. enr.

Achetons propriétés à revenus: six logements et plus, y compris classe 31.
Si intéressé, envoyez renseignements:
- année de construction
- nombre de logements
- adresse de l'immeuble
- prix demandé
- revenus
- pourcentage de location

Agent d'immeuble non accepté, réponse assurée.

LES PLACEMENTS J.P. ENR.
C.P. 188
Saint-Jean-sur-Richelieu, (Québec)
J3B 6Z4



Marc Boivin
Club des Maîtres

trans-action GROUPE
Un conseiller sûr et efficace
Immeubles Boulevard Inc. courtier
Spécialité: Transactions résidentielles
MEMBRE ASSOCIÉ DU GROUPE TRANS-ACTION
Bureau: Saint-Jean
348-9265
et 658-8852

Le Permanent Courtage immobilier
423 ST-JACQUES ST-JEAN 347-7766 658-0628



Richard Boire
grand maître vendeur
347-7766

RESIDENTIEL



SABREVOIS, charmant duplex ou cottage 9 pièces, très beau terrain paysager de 36 468 pi carrés.



SAINT-JEAN, vue sur le golf, magnifique cottage 7 pièces, garage double, terrain 16 737 pi carrés.



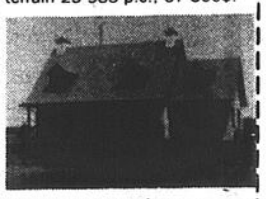
NAPIERVILLE: Cottage d'époque, 3 bâtiments, piscine, terrain 53 816 p.c., le tout impeccable.



L'ACADIE: Joli bungalow 7 pièces, foyer, garage 25 x 20, terrain 25 983 p.c., 67 500$.



SAINT-GRÉGOIRE: Au coeur de la montagne, concept moderne, 7 pièces, piscine creusée, déjà paru dans la revue décor Chez-soi.



«DOMAINE DE RÊVE» sur 18 arpents, dont une partie est boisée, superbe cottage construit en 1980, 8 pièces spacieuses, 2 foyers, plus grange 30 x 60 et serre 30 x 40. «Enfin vous l'avez trouvée».

ICI INVESTISSEMENT-COMMERCIAL-INDUSTRIEL



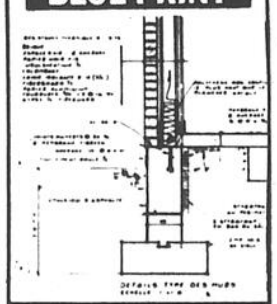
RÉGION DE SAINT-JEAN, garage 3 portes, bureau, atelier mécanique et équipement inclus, service, entretien et réparations, vente au détail, 110 000$.

16 LOGIS IBERVILLE: Revenus 52 800$, compta[illegible] demandé: 40 000$. «Excellent rendement». VENDU

SAINT-JEAN: Studio bronzage, équipement inclus, les bénéfices sont surprenants. Prix: 90 000$.

SAINT-JEAN: Casse-croûte «Fast food», saisonnier. Terrain, bâtisse, équipement inclus. 115 000$.

SERVICE DE "BLUE PRINT"



COPICOM
347-8252
32, Place du Marche
St-Jean-sur-Richelieu

tarifs

ANNONCES CLASSEES

Première insertion:
4,50$ / 20 mots
Frais de facturation: **2$**
Répétition: **4$** chacune
10¢ le mot additionnel

VISA MasterCard

ANNONCES ENCADREES

25 lignes x 1 colonne:
(environ 3 1/2 x 4 1/2 cm)
12,00$ / payable comptant
13,25$ / avec facture

25 lignes x 2 colonnes:
(environ 7 x 4 1/2 cm)
24,00$ / payable comptant
26,50$ / avec facture

Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes

CLASSÉES 17 heures le vendredi précédant la parution
ENCADRÉES 12 heures le vendredi précédant la parution

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le CANADA FRANÇAIS ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce

sommaire

A IMMEUBLES
Bungalows . . . A-1
Chalets . . . A-2
Commerces . . . A-3
Fermes . . . A-4
Maisons mobiles . . . A-5
Propriétés de campagne . . . A-6
Propriétés à revenus . . . A-7
Terrains . . . A-8
Terres . . . A-9
Divers . . . A-10

B LOCATION
Appartements . . . B-1
Appartements meublés . . . B-2
Chalets . . . B-3
Chambres . . . B-4
Propriétés . . . B-5
Divers . . . B-6

C VÉHICULES
Automobiles . . . C-1
Bateaux et moteurs . . . C-2
Bicyclettes . . . C-3
Camions . . . C-4
Motocyclettes . . . C-5
Motoneiges . . . C-6
Accessoires services . . . C-7
Location . . . C-8
Machinerie agricole . . . C-9

D À VENDRE
Accessoires de bébé . . . D-1
Ameublement . . . D-2
Animaux . . . D-3
Articles de Sport . . . D-4
Bois & & matériaux de Construction . . . D-5
Camping . . . D-6
Machinerie - Outillage . . . D-7
Musique ou Instrument . . . D-8
Vêtements . . . D-9
Divers . . . D-10

E EMPLOIS
Demandes . . . E-1
Offres . . . E-2

F SERVICES
Offres . . . F-1
Demandes . . . F-2

G AVIS
Avis public . . . G-1
Divers . . . G-2

H RENCONTRE-AMITIÉ

I ENCANS

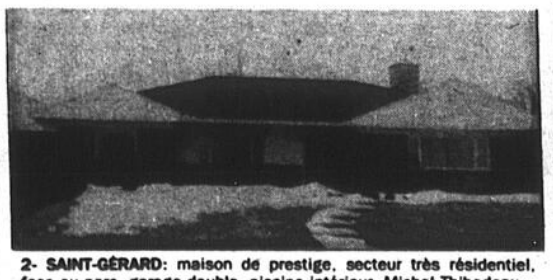
LE RÉPERTOIRE
CARTES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELLES B-50

Maison de Courtage St-Jean Inc.
346-4030
Miche Thibodeau
123, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean-sur-Richelieu

BUNGALOW **MLS MLS MLS MLS MLS MLS**



1- SAINT-PAUL: tout près de la rivière, 4 pces, terrain: 14,000 p², faut vendre, faites une offre. Carole Boucher.



2- SAINT-GÉRARD: maison de prestige, secteur très résidentiel, face au parc, garage double, piscine intérieur. Michel Thibodeau.

3- SAINT-EUGÈNE: bungalow brique, 5½, sous-sol aménagé, bien situé, près de l'école primaire. Carole Boucher.

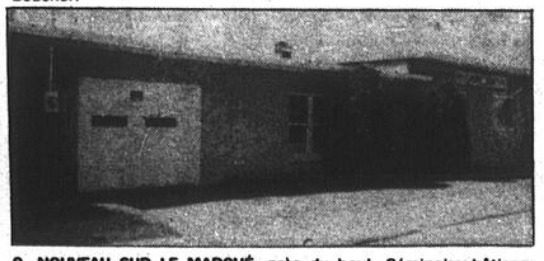
4- SAINT-JEAN: propriété située au bord de la rivière, $165,000 pour plus de renseignements, demandez Michel Thibodeau.

5- SAINT-EDMOND: cottage 8½ pces, sous-sol aménagé, garage, paysager, faut vendre, faites une offre. Michel Thibodeau.

6- SAINT-GÉRARD, grande propriété, sous-sol fini avec bar et foyer, 3 cac, terrain 14,287 p², endroit tranquille. Michel Thibodeau.

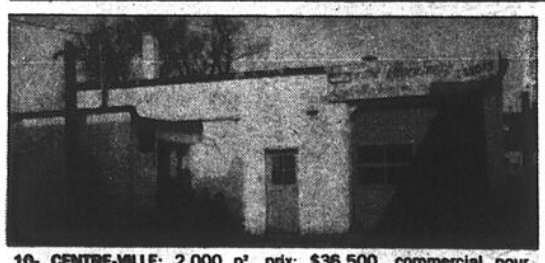
7- CONDO: Saint-Jean, construit, en 1984, 4½ pces, 2 cac, vue sur la rivière, très moderne, bain tourbillon. Carole Boucher.

8- SAINT-EUGÈNE: prix réduit, propriété 5½ pces, entièrement rénové, avec possibilité d'installer un commerce à même. Carole Boucher.



9- NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: près du boul. Séminaire bâtisse commerciale, idéal pour entrepôt, centre de service, atelier de réparation, etc. Michel Thibodeau.

I.C.I. INVESTISSEMENT COMMERCIAL INDUSTRIEL



10- CENTRE-VILLE: 2,000 p², prix: $36,500. commercial pour usinage, atelier mécanique, etc. Michel Thibodeau.

11- À LOUER: 4,000 p², industriel, plate-forme de déchargement, pour plus de renseignements demandez Michel Thibodeau.

12- SITE COMMERCIAL: Saint-Gérard, maison et entrepôt, logement libre à l'acheteur. Michel Thibodeau.

13- RESTAURANT: avec propriété, équipement complet, renseignements sur rendez-vous. Michel Thibodeau.

14- SAINT-JEAN: 12 logis, près de l'hôpital, bons revenus, pour renseignements demandez Carole Boucher.

TERRAINS

15- MAGNIFIQUES TERRAINS: boul. Séminaire, prêt à construire, résidentiel, 75' x 138'. Michel Thibodeau.

16- L'ACADIE, rue des Blé d'Or, 105' x 248'. Michel Thibodeau.

Le Permanent

Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

LA SOCIETE CANADA TRUST courtier

423 ST-JACQUES
ST-JEAN
347-7766 - 658-0628



1- IBERVILLE: vous cherchez dans un secteur près des services? N. Beauchemin.



2- VENISE: cottage rénové, accès au lac, secteur tranquille. N. Beauchemin.



3- IBERVILLE: vous cherchez près de l'école ou dans un secteur tranquille? N. Beauchemin.



4- NOYAN: vous cherchez à la campagne? Noël Beauchemin.



5- HENRYVILLE: rénové, accès à la rivière, à la campagne. N. Beauchemin.



6- SAINT-JEAN: secteur Saint-Gérard, 8 pièces, joli décor, 71 500$. Richard Boire.



7- SAINT-LUC: 5 pièces, foyer, décors attrayants. Richard Boire.



8- SAINT-JEAN: québécoise 1981, 5 pièces, nouveau secteur. Richard Boire.



9- IBERVILLE: 30 x 46, bain tourbillon, 2 foyers, garage double. Richard Boire.



10- SAINT-JEAN: joli décor, sous-sol fini, piscine creusée. R. Boire.



11- SAINT-JEAN: dépanneur avec logis 7 pièces, garage, équipement inclus. R. Boire.



12- NAPIERVILLE: profitez de l'espace de la campagne, 6 pièces. G. Chalifoux.



13- SAINT-BLAISE: idéal pour bricoleur, garage, remise, piscine, 29 900$. Ghislaine Chalifoux.



14- SAINT-ALEXANDRE: 1982, 6 pièces, ensoleillées, mezzanine, 18,694 pi.ca. Ghislaine Chalifoux.



15- L'ACADIE: 19 000$ salle de bain rénovée, bois franc dans chambre. Ghislaine Chalifoux.



16- SAINT-ATHANASE: grand terrain 7 pièces, 4 chambres, beaucoup de rangement. J. Couture.



17- HENRYVILLE: maison historique 5 chambres, boiserie et poutres pour professionnel. J. Couture.



18- SAINT-JEAN: dépanneur licencié, fonds de commerce, bons revenus, situé sur un coin. J. Couture.



19- SAINT-JEAN: cottage, possibilité pour duplex, bon état, taxes 726$. Denis Dépelteau.



20- SAINT-PAUL: près Marina Gagnon, cottage hiver-été, quai. Denis Dépelteau.



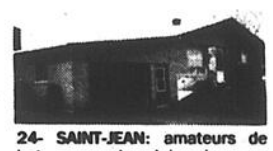
21- MÉCANICIENS! garage, peinture et mécanique... à votre compte! Denis Dépelteau.



22- SAINT-LUC: cottage Viceroy 1980, moderne, puits de lumière et mezzanine. D. Dépelteau.



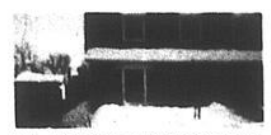
23- SAINT-JEAN: dans Saint-Gérard, sous-sol fini et salle de bains rénovée. M. Dextraze.



24- SAINT-JEAN: amateurs de bateau ou de plein air, vous profiterez pleinement du Richelieu. M. Dextraze.



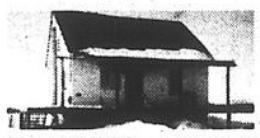
25- L'ACADIE: même les plus exigeants ne sauront résister, foyer, garage et puits de lumière. M. Dextraze.



26- PLANCHER MARQUETERIE, Franklin, remise, grand patio, piscine, clôturé. G. Doucet.



27- IBERVILLE: grandes pièces, armoires chêne, sous-sol fini, bar, piscine, garage, impeccable. G. Doucet.

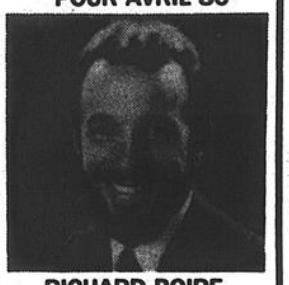


28- SABREVOIS: armoires de chêne, antenne, rotor, combustion lente. G. Doucet.



29- SAINT-JEAN: 3 plex, centre-ville, très propre, 42 000$.

MEILLEUR VENDEUR POUR AVRIL 86



RICHARD BOIRE



30- SAINT-EUGÈNE: maison bien entretenue, avec sous-sol, idéal pour jeunes. M. Doucet.



31- SAINT-JEAN: vue sur le Richelieu, 2 balcons, garage double, thermo pompe. M. Doucet.



32- HENRYVILLE: vous rêvez de tranquillité? avec en plus un décor chaleureux? Venez voir. M. Doucet.



33- L'ACADIE: pittoresque, accueillante et en plus située dans un endroit rêvé. M. Doucet.



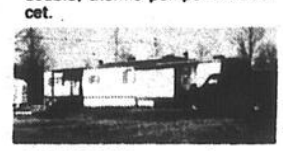
34- SAINT-JEAN: split level jumelé, salle de jeux au sous-sol, cour clôturée. M. Doucet.



35- BAIE MISSISQUOI: maison mobile 1985, 25 000$, bord du lac Champlain. M. A. Fortin.



36- SAINT-JEAN: rue Carillon, 3 chambres, grand terrain, près des écoles. Marie-Andrée Fortin.



37- L'ACADIE: soyez chez-vous pour 200$ par mois meublé, 12,000 pi.ca. D. Gordon.



38- SAINT-JEAN: duplex centre-ville, brique, 1-6½, 1-7½. Diane Gordon.



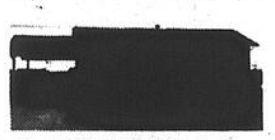
39- SAINT-JEAN: duplex centre-ville, taxes basses, 28 500$. Diane Gordon.



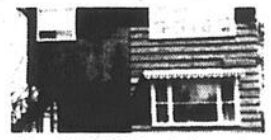
40- SAINT-JEAN: 6 logis revenu 930$/mois, centre-ville près de tout. Diane Gordon.



41- L'ACADIE: 14 x 70, terrain 24,000 pi.ca. à 5 minutes de Saint-Jean, 23 000$. D. Gordon.



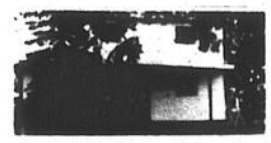
42- SAINT-GREGOIRE: 3 chambres, sous-sol fini, armoires en chêne, 23,296 pi.ca. D. Gordon.



43- SAINT-JEAN: duplex avec grand terrain bien situé, 49 500$. Denise Lamarre.



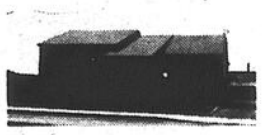
44- SAINT-JEAN: 4 chambres, vous cherchez un grand terrain? 53,819 pi.ca. Denise Lamarre.



45- IBERVILLE: 4 pièces rénovées, 3 chambres, sous-sol fini, 61 900$. Denise Lamarre.



46- SAINT-BLAISE: duplex jumelé à 10 minutes de Saint-Jean, beau terrain. D. Lamarre.



47- SAINT-JEAN: split 8 pièces, construit en 85, toit cathédrale. Denise Lamarre.



48- SAINT-LUC: canadienne rénovée 1979, 4 chambres, grande salle à manger. M. Leblanc.



49- SAINT-JEAN: près de la base, 25 x 45 tout brique, grandes pièces, propre. M. Leblanc.



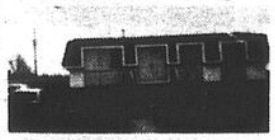
50- SAINT-JEAN: 26 x 42, 4 chambres, salle à manger, foyer, terrain 65 x 100. M. Leblanc.



51- IBERVILLE: bungalow et bureau privé, près école, grandes pièces. L. Mailloux.



52- SAINT-LUC: logis et local commercial, bons revenus. 5 minutes de Montréal. L. Mailloux.



53- SAINT-JEAN: 4 chambres, 1976, armoires en chêne, terrain clôturé. L. Mailloux.



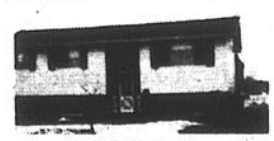
54- SAINT-JEAN: Saint-Gérard, 4 chambres, près école, paysager, garage. L. Mailloux.



55- SAINT-PAUL: près bord de l'eau, hiver-été, libre immédiatement. L. Mailloux.



56- SAINT-PHILIPPE: 8 pièces, 15 minutes du pont Champlain, taxes basses. L. Mailloux.



57- SAINT-JEAN: 5 pièces, foyer et bar, salon de coiffure au sous-sol. D. Marshall.



58- SAINT-JEAN: 2 foyers, sous-sol fini, beaucoup d'accessoires. Diane Marshall.



59- NAPIERVILLE: réalisez vos projets il n'y manque que vos idées. Diane Marshall.



60- IBERVILLE: bungalow entrée split, 12 pièces, une visite s'impose. P. Raiche.



61- SAINT-ALEXANDRE: bon prix, 2 pièces, terrain 9,500 pi.ca. P. Raiche.



62- SAINT-JEAN: bord de l'eau, armoires pointe-diamant en chêne, beaucoup d'inclus, 55 000$. M. Raymond.



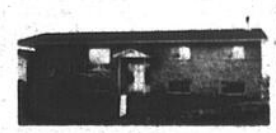
63- SAINT-BLAISE: campagne, secteur privilégié, construction 1975, façade en briques. M. Raymond.



64- SAINT-BLAISE: chalet isolé hiver-été, tout meublé, 4 pièces, toit refait, beau secteur.



65- LACOLLE: 10 pièces, grandes et spacieuses, grand terrain, rénové 1980, piscine. M. Raymond



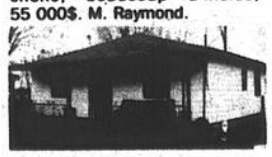
66- SAINT-GRÉGOIRE: tout brique, secteur paisible, à 2 minutes d'Iberville. M. Raymond.



67- SAINT-JACQUES: dans le village, avec atelier pour mécanique, soudure ou autres. M. Raymond.



68- SAINT-LUC: se loger à bas prix est un défi? eh non! la voici. R. Robichaud.



69- VENISE: grande cuisine, 2 chambres, tout meublé, 28 000$. R. Robichaud.



70- VENISE: idéal, pour les sports nautiques, plage 2,000 pi.ca. R. Robichaud.



71- SAINT-LUC: cottage sur terrain boisé, planchers en planches de pin, foyer. V. Séguin.



72- NAPIERVILLE: cottage de campagne 4 chambres, charme d'antan. V. Séguin.



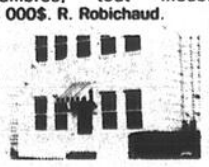
73- SAINT-LUC: bungalow de brique, 3 chambres, armoires de chêne. V. Séguin.



74- SAINT-BLAISE: cottage de campagne, 5 chambres, grande cuisine d'été. V. Séguin.



75- IBERVILLE: beaucoup de charme décorée à l'ancienne, fonctionnelle. V. Séguin.



76- SAINT-JEAN: duplex 2 x 4, tout l'extérieur refait, grand solarium. V. Séguin.



77- VISITE LIBRE le 25 mai, 2h à 4h p.m. Iberville, 724, 4e Rue, cottage 36 000$. C. Choquette 347-7766.

COMMERCES

SAINT-JEAN: entrepôts et garage, commercial, 6,600 pi.ca. terrain 19,787 pi.ca. M. Leblanc.

SAINT-JEAN: fruits et légumes en gros, bon chiffre d'affaires. M. Leblanc.

TERRAINS

SAINT-LUC: terrain de 6.06 acres, zonage agricole situé boul Saint-Luc D. Lamarre.

SAINT-LUC: terrains 70 x 100 rue des Prairies, 1 500$ chacun D. Lamarre

À IBERVILLE ET SAINT-JEAN

- libres immédiatement
- situés rue Plante et avenue Prairie

TÉL.: 347-6968

Maison à vendre par le propriétaire

Saint-Luc, libre 1er juin, cottage jumelé 1983, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, secteur tranquille, près des écoles et commodités; ensemble plus qu'impeccable, prix à discuter; pas d'agent.

Tél.: 346-0359

À vendre

Très belle propriété hiver-été, 3½ pièces meublées entièrement; face à la rivière Richelieu, environ 5 km de Saint-Jean-sur-Richelieu, direction Saint-Paul-Île-aux-Noix, vue superbe, intérieur rénové à neuf, place pour bateau, grand hangar à l'arrière. Terrain de 188 pi x 73 pi

Tél.: **349-2248**
ou **347-9916**
entre 9 h et 12 h

IBERVILLE

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

quartier résidentiel à 3 min de Saint-Jean, 115, rue Bellevue, Saint-Athanase, construction supérieure 1979, tout brique, 28 x 66', 2 grandes chambres à coucher, spacieuse salle de bain, douche séparée, vanité double, cuisinette avec Jenn-Air sur ilôt, four encastré, lave-vaisselle, armoires en chêne, salle à manger, grand salon, planchers en bois naturel, garage isolé 20 x 28', patio de ciment 13 x 16', terrain 160 x 132', taxes 400$, seulement 77 000$.

348-9451 - de 9 h à 17 h ou après 17 h **346-7141**

Les Immeubles **PILON** ENR

2170, route 133, Iberville
(face à la rue Tremblay)
Claire B. Pilon, courtier
346-3094





DUPLEX avec bachelor, logis libre à l'acheteur, revenus 565$ / mois, prix 105 000$

Attention! Vendeurs!

SUITE à la vente rapide de ce duplex, j'ai reçu plusieurs demandes d'acheteurs de propriétés dans ce genre: duplex, triplex, 4plex, etc. pour habiter et/ou comme revenus. Appelez-moi sans tarder!

PRIX 39 500$ à la ville, joli cottage 5½ pièces, 2 c.c. en haut, terrain très profond, arbres, arbustes



PRIX 36 000$ à la campagne, joli cottage 7 pièces, 4 c.c. au haut, terrain 150 x 135, remise, garage, taxes 178$ / mois

PROPRIÉTÉ à vendre 45 000$, partie avant louée à 215$ / mois, partie arrière avec sous-sol libre à l'acheteur, terrain 175 x 100 pieds, taxes basses 399$

COURTIER MLS

RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL, INDUSTRIEL

460-2806

LES IMMEUBLES C.T.V. — À VENDRE — COURTIER

FARNHAM: 463, J.-Cartier nord, 58 x 176 de terrain, 9,425 pi. carrés, 4 ou 5 chambres, idéal pour bricoleur car votre marteau, scie et pinceaux seront de service malgré tout; plomberie refaite en partie et électricité au complet. On demande 19 500$, car on veut vendre rapidement. Libre immédiatement, évaluation 22 500$, faites une offre. Carol T.V. 460-2806



1390, 1RE, RUE, SAINT-BLAISE, bungalow aluminium 25 x 41, grand garage, 26 x 24, pour mécaniciens près bord de l'eau. Carol T. Vallières 460-2806



2020, 1RE RUE, RICHELIEU: amateur de foyers. Acajour 5***** comme au cinéma au 2020, 1re rue, a tout: terrain immense, confort, garages pour l'homme qui veut tout et la femme qui veut vivre en grand. Carol T. Vallières 460-2806



104, 39E AVENUE, SAINT-BLAISE, près bord de l'eau: bungalow 69 x 30 x 23, garage 16 x 23.4, sous-sol vaste et très haut 29.5 x 23.4 - 14 x 29.6, grande cuisine avec beaucoup d'armoires. 47 000$. Carol T.V.



140, RANG DE LA MONTAGNE, ROUGEMONT: bungalow âgé mais superbe à l'intérieur, terrain semi-boisé avec ruisseau, fermette pour amateurs de chevaux; jardin 30 x 40. Appelez Carol T. Vallières 460-2806



5875, RANG DE LA RIVIÈRE: du golf, ça vous intéresse? Vous pourrez y aller à pied sans dénigrer votre terrain car il mesure 190 000 pieds gazonnés, bien coupés avec petit lac. Carol T. Vallières 460-2806



4200, CH. SAINTE-THÉRÈSE, Carignan, grand bungalow de 50 x 26, accompagné d'un garage. Avec l'été qui s'en vient, vous apprécierez la piscine de 24 pi. Des taxes de 736$. Carol T.V.

IBERVILLE: coin de la 3e rue et 4e avenue, 4 + 2 = 6 logis. Prix demandé 75 000$. Revenus 14 000$. Faites une offre! Carol T. Vallières 460-2806

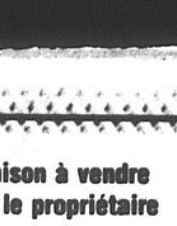


ta GROUPE **trans-action** — parce que vous désirez des résultats...

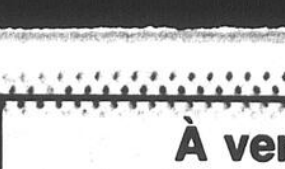
ib les immeubles boulevard

Heures d'ouverture
Tous les jours
9 h 00 à 21 h 00
Samedi: 9 h 00 à 17 h 00
Téléphone
24 heures par jour
ouvert le dimanche
sur rendez-vous

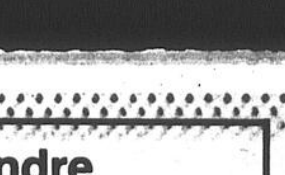
950 boul. DU SEMINAIRE NORD · ST-JEAN - SUR - RICHELIEU — 348 - 9265
658 - 8852 (MONTREAL)



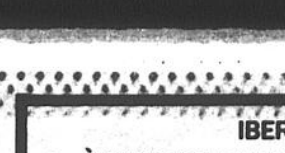
Jocelyne Aumais



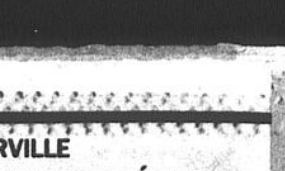
1028 TRÈS belle propriété, terrain 168 x 320, 2 garages, un pour gros camion avec porte 14 x 14 pi. Jocelyne Aumais.



995 BUNG. 5 pces, terrain 128 x 200 + petit chalet isolé et salle de bain complète. Jocelyne Aumais.



1029 BUNG. 1977, 2 cac, sous-sol 8 pieds, semi-fini, idéal pour jeune couple à petit budget. Jocelyne Aumais.



1041, BUNG. 8 pces, terrain 26,400 pi.car. 2 garages, un 24 x 36 pour plusieurs utilités, face au parc. Jocelyne Aumais.



Marc Boivin



1042 SAINT-LUC, centre-ville, 6 pièces, s/sol fini, 4 cac, maison 24 x 42. Marc Boivin.

743, 152, 20e AVENUE, Sabrevois, seulement $32,000. Marc Boivin.

942, 17, 39e AVENUE, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix. Seulement $44,500. Marc Boivin.

954, 305, DES CONSEILLERS, Saint-Alexandre, bungalow 1980, $52,000. Marc Boivin.

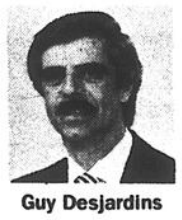
981 SAINT-LUC, beau cottage brique, grand terrain 10,700 pi.car. Excellent état. Marc Boivin.

L'ACADIE, 180 des Blés d'Or, cottage 1983, très bien. Marc Boivin.

1002 SAINT-JACQUES-LE-MINEUR, 33 rue Potvin, très belle propriété + garage spécial. Marc Boivin.



1043 L'ACADIE, nouveau sur marché, $45,000. Marc Boivin.



Guy Desjardins



1030 PRÈS de Saint-Jean, cottage pierre rénové, lot 55,000 pi.car. écurie, garage double, magnifique. Guy Desjardins.



935 SAINT-JEAN: $54,500, près des écoles, salon plafond cathédrale, propre. Guy Desjardins.



926 IBERVILLE: en vinyl, 70 x 14, tout meublé, chauffage électrique et huile, lot 33,093 p.c., foyer encastré au salon, champs d'épuration. Guy Desjardins.

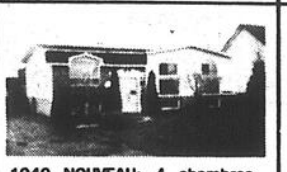
958

COMMERCE:

camping, chalets près de l'eau, plage, revenus $25,900. p.a. Guy Desjardins.



Alain Gibeau



1040 NOUVEAU: 4 chambres, sous-sol fini, patio recouvert, asphalte double, paysager. Alain Gibeau.



T.A. SAINT-JEAN: beau secteur, sous-sol fini, piscine creusée, bachelor, paysager. Alain Gibeau.



1016 SAINT-LUC, 8 pièces, sous-sol fini, toit cathédrale, plusieurs extras. Bord du golf. Alain Gibeau.



1019 MANUFACTURE d'usinage, soudure, acier, bois, tout équipé, bâtisse inclus. Alain Gibeau.



Suzanne Labrecque



992 DIRECT sur le bord du Richelieu, un intérieur luxueux, beaucoup d'inclus. Suzanne Labrecque.



965 ÎLE SAINTE-THÉRÈSE, chauf. élect. 5 pièces, très propre, taxes $492 moins de $40,000. Suzanne Labrecque.



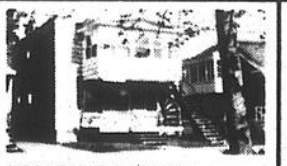
915 PRÈS DE BROMONT: Domaine de 27 acres boisés, superbe maison de 10 pièces. Suzanne Labrecque.



996 SPLIT 1980, terrain 8,300 pi. salon de coiffure en opération, bien situé. Suzanne Labrecque.



Pierrette Lareau



1044 317-319 LAURIER: revenu $570 par mois + logis libre à l'acheteur. Pierrette Lareau.



1023 SAINT-JEAN, taxes $740. Prix $42,900, inclus piscine h/t. C'est une occasion à ne pas rater. Pierrette Lareau.



978 1984: tout pierre, 3 chambres, bureau plancher de chêne, 2 portes patio, mezzanine Jenn-Air, four encastré, une visite s'impose. Pierrette Lareau.



994 PRIX réduit, 3 arpents, grand 7 pièces, 4 chambres, fenêtres à manivelle. À 5 minutes de Saint-Jean. Pierrette Lareau.



Jacques Robert



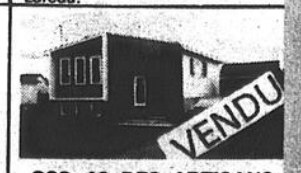
926 IBERVILLE: en vinyle, 70 x 14, tout meublé, chauffage électrique et huile, lot 33,093 p.c., foyer encastré au salon, champ d'épuration. Jacques Robert.

Pour une évaluation juste de votre propriété sur le marché, et pour une vente rapide de votre maison.

Communiquer avec moi et

«Faites-moi confiance»

JACQUES ROBERT



869 40 DES ARTISANS, SAINT-LUC. VENDU. JACQUES ROBERT.



Diane R. Vivier



951 SAINT-JEAN, 8 pièces, 2 s/bain, terrasse clôturée d'une haie de cèdre, $67,500. Diane R. Vivier.



1038 IBERVILLE, Québécoise 5 pces à deux pas de l'école $68,000. Diane R. Vivier.



890 6 PCES, 3 chambres, chauf. élect. Libre immédiatement, terrain loué $16,900. Diane R. Vivier.

997 VENISE, bung. 5 pces, secteur tranquille, à 5 minutes du Lac $39,000 ou moins. Diane R. Vivier.

1001 SAINT-ALEXANDRE, chalet sur magnifique terrain, à bas prix. Diane R. Vivier.

ELITE

courtier en immeubles MLS

348-1186
Montréal: 658-0688

Agences d'Élite Inc.
991, boul. du Séminaire nord, Saint-Jean



1- LACOLLE, situé à la campagne, maison de pierre rénovée 1980, terrain 22,000 p.c. Mary Gagné 348-1186.



2- SAINT-JEAN, Saint-Gérard, bungalow brique, 3 cac, s/familiale avec foyer, piscine creusée. Janet Paré 348-1186.



3- SAINT-JEAN, quartier nord, maison neuve n'a jamais été habitée près de la polyvalente. Nicole Gagnon 348-1186.



4- SAINT-JEAN: semi-détaché, 3 cac, 2 s/bain, à proximité de tous les services. Louise Dodier 348-1186.



5- SAINT-JEAN: bungalow brique, 3 cac, s/sol fini, piscine, terrain clôturé près d'un parc. J. Benjamin 348-1186.



6- HENRYVILLE, chalet au bord de l'eau, idéal pour bateau, endroit paisible, bon prix. Johanne Caron 348-1186.



7- ÎLE SAINTE-THÉRÈSE, bungalow pierre & déclin, grand terrain, piscine hors/terre. M. Quintin & J. Hétu 348-1186.



8- IBERVILLE, idéal pour professionnels, propriété de prestige, unique en construction. Mary Gagné 348-1186.



9- CLARENCEVILLE, superbe maison, 2 foyers, s/sol fini avec cuisine, 2 cac, autre logis. N. Gagnon 348-1186.



10- SAINT-BLAISE, belle canadienne, grandes pces, superbe mezzanine, terrain paysager. Louise Dodier 348-1186.



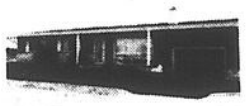
11- IBERVILLE, bungalow brique, 3 cac, grande cuisine, très bonne condition. Janet Paré 348-1186.



12- SAINT-BLAISE, restaurant bien situé, bon chiffre d'affaires, informations: Jacqueline Benjamin 348-1186.



13- SAINT-PAUL: bungalow brique, foyer, humidificateur central, taxes très basses. Roland Viau 348-1186.



14- SAINT-JEAN, devenez propriétaire au prix d'un locataire, libre 1er juin. Lucille Maurice 346-3753.



15- SAINT-JEAN, maison mobile, situé près de la Base militaire, 3 cac, prix $25,000. Michel Longpré 348-1186.



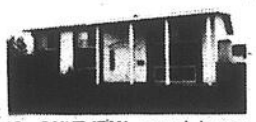
16- SAINT-JEAN, Saint-Edmond, grand cottage brique, 4 cac, planchers bois franc. Johanne Caron 348-1186.



17- SAINT-LUC, situé près de tous, maison 7 pces, piscine, patio, terrain paysager. Mary Gagné 348-1186.



18- SAINT-ATHANASE, maison mobile rénovée & agrandie, près d'un parc & marina. Jacqueline Benjamin 348-1186.



19- SAINT-JEAN, grand bungalow, 4 cac, 2 s/bain, s/familiale, près de l'hôpital & autres. Janet Paré 348-1186.



20- NOYAN, maison près de la rivière, piscine creusée, foyer brique, terrain paysager. Nicole Gagnon 348-1186.



21- SAINT-ATHANASE, prix réduit, belle propriété, grandes pces ensoleillées, taxes basses. L. Dodier 348-1186.



22- SAINT-LUC, près du golf, split-level tout brique, grand terrain avec arbres matures. M. Quintin 348-1186.



23- SAINT-JEAN, triplex entièrement rénové; élect., plomberie, recouvrement ext. 6½, 2 x 3½. J.-M. Paradis 348-1186.



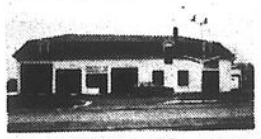
24- L'ACADIE, maison mobile, poêle combustion lente, cabanon, foyer, inclus. Jacques Hétu 348-1186.



25- SAINT-LUC, sur le bord de l'eau, maison 5 pces, garage 10% comptant, exc. condition. Mary Gagné 348-1186.



26- SAINT-LUC, bungalow, 3 cac, s/familiale avec foyer, rue tranquille, près des commodités. J. Paré 348-1186.



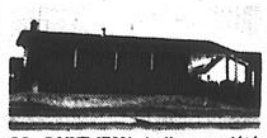
27- CLARENCEVILLE, garage pour mécanique avec lift, salle de débosselage & autre. Nicole Gagnon 348-1186.



28- SAINT-LUC, maison modulaire, 5 pces, grand terrain clôturé, très propre, prix $32,300. Louise Dodier 348-1186.



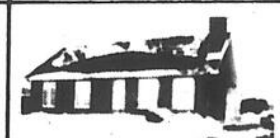
29- IBERVILLE, près de tous les services, bungalow avec garage, prix demandé $45,500. J. Benjamin 348-1186.



30- SAINT-JEAN, belle propriété de 8 pces, excellente condition, très propre, faut voir! Mary Gagné 348-1186.



31- HENRYVILLE, petite maison, 3 cac, pouvant servir de chalet, près du bord de l'eau. Johanne Caron 348-1186.



32- SAINT-ALEXANDRE, propriété de choix, Québécoise tout brique, 8 pces, 2 foyers. Michèle Quintin 348-1186.



33- SAINT-LUC, $40,000, très bel intérieur tout en pin, grand terrain, une aubaine. Jean-Marc Paradis 348-1186.



34- SAINT-LUC, construction 2 ans, s/familiale 22 x 14.3, terrain 7,150 p.c., beau secteur. L. Maurice 346-3753.



35- SAINT-ALEXANDRE, $25,000, devenez propriétaire, cottage, 2 ou 3 cac. Paul-Émile Rousselle 348-1186.



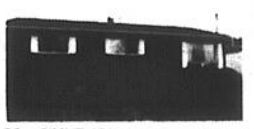
36- SAINT-JEAN, Saint-Gérard, $52,000, rue Saint-Laurent, 5 pces, grand terrain, 10% comptant. Mary Gagné 348-1186.



37- SAINT-BLAISE, propriété, immense terrain, grand garage, offre énormément de possibilité. J. Benjamin 348-1186.



38- SAINT-PAUL, face à la rivière, maison mobile, foyer, 3 cac, patio, quai pour bateau. Nicole Gagnon 348-1186.



39- SAINT-JEAN, bungalow brique & aluminium, 3 cac, chauffage élect., secteur résidentiel. Janet Paré 348-1186.



40- SAINT-JEAN, libre juillet, bungalow brique, $59,900., 10% comptant, financement 9 3/4%. Mary Gagné 348-1186.



41- SAINT-JEAN, Saint-Gérard, rue Ménard, bungalow pierre & brique, 3 cac, libre immédiatement. J. Caron 348-1186.



42- CLARENCEVILLE, campagne, idéal pour sports d'hiver & été, 1,000 pieds du Lac Champlain. M. Quintin 348-1186.



43- IBERVILLE, duplex rénové, grand terrain, 2 x 5½ pces, logis libre à l'acheteur. Jean-Marc Paradis 348-1186.



44- L'ACADIE, terrain 57,716 p.c., zoné commerciale, atelier & remise. Roland Viau & Mary Gagné 348-1186.



45- SAINT-LUC, rue Dufresne, maison en excellente condition, 6 pces, 10% comptant. Mary Gagné 348-1186.



46- NOYAN, chalet 4 saisons, $20,000, 1½ étage, terrain 18,850 p.c., bon pour bricoleur. Janet Paré 348-1186.



47- SAINT-JEAN, maison en pierre, grandes pces, piscine creusée, secteur recherché. Louise Dodier 348-1186.



48- SAINT-ATHANASE, superbe résidence, 6 cac, grand salon avec foyer en pierre, piscine. J. Benjamin 348-1186.



49- SAINT-JEAN, quadruplex près de la base & cégep. Si vous désirez vendre téléphonez-moi. Nicole Gagnon 348-1186.



50- SAINT-JEAN, libre à l'acheteur, spacieux jumelé, construction supérieur. Lucille Maurice 346-3753.



51- SAINT-BLAISE, idéal pour activité estivale, bungalow au bord de l'eau, garage. Michel Longpré 348-1186.



52- ROUGEMONT, fermette 5 arpents, résidence intérieur refait, garage double, prix réduit. Jacques Hétu 348-1186.



53- L'ACADIE, sur le bord de la rivière, maison brique, 8 pces, 2 s/bain, foyer. Mary Gagné 348-1186.



54- SAINT-JEAN, urgent besoin de bloc appartements, possède clientèle qualifiée. Nicole Gagnon 348-1186.



55- SAINT-JEAN, bungalow entrée-split brique, 3 cac, s/sol semi-fini, secteur Saint-Gérard. Janet Paré 348-1186.



56- SAINT-JEAN, québécoise situé près du golf, piscine creusée, terrain paysager. Jacqueline Benjamin 348-1186.



57- SABREVOIS, $39,900, cottage 1½ étage, grand terrain 50,000 p.c. paysager. Michèle Quintin 348-1186.



58- SAINT-JEAN, nouveau dans Saint-Gérard, 8 pces, 4 cac, 2 foyers, $59,900, 10% comptant. Mary Gagné 348-1186.



59- SAINT-JEAN, secteur de choix près du cégep, bungalow brique, 5 ou 6 cac, s/sol fini. Janet Paré 348-1186.



60- SAINT-JEAN, cottage pièce sur pièce pin, 2 salons, 2 s/bain, un vrai bijou. Jean-Marc Paradis 348-1186.



61- SAINT-JEAN, planchers de bois franc, 4 cac, chauffage au gaz, près des services. Lucille Maurice 346-3753.



62- L'ACADIE, terrain 20,000 p.c., conditions impeccables, taxes très acceptables. Roland Viau 348-1186.



63- L'ACADIE, belle Québécoise briqué, 2 foyers naturels, grand terrain paysager. Johanne Caron 348-1186.



64- SAINT-PAUL, belle propriété, 3 cac, cuisine comprenant Jenn-Air, four encastré. Louise Dodier 348-1186.



65- SAINT-JEAN, nouveau sur le marché, bungalow 9 pces, 4 cac, 2 s/bain, 10% comptant. Mary Gagné 348-1186.



66- MONT SAINT-GRÉGOIRE, bungalow brique de qualité avec garage, 4 cac, s/sol semi-fini. P.-E. Rousselle 348-1186.



67- SABREVOIS, plomberie, chauffage à neuf, près de la rivière, faut voir. Lucille Maurice 348-1186.

68- SAINT-PAUL, magnifique bungalow brique, 3 cac, s/sol fini, foyer. Paul-Émile Rousselle 348-1186.

69- SAINT-LUC, série de beaux terrains, prêt à construire, prix à partir de $3,500. Céline Dextraze 348-1186.

70- CHAMBLY, bungalow intérieur refait avec goût, piscine creusée. Jacques Hétu 348-1186.

71- SAINT-LUC, terrain pour construction, zoné résidentiel, 29,900 p.c. Janet Paré 348-1186.

72- URGENT, besoin d'un cottage, 3 cac, garage dble à Saint-Jean, Saint-Luc, L'Acadie ou Iberville. M. Longpré 348-1186.

73- REGION de Saint-Jean, fermette, verger, ferme à culture, commerce, résidence de tout genre. P.-E. Rousselle 348-1186.

74- SAINT-LUC, terrain de 6.7 arpents, aussi à Chambly terre agricole de 62.57 arpents. Jacques Hétu 348-1186.

Les constructions Roland Clément



2 MAISONS MODÈLES À VISITER

Les samedis et dimanches de 13h à 17h



- près école primaire
- réduction de taxe 1 000$ sur 3 ans

RENS.:

346-5266

Habitations aux Quatre Vents



Fermeture de notre projet de Saint-Luc

DERNIÈRE CHANCE! DERNIÈRE MAISON MODÈLE EN SOLDE!

C'est une occasion comme vous n'en trouverez plus!

94, rue Dufresne, Saint-Luc
(face à l'école aux quatre vents)

TÉL.: 348-9416

12 LOGIS À VENDRE

construction 1977,
classe 31, situés à Iberville,
près de l'aréna et polyvalente;
11 logis de 4½ pièces et
1 logis de 3½ pièces.

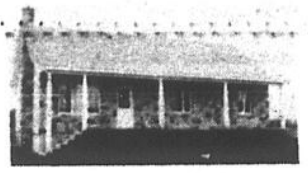
Tél.: 346-3216

pour

BÉTON & PIERRE SIGNALEZ

P. BAILLARGEON Ltée

347-3283 - 671-2848



Belle québécoise 1985

26 x 42, 3 c.c., façade pierres taillées, planchers et armoires en chêne, portes intérieures en pin vernis, secteur tranquille, vue sur rivière, terrain 100 x 140, prix: 72 500$

11, rue des artisans, Saint-Luc
Tél.: 348-1082

UNI 348-6859

Union des notaires en immobilier

Me Serge Raymond

notaire

525, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

FERMETTE: Napierville, 7,5 arpents, longeant la rivière, 25 pommiers, grange et hangar, maison centenaire rénovée, piscine hors terre, combustion lente, au 80, chemin des Patriotes

RESTAURANT: salle à manger et bar, permis 115 places,, établi depuis 1970, terrain asphalté, bâtisse, équipement, le tout pour 178 000$, situé au 585, 1re rue, Iberville

HÔTEL Chez Mon Homme, Sainte-Brigide, permis, salle de réception 331 personnes, sur rendez-vous.

GARAGE: mécanique générale incluant spécialité et équipements avec logement à l'étage, idéal pour mécanicien voulant partir à son compte

IBERVILLE: industriel 20 000 pi carrés, terrain 32 000 pi carrés. Renseignez-vous! Paul-Guy Perron, agent

Les Immeubles Uni Inc.

TRUST GENERAL

Le maitre courtier

1000, boul. du Séminaire, suite 1012
Saint-Jean-sur-Richelieu
GALERIES RICHELIEU

348-3805

1- SAINT-PAUL: belle propriété, endroit tranquille, à proximité rivière Richelieu avec beau terrain.
LÉO VERDON
291-3243



3- STYLE Québécois avec garage même style en brique 25,500 p.c. boisé, taxes basses, puits pierrote, armoire chêne.
ALAIN DUFRESNE
348-8950



4- FACE À LA BASE: 2 logis, idéal pour propriétaire occupant, très grandes pièces, terrain 170 x 150, arbres matures!.
RENÉ MICHAUD
348-3805

2- FERMES à grande culture, drainées différentes surperficie avec ou sans bâtisse.
LÉO VERDON
291-3243

5- 3 DÉPANNEURS à vendre, 1/fonds de commerce, 2/avec bâtisse, toute offre raisonnable acceptée.
SERGE OUIMET
346-2809



6- SAINT-LUC: près école secteur tranquille, libre 1er juillet 1986, sous-sol fini.
NORMAND LEMIEUX
348-3805



7- SUPER AUBAINE! Duplex, tout brique âgée, très propre, $39,900. Que désirez de plus revenu de $6,120.
MONIQUE LEFEBVRE
346-5964

8- ST-BERNARD 3 c.c. armoires en chêne, carport grand terrain, accès facile autoroute 15, const. 82 $375/mois.
MICHEL AUCLAIR
658-8981

9- SAINT-BLAISE: bungalow 4 pces, grand terrain avec piscine, près de la rivière, accès pour bateau, moins de $60,000.
MICHEL MARTINEAU
348-3805

10- L'ACADIE: terrain prêt à construire sur Des D'Or, canal ponté, taxes basses + de 33,000 p.c. près village.
MICHEL MARTINEAU
348-3805



11- BUNGALOW 5½ pces, propre, beau terrain ombragé, taxes basses, près centre d'achat et hôpital, prix raisonnable.
LÉO VERDON
291-3243

Lady Mylène



Judith Cormier, F.R.I., C.M.R.

Vous pensez vendre?
Nous on vend!
346-1116
MLS MLS
747, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu



Nadine Réon-Garcia associée



Madeleine Dumouchel, agent



1- SAINT-LUC: beau bungalow briques et aluminium, terrain paysager, maison impeccable, beaucoup d'extras. Situé à 2 pas de l'école primaire Aux Quatre Vents. **Émile Bessette**



2- NAPIERVILLE: constr. 1981, pièces agréables et claires, terrain paysager, située dans secteur jeune, la campagne en ville, bonne occasion pour jeune couple. **Danielle F. Gaudreau**

3- ATTENTION INVESTISSEURS! 20 arpents à vendre, zone industrielle, commerciale. **Danielle F. Gaudreau**



Gisèle Tremblay, agent



Danielle F. Gaudreau, agent



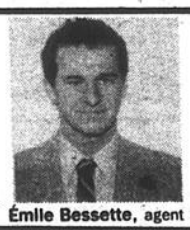
4- LACOLLE: cottage au centre du village, bonne possibilité pour commerce, toiture, fenêtres, électr., plomb. refaits à neuf, chaleureux et accueillant. **Danielle F. Gaudreau**



5- LACOLLE: cottage bien situé à 2 pas de l'école primaire, secteur tranquille, paysager avec goût, 6 pièces, 2 s/bains, poss. de 8 pièces. **Danielle F. Gaudreau**



6- DUPLEX IMPECCABLE: Saint-Jean 2/4½, fenêtres à manivelle, chauffage électrique, armoires mélamine, demander **Madeleine Dumouchel**



Émile Bessette, agent



Lise Couture, agent



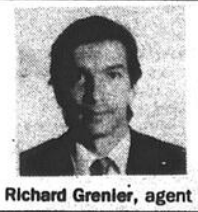
7- LACOLLE: prix réduit, cottage superbe avec garage, 4 c.c., foyer, climatisation centrale, piscine, un vrai bijou. **Madeleine Dumouchel**



8- LACOLLE: chalet tout meublé, beau terrain boisé, 3 c.c., belle propriété, demander **Madeleine Dumouchel**



9- SAINT-EUGÈNE: bungalow e/split, 8 pièces, s/sol fini, foyer, terrain magnifiquement paysager, vous recherchez la qualité? Vous serez enchanté! **Judith Cormier**



Richard Grenier, agent



Thérèse Pilote, agent



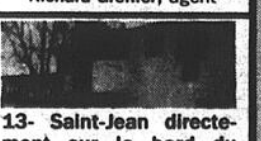
10- DUPLEX prix réduit: 1/4½ et 1/5½, planchers de bois franc, chauffage électr., loyer du bas libre à l'acheteur, haut loué à 265$ / mois net. **Judith Cormier**



11- LACOLLE: grand cottage en briques, situé sur rue principale, excellente condition, idéal pour foyer de personnes âgées. **Judith Cormier**



12- FOYER pour personnes âgées ou autres: à prix réduit, grande propriété dans Saint-Edmond, 9 pièces, 2½ salles de bains, salon double, garage double, renseignements **Judith Cormier**



13- Saint-Jean directement sur le bord du Richelieu:
propriété 8 pièces sur terrain 37 500 pi carrés, zone navigable. **Nadine R. Garcia**



14- SAINT-LUC: près de toutes les commodités, bungalow entrée split, s/sol fini, prix 60 000$. **Nadine R. Garcia**



15- SAINT-BLAISE: dans secteur résidentiel et paysager, maison canadienne en pierres, foyer naturel, beaucoup d'extras, terrain de 30 000 pi carrés, faut voir! **Nadine R. Garcia**

SPÉCIAL



16- IBERVILLE: cause décès, faut vendre, libre 1er juillet, informez-vous. **Nadine R. Garcia.**

17- DIRECTEMENT sur le bord du Ri... restaur... à m... sse, site e... onnel. Richard Grenier

VENDU



18- PROPRIÉTÉ DE CHOIX: qui peut satisfaire le plus exigeant, au même prix que l'évaluation incluant piscine creusée, foyer, bureau, faut voir! **Nadine R. Garcia**

A-1 bungalows

COTTAGE de style anglais situé dans le village de St-Grégoire, grand terrain avec vue sur la montagne, coin paisible, 6½ grande spièces, chauffage bi-énergie, thermo-pomp, foyer central, beaucoup de rangement, taxes très basses, tél. après 5H00 347-0113.

COTTAGE situé sur la rivière Richelieu, très bel emplacement, tranquille, bord de l'eau en pierres, foyer, plancher bois franc, garage, etc.,...1-366-5599.

DUPLEX NDA, 2-4½pces, grand terrain, entrées électrique neuves, taxe $900., revenu $7,140.00, prix $49,000.00, ☎ 348-1767.

GRANDE MAISON brique, situé Grand Bernier, chauffage électrique, municipalité de St-Jean, tél. 348-4320.

HENRYVILLE maison à vendre, 8 appartements, terrain 160 X 200, prix à discuter, tél. 299-2806.

L'ACADIE Québécoise brique 1983, 28 x 44, 3 chambres à coucher, terrain 105 x 320, taxe $500., remise 12 x 20 2 étages, soir 346-7514.

MAISON A VENDRE unifamiliale, 4 appts., 32 X 28, à St-Blaise, prix à discuter, tél. 291-5749.

MAISON A VENDRE près Route 15, 25 minutes du pont Champlain, aussi près de Napierville, 1½ étage, extérieur rénové en 1984, porte patio, poêle franklin avec briques décoratives, terrassement fait paysagé, clôturé, remise de jardin, terrain 50 X 160, taxe $250. autres extras, $32,000. négociable. 246-2964.

MAISON A VENDRE St-Jean sur Richelieu, paroisse St-Gérard, faur voir, sur rendez-vous seulement 349-3779.

GUY BARRIÈRE INC.
Entrepreneur général
Tél.: 347-3115

Terre noire mélangée
Terre à jardinage
gravier - sable - pierres
terre de remplissage
terre de finition
347-3154
Jean-Luc Robert

NOUVEAU

Petite pelle hydraulique sur chenilles de caoutchouc disponible pour excavations de tout genre
Exemples:
- tranchées de haies
- trous ronds dans la terre (poteaux de clôture)
- excavation à l'intérieur
- etc.

POUR RENSEIGNEMENTS:
346-4673

NOUVEAU PROJET · LES JARDINS BOISES

Vous cherchez un contracteur d'expérience?

Maître Constructeur APCHQ PALME D'OR

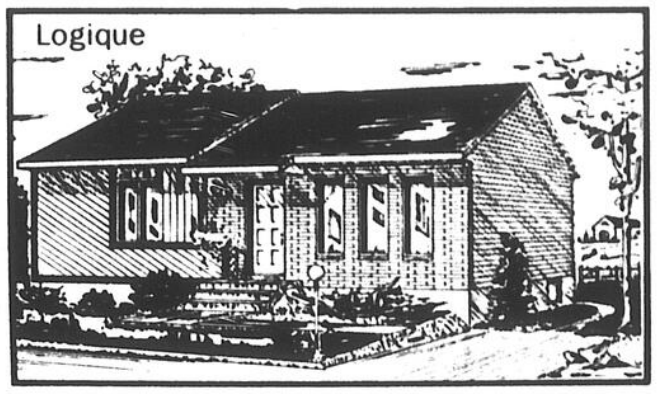
Le certificat maître constructeur «PALME D'OR»
est décerné à **Constructions Léger** pour avoir rencontré durant 8 années consécutives les normes d'EXCELLENCE de l'association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec.

Conseillers en habitation à votre service
Maisons modèles disponibles immédiatement

Le rêve



Logique



Taux
9½% - 2 ans

SUBVENTIONS NON REMBOURSABLES
ville Saint-Luc ____ 1 000$
ville d'Iberville ____ 1 500$

Maisons disponibles à partir de:
47 850$

LES CONSTRUCTIONS Léger INC.
VOTRE CONSTRUCTEUR DEPUIS 1958

943, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-4579 - 348-7126

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi au
943, boul. du Séminaire
9h à 21h
Samedi et dimanche au
99, rue Maxime
aux Jardins Boisés
13h à 17h

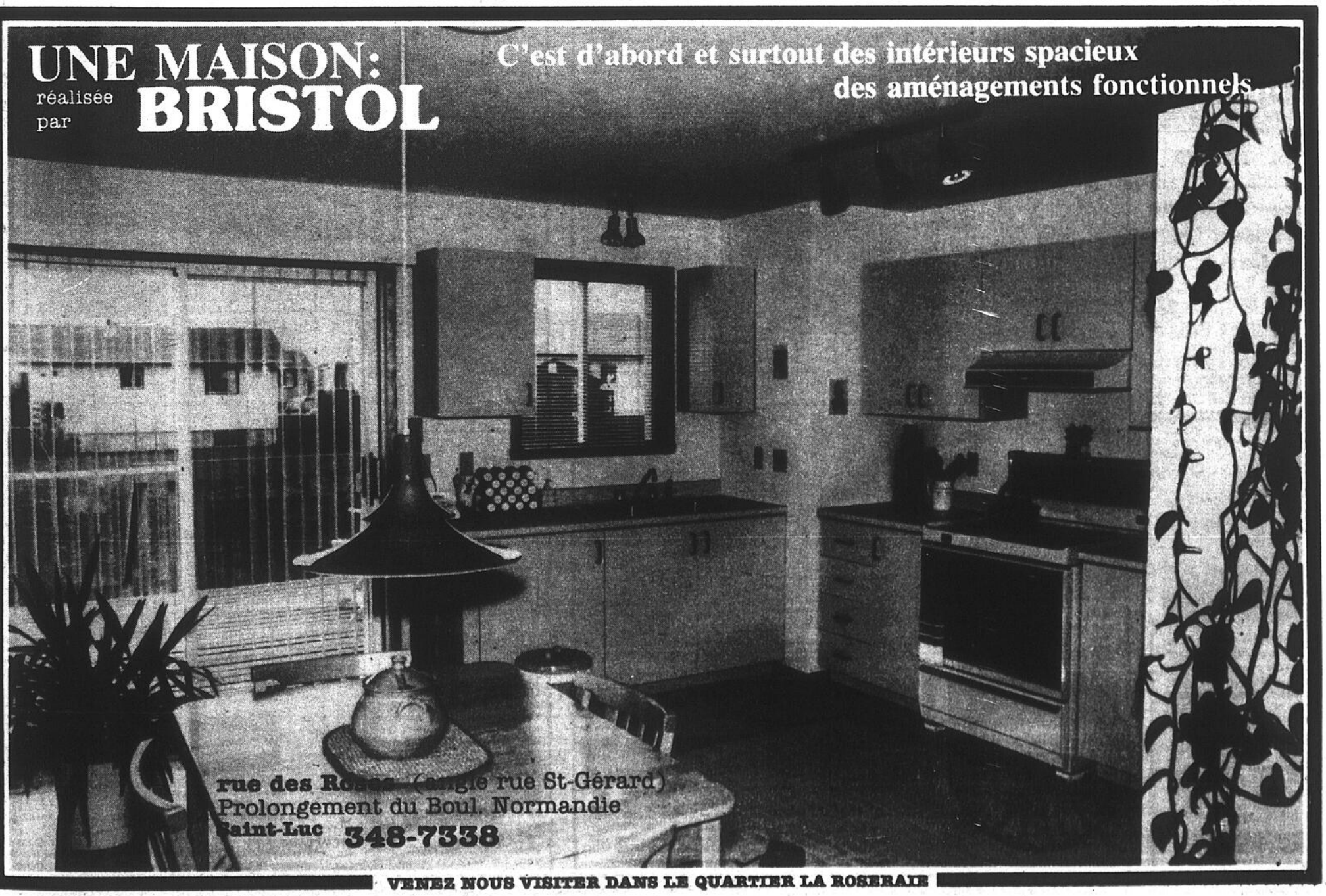
NOUS OFFRONS
- ***plus de 100 modèles***
- ***50 terrains dont plusieurs boisés***
- ***Saint-Jean-sur-Richelieu***
- ***Iberville***
- ***Saint-Luc***

- *Sobriété du design*
- *Bon goût à bon coût*

NOUVEAU PROJET · LES JARDINS BOISES

UNE MAISON: réalisée par BRISTOL

C'est d'abord et surtout des intérieurs spacieux des aménagements fonctionnels



rue des Roses (angle rue St-Gérard)
Prolongement du Boul. Normandie
Saint-Luc 348-7338

VENEZ NOUS VISITER DANS LE QUARTIER LA ROSERAIE

A-1 bungalows

MAISON à vendre, à St-Jean, 1½ étage, 6½ pces, trois chambres à coucher, vendue par le propriétaire, $45,000 peut-être discuter. 347-0160.

MAISON COLONIAL 33 X 55, 5 appts., terrain 32,500 pi.ca., foyer, sous-sol fini, 15 minutes de Saint-Jean. 658-2755.

CLARENCEVILLE MAISON DE campagne restaurée, 2 étages avec foyer, grand terrain, atelier de travail neuf, et un autre bâtiment tél. 294-2178.

MAISON SEULE 7 pièces, située au 174 Talon, St-Luc, très grand terrain, bonne condition, visite libre samedi et dimanche, de 10H00 à 16H00. Agent D. Deland, 348-7863.

MAISON 1980 à Iberville, 5½ pces, près des commodités, pas d'agent. $52,000 347-9642.

MAISON 5½ app. chauffage électrique, rénovée, armoires, portes et fenetres, couverture, grand patio, remise en arriere, espace pour jardin, située à Iberville, en face d'un parc, prix $31,500 pour inf. après 6h00 346-1961.

MONT ST-GREGOIRE superbe bungalow, à vendre par le propriétaire, 3 chambres à coucher, un salon avec foyer, une salle à manger, une salle de bain, une cuisine moderne, vue magnifique sur érablière, pour rendez-vous 346-3741 ou 538-6922 fin de semaine.

HAPIERVILLE maison à vendre, style moderne, sous-sol fini, garage 20 X 30 chauffé, terrain 140,000 pieds, à seulement 10 minutes de St-Jean, pour information 349-3047.

HAPIERVILLE cottage 3 chambres, foyer au salon, piscine. Beaucoup d'extras. Terrain 6,722 pi. ca., taxe basse. Dans les $80,000. Francois Massé 678-3150 Re/Max St-Hubert Inc. Courtier.

NOUVEAU St-Eugène, 2 bungalows neufs, rue Bouchard et Favreau, aussi lots prêts à construirre donnant sur Boisé, 347-1600.

PARTICULIER maison à vendre, endroit commercial, Iberville, ☎ 347-9555.

SAINT-JEAN québecoise, 6½ pièces, 28 X 42, extérieur briques. St.Alexandre, 5½ pièces, 29 X 42, extérieur pierres, **possibilité financement 8%**). 347-7049.

STE-ANGELE bungalow 9 pièces, chauffage électrique, abri d'auto, terrain 102 X 192, près école, prix évaluation municipale, libre immédiatement, Les Immeubles Presto Inc. 460-4778.

STE-ANGELE DE MONNOIR un rêve à la campagne, 4 arpents, 600 pieds de facade, lac artificiel, bungalow 40 X 50, 4 chambres, toit de tuiles, foyer, 672-9249.

ST-LUC maison à vendre, 5½ pièces, terrain de 150 X 100, tél. 348-0679.

ST-VALENTIN cottage centre du village, intérieur refait à neuf, décoré avec goût, une visite vous plaira. Marie-Berthe Grégoire, 245-7565 ou 678-3233 Century 21 Daginbeau.

TRES GRAND bungalow limite de St-Jean, à St-Blaise 29X42, sous-sol semi-fini, grand garage, 2 étages, terrain 41,166 pi.ca., financement disponible, appeler 514-348-5701.

VENISE-EN-QUEBEC grand bungalow 4½ pces, tout rénové, vue sur le lac, grand terrain, remise 28 X 16½, tél. 244-5336.

VILLAGE St-Alexandre, bungalow 5½pces, abri-d'auto, remise, pavée, grand patio avec piscine, grand terrain, chambre froide, taxe peu élevée, près de tous les services, inf: 347-2643.

A-2 chalets

A NOYAN en vente à prix sacrifice, sur grand terrain paysagé et cloturé, fosse septique et puit artésien. 642-2913 ou 294-3391.

CHALET A VENDRE pour déménager ou démolir, 166, 21e avenue St-Blaise, aucune offre raisonnable refusé, tél. 346-4858.

Terrain
150 x 110
dans parc de maisons mobiles paysager, champ d'épuration, fosse septique et puits 6 po; aussi cabanon 8 x 12.
Tél.: 346-2309

Maison de briques
À VENDRE
située à Saint-Gérard avec grand terrain, 4 chambres, rue calme, disponible immédiatement.
Tél.: 349-1987

Luxueuse demeure à vendre
3 chambres à coucher, piscine creusée, site privilégié, terrain boisé 100 x 120, Saint-Jean, près du cegep. Prix: 145 000$.
Tél.: 346-6966
après 17h

Saint-Paul-Île-aux-Noix
Maison à vendre
split-level 1979, 30 x 44, terrain 170 x 240 paysager, possibilité de bureau pour professionnel ou commerce, 16 x 22 avec entrée privée. Faut voir!
Tél.: 291-5514
(après 17 h)

À VENDRE
idéal pour jeune famille



Cottage semi-détaché, face au parc Joie de Vivre, dans Saint-Eugène, 3 chambres, belle cuisine, 2 salles de bain, foyer, taxes de 1 000$, faut voir!
Tél.: 348-1921 ou 346-2126

Argent à prêter
50 000$
garanti par 1re hypothèque seulement; 75% de la valeur; intérêt au taux courant.
Ginette Cloutier,
notaire
347-8371

Les Habitations Denis Roy Inc.
6, Carré Verdi,
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 346-4308
Logements à louer 5½ pièces
rue Saint-Georges et Jacques-Cartier sud
et 4½ pièces, rue Hébert

RESTAURANT À VENDRE
Saint-Bernard de Lacolle
24, chemin Noël
commerce établi depuis 5 ans
Tél.: 246-2455

TERRAINS À VENDRE
à L'Acadie, grandeur 100 x 120, prêt à construire, taxes très basses, financement disponible, peu de comptant.
Tél.: 348-2316

Superbe boisé
Terrain à vendre
rue Des Bois
Village Suisse
110 X 126
348-7255
348-5241



SABREVOIS: cottage détaché avec grand garage détaché, taxes très basses, style canadien avec lucarne, domaine résidentiel. M. Evans 445-4543 / 672-9491

LACOLLE: 20 logis, électrique, locataires, classe 31, rendement très intéressant. M. Evans 445-4543 / 672-9491

RE/MAX
brossard inc.

---

on loge tout l'monde.
346-1822
trans-action
Immeubles Vendex Inc. courtier
795, boul. d'Iberville
(carrefour Laplante)
Iberville



Karl Gola



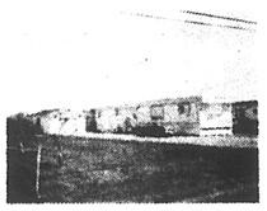
88. NOUVEAU: Iberville, duplex 2 x 5½ pièces plus 2 garages, sur magnifique terrain 23 000 pi.ca., cour asphaltée. Rénové 1981, chauffage électrique. Karl Gola



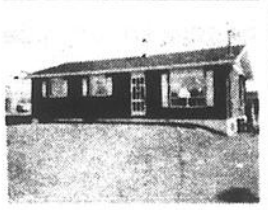
126. JOLI BUNGALOW: tout près des services, bien éclairé, planchers de bois franc. Très propre et à bon prix. Venez voir! Francine St-Jean



Francine St-Jean



75. PRES IBERVILLE: maison-mobile sur terrain 11 900 pi.ca., 5 pièces, garage 30x16 isolé, entrée asphaltée, taxes: 125$/an. Le tout impeccable. Karl Gola



107. COQUET BUNGALOW: près des services, bien éclairé, frais peinturé, grand terrain, cabanon et patio neufs. À bon prix! Francine St-Jean



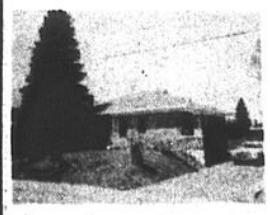
Francine Choinière



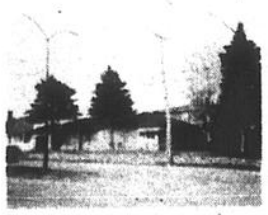
58. 53 500$: avec une belle vue sur le mont Saint-Grégoire, bungalow 1979, 6 pièces, sur un terrain de 23 266 pi.ca. Karl Gola



106. SUPERBE QUÉBÉCOISE: en pierres des champs. Intérieur spacieux et chaleureux, armoires, planchers et rampes en chêne. Très grand terrain. À voir absolument! Francine St-Jean



128. NOUVEAU: 14e Avenue, Iberville, bungalow briques, 6½ pièces, toit et fenêtres refaits, planchers bois franc. Karl Gola



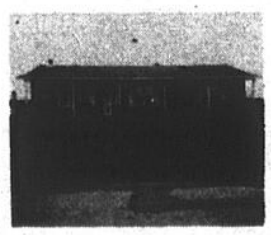
36. PRIX RÉDUIT: rue Cousins, grand bungalow 7½ pièces avec 4½ à louer au sous-sol, garage, terrain paysager d'arbres matures, planchers bois franc, grandes pièces, près du Cégep. Karl Gola



112. IBERVILLE: idéal pour petit commerce, garage 30x30 isolé, chauffé, une porte pour camion et une pour auto. Grand bungalow 11 pièces, sous-sol fini, terrain paysager, jardin. À voir! Francine Choinière



104. SAINT-GRÉGOIRE: bungalow de luxe avec garage, tout en briques, secteur bien situé. Karl Gola



127. SUPERBE PROPRIÉTÉ: avec grand terrain, sous-sol fini, secteur paisible. Une visite s'impose! Francine St-Jean



123. BELLE QUÉBÉCOISE: chaleureuse, bien éclairée, planchers, armoires et rampes en bois, beaucoup d'espace de rangement. Secteur tranquille. Cette maison vous plaira sûrement, une visite vous convaincra! Francine Choinière

116. À QUI LA CHANCE? petit commerce très facile d'opération. Comptoir à fromages, croustilles, etc. Situé dans centre d'achats très achalandé. Francine Choinière

---

Les Immeubles ACTION LTÉE
À SAINT-JEAN
AGENTS EXPERIMENTES POUR L'ACTION
HONNETETE - EXPERIENCE - EFFICACITE
348-2435 - 658-6636
MLS



Rhéal Lamarche
348-6638



MAISON 12 pièces, boisé, garage 4 voitures, 2 foyers, libre 30 jours. Rhéal Lamarche



COTTAGE face à l'eau, faut voir, taxes minimes. Rhéal Lamarche

POUR VENDRE ou acheter une propriété, commerces, etc. voir Rhéal Lamarche



TERRAIN au bord de l'eau du Richelieu, 21,000$ avec chalet meublé, spécial. Rhéal Lamarche.

VOUS CHERCHEZ commerces? Demandez Rhéal Lamarche



René Viens
346-4722

SAINT-JEAN, Saint-Gérard: bungalow alum., 5½ pièces, 3 chambres, planchers bois franc, sous-sol, 4 pièces, 1 chambre, salle de bain, sortie privée, le sous-sol peut être loué, chauffage gaz naturel, abri d'auto, terrain 63 x 121 pieds. René Viens 346-4722

IBERVILLE: centre-ville, bungalow briques, split-level, 9 pièces, 4 chambres, salle familiale, foyer, salle à manger, chauffage huile/air chaud, piscine creusée, terrain 57 x 112 pieds. Faites une offre! René Viens 346-4722



Claude Beaulac
348-7083

Confiez-moi votre maison, j'ai plusieurs acheteurs sérieux. Claude Beaulac 348-7083



À 5 MINUTES DE L'HÔPITAL, cause transfert, joli semi-détaché 1982 à étages. Faites une offre. Claude Beaulac 348-7083



SAINT-JEAN: près du golf, bung. 1983, impeccable, faites une offre. Claude Beaulac 348-7083



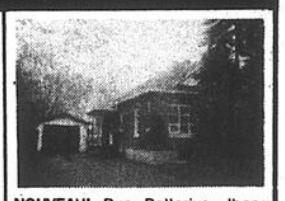
Monique Cousineau
347-0810



OUVERT AUX VISITEURS le dimanche 25 mai 1986 de 14 h à 15 h au 15, rue Tessier, Iberville. 2,5 km du pont Marchand vers Richelieu. Une visite s'impose. Monique Cousineau 347-0810



BORD DU LAC CHAMPLAIN, nouveau, super-domaine, terrain 48 000 pieds clôturés, bungalow 10 pièces, foyer, s/sol fini, etc., une chance unique. Monique Cousineau 347-0810



NOUVEAU! Rue Bellerive, Iberville, rénové, 1982, très intéressant pour 52 000$, faites vite! Monique Cousineau 347-0810

ATTENTION! Superbe cottage, près du golf, cottage 9 pièces, foyer, piscine creusée, s/sol fini, beau terrain paysager, venez voir. Monique Cousineau 347-0810

CHALET SUR BORD DU RICHELIEU, île Sainte-Thérèse, 3 c.c., idéal pour sports nautiques. Monique Cousineau 347-0810

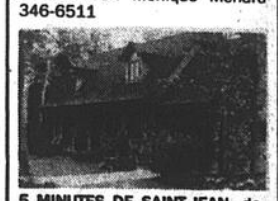
BORD DU RICHELIEU, Noyan, cottage rénové, 8 pièces, cuisine neuve, très propre, un endroit de paix. Monique Cousineau 347-0810



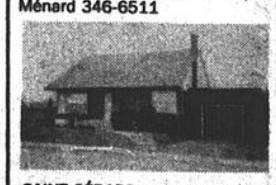
Monique B. Ménard
346-6511



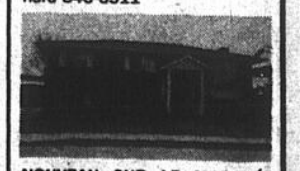
SAINT-JEAN: maison de choix, 3 c. à coucher, s/sol fini, garage, impeccable à l'intérieur comme à l'extérieur. Monique Ménard 346-6511



5 MINUTES DE SAINT-JEAN, domaine boisé à la campagne, spacieuse canadienne, garage, taxes basses, à voir. Monique Ménard 346-6511



SAINT-GÉRARD, cottage, 4 c. à coucher, s/sol fini, garage, libre immédiatement. Monique Ménard 346-6511



NOUVEAU SUR LE MARCHÉ, près du cegep, coquet, propre, foyer, 3 c. à coucher, bois franc, prix abordable. Monique Ménard 346-6511

A-2 chalets

CHALET A VENDRE 20 X 40, 26 Théroux, Iberville domaine Frédette, terain 13,000 p.c. prix $16,900. tél. 346-4858.

CHALET HIVERNISE meublé, à Sabrevois, 38 X 25, terrain 100 X 99, prix à discuter, tél. 347-2803 1-324-6218.

ILE STE THERESE chalet été hiver, avec grand terrain et garage $24,500.00. Faites une offre: 347-2075.

VENISE-EN-QUEBEC 2 chalets 4½ pces, à vendre $35,000. ou à échanger, à 200 pieds du lac Champlain rue Holgang. 347-2647.

VENISE-EN-QUEBEC (Baie Mississiquoi) 6 pièces, hivernisé, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, et autres commodités, prix à discuter, 384-1236 (frais virés).

A-3 commerces

COMMERCE DE ROULOTTE et tente roulotte, à vendre, au 175 Jacques-Cartier Sud, M. André Faille tél. 347-4643.

GARAGE pour peinture et mécanique, avec ou sans équipement, prix à discuter, 346-9881 ou 346-3477.

PAR LE PROPRIETAIRE: dépanneur avec grande maison et beau terrain. **S'adresser à 147 Chaussé.**

SALON DE COIFFURE pour homme ou femme, très bon prix, situé auc entreville, 347-6859 ou 346-0222.

A-5 maisons mobiles

ACHETE MAISON MOBILE toutes grandeurs, paye comptant, fait également location de maisons mobiles, 348-0298.

MAISON MOBILE 64 X 14, avec foyer, remise, chauffage électrique, ☎ 346-8494.

MAISON MOBILE 14 X 64, plus rallonge, piscine, patio, remise, terrain 100 X 150, faut voir: 10, Tessier Iberville, 346-2264.

MAISON MOBILE (1977) 14 X 70, située près de la base, en très bonne condition, ☎ 346-7793 après 6H00 p.m.

MAISON MOBILE 14 X 70, stationnement, rue Modela St-Luc, très propre, 348-6686.

MAISON MOBILE 22 x 74, près de la Base et école, «sun roof», patio, piscine, remise, 6½ pces, prix très bas à discuter, 346-7942 faut voir!.

MAISON MOBILE 1984, peut-être déménagée, 14X48, tapis à la grandeur, chauffage électrique, porte patio, $23,000. ou négociable, 245-7731.

MAISON MOBILE à vendre, 14 X 70, tél. 347-6422.

MAISON MOBILE neuve de 61 pieds, 1ère qualité, salle de lavage, poêle, frigidaire, foyer combustion lente, terrasse soleil, maisonnette de rangement. Eastman près du Lac, inf: 819-565-2371.

MAISON MOBILE à bon prix, 16 X 50, 4½ pces, salon marquetterie, comptoir brique, chambre de bain avec commodité, rafraichie dernierement, $8,900. 346-1229.

PRES DE LA BASE maison mobile et terrain à vendre, marque Atlantic 1972, 4½ pces, terrain clôturé de 5,102 pi.,ca., avec remise, cause: transfert. Prix à discuter. 346-3721

ST-GREGOIRE 8 rue Brault: maison mobile 12 X 68, terrain 32,401 pi. ca., chauffage électrique 200 ampères, remise 14 X 28, taxes $123. $27,700. J. Lachance Trust General Courtier 460-2610.

URGENT A VENDRE maison mobile 12 x 64, située au Vallon Viau, 2 chambres à coucher, 1 remise, chauffage à l'huile, venez nous voir et faites-nous un prix, 348-6018.

40 pieds X 10 pieds maison mobile avec extansion, chauffage centrale, meubles, patio, remise, plus extras, bord de l'eau Iberville, 346-1920.

A-6 propriétés de campagne

PETITE MAISON de campagne, à Mont St-Grégoire près du village, $25,000. tél. 346-5074.

ST-REMI 15 minutes du pont Mercier, grande maison de campagne, cachet intérieur original, terrain 72,504 pi. ca., 3 bâtiments, plomberie et électricité refait, ☎ 454-7294.

A-7 propriétés à revenus

ACHETE PROPRIETE à revenu, 5 ans et plus, paie comptant, tél. 349-3750.

ACHETERAIS propriété à revenu, 6 logements, pas d'intermédiaire, de 4½pces à 5½pces, ☎ 347-1067.

BATISSE Centre-Ville, 1 local à bureaux, 1-5½pces, 1-4½pces, revenu $16,500., taxe $1,500., chauffage $2,500.. prix $89,500.00, ☎ 348-1767.

BATISSE semie-commerciale, Iberville, 1 local commercial, 2-3½pces, taxe $800.00, revenu $8,880.00, prix $49,000.00. ☎ 348-1767.

IBERVILLE duplex, prix réduit, $350,000. Réjean Poirier 672-6450 676-8252 Montréal Trust Courtier.

QUADRUPLEX 2 X 5½, 2 X bachelor, $12,000 de revenu, idéal pour propriétaire occupant, financement disponible, pas d'agent, $85,900. tél.659-6892.

4 LOGIS village de St-Grégoire, chauffage électrique locataire, 5 fois le revenu. Pas d'agent. tél. 465-7322.

A-8 terrains

COIN Beaubien et Parenteau, grandeur 70 x 110, service d'égout rendu sur le terrain, ☎ 347-9550.

LOTISSEMENTS de maison mobiles dans le Parc Johannais, environ 6,000 pi.,ca., possibilité de financement. Claude Roy 348-9413.

RUE BELLERIVE à Iberville, terrain 113 X 175, $8,000. s'adresser après 4H00 349-4420.

STE-MARIE DE MONNOIR rang Grand Bois, 86,392 pi., ca., 150 pieds de facade, libre à bâtir, prix: $12,500. Jean Martel Notaire et Immeubles Uni Inc. Madeleine Bessette 460-4711 ou 469-307β.

TERRAIN à vendre, St-Luc, boisé, 14,430 pi.,ca., proximité route 35. tél. 651-4894.

TERRAIN à St-Alexandre, sur la Route 227, 483 pi x 210 pi. partiellement boisé, demandez Yvon à 347-2301 le jour ou 347-5828 le soir.

TERRAIN à vendre, 75 X 91, rue Fortier à St-Luc, près école aux Quatre-Vents, boisé, $8,500. tél. 348-4063 après 5H30.

TERRAIN à vendre, environ 36,000 pi. ca., situé dans Village Canadien, L'Acadie, ☎ 346-2011.

TERRAIN maison mobile, tout aménagé, 17,900 pi. ca., aubaine, ☎ jour 281-7303 Alain, 397-7000 poste 3430 Linda, le soir 445-7176.

TERRAINS près du centre d'achat Carrefour Richelieu, commercial, multi-familiale jumelée, uni-familiale, $1.75 pi.,ca., s'adres. 878 Champlain, 348-4592.

TERRAINS (2) dézonés, 85 X 140 chacun, situés dans le rang du kempt, St-Grégoire, tél. 347-9933.

TERRAINS St-Luc Talon près de l'école, avec service incluant: pavage, taxe environ $20.00, ☎ 347-3267.

TERRAINS de choix, secteur-nord, prêt à construire, près poly.Racicot, centre d'achat, 68X100, $4,900. aussi secteur multi-familiale, 347-3075.

VENISE-EN-QUEBEC terrains (minimum 30,000 pi.,ca) près du golf. Bonnes conditions. S'adresser le jour à 263-5252 et le soir 293-4672.

VENISE-EN-QUEBEC terrains (30,000 pi. ca. minimum), à vendre, près du golf, bonnes conditions, ☎ soir: 293-4672, jour: 263-5252.

A-9 terres

TERRE à vendre ou à louer, à St-Bernard de Lacolle, 70 arpents cultivables, 246-3494, ou 246-2417.

Venise-en-Québec

bungalow moderne, superbes 4½, très grandes pièces, armoires en chêne, grand terrain, terrasse au bord de l'eau, remise 26 x 14½, bain tourbillon Jacuzzi 6 x 7 extérieur pour 4 adultes. Prix: 50 000$

Rens.: **244-5587**
ou **244-5336**

Maison à vendre par le propriétaire

construction de qualité, située au 96, rue Jean-Talon, Saint-Luc (face à la rivière Richelieu)

salle à manger, cuisine en céramique, armoires en merisier avec 3 «lady suzan», salon, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain complètes, sous-sol fini comprenant combustion lente, chauffage électrique, fenêtres à manivelle, terrain 14 320 pi carrés, arbres matures, abri d'auto, grande remise de jardin, près de toutes les commodités. Prix réduit; acheteur sérieux seulement.

N.B. PAS D'AGENT D'IMMEUBLE

Pour renseignements: **348-8123**
visite sur rendez-vous

Le Permanent

423 ST-JACQUES ST-JEAN 347-7766 658-0628



Pierre Dorais **347-7766** Marc Marceau





Nous recherchons des 2, 3, 4 logis, pour la vente rapide de votre propriété. Contactez-nous!

SAINT-LUC: split de rêve, tout pour le jeune couple ambitieux, près de l'école.

B LOCATION

B-1 appartements

AA 2½, 3½, 4½ frais peints, meublés ou non, tranquilité assurée, piscine pour locataires, situés près hôpital et centres dachats Nouvelle administration téléphonez-nous 348-9127



Besoin de terre noire?
Tél.: 245-3114
LES EXCAVATIONS MICHEL ENR.
TERRE NOIRE EN SAC ET EN VRAC
SABLE - GRAVIER - TERRE

ISOLATION RICHELIEU INC

Établie depuis 1948

Laine minérale soufflée
uréthane giclée
Subvention fédérale
Entreprise accréditée par l'O.N.G.C
No Qué. 24-488 Energain Québec no 0104

- résidentiel
- commercial
- industriel

Saint-Jean
347-1123

À VENDRE

Fonds de commerce

Bar-restaurant «le Bistro chez-nous» situé au 297, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu.

POUR RENSEIGNEMENTS:
348-7455

A IBERVILLE 4½ pces, libre 1er juillet, inst laveuse/sécheuse dans chambre de bain, tél. 346-0365

A L'ACADIE 5½ haut de duplex, tél 346-5517

A L'ACADIE 4½pces avec tapis et porte-patio, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, $250 00/mois, ☎ 346-2047.

A LOUER GRANDS 4½, 5½ chauffage électrique, tapis mur à mur, antenne communautaire, remise, prise extérieure, grand terrain, service concierge, libre immédiatement et 1er juillet, 7 rue Monique, Iberville, 346-1675.

A LOUER logis de 5½ pièces, non chauffé, sur la rue St-Hubert en face du parc, libre le 1er juillet, $225/mois, tél 346-5455

A LOUER pour 1er juillet, dans N.D.A., 5½pces, 2ieme étage, installation laveuse/sécheuse, chauffage électrique, stationnement pour auto l'hiver, 347-8836 le jour 348-4029 le soir.

Grand logis 5½ à louer

à 5 minutes de la base, libre 1er juillet; 325$ par mois; 807, boul. Industriel.

Tél.: 346-8927 ou 347-9922

A VENDRE
4 logis neufs

- secteur de choix
- près de tous les services
- 4 logis de 5½
- rue Phaneuf
- voisin de l'église Saint-Gérard

348-7574
346-3660

CONSTRUCTION P. DESRANLEAU

Offrez-vous une maison des aujourd'hui et



50$ PAR MOIS

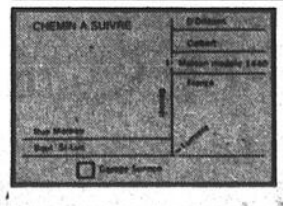
Profitez-d'un rabais de sur vos taxes foncières*

Pour livraison de votre propriété au 1er septembre 1986 jusqu'au 1er décembre 1986

* Ce rabais de taxes est applicable sur tous nos modèles pour une durée de 2 ans

MAISON MODÈLE À VISITER AU **1440, rue Bernier, Saint-Luc**

ÉPARGNEZ AU TOTAL
1 200$
(sujet à changement sans preavis)



CONSTRUCTION P. DESRANLEAU
N.B. Nous construisons aussi sur votre terrain selon vos plans
348-1921
535, rue Pierre-Caisse, Saint-Jean-sur-Richelieu
Samedi et dimanche de 13h à 17h: 349-3158

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi au 535, rue Pierre-Caisse 9h à 21h
Samedi et dimanche au 1440 Bernier, St-Luc 13h à 17h

B-1 appartements

A LOUER 4½ plus sous-sol, planchers bois franc, bar au sous-sol, situé au 800 St-Jacques St-Jean, le tout très propre, $350/mois, libre 1er juillet, 346-1116.

A LOUER 4½ pces, chauffage électrique, libre 1er juillet, après 4H00 348-4282.

A LOUER 4½ $275 par mois, au 269 A, Champlain, visite après 5h00 tél 346-2837.

A louer pour 1er juillet, 2½pces semi-meublé, 4½pces non meublé, pour rendez-vous après 6hres 346-7863.

A ST-EDMOND à louer 3½ au sous-sol, semi-meublé, tapis mur à mur, chauffage électrique, près du Cegep rue Mayrand tél 346-1730 après 5H00.

AU 942 ST-JACQUES app 1, à St-Jean, un 4½ pour juillet, après 4H00 347-7394.

A 825 INDUSTRIEL St-Jean, 4½, spacieux, moderne, propre, entrée inter-contrôlée, insonorisé, tapis, inst. laveuse sécheuse, aspirateur central, rangement intérieur, balcon, stationnement prise de courant, condition des Forces Armées acceptées, meublé $355 non meublé $330 et $315 s'adresser au concierge app. 7, 349-3645 ou 348-5252.

BOUL. INDUSTRIEL 5½, dans un triplex, comme neuf, logis de prestige, libre 1er juillet, tél. 348-6591.

CENTRE-VILLE au 215 Jacques-Cartier Nord, logis chauffé 6½ pces, inst. laveuse/sécheuse, stationnement, $500/mois, pour informations téléphonez à Mlle Cora Pinsonneault, à 346-6817 entre 10 heures et 17 heures.

CENTRE-VILLE 4½pces, non chauffé, 269A Champlain, $275.00/mois, visite après 5hres, ☎ 346-2837.

CENTRE-VILLE 5½, (St-Jean), 2 vérandas, (2 c.c.) planchers bois franc, inst. laveuse/sécheuse, chauffage électrique, place de rangement au sous-sol, un stationnement avec déneigement compris, 2eme, $330 pour 1er juillet, 347-8201.

DANS ST-EUGENE 5½ au 2ème $340. 5½ a 1er $355. Dans St-Eugene 5½ au 2e $375, chauffé et eau chaude fournie, Dans St-Edmond 4½ au 1er $305, libre en juillet. Centre-Ville 2½ chauffé éclairé, et semi-meublé, $185, libre immédiatement. Veuillez laissez votre nom et no. de Téléphonne sur mon répondeur, 346-9597.

GRAND LOGIS 4½ rue Tanguay, tél. 348-0549.

GRAND LOGIS 4½, aspirateur central, système d'intercome, près écoles & Cegep, insonorisation au béton, 1er juillet, 300 Frontenac, 346-8945.

GRAND logis 5½pces et 4½pces, moderne, tapis mur à mur, service de conciergerie, stationnement pour 2 autos, remise extérieure, ☎ 348-7203.

GRANDS 5½ neuf, dans 6 logements, près du Parc Joie de Vivre, insonorisé au béton, occupation 1 er juillet sur Jacques-Cartier sud. 347-8257, 346-8479.

GRAND 4½ à louer près de l'hopital, libre 1er juin, tél. 349-1062, 348-4442.

GRAND 4½pces à la campagne, rue Genest à Iberville, ☎ 346-6998.

GRAND 4½ propre, au premier étagem proche des centres commerciaux, stationnement fourni, au 384 avenue Prairie, Iberville. 347-2160 ou 346-7654 app.1, pour visiter.

GRAND 4½, 5½, libres immédiatement ou 1er juillet, près école aux Quatres-Vents, St-Luc, insonorisés, aspirateur central, très bien isolés, tél. 346-9584.

Saint-Jean
4½ pièces
libres 1er juillet
chauffage électrique, inst. laveuse/sécheuse, aussi laveuse et sécheuse commerciales dans l'immeuble, porte-patio, espace de rangement au sous-sol, prise pour voiture.
Tél.: 348-4113
(après 17 h)

À VENDRE OU À LOUER
avec option d'achat
MAISON NEUVE
dans un nouveau développement
Rens.: 348-0328
OU 348-5314

PLACE ST-JEAN
400, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
LOCAL DE 973 PIEDS CARRÉS À LOUER
pour boutiques pour hommes, enfants, chaussures, agence de voyages, etc.
Communiquer avec le 348-6935

Le Berthier
3 1/2 - 4 1/2
Très spacieux, très modernes, près polyvalente, hôpital, centres commerciaux, échangeur
- entrées sécuritaires avec intercom
- bien isolés et insonorisés
- tapis mur à mur
- très grands balcons (6½x12)
- espace de rangement dans logement
- lave-vaisselle fourni
- sorties laveuse/sécheuse
- aspirateurs centraux
- buanderie centrale
- stationnement pavé avec prise
- bâtisse tranquille et propre
- libres 1er mai et 1er juillet

PROPRIÉTAIRE OCCUPANT - FAUT VOIR:
435, rue Berthier - 348-8568 ou 348-9277

Les terrasses
DU VALLON
rue Saint-Gerard
Saint-Luc

Près de l'école Aux Quatre Vents

Logements neufs spacieux
- plafond cathédrale
- 2 chambres à coucher
- foyer au salon
- salle à manger
- balcon-terrasse

OCCUPATION 1er JUILLET 1986
Tél.:
347-3129

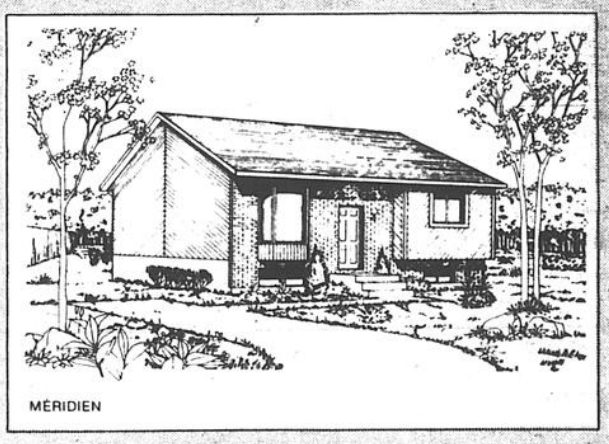
HABITATION SÉLECT LTÉE
"un choix logique"

Pour plus de qualité à un meilleur prix!

Devenir propriétaire pour le prix d'un loyer?
Un rêve réalisable
Comptant minime

N.B. Possibilité de livraison pour 15 juillet 1986

Nous construisons selon...
- votre plan ou les nôtres (50)
- vos exigences - votre budget
- sur votre terrain (16 km) ou les nôtres (Saint-Jean, Saint-Luc et Iberville)


MÉRIDIEN

Maître Constructeur APCHQ

Plusieurs modèles à visiter

Maison personnalisée
HABITATION SÉLECT LTÉE
"un choix logique"
349-2933
349-2826

Les Terrasses du parc
RENS.: **9 Geneviève, Saint-Luc**
Boul. Saint-Luc jusqu'à l'église
tourner à gauche à Clermont

LOGEMENTS À LOUER
3 1/2 4 1/2
LIBRES IMMÉDIATEMENT
- PRÈS DE L'HÔPITAL ET DES CENTRES COMMERCIAUX
- STATIONNEMENT PRIVÉ
- service de conciergerie
- tapis mur à mur
- bien insonorisés
- construction neuve

Pour location:
349-3823 ou 349-3198
Pour visiter: **830, rue Content, appt 26**

Vidéo + mois gratuit
tirage pour nouveaux locataires
PLACE CONTENT
tapis mur à mur
2½ - 3½ - 4½
785, rue Content, appt. 12
Saint-Jean-sur-Richelieu
logis meublés ou non; conciergerie; buanderie; prise extérieure; près hôpital, polyvalente et centre commercial.
Lionel Benjamin: 349-2221


Robert Vallée

Le Domaine de **Fontenoy**
ST-LUC
- **Phase 3 terminée**
- **Ouverture de la Phase 4**
- **36 nouveaux terrains**

avec services communautaires complets
Tel que: eau, égout pluvial et sanitaire, bordure de rue et asphalte inclus dans le prix du terrain. Pas de fossé.



Aucune taxe amélioration locale

SPÉCIAL D'OUVERTURE:
SUBVENTION DE
3 000$
(sur 24 mois)
Soit un rabais du constructeur de 125$ par mois.

Pourquoi rester locataires...
- Économisez des milliers de dollars en devenant propriétaire de votre maison.
- Si vous payez 350$ en loyer par mois présentement, vous donnez à votre propriétaire durant 25 ans, 105 000$ dollars.
- Pourquoi enrichir votre propriétaire; mettez ce 105 000$ dollars pour votre maison.
- En achetant une maison, vous vous créez un fond de pension pour plus tard.
- L'achat d'une maison n'est pas une dette, c'est un investissement.
- Si votre propriétaire a les moyens de payer son «bloc» avec votre loyer, vous pouvez payer votre maison avec ce même loyer.
- 105 000$ à vous dans 25 ans: possible et peut être vrai!

CONSTRUCTION NOR-LUC LTÉE
31, rue Lasarre, Saint-Luc 348-6511
285, rue Rouen, Saint-Luc 348-1517

B-1 appartements

GRAND 5½ NEUF près école Aux-Quatre-Vents, insonorisé, prise pour laveuse/sécheuse/lave-vaisselle/câble, stationnement avec prise, libre 1er juillet, 348-4828.

GRAND 5½pces, neuf, face à l'école aux quatres vent, entrée laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, s'adresser au 188 St-Gérard app. 3, ☎ 349-3850.

GRAND 5½pces, libre 1er juillet, Boul. Normandie, $350.00/mois, après 6hres 348-0565.

GRAND 5½pces, $330.00/mois, au 372 Davignon app.6, ☎ 348-8360.

GRAND 5½pces, installation laveuse/sécheuse, à 5 minutes de la Base Militaire, libre 1er juillet, ☎ 346-8927 ou 347-9922.

GRAND 5½pces, très propre, près de l'hôpital, au rez-de-chaussé, $350.00/mois, libre 1er juillet, pour rens: 348-7097.

IBERVILLE logement 4½, très propre, compartiment de rangement au sous-sol, inst. laveuse sécheuse, toutes commodités,libre immédiatement, $280/mois, ☎ 348-6480.

IBERVILLE 5½, bas, $325. sécheuse, laveuse, chauffage électrique, prise pour automobile, 1er juillet, 348-9153.

IBERVILLE 4½, au 372 avenue Prairie, libre 1er juillet, tél. 347-8004.

IBERVILLE logement à louer 3½ avec installation laveuse sécheuse, chauffage électrique, stationnement, libre 1er juillet, ☎ 346-3728.

IBERVILLE 5E Avenue, 4½pces, $185.00/mois, ☎ 348-2876.

IBERVILLE split level, 5½, sous-spl fini avec foyer, patio, garage, près polyvalente, grand terrain, 66 Landry, $59,000. 347-2647.

IBERVILLE 402, 7E Avenue, 4½pces à louer, ☎ 347-2849 ou 347-1509.

IBERVILLE beaux 6½, sur 2 étages, très propre, $350/mois, et 5½, bas, $300/mois; chauffage électrique, garage, juillet, 346-5903.

IBERVILLE 3½pces, chauffage électrique, face centre d'achat, ☎ 348-1767.

IBERVILLE grand 4½, 2e plancher, très éclairé, chauffage électr., inst. laveuse/sécheuse, casier, grande cour, $280. 1er juin, 347-9580.

IBERVILLE haut d'un duplex, 5½ pces, grandes pièces, secteur tranquille, près Thommas & Bett et Avico, et écoles, libre 1er juillet, s'adresser 596 4e avenue, 346-6506.

IBERVILLE 489 rue Riendeau, 4½, bas de duplex, avec sous-sol, $280/mois, après 6H00 348-7665.

IBERVILLE grand 3½ dans un haut, ménage refait à neuf, chauffage électrique, tapis mur à mur, possibilité de stationnement pour locataire, libre, 347-1122.

IBERVILLE 6½ pces chauffage électrique, inst. laveuse/sécheuse, garage, 346-3993.

IBERVILLE logement 3½, 4½, situé coin 2ème rue et 9ème avenue, tél. 347-3540.

IBERVILLE 5½, construction 1984, 406 6ème avenue, près des écoles, centre commercial, services, sortie laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, rangement, insonorisation béton, libre 1er juillet, tél. 346-5505.

IBERVILLE 410 6e avenue, 4½, insonorisé au béton, concierge sur place, système d'intercome, antenne communautaire, entrée laveuse/sécheuse, prise extérieure pour auto, stationnement privé, $325. tél. 349-4341 ou 347-0507.

CHAMBRES à louer avec pension si désiré, aussi chambre dans un local privé, meublé, chauffé, près du Cégep, ☎ 347-4769.

LOGEMENT à louer, 4½, arrière de l'hopital, 348-9940, 348-0271.

LOGEMENT 4½, en face de l'hopital, libre 1er juillet, très propre, propriétaire occupant, 348-0525.

LOGEMENT 6½ et 2 logements neufs 3½ pces, libres immédiatement, situés Boul. d'Iberville, tél. 691-3817 après 5H00.

LOGEMENT à louer à St-Jean près hôpital et centres commerciaux, 3½ et 4½ meublés ou non, tél. 245-7483.

LOGEMENT spacieux pratique et confortable de 6½ pieces avec solarium, le tout au rez-de-chaussé, incluant également un sous-sol aménagé comportant une salle de jeux, une vaste chambre à coucher, une salle de lavage complète (douche, toilette, cuve, vanité) ainsi qu'une chambre froide, le logement est chauffé, et il cadre avec un environnement des plus plaisant. 323 Notre-Dame dans N.D.A, 346-9347.

LOGEMENT 4½ 282 Chaussé, tél. 347-1476.

LOGEMENT 3½, non meublé, non chauffé, non éclairé, avec cave, repeint à neuf, libre immédiatement, au 278 Cousin, $240./mois, 460-3791.

LOGEMENT à sous louer meublé ou non, pour renseignement demander Yves, 349-1740.

LOGEMENT NEUF 4½ pces, libre immédiatement, juin ou juillet, près de la base, (rue Hébert), tapis, stationnement, inst. pour lave-vaisselle, laveuse, sécheuse, et le câble, insonorisation au béton 346-2385.

LOGIS à louer, 4½ & 5½, situé au 621 Boisvert à St-Jean, s'adresser à Roland Clément, 612 Lasalle tél. 346-5266.

LOGIS à louer, 4½, dans un demi sous-sol, $275/mois, au 213 Vernois app.1 tél. 346-1929.

LOGIS à louer N.D.A, 4½ pces, pas chauffé, eau chaude fournie, tél. 346-9725.

LOGIS à louer 3½pces, s'adresser au 450B Laurier ou ☎ 348-8692.

LOGIS libre 1er juin, 4½ dans un duplex rénové, au 829 Boul. d'Iberville à Iberville, près de la 2ème avenue, $300/mois, 347-4145.

LOGIS neuf 4½ 855 rue Plante, en promotion systeme d'alarme anti-vol, pour le 1ere année, tél. 348-1869, 346-1331, 348-6806.

LOGIS neuf 4½ 855 rue Plante, en promotion systeme d'alarme anti-vol, pour le 1ere année, tél.346-1331, 348-6806.

LOGIS 2½, chauffés, dans St-Edmond, près église, cegep, écoles, idéal pour personne seule. Pas meublé, après 5H00 346-4382.

LOGIS 3½ et 4½, très propre, 348-5392

LOGIS 4½ dans un haut, grands appartements, solarium, garage,pas d'enfant,libre 1er juin, s'adresser 232 Jacques-Cartier Sud, 347-5454

LOGIS 4½, rue O'Kain, libre 1er juillet, $235/mois, tél. 347-8719.

LOGIS 5½ cpes, pour le 1er juillet, chauffage radiant, près de l'Hydro Québec à St-Jean, planchers bois franc, situé au 559 Gaudette, tél. 348-7044.

850, RUE DESROCHERS
3½ MEUBLÉES OU NON MEUBLÉES
348-4016/ 348-4422

5½ À LOUER
très propres, insonorisées modernes, porte-patio; boul. Industriel.
348-5330

445, RUE LABERGE
3½ MEUBLÉES OU NON
348-5841/ 348-4422

---

1 MOIS GRATUIT
5½ à louer
1er juillet - 1er août
- grandes pièces
- très modernes
- toutes commodités

940, rue Désaulniers Saint-Jean-sur-Richelieu
348-8620 - 347-2485

À LOUER
Local commercial de 3 000 pi.ca. Disponible immédiatement.
RENS.: 348-1191 ou 347-1300

Bureau à louer
535, rue Pierre-Caisse.
RENS.: 348-1921 ou 347-1921

Chaises et tables pour vos réceptions
À louer
Rens.:
349-2214

À LOUER
790, rue Desrochers
3½ - 4½
face au Carrefour Richelieu
Pour inf.:
348-5384

A LOUER
2½ · 3½ · 4½ · 5½



349-3454
770 rue Content

849, BOUL. NORMANDIE
3½ NON MEUBLÉES OU MEUBLÉES
4½ NON MEUBLÉES
349-2786/ 348-4422

Louez un téléviseur
antenne
vente et service
MARSAN TV
LOCATION
441, BOYER
TÉL.: 348-3611

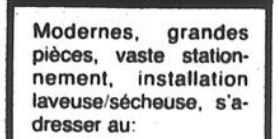
4½ pièces À LOUER
situées au 812, boul. Normandie, face au carrefour Richelieu.
Rens.: 348-7701

841, BOUL. NORMANDIE
4½ NON MEUBLÉES
348-7650/ 348-4422

Local commercial à louer
1500 pieds carrés, chauffé et éclairé, situé au 275, rue Saint-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu.
Renseignements:
346-4444

Logis neufs
870, rue Plante
(près de l'hôpital)
grands logis 4½
sorties laveuse/sécheuse
système d'intercom
ouverts aux visiteurs
Rens.: 347-8211
(après 14 heures)

A LOUER



- 2 salles de bain
- 2 balcons
- 2 stationnements
- 3 chambres (une communique avec une salle de bain)
- sortie lave-vaisselle

770 rue Content
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-3454

A LOUER
Prix compétitifs
3½
Modernes, grandes pièces, vaste stationnement, installation laveuse/sécheuse, s'adresser au:
445, rue Saint-Georges, appt 22
Pour renseignements:
346-8737
ou sur rendez-vous
Salon Adonis

924, RUE BEAUDRY
4½ NON MEUBLÉES
348-9940/ 348-4422

4½ à louer
À IBERVILLE ET SAINT-JEAN
logements neufs, situés avenue Prairie et rue Plante.
Tél.: 347-6968
348-6398

LOGIS À LOUER
centre-ville
3½ pièces au 329, rue Saint-Jacques
semi-meublées avec cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sécheuse; eau chaude et électricité pour sécheuse. Libres immédiatement: 235$/mois.
Rens.: 347-2355
(jour)

Logis à louer
4½ pièces situées au 797, rue Hébert, près base militaire. Libres immédiatement.
Tél.: 346-4308

Appartements 5½ avec foyer
salon avec porte-patio; logis situé au 1er plancher, insonorisé, immeuble entouré de verdure, prix: 450$/mois; bois de foyer compris; propriétaire occupant: 600, rue Maisonneuve.
Tél.: 348-6728
LIBRES 1er JUILLET

377, RUE BERTHIER
4½ NON MEUBLÉES
348-1661/ 348-4422

SALLE À LOUER
capacité 25 à 60 personnes
RENS.: 349-2214

Iberville à louer
Logements neufs- 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 pièces
Disponibles 1er juillet 1986
lave-vaisselle en option, meublés ou non, insonorisés au béton, concierge sur place, système d'intercom, antenne communautaire, entrée laveuse-sécheuse, prise extérieure pour auto, stationnement pavé.
Coin 8e avenue et Lafontaine
358-1023 - 348-4002

Logements neufs à louer
libres 1er juillet 1986
5½ pièces: **425$**
4½ pièces: **350$**
rue Bernières, près de la polyvalente Armand-Racicot et du carrefour Richelieu.
Tél.: 346-7399

Logements neufs à louer
libres 1er juillet 1986
5½ pièces: **425$**
4½ pièces: **350$**
rue Bernières, près de la polyvalente Armand-Racicot et du carrefour Richelieu.
Tél.: 348-1921 ou 347-1921

Appartements «grand standing» à louer

Vous recherchez:
- confort
- intimité
- espace
- luxe
- sécurité



Occupation juillet 1986
Nouveau! 5 pièces

2 chambres à coucher, cuisine, salle à manger, approximité de tous les services; planchers de béton; insonorisation supérieure

UNIQUE!
Foyer dans salon, 2 balcons par logement, bain tourbillon, lave-vaisselle incorporé, système d'alarme

UNE RÉALISATION DE SERVICO SERVICES IMMOBILIERS

RENSEIGNEMENTS:
348-4683
348-9451

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
1320 pieds carrés;
boul. du Séminaire nord
POUR RENSEIGNEMENTS:
Jour: 348-7373
Soir: 348-3651
(entre 18 h et 20 h)

Logis neufs terminés à louer
5½ pièces
Louez immédiatement! Ne prenez pas de chance d'avoir un logis non terminé au 1er juillet, suite à la grève de la construction.
Aux 425 et 435, rue de la Sousbretonne (parallèle à la route 35), près du centre commercial, de l'hôpital et de la polyvalente. Bâtisses en blocs architecturaux de 8 logements; isolation spéciale (laine R 25 murs et laine R 36 plafonds); insonorisation au béton, pas de voisins immédiats. Bien éclairées, fenêtres sur 3 côtés (cuisine avec fenêtre), système d'intercom.
Libres immédiatement service de conciergerie
Renseignements: 348-5744 ou 347-7259

B-1 appartements

LOGIS 5½, dans un bas, St-Gérard Boul Seminaire, système chauffage à l'huile, entrée laveuse/sécheuse, $350 /mois, 347-6740 ou 346-0752.

LOGIS 5½ pièces, avec porte patio, plancher en bois franc, antenne communautaire, remise, grande cour, $360.00 par mois, situé 102 rue Guy, appt. 2, Iberville, 346-4062.

LOGIS 5½, rue Beaudry entre hôpital et Carrefour Richelieu, $330/mois, libre 1er juillet. 348-1963 après 18H00.

LOGIS 9½ 1er plancher, 4½ électricité payée par le propriétaire, 3½ laveuse et sécheuse fournies, situé 392 Davignon, 348-1869, 346-1331.

LOGIS 9½ 1er plancher, 4½ électricité payée par le propriétaire, 3½ laveuse et sécheuse fournies, situé 392 Davignon, 346-1331.

IDA 4½pces, 2E étage, chauffé, plancher bois franc, tranquille, libre 1er juillet, $325.00/mois, après 6hres 348-9453.

PRES DE L'HOPITAL et Carrefour Richelieu, 5½, libre 1er juillet, $340/mois, 347-8213 ou 348-0610.

PRES DU CEGEP et base militaire, libre, logis de 5 pièces, planchers bois franc, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, site résidentiel, $330/mois, tél. 347-1573.

ROUTE 133 à Iberville, grand 5½pces moderne, chauffage électrique, plancher bois franc, installation laveuse/sécheuse, libre 1er juin, ☎ 346-3937.

SAINT-JEAN 3½, 4½, non meublé, semi-meublé, meublé, frais peinturé, tapis, stationnement avec prise, chauffé, éclairé, installation laveuse sécheuse, libre, 821 Normandie. ☎ 348-2193 ☎ 346-6523.

SAINT-JEAN beau 4½, libre immédiatement, 3½-4½ libres en juillet, endroit tranquille avec vue sur le Richelieu, 285 Lachance, ☎ 349-3913.

SAINT-LUCIEN grands 5½ pièces, bien éclairé, stationnement pavé, près des services, base militaire, libre 1er juillet, $350.00, $295.00. Après 16 hrs 348-5041, 347-6496.

SEMI-DETACHE IBERVILLE situé à proximité d'Iberville, 5½ pces, chauffage électrique, construction récente, grand terrain, remise à jardin, libre 1er juillet, $440./mois, tél. 347-3388.

ST-EDMOND 6½pces, dans un quadruplex, chauffage électrique, espace de rangement, $400.00/mois, ☎ 347-0625.

ST-EDMOND 5½ très propre, dans un bas, centrale eau chaude, bois franc, $300/mois, 346-8620.

ST-EDMOND 3½, électrique, $160. par mois tél. 346-8620.

ST-EDMOND 5½ pces, disponible 1er juillet, $265/mois, tél. 346-1289.

ST-GERARD 5½ dans 6 logis, inst. laveuse/sécheuse, chauffage électrique, $290., libre 1er juillet, 633, Normandie, 346-4342 après 11h00 a.m.

ST-JEAN à louer, grand 3½ plus 7½ pces, avec stationnement, inf. ☎ 346-1132.

ST-JEAN centre-ville, 3½ $185/mois, 5½ $285/mois, libre 1er juin, 3½ libre 1er juillet, 347-2177 téléphonez après jeudi.

ST-JEAN face au Richelieu, 5½ demi sous-sol, tapis, inst. laveuse/sécheuse, $325. 882 Champlain, app 5, s'adresser 878 Champlain, 348-4592.

ST-JEAN gradn 3½ à sous-louer, libre immédiatement, $165/mois, tél. 349-2820.

ST-JEAN grand 4½ insonorisé béton, 2 portes patio, plancher marquetterie, intercome, cabane à bicyclette, inst. laveuse/sécheuse, concierge, eau chaude fournie, libre 1e rjuillet, 346-3060.

ST-JEAN N.D.A. 1, 2½, 3½, chauffés, éclairés, meublés si désiré, près de tous les services. Peinture faite à neuf, 348-4080.

ST-JEAN près Woolco, 4½, tapis, inst. laveuse/sécheuse, $295. 445 Thibodeau s'adresser à 878 Champlain, 348-4592.

ST-JEAN rue Vanier 5½, 3 chambres, 5 garde-robe, planchers bois franc, galerie avant & arrière, cave, cour, $300/mois, 346-7615.

ST-JEAN semi-détaché, neuf, style moderne, prêt 1er juillet aussi **ST-ALEXANDRE** québecoise 5½ pces, 347-7049.

ST-JEAN unique: à louer nouveau 5 pièces. Information 348-4683. Voir annonce Servico Services Immobiliers.

ST-JEAN 3½, semi-meublé (poele, réfrigérateur), chauffé, éclairé, situé au 609 Boisvert, tout près de la base militaire, prix $325/mois, tél. 347-7230.

ST-JEAN 3½, 4½, 5½, à louer immédiatement et pour le 1er juillet, très bien situé, près de tous les services, tél. 348-0159.

ST-JEAN 4½, chauffé, sur la rue Grégoire, tél. 346-4067.

ST-JEAN 4½ propre avec chauffage électrique, laveuse/sécheuse dans la bâtisse, stationnement avec prise électrique, tél. 346-0158.

ST-JEAN 4½, près école N.D.L. grand, très propre, inst. laveuse/sécheuse, déneigé, $290/mois, 915 Lanoue, app.4, 348-9557, 347-2435.

ST-JEAN 4½, rue Bisaillon & Davignon, porte patio, chauffage électrique, prise d'auto, inst. laveuse/sécheuse, place de rangement, libre 1er juillet, 348-4113 après 17H00.

ST-JEAN 5½, avec foyer, près de la base, libre 1er juillet, tél. 348-9451, 348-4002 ou 346-7141.

ST-JEAN 5½ au 407 St-Michel, au 565 Boul. Gouin, libre le 1er juillet, tél. 347-0191.

ST-JEAN 5½, chauffé, eau chaude fournie, rue Gaudette (et 2 non-chauffé rue O'Kain), inst. laveuse/sécheuse, place de rangement, prise d'auto, porte patio, libre 1er juillet, 348-4113 après 17H00.

ST-JEAN 5½, dans 6 logis, 1er étage, $330/mois, au 811 Boul. Industriel app.1, 348-7746 après 5H00.

ST-JEAN 5½, demi sous-sol, stationnement, espace de rangement tél. 348-8005.

ST-JEAN 5½ pces, au 880 Beaudry, libre juin, juillet, inst laveuse/sécheuse, prise de courant ext. place de rangement, 346-3094.

ST-LUCIEN logis de 4½pces, système de chauffage central, entrée laveuse/sécheuse, libre 1er juin, ☎ 348-4613.

ST-LUC 5½ avec sous-sol, entrée privée pavée, tél. après 4H00 348-1341.

SUR VICTOR HUGO 3½ & 4½ pces, libre 1er juillet, stationnement, service laveuse/sécheuse, non-chauffé, non-éclairé, tél. 348-5771, 348-6825.

TRES GRAND logis 4½, Iberville, 604, 1ere rue tél. 347-9144.

TRES GRAND 5½, dans triplex neuf, site tranquille, près du Carrefour, hôpital, planchers bois franc, pour juillet, 347-9425.

VOISIN DE L'HOPITAL grand 5½, 1er plancher, libre pour juin ou juillet, $355, ☎ 348-2709.

2½ à 145 A, rue Bourassa, à St-Luc tél. 348-1593.

2 GRANDS 5½ au 803 Boul. Industriel. Disponible 1er juin et 1er juillet, 349-3832, 348-8483 ou 348-1383.

2 LOGEMENTS de 5½pces, sur la rue Carillon, peinture et revêtement de plancher à neuf, s'adresser à 348-8596.

2½ MEUBLE chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 3½ semi-meublé libre immédiatement, 3½ - 5½ libres 1er juillet, très propres, près hôpital, centre d'achat et polyvalente, sur boul. Normandie, ☎ 348-3575.

2½ pour dame seule, très moderne, demi sous-sol, chauffage électrique, inst. laveuse sécheuse, libre 1er juillet, 347-4295.

237-239 ST-PIERRE (duplex) libre le 1er juillet, $257.50 et $245./mos, chauffage électrique, inst. laveuse sécheuse, 347-6248.

3½ Boul. St-Joseph tél. 346-8076 ou 346-3101.

3½ chauffage électrique, dans St-Lucien, après 5H00 347-4933.

3½ dans un bas, rue Cayer, quartier tranquille, construction récente, espce de rangement, tapis, armoires en mélamine, $290/mois, libre 1er juillet, après 5H00 348-8275.

3½ grands appartements, très propre, tapis mur à mur, balayeuse centrale, stationnement individuel avec prise, rue Laberge, libre 1er juillet 348-9949, 348-9472, 348-1811.

3½ neuf, quartier nord, (face au Galerie Richelieu) tapis, libre 1er juillet, $300. tél. après 5H00 348-1015.

3½ PCES fraichement rénovées, chauffage électrique, au 2e étage, sur rue Mercier, entre St-Paul et Foch, près de toutes commodités, $210, ☎ 348-8078.

3½PCES tranquille, $200.00/mois, pour personne seule, ☎ 348-3637 ou 349-4782.

3½PCES très propre, système électrique, installation laveuse/sécheuse, tapis mur à mur, $250.00/mois, inf: 347-0144.

3½PCES 1 à 461 Laurier, 1 à 222 St-Jacques, libre 1er juillet, 348-0302 ou 348-4442 ou 348-7929.

3½ rue Bisaillon, frais peint, tapis neuf, $225/mois, tél. 348-9167.

3½ tranquille, près des services, très propre, libre 1er juin, $220/mois, inf: 348-9372.

3½ & 4½ à Iberville, situés sur la 6ème avenue, 346-4067.

4½ à Iberville, près aréna, 1135 Nadeau, inst. laveuse sécheuse, chauffage électrique, $300/mois, espace de rangement 346-3216, 346-9863 libre immediatement.

4½ à louer, chauff. électr., grand stationnement, rue Vanier, St-Jean, libre 1er juillet, 347-2359.

4½ à louer, voisin centre Communautaire St-Eugène, très beau, grand terrain, 1er juillet, inf: Henri Roman 347-2090.

4½ à St-Sébastien, inst. laveuse sécheuse, 244-5593 demander Monique.

4½ dans un triplex, stationnement, remise, libre 1er juillet, situé 196 Cardinal, St-Jean $250/mois, 347-9933.

4½ libre 1er juillet, très propre, très tranquille, près hôpital et centre d'achat, 348-0423 ou 348-1981.

4½ neuf, quartier nord, (face au Galerie Richelieu), tapis mur à mur, balcon, libre 1er juillet, $415. tél. après 5H00 348-1015.

4½PCES chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, belle vue, premier étage, porte-patio, stationnement, espace de rangement, libre 1er juillet rue Beaudry, ☎ 348-5011.

4½PCES libre 1er juillet, près petit boisé, au 462 et 468 Pierre Caisse, endroit tranquille et propre, inf: 348-8519 ou 347-4020.

4 ½PCES pour le mois de juin ou juillet, neuf, avec système d'intercom, aspirateur central, près de l'hôpital et centres commerciaux, prix abordable, 1er plancher disponible, inf: 348-1200.

4½PCES presque neuf, dans un bas, tapis mur à mur, installation laveuse/sécheuse, stationnement privé, insonorisé, Iberville rue Vincelette, 347-3642 ou 346-6320.

4½PCES situé rue St-Georges à St-Jean près du Boul. Séminaire, chauffage électrique, 2ieme étage, très propre, $225.00/mois, ☎ 347-2514.

4½PCES 1er juillet, ☎ 349-1610.

4½ PROPRE, N.D.L., près base militaire, prise extérieure, inst. lav./séch., libre 1er juillet, dans immeuble 6 logis, 913 Lanoue, 348-6025.

4½ pces, intercom, balayeuse centrale, couvre-plancher gris dans immeuble neuf, stores verticaux, porte patio, juilelt, $345./mois, 245-7281 (sans frais).

4½ sous-sol, rue Mercier, libre 1er juillet, 348-9734.

404 ST-EUGENE 4½, stationnement avec prise de courant, inst. laveuse sécheuse et lave-vaisselle, grand rangement intérieur individuel, concierge tél..347-5320, ou 348-5252.

4½, 3½ au 288 Bonneau, tél. 348-1875.

5½ à louer dans bloc neuf 4 logis, libre 1er juillet, très propre, beaucoup d'espace de rangement, entrée privée, très tranquille, près de l'école aux Quatre-Vents, 348-1981.

5½ à louer pour le 1er juillet, très propre, près de l'hopital et centre d'achat 348-0423 ou 348-1981.

5½ à louer s'adresser 341 des Trinitaires, St-Jean.

5½ chauffé, stationnement, paroisse St-Gérard, 348-1854.

Grand logis 5½
À LOUER
situé au 433, rue McMillan
Tél.: 348-5797
(après 16 h)

---

3 1/2 - 4 1/2
À LOUER
face au cégep
RENS.:
346-7367

3½ À LOUER
très propres, près de la base militaire, pour renseignements:
346-0883

Iberville
3½ pièces neuves à sous-louer
insonorisées au béton, concierge sur place, système d'intercom, antenne communautaire, stationnement privé, prise extérieure pour voiture.
Tél.: 346-4354
(après 18 h)

Logis neufs
5½ pièces, 1er juillet,
bâtisse de 8 logements, près de l'hôpital, de la polyvalente et du centre commercial
coin des rues Tanguay et Laberge
346-5505

829, BOUL. NORMANDIE
2½ MEUBLÉES
3½ MEUBLÉES OU NON
348-3754/ 348-4422

À LOUER
2½ (bachelor)
4½ - 5½
près de l'hôpital
348-8533
348-5472

397, RUE BERTHIER
2½ MEUBLÉES,
3½ MEUBLÉES OU NON MEUBLÉES
348-4062/ 348-4422

2½ pièces meublées à louer
au 541, boul. Gouin
près du Cégep et de la Base militaire; chauffées et éclairées; côté sud; bien isolées pour le son et la chaleur. Libres immédiatement. Prix: 260$/mois.
Rens.:
347-7259

SAINT-JEAN GRAND LOGIS 5½ pièces
thermostat, chauffage électrique dans chaque pièce, porte-patio à l'arrière, prise pour auto, grande salle de bain, prise laveuse/sécheuse, espace de rangement, dans un immeuble 6 logis, 340$
Tél.: 347-1733
(entre 17h et 21h)

800, RUE CHAMPLAIN
3½ MEUBLÉES OU NON
4½ NON MEUBLÉES
348-8870/ 348-4422

Près de la base militaire
5½ avec foyer
isolation supérieure
insonorisation spéciale
591, boul. Gouin
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-4002
346-7141
348-9451

290, RUE BONNEAU
2½ MEUBLÉES
3½ NON MEUBLÉES
4½
348-5744/ 348-4422

---

1 MOIS GRATUIT
4½ à louer
meublé ou non
très propre,
ménage refait à neuf
près de la base militaire
764, Lasalle, app. 5
347-5102
245-7773

838, RUE TANGUAY
3½ - 4½ - 5½
349-1619/ 348-4422

Logis à louer
551, boul. Gouin
près base militaire et cégep
4½ grandes pièces. Bâtisses de 7 logements, bien isolés; endrort tranquille. Libres 1er juillet. Prix: 340$/mois
Renseignements:
347-7259

811, BOUL. NORMANDIE
3½ MEUBLÉES OU NON MEUBLÉES
348-1468
348-4422

4½ pièces à louer
situées à l'arrière de l'hôpital
Pour renseignements:
348-9543
347-2836

Saint-Jean
5½ pièces
libres 1er juillet
rue Normandie et Gaudette, chauffées (et 2 non chauffées, rue O'Cain et Bisaillon), inst. laveuse/sécheuse, place de rangement, prise pour voiture.
Tél.: 348-4113
(après 17 h)

SPACIEUX ⟸ ⟹ LUXUEUX
Le Médicis
424 D'Avignon
Le Crésus
310 Lachance
À louer 5 1/2
348-5241 4 1/2



Place de la Meunière

Grands logis neufs 4½ pièces

Finis modernes, insonorisés, câble, intercom, détecteurs d'incendie, service de conciergerie.

Au 968, rue Meunier (accès par la rue McMillan)
Saint-Jean-sur-Richelieu
Venez visiter notre appartement modèle
(Ouvert pour visites)

(Près de l'hôpital, clinique et centre commerciaux)

Occupation immédiate

Lave-vaisselle ou four micro-ondes
fourni avec bail signé pour le 1er juin 1986.

Renseignements:
349-3034 **349-3454**
346-2621 **348-1200**

B-1
appartements

5½ dans un sous-sol, 157 St-Pierre, pour 1er juillet, 3½ poêle, frigidaire, entrée laveuse /sécheuse, rue Des Carrières pointe de St-Jacques, pour 1er juin, 246-2119.

5½ dans un triplex, très propre, stationnement, remise, planchers bois franc, situé 196 Cardinal, St-Jean, libre 1er juillet, $375/mois, 347-9933.

5½ grand appartements, très propre, tapis mur à mur, balayeuse central, stationnement individuel avec prise, rue Laberge, libre 1er juillet, 348-9949, 348-9472, 348-1811.

5½ libre pour juin, $340/mois, 5½ pour juillet au 1er plancher, portes électriques, systeme intercome $375/mois, situé rue Thibodeau, 348-7231.

5½PCES à Iberville, 2 salles de bain, foyer, tapis mur à mur, à 512, 2E rue Iberville, ☎ 346-6747.

5½PCES (bas), situé au 340, 8E Avenue Iberville, libre le 1er juillet 1986, ☎ 658-6311.

5½PCES chauffé, pour personne agée de préférence, stationnement, ☎ 347-5557 après 7hres.

5½PCES près de l'hôpital ou a Saint-Luc, près de l'école primaire, libre immédiatement ou en juillet, inf: 348-1200.

5½ planchers bois franc, 2 chambres à coucher, une avec foyer, une chambre de lavage, salon avec foyer, stationnement, très propre, références exigées, 13 Frontenac après 6H00.

5½ $325/mois, 1267 Bernier St-Luc 348-6726.

6½ au 175 Carillon app. 6, tél. 346-9673 ou 346-7950.

B-2
appartements meublés

A IBERVILLE 3½, chauffé, éclairé, meublé, stationnement privé, situé près du pont Marchand, 348-1872.

A IBERVILLE 1½ appt. meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, très propre, s'adressez à 347-8438.

A LOUER: Appartements Marcel meublés, chauffés, éclairés, 1½ - 2½ - 3½ - 4½ pces, libres immédiatement, demander Marcel ☎ 348-2456.

APPARTEMENTS CHEZ LEBEAU 1½,2½,3½,, meublés, chauffés, éclairés, tranquille, propre, laveuse/sécheuse, stationnement pour auto. S'adressez à 264 St-Charles, **348-3656**.

AU 848 PELLETIER Iberville, 3½ meublé, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, toutes taxes comprises, propre, secteur calme, aucune autre dépense que le téléphone, ☎ 348-5252.

BACHELOR 2½ meublé, chauffé, éclairé, cable T.V fourni, $185/mois, 310 Mercier St-Jean, place pour auto, 346-8410.

CENTRE-VILLE 2½pces, $150.00/mois, ☎ 245-3816 ou 347-1286 l'avant midi.

GRAND 2½ semi-meublé, eau chaude fournie, dans St-Eugene, $275/mois, près de tous les services, libre 1er juillet 347-6125.

IBERVILLE près du pont neuf Détel $10.00/jour, 1½pces 35 semaines $140.00/mois, 2½pces 60 semaines $220.00/mois, 108 Bord de l'Eau 346-7777.

IBERVILLE 3½ appts., chauffés, éclairés, meublés, $275/mois, libre 1er juin, 776 4e rue app.2, 346-1982 s'adressez 786, 4e rue.

LOGEMENT à sous louer meublé ou non, pour renseignement demander Yves, 349-1740.

LOGIS de 3½ semi-meublé, ménage fait à neuf, place tranquille, pour personne qui travaille, référence exigée, ☎ 346-4551.

LOGIS 3½ meublé, situé Boul. Gouin, près de la base militaire, chauffage électrique, stationnement pour auto, inst. laveuse/sécheuse, libre 01-07-86 347-5791.

PETIT LOGIS éclairé, chauffé, meublé, entrée privée, pour non-fumeur, tél. 346-4249.

PRES DE L'HOPITAL et Carrefour Richelieu, 2½ pces, meublées, chauffées, éclairées, $255/mois, libre 1er juin, 347-8213 ou 348-0610.

PRES DU CEGEP et base militaire, app. meublé, chauffé, éclairé, 3½ pces $315/mois, tél. 346-3590.

PRES DU CEGEP 2½ meublé, chauffé, éclairé, propre, staitonnement pour une voiture, laveuse/sécheuse dans la bâtisse, tél. 346-0158.

SAINT-JEAN 2½ meublé, chauffé, éclairé, buanderie-tapis-balyeuse centrale, piscine extérieure, staitonnement, intercome, antenne communautaire, 300 Vaudreuil, 347-5834, 346-6523 rendez-vous.

SAINT-JEAN près du Cegep et Base Militaire, 1½ $110. 2½ $195. 3½ $245. 4½ $365. propre, stationnement, 425 Gouin app. 3 346-6080, 346-7777.

ST-JEAN bachelor 2½, semi sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, stationnement pour une auto, balayeuse centrale, laveuse/sécheuse, très propre, 347-6437.

ST-JEAN N.D.A. 1½, 2½, 3½, chauffés, éclairés, meublés, près de tous les services. Peinture faite à neuf, 348-4080.

ST-JEAN près de l'aréna et école des métiers, 1½ $125. salle de bain privée $160. 2½ $225. et plus chauffé, éclairé, stationnement 346-8856.

ST-JEAN 2½ meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, très propre, grande cours $235/mois, pour visiter, 348-5948.

ST-JEAN 3½, meublé, chauffé, stationnement pour une auto, balayeuse centrale, laveuse/sécheuse, très propre, tél. 347-6437.

TRES GRAND 2½, meublé ou non, libre 1er juin ou avant, près de l'hopital, 930 Beaudry, St-Jean. S'adresser après 5H00 347-5748.

1½ pces meublé, chauffé, situé près du Bonimart, libre pour juillet, 245-7281 (sans frais).

2½ chauffé, meublé, éclairé, entrée privée, propre et tranquille, dans N.D.A. $230/mois, tél. 348-0065.

865, rue Tanguay

4½ pièces pour mai, juin et juillet, près de l'hôpital du Haut-Richelieu, insonorisées au béton, système d'intercom, antenne communautaire, aspirateur central, sorties lave-vaisselle, sécheuse et laveuse. balcon avec porte-patio, concierge.

Rens.: 348-0549
348-3290 - 348-4531

4½ - 5½ à louer
4½ pièces
meublées ou non

antenne communautaire, conciergerie, stationnement avec prise, excellente insonorisation, situées dans un environnement tranquille, près du cégep et de la base militaire.

431, rue St-Georges, app. 2
347-6904

À louer
5½ pièces

libres 1er juillet, rue Normandie, près de l'hôpital, stationnement privé, service de conciergerie.

Tél.: 348-8183

Logement à louer

4½ - chauffé, rue Boisvert, près de la Base militaire

Tél.: 347-3991

Logements neufs à louer
4½ pièces:

345$ / mois

libres 1er juillet 1986

403, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-3343

A LOUER
5½
rue Phaneuf
Saint-Jean-sur-Richelieu

- paroisse Saint-Gérard
- voisin de l'église
- construction neuve
- près de tous les services
- libres immédiatement

348-7574
346-3660

LOCAL 30x30
et
BUREAUX
avec salle d'attente

À LOUER
André Lebeau

210, rue St-Jacques
St-Jean-sur-Richelieu

347-9793 - jour
348-0643 - soir

4½ pièces à louer

Saint-Jean, quartier N.-D.-L. 891, rue Hébert

- installation laveuse/sécheuse
- stationnement
- détecteur de fumée
- libres 1er juillet: 295$/mois

346-0495
ou 348-8251

Libres immédiatement

2½ pièces meublées, chauffées et éclairées
3½ pièces meublées
près de l'hôpital

S'adresser au 388, rue Berthier, appt 8
348-1078
346-6797

Bienvenue aux gens du 3e âge



1002, rue Champlain

- sécurité
- services
- tranquilité
- insonorisé
- ascenseur
- vue sur la rivière

3½ - 4½ - 5½
349-1712 - 348-7484

Grands logis 5½
À LOUER
348-6217
(après 17h)

LOGIS
5½ NEUFS
À LOUER

près des services, très luxueux, aspirateur central, antenne communautaire, dépôt intérieur, propriétaire occupant, plusieurs autres commodités.

469-3031
349-3545

À LOUER

Grand logis neuf, 5½ pièces, face à l'école «Aux Quatre Vents» à Saint-Luc. Libre 1er juillet 1986.

POUR RENSEIGNEMENTS:
291-5508 - rés.
291-3220 - bur.
Demander Roland

Nouveaux et derniers logements
LUXUEUX AVEC VUE SUR L'EAU À SAINT-JEAN
1002, rue Champlain

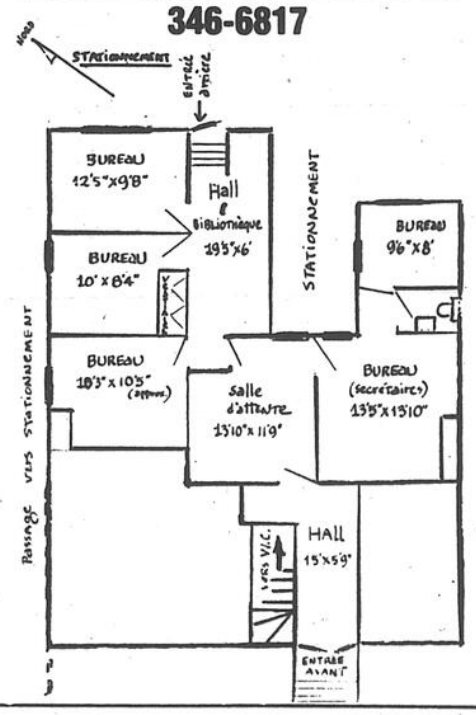
- appartements insonorisés et luxueux
- ascenseur
- câble Vidéotron
- caméra de sécurité
- système d'intercom
- système de détection de fumée zoné avec tableau indicateur
- service de conciergerie
- tout près de l'hôpital et des centres commerciaux

3½ - 4½ - 5½ vue sur la rivière
Tél.: 349-1712 ou 348-7484

CENTRE-VILLE
bloc de bureaux à louer
au 215, rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

- modifications possibles
- environ 900 pieds carrés
- déneigement et chauffage inclus
- conditions à discuter
- disponible dans trois (3) mois

S'adresser à Jacques-Cartier, entre 14 h à 17 h au
346-6817



3½ pièces
semi-meublées
libres immédiatement

situées près de l'hôpital et de la polyvalente

348-1427
347-2056

4½ à louer

situés à Iberville

Rens.:
348-6480

3½ pièces meublées

- libres immédiatement
- frais peinturées
- choix de mobiliers
- près des galeries Richelieu et du carrefour Richelieu

348-5186

Le groupe Habitat

Appartements à louer

meublés ou non meublés

2½ - 3½ - 4½

modernes,luxueux, buanderie, piscine, conciergerie

- **possibilité d'un four micro-ondes**

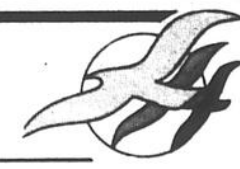
UN SEUL NUMÉRO:

292, rue Bonneau:
760, rue Content:
765, rue Content:
795, rue Content:
} **349-1788**

près de l'hôpital et centres commerciaux

Mme Côté

NE SIGNEZ RIEN
NE RÉSERVEZ RIEN



Sans en savoir plus sur un appartement de

VRAI LUXE

Appartements de 2 et 3 chambres

nous vous offrons ce qu'il y a de mieux
VENEZ VÉRIFIEZ!
C'EST VRAI!



Foyer, plafonds cathédrale, intercom
Bain tourbillon, insonorisation maximum
Aspirateur central, parking privé
Balcons - terrasses privés

HABITAT NORMANDIE
RÉSERVATIONS:
348-7338

une réalisation **Bristol** inc.

B-2 appartements meublés

2½ meublé, chauffé, éclairé, près de la base militaire, secteur tranquille, pour le 1er juillet, tél: 346-7899 après 18H00

2½ meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin, aussi 2½ non meublé, libre 1er juillet, 212 Cardinal St-Eugene, 348-2610 après 6H00

2½ meublé, chauffé, éclairé, moderne, à 21 Molleur place tranquille, tél: 348-5728

2½ meublé, libre 1er juillet, très propre, tranquille, près hôpital et centre d'achat, 348-0423 ou 348-1981

2½ meublé, situé dans St-Edmond, aussi garage à louer, tél: 346-3149, 346-4908

3½PCES meublé, avec piscine, près de l'hôpital, libre immédiatement ou plus tard, inf: 348-1200

3½ à louer à Iberville, chauffé, meublé, éclairé, $235, tél: 347-7470 après 5H00

3½ MEUBLÉ avec porte-patio, libre 1er juillet, au 376 St-Eugene, St-Jean, ☎ 460-3460 après 6h00

3½ meublé, ou semi-meublé, dans sous-sol libre 1e juillet, rue Carillon, tél: 348-9734

3½ meublé très propre, avec stationnement, coin Champlain et Frontenac, références exigées, $225 13 Frontenac St-Jean 347-6267 après 6H00

3½PCES meublé, au 572A Boul. Gouin, grand et pratique, près de la base et du Cegep, $300.00/mois, libre 1er juillet, 347-1921

3½ pces, meublé si désiré, situé près de l'hopital, et des centres commerciaux, en excellente condition, 245-7281 (sans frais)

907 NORMANDIE 3½, meublé, coin Pierre Caisse, tél. après 5H00 659-1450 ou 349-4608 ou 346-4364.

B-3 chalets

CHALET A LOUER pour la saison d'été, près du Richelieu, en face de St-Paul-île-aux-noix, à Henryville 299-2873.

B-4 chambres

A BAS PRIX grande chambre, très propre et tranquille, à partir de $30/semaine, 39 St-Paul, ☎ 348-0568

A Iberville, chambre à louer, cuisinière, réfrigérateur, literie compris. S'adresser au 172, 9e Avenue ☎ 346-3641

A SAINT-JEAN chambre/logis, neuf, éclairé, chauffé, accès à salon, salle à manger, cuisinette, four micro, t.v., laveuse secheuse, gratuit, le tout meublé. Location à la semaine pour personne seule, separée, divorcée, avec emploi, 21 ans et plus. Pour rendez-vous, 348-5529

CENTRE-VILLE chambre & pension pour personnes agées, tranquilité, bonne nourriture, et ambiance familiale, tél: 347-3063

CHAMBRE A LOUER centre-ville au 52 St-Charles, tél: 347-4224

CHAMBRE à louer, 364 Laurier tél: 348-7597

CHAMBRE à louer avec cuisinière et refrigérateur, s'adresser au 317 Laurier

CHAMBRE à louer avec droit de cuisine, ☎ 347-5557

CHAMBRE et salon meublé, pour étudiant non fumeur, accès cuisine, four micro-onde, frigidaire, congélateur, laveuse/secheuse, spécial été près Cégep, 347-2984

CHMABRE à louer pour non-fumeur, jeune travailleur (euse) ou étudiant (te), permis de cuisine, tranquille et propre, vie familiale si desire, $50/semaine, 348-5065

PAVILLON IBERVILLE chambres et pension pour personnes agées, libre 2 chambres, 3E etage, ideal pour couple agés, Mme Robidoux 346-9292.

ST-EDMOND grande chambre, meublée, chauffé, éclairé, avec cuisinette, salle de bain, et entrée privées, pour une personne, s'adresser au 162 Trahan.

B-5 propriétés

BUNGALOW Noyan 4½ et 5½, neufs, belle place tranquille, personne raisonnable, libre immédiatement, ☎ 294-2680.

IBERVILLE maison neuve à louer, 5½cpes, armoires de chêne, tapis dans les chambres et salon, grand terrain, place tranquille, libre 1er juin, pour inf: 347-5401.

MAISON A LOUER 7½ pces, avec références, à St-Jean, $450/mois, tél: 348-8213 ou 486-6580.

MAISON A LOUER grand 4½ pces, 721 Chemin des Carrières, $475/mois, pour rens: 347-1729 ou 358-1041.

MAISON A LOUER St-Blaise, 4 appts., chauffage électrique, 17 ème avenue, sur le bord de l'eau, tél: 291-5516

MAISON à louer, 1er juillet, St-Jean, 5½ pces, $360/mois, 347-5384 après 4H00

MAISON DE campagne, rénovée, à louer, 7 pièces, possibilité option d'achat, $450 possibilité de réduction moyennant entretien, à St-ALexandre d'Iberville 1-842-8751 ou 1-849-0322 M. Lebel

MAISON MOBILE à louer, située le long du Richelieu, sur Parc de maisons mobiles, 4 1/2 et 5 1/2, ☎ 348-0298 ou 346-1971

PETITE MAISON seule (3½), au 828 Garant à St-Jean, sise sur grand terrain avec vue sur le Richelieu, s'adresser 863 garant après 17H00 347-5932

PHILIPSBURG maison à vendre, 107 Chemin St-Armand, 4 appts., isolée pour l'hiver, système electrique, beau grand terrain avec arbres, $15,000 cash $5,000 $175/mois, capital et interêt, s'adresser à 347-8438.

ST-BLAISE maison seule à louer, 4½ pièces, $250/mois, inf: 291-5186.

B-6 divers

BOUL SEMINAIRE garage 3 portes, stationnement. Tel: 347-0157.

ENTREPOT à louer 25 X 50, ou 25 X 35, isolé, chauffage air chaud, porte 9 pieds de large X 8 pi. de haut, tél: 346-7940

GRAND GARAGE idéal pour entrepot, entrée avec grande porte de garage, tél: 346-2688

GRAND LOCAL commercial, avec ou sans serre, pour tous genres de commerces, 1330 Principale, St-Paul-île-aux-noix, très bon marché, 291-5756 ou Montréal 1-254-0369.

IBERVILLE 125 5ème avenue, grand local commercial, chauffé et eau chaude fournie, $400/mois, 349-4341 ou 347-0507

LOCAL A LOUER industriel ou commercial, environ 4,000 pi.c.a., mur et plancher en beton, inf: 349-3047

LOCAL COMMERCIAL à louer, à Talon, dimension 1,280 pi.ca., St-Luc, tél: 348-0294

MACHINE Slush Puppie à louer, $200 pour la saison d'été, ☎ 346-4012.

ST-EDMOND entrepot commercial 3,000 pi.ca., systeme de chauffage central, toilette, libre le 1er juin, $350/mois, inf: après 6H00 346-4002

3½ COMMERCIAL idéal pour salon de coiffure ou autre, 222 St-Jacques, ☎ 348-0302 ou 348-4442 ou 348-7929.

C VÉHICULES

C-1 automobiles

ARIES familiale, 1983, spécial Edition, moteur 2.2 litres, en bonne condition, demande $3,900., ☎ 347-7920.

ATTENTION une Chevette 1983, mais comme une '86, traité à l'huile, seulement 46,000 km, option 5 vitesses, am-fm Craig, très bien équipé, $4,200, négociable, tél: 349-3666 ou 346-9241.

AUTOMOBILE EAGLE 4 X 4, 1984, tél: 346-7256.

A VENDRE OU à échanger pou plus récent: Chevrolet Citation 1980, 4 cyl., 2 portes, 62,000 km, couleur bleu, un seul conducteur, en très bonne condition, aussi Ford Mercury 1974, très propre, et en très bonne condition, pour plus de renseignement, tél: 348-2456.

BUICK REGAL 1978, en bon état, radio am-fm-cassette, vitres électriques, tél: 347-7112.

BUICK RIVIERA 1979, très propre, bas millage, $5,995, tél: 658-5222 ou 658-4095 demander Robert.

Achat et vente d'autos usagées
Garage Rabouin
291-3188
SPÉCIAL
Monte Carlo 1980

CENTRE DE BEAUTÉ POUR AUTO... POUR UN SERVICE PROFESIONNEL

LAVAGE À LA MAIN
INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR
SHAMPOOING, TAPIS ET BANQUETTES
NETTOYAGE DE TOIT DE VINYLE
SHAMPOOING DE MOTEUR
CIRAGE
ANTI-TÂCHE POUR TAPIS ET BANQUETTES

Spécial du mois
CIRAGE $50



autonet ST-JEAN ENR. **347-2892**
129 Bouthillier, St-Jean-sur-Richelieu

ATTENTION



Émile Chouinard

Si vous cherchez une voiture d'occasion **no 1** **APPELEZ ÉMILE!**

Chrysler Le Baron 1983
automatique
no 6 - 11 - 230 A

Pontiac Firebird 1981
toit en «T»
no D - 219 A

Olds Regency 1985
V-6, automatique
no D - 397 - A

Chevette 1982
manuel
no 6 - 4 - 770 A

GMC S-15
V-6, manuel
no B.D. 90 A

Chevelle Malibu 1983
familiale, V-6
no 5 - 10 - 1050 A

Pick-Up GMC S-15 1984
No D - 90 A

Blazer 1986
V-6, automatique
no D - 412 - A

Desjardins
ST-JEAN P.Q.
LE CONCESSIONNAIRE PLEIN DE BON SENS
Chevrolet OLDSMOBILE
840, boulevard du Séminaire
Tél: 348-4901

Économisez en mai chez N. Fournier inc



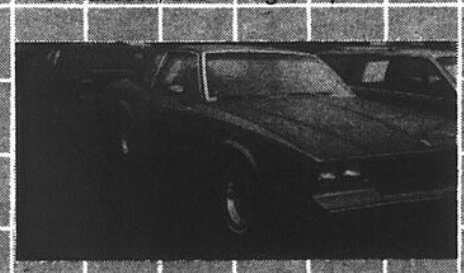
S-10 Blazer Tahoe 1985
2 roues motrices, aut., OD, 2 tons bleu et blanc, très bien équipé, super-spécial



Cadillac 1980
Fleetwood Brougham d'élégance, 4 portes, tout équipé, blanc, 85 000 km, un bijou



Chrysler New-Yorker 1983
traction avant, noir, 4 portes, tout équipé, climatiseur, bas millage, impeccable



Monte-Carlo 1985
V-6, aut., climatiseur, 23 000 km, impeccable, faut voir!



Cavalier 1985
4 portes, aut., s.-d., s.-l., bas millage, économisez des $$$



GMC S-15 1985
cabine allongée, 5 vitesses, 20 000 km, PPE jusqu'à 60 000 km

N. Fournier inc
Voyez Jean-Claude Simard ou Marcel «Kid» Ménard

PARTEZ GAGNANT

VOTRE COURTIER
Nous prenons en consignation autos, camions, roulottes motorisées, bateaux, motos pour vendre, echanger, transférer ou acheter.



demandez **Pierre**

VOITURES SPORT

1980 Monza
6 cyl. automatique seulement 48 000 km

1981 AMC Spirit GT
manuelle, très proprre

1981 Capri
6 cyl., automatique, toit en «T»

1980 CAPRI
4 cyl., 5 vitesses, stéréo cassette

VOITURES FAMILIALES

1983 Lynx
automatique, balance de garantie Ford

1981 Mazda GLC
automatique, super-prore SPÉCIAL!

VOITURES INTERMEDIAIRES

1983 Grand Prix LJ
climatiseur, tout équipé, 48 000 km, comme neuf

1981 Malibu
4 portes, automatique, petit V-8, économique

1980 Grand Prix SJ
petit V-8, économique

1979 Malibu
2 portes, automatique, petit V-8, économique

VOITURES ECONOMIQUES

1984 PONY GLS
5 vitesses, radio, cassette, 42 000 km

1983 Nissan Sentra
5 vitesses, 2 portes

1982 Mazda GLC
automatique, stéréo, cassette

1983 Subaru GL
4 portes, 5 vitesses

1983 CAVALIER GL
4 portes, aut.

1980 Bobcat
4 cyl., standard

1979 Horizon
2 portes, automatique, s.-d.

VOITURE LUXUEUSE

1982 CADILLAC FLEETWOOD
Brougham d'élégance, 4 portes, elle à tout, 52 000 km.

CAMIONS

1983 Mazda pick-up B-2000
avec cabine

Pourquoi acheter ailleurs... Nous sommes le no 1 de la voiture d'occasion de la région, car vous partez gagnant, c'est bien évident!

PIERRE LAGUË AUTO INC.
670, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8848, 347-3031

PARTEZ GAGNANT

C-1 automobiles

BUICK SKYLARK 1980, mécanique en bon état, freins et muffler neufs, traité à l'huile tous les ans, 60,000 milles, $3,500. Sylvie 349-1977.

BUICK SKYLARK 1980, automatique, très bonne condition, très propre, tél. 348-2563 après 6H00.

BUICK SKYLARK 1980, 4 portes, très propre, appeler de 8H00 à 6H00 347-3656.

BUICK Skylark, limited, 84, air climatisé, 4 portes, stéréo, 26,000km, balance de garantie, au 185A Bouthillier, ☎ 346-3701.

BUICK Skyrlack, 80, peinture récente, en très bonne condition,$2,300.00, ☎ après 5hres 348-8153.

CHEVELLE MALIBU 1971, monté à neuf, 4 mags, tél. 293-6354.

CHEVELLE MALIBU 1977, automatique, 2 portes, 305, 70,000 milles, en bonne condition, tél. 347-9604.

CHEVELLE 1974, avec pneus d'hiver neufs, 4 mags Appliance avec 4 radials T/A 14 X 60, 658-4690.

CHEVETTE 1982, et Chevette 1978, très propre, bas millage, prix à discuter, 349-3220.

DAIGNEAULT & FRÈRE 1966 INC.

400, rue Laberge
St-Jean-sur-Richelieu

TÉL.: 347-7567

Voitures d'occasion

STELLAR EXÉCUTIVE 1986
noir, 5 000 km, tout équipé, garantie 5 ans/80 000 km
11 900$

HONDA ACCORD LX 1985
4 portes, automatique, 19 000 km, balance de garantie
10 600$

HONDA ACCORD LX 1985
4 portes, 5 vitesses, radio, 25 000 km
10 200$

HONDA ACCORD 1984
4 portes, aut., 42 000 km
9 500$

HONDA PRÉLUDE 1983
5 vitesses, toit ouvrant, 43 000 km
10 000$

HONDA ACORD 1983
4 portes, automatique, 40 000 km, s.-f., s.-d., radio
8 000$

HONDA CIVIC 1984
familiale, 5 vitesses, toit ouvrant, 67 000 km
6 600$

HONDA ACCORD 1983
hatchback, 5 vitesses, équipé, 65 000 km
7 300$

HONDA PRÉLUDE 1981
5 vitesses, toit ouvrant, radio
5 300$

Vaste choix de Honda usagés

Financement bancaire

Garantie prolongée disponible

DAIGNEAULT & FRÈRE 1966 INC.

tél.: 347-7567



Attention! Aubaine rare!

Suzuki GS 1000 1981, mécanique A-1, comme neuf, comprenant les deux casques, l'anti-vol, «cruise control» et mags avec pneus comme neufs; n'a pas roulé depuis 1 an, millage très bas (16 600 km); toute la moto est ultra-propre et n'a besoin que d'une mise au point et d'un graissage. Prix: 1 800$ - prêt à discuter. Doit vendre vite. 1er arrivé, 1er servi!

Tél.: 348-5272 après 20 h
et après le 25 mai 349-1828 après 17 h

NADEAU AUTOMOBILES ENR.
117, rue Beauvais, Iberville
Tél.: 347-3558

Pontiac 2000 1983
hatchback, 5 vitesses, 75 000 km

Mazda GLC 1982
décor très propre, 5 vitesses
3 400$

Mazda GLC 1982
4 portes, 5 vitesses
2 900$

Plymouth Reliant 1981
2 portes, coupé, automatique
3 100$

Dodge Ariès 1981
familiale
1 950$

Subaru 4 x 4 1981
1 950$

Colt 1981
automatique, peinture neuve
2 250$

Colt 1981
SDD, 80 000 km
2 250$

Toyota Supra 1980
tout équipé
4 500$

Toyota Celica GT 1978
5 vitesses, 74 000 km
2 500$

Toyota Corolla 1978
700$

Aspen 1980
6, automatique, 106 000 km
2 300$

Rabbit 1979
automatique, 88 000 km
1 800$

Chevelle Landau 1978
V-6, automatique
2 100$

Buick Skylark 1977
peinture neuve, 58 000 milles
1 500$

Renault 5 1979
très bonne condition
1 200$

Dodge Van 1977
automatique
1 050$

Dodge Arrow 1979
600$

Renault 5 1979
104 000 km
650$

Honda Accord 1977
400$

Ainsi que plusieurs autres!

VOITURES USAGÉES

Mustang 1981
4 cyl., manuel

Capri 1980
6 cyl., aut., très propre, toit ouvrant

Chevette 1981
2 tons

Mazda 1981
manuel, 54 000 km

Pontiac Laurentien 1980
belle voiture

Zéphir 1978
6 cylindres
Spécial: 795$

Saab 1978
4 portes, toit ouvrant, bas millage

Cougar 1977
2 portes, très propre

Les Automobiles Cloginor Inc.
9, rue Frontenac
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-4003

Le spécialiste de l'auto usagée
Les aubaines de la semaine

Datsun Pulsar NX 1984
aut., toit ouvrant, condition A-1, 53 000 km

Mazda 626 LX 1984
automatique, 4 portes

Mazda B2000 1984
rouge, 42 000 km

Mazda 626 1984
sédan, 4 portes, automatique.

Dacia 1983
balance de garantie jusqu'à 80 000 km

Mazda B-2000 1984
Sport long avec boîte fibrobec de luxe, 5 vitesses, 60 000 km

Datsun 210 1982
familiale, 5 vitesses

Chevelle Malibu 1978
4 portes, automatique

Escort familiale 1981
manuelle, très bonne condition

Acadian 1981
2 portes, 4 vitesses, très propre

Parisienne 1978
4 portes, sedan

La plupart de ces voitures sont éligibles à la garantie 12 mois/12 000 milles.

QUINTIN mazda
AUTOMOBILE INC
ST JEAN QUE.
490, Jacques-Cartier Sud 346-9445
Saint-Jean-sur-Richelieu Chambly: 658-9042

C'EST L'OCCASION ou jamais

Buick Skylark 1985
V-6, 4 portes, balance de garantie GM
PRIX LASNIER 9 750$

SPÉCIAL DES VENDEURS
Pontiac Acadian 1985
aut., un bijou, 5 500 km, balance de garantie GM incluse
6 895$

Buick Regal 1984
2 portes, bien équipé, impeccable
Prix Lasnier
8 850$

Honda Prélude 1983
2 portes, automatique, bien équipé, à voir!

Pontiac 6000 1982
4 portes, 6 cylindres
6 950$
GARANTIE 1 AN INCLUSE

SPÉCIAL DU PATRON

LASNIER AUTOMOBILE (1983) INC
PONTIAC • BUICK • CADILLAC • GMC
505 SAINT-JACQUES
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QUÉ.
Heures d'ouverture: lundi au vendredi: 9h à 21h
Service: 347-3711 • Pièces: 347-7591 • Montréal: 866-7011

Déry Auto
le centre de la petite voiture

SPÉCIAL SPECIAL SPÉCIAL

Moto Suzuki 1986
4 roues, modèle «Quad Sport», 2 mois d'usure avec ou sans remorque

Tercel SR-5 1984
4 x 4, garantie jusqu'à 100 000 km, radio AM/FM, pneus Michelin, bonne condition

Camry LE 1985
aut., 4 portes, balance de garantie, jusqu'à 100 000 km, état neuf, faut voir

Datsun Sentra 1983
2 portes, manuelle, radio, très propre
Spécial 3 950$

Toyota MR-2 1985
tout équipé, toit ouvrant

Toyota Supra 1983
5 vit., 50 000 km, balance de garantie internationale jusqu'à 100 000 km, antirouille, état neuf, original

Corolla GT-S 1985
coupé, tout équipé

Subaru 1981
2 portes, manuel, 5 vitesses, radio AM/FM
2 500$

Honda Civic 1985
4 portes, 5 vitesses, 29 000 km, antirouille, bal. de garantie internationale, jusqu'à 80 000 km, état neuf

Corolla SR-5 1981
liftback, mécanique A-1, bon achat

Corolla SR-5 1984
2 portes, sport, bas m..., 5 vitesses, rouge, balance de garantie, faut voir!
VENDU

Ford Fairmont 1980
4 portes, bonne condition, faut voir!

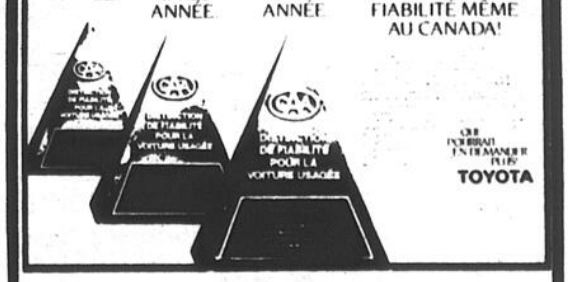
Moto Honda 1984
ATC-125 E, 3 roues, très propre
Spécial 1 195$

Chrysler Newport 1979
4 portes, s.-d., s.-f., transmission à neuf, très bonne condition faites une offre!

Toyota Tercel 1984
liftback, radio AM/FM cassette, 5 vitesses, bas millage, impeccable

Ford Pick-Up Cougar 1974
Spécial 995$
VENDU

SPÉCIAL SPECIAL SPÉCIAL



DERY AUTOMOBILES LTÉE
TOYOTA
114 rue Richelieu, Saint-Jean
347-7551

C-1 automobiles

CHEVROLET CAPRICE Classic 1980, 4 portes, automatique, servo-direction, servo-frein, vitres électriques, radio am-fm stéréo, 4 haut-parleurs, couleur gris pâle/gris foncé, prix de liste $4,025 laisserais $3,000 tél 348-5186

CHEVROLET 1964 Belair, 4 portes, 6 cylindres, très bonne condition, beaucoup de pieces neuves, demande $1,200 acheteur sérieux seulement, 349-4072

CHEVROLET CELEBRITY Euro Sport, 1985, V6, 2.8 litres, automatique, 55,000 km, $9,500 discutable Demander Patrice jour 299-2856 soir 466-1454

CHEVROLET BISCAINE 1975, station wagon, moteur 400cc Chevrolet, 66,700 milles, $250 René Paquette, 184 de Lagrave, St-Jean 346-9643

CHEVROLET CITATION 1980, brun 2 tons, 2 portes, bon état, aubaine à ne pas manquer, tél après 17H00 347-2017

CHEVROLET MONZA 1979, 6 cylindres, très propre, parfaite condition, factures, prix $1,950 tél jour 460-2290 soir 469-2208

CHEVROLET Malibu Classic, 1979, SW, moteur 267, V-8, automatique, servo-direction, servo-frein, radio am-fm, ☎ 348-4670

CHEVROLET Monte Carlo 1976, 82,000 milles, en bonne condition, prix à discuter, ☎ 348-4395

CHEVROLET 1958, original, besoin d'être rajeuni, ☎ 346-2011

CHRYSLER NEW YORKER 1977, 4 portes, très bon état, 347-1109

CHRYSLER NEWPORT 1974, V8, 65,000 milles, très propre, $1,200 discutable, 348-1861 après 19H00

CITATION 1981, 6 cylindres, hatchback, 69,000 km, en parfaite condition, $3,800 tél 347-4123

CITATION XII 1980, moteur V6, transmission 4 vitesses, s'adresser à 589 4e avenue Iberville, 346-8480

COLT 81, bonne condition, ☎ après 5hre30 au 348-3646

CORVETTE 1976, noire, parfaite condition, très propre, 67,000 milles, T-Top, radio cassette AM/FM, morceaux chromés Prix ferme $11,500 348-0031 après 18H00

COUGAR familliale, 1982, équipée, 70,000km, ☎ 347-4685

COUGAR XR-7, 1979, sièges bakets, transmission automatique au plancher, très bonne condition, $1,400.00 discutable, ☎ 347-2701

COUGAR XR 7, 1978, bleu et chamois en bonne condition, 60,000 milles, BoB Cat Runabout 1978, 55,000 milles, radio am-fm ps pb Van 1976, beige, cruise control, longue, vitré, p.b. p.s. finie de compagnie, 349-3082

DATSUN NISSAN 200 SX, bleu royal, 1982, 62,000 km, très propre, mécanique parfaite, $6,800 après 5H00 348-9582

DATSUN 200 SX 1978, 5 vitesses, radio am-fm cassette, $2,750 tél 346-8180 après 18H00

DATSUN 210, 1981, automatique, 124,000 km, moteur refait à neuf, prix $2000 tél 346-0086

DATSUN 310 GX, 1982, 4 portes, manuelle 5 vitesses, 60,000 milles, radio am-fm cassette, sun roof, jusqu'au 30 mai, ☎ 348-7166

DATSUN 310 GX, 1981, 80,000 km, très propre, ☎ 346-3914 après 6h00

DATSUN 510 1978, 2 portes, trans auto., radio am-fm, 4 bons pneus, aubaine $825 tél 348-1872

DATSUON 210, 1981, 5 vitesses, mécanique en très bon état, $1,800.00 Tel 293-4838

DODG ARROW 1977, $500 à discuter, tél 348-5659

DODGE ARIES K 1981, 4 vitesses, 2 portes, bonne condition, prix à discuter, 245-7607 ou 245-3617

DODGE ARIES 1984, gris argent, 4 portes, automatique, moteur 2.2, 13,330 milles (21,500 km), comcme neuf $7,200 53 Masson, St-Luc 348-6943

DODGE ASPEN RT 1977, 318 4 vitesses, très propre, freins neufs, pneus neufs, etc... le jour 347-8051 ou le soir-après 6H00 346-7906

DODGE Charger 76, spécial Edition, prix à discuter, ☎ 347-6038

DODGE Dart, Edition spéciale 1975, 84,000 milles, meilleur offre, ☎ 348-3792

DODGE DIPLOMAT 1981, automatique 4 portes, très bonne condition, $2,900 tél après 5H00 347-0658

DODGE Diplomate 1978, bonne condition, $950., ☎ 348-8690

DODGE MAGNUM 1979, 318, pneus d'été neufs, et 2 pneus d'hiver sur rime neufs, $1,600 tél 347-2959

DODGE Omni 1981, 4 vitesses, 36,000 milles, radio am/fm, très bonne condition, $2,500, ☎ 347-8022 après 4h00

DUNE BUGGY $1,500 tél 346-7615

DUNE BUGGY toile, radio, rouge, de Luxe, mag T/A, 1600cc (moteur) $3,800 discutable 346-2433 soir

DUSTER 318, 1974, propre et en bonne condition, mags et scoop, pneus été et hiver, $1,000 contacter Steve 358-1354

ECHAMBERANS Honda Civic 79, pour moteur GM 350 en bonne condition, avec pare-choc arrière de Osmobile Delta 88, ☎ 348-3547

FIAT 124, 1984, équipé, balance de garant, tél 346-1980

FIREBIRD 82, noire, toit ouvrant, volant ajustable, controle de vitesse, véhitfenne, vitres teintées, mags, antenne électrique, V-6 manuelle, $7,500, 67,000km, ☎ 348-9453 après 4hres

FIREBIRD 1983, gris charcoal, V6, 2.8 manuelle, 5 vitesses, en très bonne condition, 47,000 milles, (75,000 km), jour 348-6943 après 6H30 348-7763

FORD CUSTOM 500, 1976, mécanique A1, $550 tél 348-6356

FORD CUSTOM 1976, radio am-fm, dégivreur électrique, valise électrique, propre, $300 tél 347-8739

FORD ESCORT GLX 1981, manuelle, très propre, mécanique A1, tél 291-5830 demander Daniel ou laissez message

FORD EXCP 1982, transmission automatique, toit ouvrant, radio am-fm stéréo, 59,000 km, très propre, $3,500 349-1900

FORD EXP 1982, 57,000 km, toit ouvrant, 4 vitesses, tél 348-1857

FORD GRANADA 1979, très propre, modele 4 portes, couleur bleu, 59,000 km, prix à discuter, 347-5886

FORD LTD, Station, 1977, moteur 351, air climatisé, ☎ 346-5174

FORD LTD 1980, moteur 302 p c 4 portes, tout équipé, 50,000 milles, très propre, $3,200 347-9720

FORD LTD 1983, station wagon, V6, 35,000 mi 6 roues montées, am-fm cassette-stéréo, porte-bagage, très propre, $6,999 291-5891

FORD Maverick 1974, am/fm stéréo, automatique, cervo, 302 cu., 4 portes, 60,000 milles, $500, 346-6689

FORD VICTORIA 1931, en excellente condition Rens 347-0715

GM CUSTOM CRUISER familiale 1972, Sedan 4 portes A M C Rambler 1966, ☎ 296-4545 ou 296-8280

HONDA ACCORD hatchback, 1982, toit ouvrant, radio-cassette, freins neufs, 6 pneus et peinture en parfaite condition, 38,000 milles, $5,900 ☎ 347-7693

HONDA Accord LX, 82, 5 vitesses, peinture neuve, 68,000 km, ☎ 245-7812 après 18 hres

HONDA Accord 79, 2 portes, hatchback, très propre, $2,500., négociable, ☎ 348-3313 demandez Yvan

HONDA CIVIC 1981, automatique, très propre, pneus/freins/silencieux/batterie et mise au point neufs, 77,000 km, radio am-fm cassette, prix: $1,800 347-0887

HONDA 1977, 114,000 km, très propre, en bonne condition, $1,100 discutable, 347-6324

HONDA 1984, Accord S, am-fm, 94,000 km, 5 vitesses, hatchback, bleu, toit ouvrant, $7,000 tél 349-3696, 38 A, St-Hubert

HORIZON 1980, 61,000 km, 4 vitesses, excellente condition,$3,000.00, ☎ 347-7408

JEEP Renegate, 1985, 21,000km, 5 vitesses, très propre, $10,500., ☎ 358-1197

LASER CHRYSLER 1985, 27,500 km, moteur 4 cyl., automatique, toit ouvrant, vitres électriques, avec message center, $8,995 tél 347-8601 après 5H00

LE BARON 83, très propre, toute équipée, 30,000 km de garantie, prix $7,500., inf: après 5hres 346-7634 ou 346-7152

MALIBU Station Wagon 1981, 6 cylindres, ☎ 346-2225

MAZDA GLC 1984, bleu Bonne condition, 55,000 milles, prix $5,400 tél 347-9113

MAZDA GLC 1980, au 551 Gouin App.1, prix: $850, ☎ 346-2008

MAZDA RX7 modele GX, 1981, couleur bleue avec toit ouvrant, 99,000 km, prix $6,200 tél 346-2435

MAZDA RX7, 1983, 40,000 km, avec ailleron arrière, $9,500., ☎ 347-0776

MAZDA RX 7 GX, 1983, 5 vitesses, sun roof, 50,000 km, $10,500 tél 638-3532

MAZDA 626, 1981, 82,000 km, demande $4,500 tél après 5H00 346-3881

MAZDA 626 1981, 4 portes, 5 vitesses, demande $3,900 tél 347-6315

MAZDA 626 5 vitesses, 1982, très propre, 346-2276

MERCURY MONARCH 1980, 66,000 milles, très propre, bonne condition, tél 346-1311

MERCURY MONARCH 1979, condition A1, peinture neuve, $1,900 discutable, après 6H00 347-7343

MINOUNES à vendre, 4-6-8 cylindres, à partir de $300 365 A, Boul St-Luc, 348-2240 ou 349-1347

MUSTANG 1982, 4 cylindres, coupé 2 portes, automatique, toit ouvrant, prix à discuter, ☎ 348-1962

MUSTANG 1977, très propre, Firebird 1977, à vendre ou à échanger, Volk $225 348-6501

NISSAN SENTRA familiale 1985, 5 portes, 11,000 km, intérieur de Luxe, $9,000 tél 346-4843

NOVA 1977, 4 portes automatique, 72,000 milles, $500 tél après 20H00 348-0685

OLDSMOBILE CUTLASS Salon, 1978, bonne condition, 346-2951

OLDSMOBILE CUTLASS Supreme, 1972, très propre, prix $500 tél 347-3154

OLDSMOBILE DELTA Royal, 1977, en bon état, tél 346-6929

OLDSMOBILE CUTLASS 1974, 2 portes, 350 rocket, carosserie propre, 2 pneus neufs, batterie neuve, $500 discutable, 348-4196

OMEGA 1980, en bon état, $600. 42 Fleur de Lys, St-Luc. Demander Alain après 17H00 348-9386

PARTICULIER Firebird SE 1982, équipé au complet, très propre, inf: 348-4770

PINTO 1977, propre, 4 cylindres très économique ,mécanique A1, faut voir, $900 ou meilleur offre, 346-7365

PINTO 1974, prix à discuter, tél 349-2227

PINTO 1979, 110,000 km, automatique, 2 pneus d'hiver, propre $1,400 346-3286

PLYMOUTH VOLARE 1977, automatique, 82,000 km, $800 tél 348-5567

PLYMOUTH Reliant-K, 1981, 4 cylindres, ant P.B., P. steering. Radio AM.FM., cassette. Très bonne condition. Prix $3350.00 tél 349-3129

PLYMOUTH VALIANT 1976, 6 cyl., peinture '85, en parfaite condition $950 tél 348-8270

PLYMOUTH ARROW GT 1979, 91,000 km, moteur 2.6, très propre, couleur beige stripé noir, avec mags neufs, $3,500 discutable, 347-7342

PONEY 1984, 26,000 km, GLS automatique, Cavalier 1985, 4 portes automatique, bas millage, $7,800 et $3,900, 246-3338 ou 246-3694

PONTIAC ACADIAN 1984, 5,300 km, 4 pneus neufs radial 4 saisons, en bonne condition, $4,500 tél 346-3830

PONTIAC Firebird 1985, bleue, garantie transférable, toute équipée, faut voir!, ☎ 348-4396

PONTIAC GRAND LEMAN 1977, moteur 8 cylindres, air climatisé, 95,000 milles, très bonne condition, ☎ 347-6307 après 5H30

PONTIAC GRAND PRIX LJL 1980, tout équipé, très propre, après 13H00 460-3419

PONTIAC GRAND-AM 1985, tout équipé, tél le jour 346-8881 le soir 348-7712

PONTIAC GRANDPRIX 1975, bonne mécanique, prix $300. 2 mags 13 po., avec pneus T/A série 50, prix $75 tél après 5H00 346-7561

PONTIAC 6000 LE 1983, air climatisé, volant inclinable, radio am-fm stéréo, 75,000 km, prix $7,900 tél 347-6247

PONY 1984, automatique, 26,000 km, parfaite condition, $4,900 348-3720

PRELUDE 1984, bleue, toit ouvrant, 5 vitesses, prix à discuter, tél 346-1720

PULSAR NX 1983, noire, 36,000 km, tél 347-0123

RABBIT GTIm 1984, 23,000 km, 4 mags, très propre, prix $7,800.00 Tel 346-1915

RENAULT GTL 5 1978, $1,000 ou meilleur offre, tél 291-5112

RENAULT 5 GTL 1984, 30,000 km, très propre, mécanique A1, radio am-fm, 4 pneus d'hiver, $4,500 à discuter, tél 346-5048

RENAULT 5 TL, 1985, 18,000 km, 2 portes, radio am-fm stéréo cassette, $5,200 tél 347-0881 après 17H00

RENAULT 5 1978, tél 246-3136

STANZA 84, très propre, toute équipée, (air conditonné-toit ouvrant), 30,000 km de garantie, prix $7,500., inf: après 5hres 346-7152 ou 346-7634

STATION Wagon Osmobile Custom Cruser, modèle 79 Diezel, toute équipée, mécanique A-1, $2,500., ☎ 348-2840

SUBARU GL 1981, 4 portes, 5 vitesses, en très bonne condition, demandez Christiane, 291-3231 après 5H00

SUBARU 1983, GL, familiale, 4 roues motrices, 4 vitesses, am-fm stéréo, 1 an de garantie, Jetta GL 1984, 4 portes, 5 vitesses, am-fm stéréo cassette, 1 an de garantie, 347-8313

TOYOTA CELICA GT 1976, Dodge Aspen 1976 (2), Pontiac Grand Prix 1977 station, 291-5038 après 6H00

TOYOTA COROLLA 1981, modèle SR 5, 5 vitesses, radio a.m. f.m. bas millage. Rens. 348-6987

TOYOTA COROLLA 1977, 75,000 milles, tél. 346-0500

TOYOTA Corona Mark-II, bonne condition, prix: $500, ☎ 291-5364

TOYOTA Corona Mark-II, 1973, bonne condition, prix: $500. ☎ 291-5364

TOYOTA SUPRA GTS 1982, automatique, 70,000 km, tpoute équipé, toit ouvrant extérieur noir, intérieur noir & gris, 4 pneu neufs, garantie d'un an transferable, en parfaite condition, tél. 358-1394, ou 347-2839

TOYOTA Tercel 83, 4 vitesses, très propre, mécanique A-1, 115,000 km, $4,500.00, ☎ 347-8793

TRIUMPH SPITFIRE Conv. 1977, moteur reconditionné,, peinture neuve, etc...$4,000. tél. après 5H00 293-2168

TRIUMPH TR 6, 1970, très propre, bonne condition, blanc, $6,300. tél. 346-3698

VOLVO 1979 GL, toit ouvrant, siege en cuir, air climatisé, servo-frein, servo-direction, besoin peinture, $3,000. 346-5454 après 6H00

VOLVO 1978 GT, siège en corduroy, servo-frein, servo-direction, overdrive, pneus d'hiver et d'été, clutch neuve, et silencieux neuf, 346-2567 après 6H00

C-2 bateaux et moteurs

BASS BOAT 18 pieds, avec 35 forces électrique, chaloupe aluminium et fibres de verre, 14 & 16 pieds, moteur usagé Suzuki-Mercury-Evinrude-Jonhson, 2-4-6-25-30-35 forces. Garanti d'un an sur certain moteur, 347-0525.

BATEAU CADORETTE 1974, 15 avec tout l'équipement, moteur hor-bord, 65 H.P avec remorque prix $3,700. tél. 346-8819 ou 346-3554.

BATEAU GLASTRON avec moteur Evinrude 1976, 70 forces, avec remorque, équipement, 347-6830.

BATEAU Grew 1977, 18 pieds, avec moteur Mercury 80 1981, bateau repeinturé, tapis, toile et banc neuf, $5,900 tél. 348-5052.

BATEAU PIGEON bois acajou 15'6", refait à neuf, avec remorque $1,150., ☎ 349-2548.

BATEAU Princekraft, équipements complet, moteur 45 forces Mercury, remorque, $1,750.00, ☎ 346-7303.

BATEAU SUNRAY 16 pieds avec équipement de ski nautique, $2,000. tél. après 6H00 347-0508.

BATEAU 12 PIEDS en fibres de verre, ☎ 346-2070.

BATEAU 14 pi., Cadorette avec Evinrude 40 H.P. $1,000. tél. 346-6270.

BATEAU 14 pieds, coque basse avec moteur Jonhson 40 forces, avec toit, très propre, rouge et beige, $1,450.00 discutable, visite au 60 Route 104 Iberville, ☎ 346-6878 le jour ou 346-5045 le soir

CANOT VOYAGEUR cèdre, 20 pieds, moteur Suzuki 9.9, et accessoires tél. 248-7440.

CANOT 16½ pieds, cèdre et fibres de verre transparent, excellente condition, construction robuste, $325. moteur hors-bord 1.2 force à essence parfaite condition plus support pour canot $275. tél. 347-7988.

CHALOUPE 14 pieds Cadorette, fibre de verre, 1985, tél. 348-8022.

CHALOUPE fibres de verre 14 pieds, et moteur Mercury 20 forces, remis à neuf, $1,250. tél. 347-5628.

MOTEUR hors bord Mercury, 9.8, vendu avec 2 hélices, réservoir à essence, prix à discuter, ☎ après 4h00 348-3764.

MOTEUR Mercury 84XL, 25 forces neuf, 1 heure de marche, $1,700., ferme, ☎ 291-5355.

VOILIER Sirroco Explorer, 1970, Day Sailer 15 pieds (5.4 mètres), 2 voiles, quille drive (lest 60 livres), mat 23 pieds, base pour moteur, Lazareth étanche, pas de remorque, prix $2,000.00 à discuter, ☎ 347-9397 (Louise).

5 CHALOUPES en bois, 15, 16 et 18 pi. 3 moteurs Mercury, 20 forces, le tout en bon état. 244-5357.

C-3 bicyclettes

BICYCLETTE 16 po., avec roue d'entraînement $50, un tricycle 10½ po., $15. tél. après 6H00 346-9353.

BICYCLETTE Fraisinette, avec 2 roues pour débutant, $50. état de neuf, tél. 346-7650.

BICYCLETTE 16 po., avec petite roue, très propre, $40. tél. 349-1779.

BICYCLETTE pour femme, 3 vitesses, 27 po., $30. tél. 347-9113.

BICYCLETTES usagées toutes grosseurs, du 3 roues en montant, en bonne condition, ☎ 291-3301.

BICYCLETTES: neuves jamais utilisées, 12 vitesses homme Cavalier 12 Velo sport bleue $110. Usagée 3 vitesses homme excellente condition, bourgogne, ailes chromées $60. 348-8811.

St-Jean Plymouth Chrysler Inc.
390, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-7366

Chevrolet Familiale 1975
automatique

Chrysler Le Baron 1980
automatique

Dodge Omni 1982

Ford Escort 1982
bas millage

Dodge Omni 1985
5 vitesses

Capri RS 1981
mag wheels, 5 vitesses

Dodge Omni 1981
5 vitesses

Laser 1985

Dodge Colt 1983

Chrysler New Yorker 5 Avenue 1979
automatique,
bas millage

Toyota Tercel 1982
5 vitesses

Pontiac J 2000 1983
sport, 5 vitesses

Camaro 1980

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE

VOITURES USAGEES

Chevrolet Celebrity 1983
Chevrolet Chevelle 1982
Chevrolet Chevette 1980
Pontiac Phoenix 1980
Mercury Bobcat 1980 900$
Buick Century 1979
Plymouth Horizon 1979
Chevrolet Chevette 1979 900$
Mustang Match 1 1973
Pick-Up et camions
Bateau Grew 16 pi, 140 forces
Et plusieurs autres modèles

Pelly automobile
660, Route 219
Napierville
245-3443
apres 18 h
245-7242

GARAGE Gérard Chouinard
peinture - débosselage
Ouvrage garanti
- VOITURE FOURNIE
ESTIMATION GRATUITE
27, rue Francine, Iberville 346-5853

COUPAL & BRASSARD
Pour un bon choix de voitures usagées

PICK-UP 4X4 1984
Dodge Ram, 63 000 km

KING CAB DIESEL 1981
5 vitesses
2 650$

DATSUN 300 ZX 1984
turbo, intérieur en cuir, avec tableau digital

DATSUN 310 GX 1981
manuel, toit ouvrant, intérieur en velours

NISAN STANZA 1982
modèle DLX, 5 vitesses
3 850$

CHEVROLET PICK-UP 1980
propre
3 975$

NISSAN KING CAB 1982
108 000 km
4 500$

OMNI 024 1980
automatique, comme neuf, 40 000 km
3 350$

DATSUN 280 ZX 1981
A-1, 105 000 km

HONDA CIVIC 1979
manuel
1 650$

347-5593
Coupal & Brassard Auto Inc.
127, route 104
Saint-Athanase
Iberville

DATSUN

TRANSMISSION AUTOMATIQUE
PAUL E. RONDEAU
A VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS
ESSAI SUR ROUTE SANS FRAIS
ESTIMATION GRATUITE
GARANTIE ASSURÉE
347-7988
864 boul. d'Iberville, Iberville

URGENT BESOIN
de voitures usagées
ACHETONS ET PAYONS BONS PRIX!
DERY automobile
114, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-7551 871-3817 (Montréal)

J.C. AUTO INC.
740, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
TEL.: 358-1256
Vaste choix d'autos usagées sur le terrain
AUSSI
Achetons autos usagées et payons comptant

C-3 bicyclettes

12 VITESSES tout-terrain de marque Pacer, dérailleur Shimano, 1 an d'usure, $115., 10 vitesses de marque Grand Sport dérailleur Shimano, $45., ☎ 346-2342.

2 BICYCLETTES de marque CCM, $120., Broning $200., ☎ 348-5809.

C-4 camions

CAMION FORD ½ tonne, 1976, 302 po., cubes, 3 vitesses, cabine Fibrotec, tél. 291-3231 après 5H00.

CAMION FORD ½ tonne, 1976, 302 po. cubes, 3 viteses, cabine Fibrobec, 291-3231 après 5H00.

CAMION GMC, 3 tonnes, dompteur, avec boite en acier, moteur 350, 4 vitesses, prix à discuter, ☎ 346-3671.

CHEVROLET 3/4 de tonne, 1980, 4 portes, très bonne condition, 346-6758.

CHEVROLET 1973, 6 roues, 1½ tonne, dompeur refait à neuf, avec pelle à neige, prix $5,000. tél. 347-1025.

DATSUN GL king Cab, 1984, 54,000 km, automatique, vitres électriques, contrôle de vitesse, toit ouvrant, consuite ajustable, radio Blaupunk, 2 pneus à neige extras, boite fournie, etc....Excellente condition, faut voir 348-2823.

FORD F 150 Super Cab, XLT 1980, 119,000 km, très propre, Particulier. après 6H00 632-3966.

PICK-UP CHEVROLET 1981, Custom de Luxe 10 avec boite, moteur 305, 61,000 km, très propre, $5,200. 348-5989.

PICK-UP CHEVROLET 1977, 350, 3/4 de tonne, bonne mécanique, 348-0679.

PICK-UP TOYOTA 1984, boîte longue, avec boîte Marcak, 27,000 km, tél. après 5H00 349-1675.

VAN FORD econoline 150, 1979, fini camper par la compagnie, prix demandé $6,500. tél. 346-8300.

VAN FORD 1977, full equip, noir, int. fini, vitre teintée, 6 mags, 4 T/A radial, air cond. système d'alarme, sysème de son, etc., 349-3648 ou 346-5428.

VAN GMC 1978 très propre, bonne mécanique, 348-1379.

C-5 motocyclettes

ATC 250 R 1985, $1,600. tél. rés: 348-8281 trav. 346-2929 demandez Jean-Pierre.

C.B 650 HONDA 1980, en parfait état, pneus et chaine neufs, tél. 346-6536.

HONDA CB CUSTOM 650, 1981, moins de 5,000 milles, très propre, $1,300. après 5H00 347-7302.

HONDA C.B 750, 1981, 24,000 km, valises vetter, pare-brise, pneus très récents, comme une neuve, 347-8758.

HONDA CB, 750, 1981, très bonne condition, prix raisonnable, après 4hres 245-7491.

HONDA CB 900 F, $1,700. 349-3915.

HONDA CD 175 cc, 1974, mécanique A-1, seulement 8,700 milles, demande $200.00, j'ai aussi 2 casques pour $50., ☎ 346-0595.

HONDA CM 400T, 1981, 14,340 km, pneus avants et arrières neufs, batterie 1 an, chaine 1 an, très propre, $950., après 5hres 347-7133.

HONDA Gold Wing 1976, édition spéciale, 23,000 milles, s'adresser au 244-5520.

HONDA MAGNA V65, 5,100 km, très propre, équipé, tél. 348-7266.

HONDA NIGHT HAWK 450, 1982, équipé, $1,100. 348-5946.

HONDA SHADOW 750 cc, 1983, 18,000 km, pneu arrière neuf, avec housse, sacoches de voyage, rain rider, excellente condition, $2,200. et Honda ATC, 185cc, $700. 346-3607.

HONDA Shadow 750, 1984, ☎ 346-5094.

HONDA Shadow, 750cc, 1983, excellente condition, pare-brise, protège moteur, dossier, $2,500., plus équipement, prix à discuter, ☎ 291-3380.

HONDA TWINSTAR 1979, 1,800 km, comme neuf, $550. 348-1014, 348-9582 après 6H00.

HONDA V45 SABRE 1982, noir, en bonne condition, prix à discuter, 346-6441 Patrick.

HONDA XR 250 1984, très propre, tél. 348-8402.

HONDA 1982, très propre, peu de millage, $350. tél. 346-4866.

HONDA 400cc 1980, 20,000 km, excellente condition, avec casque, $800. tél. 347-7366.

HONDA 450 cc, 1982, très bon état, $950. tél. 358-1378 si absent laissez nom et no: de téléphone au 347-9499.

HONDA 550K, 4 cylindres, 1977, avec cash-bar et casque, pneus avant, et autres pièces neuves, prix à discuter, ☎ 347-5779.

HONDA 750, 1980, super sport, parfaite condition, pneus neufs, faut vendre, ☎ 348-9915.

J.P.Z. Kawasaki, 550, 1981, très propre, avec quelques petites réparations, $700., ☎ 848-1614 ou 348-4129.

KAWA KX 250, 1980, très propre, prix à discuter, ☎ 346-2918.

KAWASAKI 1100 R, 1984, acheter neuf en '85, 3,500 km, comme neuf, 346-9721 demander Alain.

KAWASAKI LTD 1981, acheté en '82, 5,000 km, propre, depuis '84 pas servi, pare-brise, garde-moteur, casque, prix à discuter, avant 3H30 348-1810.

KAWASAKI 250 LTD, 1981, $550. tél. 348-6952.

KAWASAKI Minja 900, 1984, 16,000 km, bleu et gris, $3,500., et 4 pneus neufs BF Goodrich, 4 mags pour Mazda RX7 1979 à 1981., prix à discuter, ☎ 349-4786.

KAWASAKI KZ 900, équipée avec windjammer Vetter, seulement 15,000 milles, comme neuf, un seul propriétaire, ☎ 346-8553.

KAWASAKI 1300 cc, Touring, 1981, prix à discuter, tél. 349-4789.

KAWASAKI 305 cc, 1981, 14,000 km, très propre, $550. 348-5923.

KAWASAKI KZ 1000 ST, 1979, 30,000 km, très propre, tél. après 11H00 346-0024.

KLR 600 KAWASAKI 1986 super spécial, tél. 299-2633.

MOBYLETTE de marque mobylette 1978, (ayant très peu servie: 1,094 milles), modèle SOL, $250., ☎ 347-0438.

MOBYLETTE SUZUKI 1984, $350. Suzuki 1985, $450. très propre, tél. 347-6324.

MOBYLETTE Honda PA 50, 1983, grise, condition A1, prix à discuter, sur semaine après 5H00 349-3741.

MOBYLETTE SCOUNT 1978, à vendre tél. 347-4320.

MOTOCROSS SUZUKI RM 125, 1981, en parfaite condition, avec casque, prix $490. après 6H00 346-4377.

MOTOCROSS Kawasaki, KD80, 1983, bonne condition, prix $400., à discuter, ☎ 348-2978.

MOTO Honda V-65, 1984, 6,500 km, dossier, très propre. prix. $3,500.00 discutable. 346-1915.

MOTO Yamaha 650 spécial, 1978, non licencée depuis 1981, parfaite condition, 9,000 milles, $1,000., ☎ 346-5263.

PETIT TRAILER recouvert, idéal pour transporter motocross, 346-2276.

PEUGEOT 103 49cc, très bon état, $185. tél. 358-1378 si absent laisez nom et no de téléphone au 347-9499.

SCOOTER YAMAHA Salient, très bonne condition, 50cc, 2,500 km, prix $650. s'adresser à Georges Benoit jour 349-2788 soir 348-1885.

SUZUKI RV 125 pour sentier et route, prix $400. tél. 347-1300.

SUZUKI 1981, 49cc, comme neuf, s'adresser à 180, 10eme avenue Iberville.

SUZUKI 1981, 1100 cc GS EX, moteur et peinture refait à neuf, $2,500. toute offre raisonnable acceptée, 348-8776 ou 348-8852.

TRI-MOTO Honda 1983, 185 cc, 347-2917 laissez message.

YAMAHA IT 175, 1980, $500.00 Tel. 347-5203 après 6 hrs.

YAMAHA Maxime 650, 81, $1,150.00, pneus neufs, dossier, après 6hres ☎ 347-4730.

YAMAHA Midnight 650, 1981, prix à discuter, après 6 hres au 105 Latour, app. 103 D, en arrière, St-Jean.

YAMAHA Midnight 650, 1981, prix à discuter, après 6 hres au 219 Notre-Dame St-Jean tél. 348-3001.

YAMAHA RZ 1984, 300 cc, non utilisé en 1985, $1,600. tél. 346-9781 après 3H00.

YAMAHA TURBO 16,000 km, en très bonne condition, aubaine $2,000.347-6599.

YAMAHA 1985 Virago, 1000 cc, 9,800 km, les extras: petit porte-bagae chromé, protege-moteur avec repose-pieds, silencieux «Jardine» style Harley tél. 346-1589.

YAMAHA 1985, Virago 1000, rouge, 5,400 km, $4,000. tél. 349-3696.

YAMAHA 650cc, 1983, Spécial Héritage, très bonne condition, demande $1,550. 346-0401 demandez Daniel.

C-6 motoneiges

OLYMPIQUE 340 1978, Bombardier, très bonne condition, remorque, traine pour bagage, traine pour bois, prix: $1,500. 347-8650.



C-7 accessoires services

CONSOLE de Mustang, noire, heure digitale, ordinateur, plus radio d'auto am-fm stéréo cassette, avec 2 haut-parleur, tél. 347-7024 ou 347-0400.

EQUALIZER 10 bandes, plus equalizer 5 bandes plus RPM de 4 à 8 cylindres, tour chromée de marque SUN, tél. 246-0559 ou 347-9721.

FOURTRAX de Honda 2X4, 1986, avec nitch pour trailer, rack avant et arrière, faut voir $2,800. demander Richard Cloutier 291-3454.

MAGS (5) de Compagnie Mazda 13 po., 4 trous avec 4 T/A, 185 70 R13 $550. Body jack à body, Hein Wermer 4 tonnes, complet, $450. 346-2433 soir.

MUFFLER plus tail pipe, neuf, $60. pour Ford Ltd 1975 tél. 347-1321.

PNEUS (4) 185 80 R 13X radial Michelin, tél. 347-3084.

ROUES (4) de broche 13 po., GM, $250. discutable, Honda Night Hawk 1983 accidentée, moteur état de marche, tél. 294-2780.

TOYOTA 1972, à vendre pour pièces, tél. 346-4866.

C-8 location

CHAUFFEUR expérimenté désire louer véhicule motorisé, pour les 1ère semaine d'aout, tél. après 6H00 347-0466.

C-9 machinerie agricole

TRACTEUR neuf Kubota 7200, 4 roues motrices, avec tondeuse 60 po., tél. le jour 460-2290 soir 469-2208.

CLUB DE GOLF
DE SAINT-JEAN
Action
à vendre
prix demandé: 2 000$
Claude Lapierre
Tél.: 658-8741 - jour
348-7598 - soir

Coupons
à très bas prix, tissus à la verge, balance de manufacture, fermetures éclairs, dentelles et boutons.
Tél.: 348-8180

ACHETONS ET VENDONS
60 réfrigérateurs et 30 cuisinières, laveuses et sécheuses
PAYONS COMPANT - GARANTIE DE 15 MOIS
GARAGE DU MEUBLE
185 A, rue Bouthillier, Saint-Jean-sur-Richelieu
346-3701
Achetons réfrigérateurs en bonne condition
payons jusqu'à 225$
et réfrigérateurs défectueux
payons jusqu'à 115$
Achetons laveuses et sécheuses défectueuses

DUVAL MEUBLES USAGÉS
ACHETONS ET VENDONS
meubles usagés, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs, etc.
VENDONS PIÈCES D'APPAREILS MÉNAGERS
pour toutes les marques
380, 2e avenue, Iberville Tél.: 347-1895


D À VENDRE

D-1 accessoires de bébé

A VENDRE 2 bassinettes en érables, avec matelas très ferme, 2 chaises haute, 1 siège d'auto, 1 fauteuil de bébé inclinaison variable, 1 siège d'appoint, 1 traineau de bébé, 2 barrières, 1 parc pliable avec matelas, 1 commode triple en érable avec miroir, 1 porte-bébé Snugli couleur sable, 1 humidificateur 4 litres, ☎ 348-3709 après 6hres.

BASSINETTE matelas et bureaux, 6 tiroirs, payé $500., laisserait $200., couverture $10., traineau en bois $10., lit portatif $10., ☎ 346-3216.

CARROSSE POUR BEBE marque **GENDRON** en très bonne condition, prix $30. tél. 346-6092.

STROLLER peluche 3 pi., haut, cheval sur ressort, balancore portique, tricycle Hot Wheel, siège d'auto, siège bicycle, chaise haute, tableaux, panier osier (couffin), tél. 346-6646.

D-2 ameublement

ACHETONS laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, congélateurs, en bonne ou mauvaise condition, payons un bon prix pour appareils defectueux et propre, 346-8080.

ACHETONS et vendons poêles-réfrigérateurs-laveuses-sécheuses en bonne condition, set de chambre/de cuisine en bois. Payons comptant. Achetons réfrigérateurs défectueux payons comptant jusqu'à $115. GARAGE DU MEUBLE 185A Bouthillier 346-3701.

ANTIQUITE set de salon, set de cuisine, chambre, cadre, ect...☎ 246-2022.

ANTIQUITE: set de salon Louis XV très propre, téléphoner après 17H00 348-7948.

AUBAINE: à moitié prix et moins: vaissellier (comme neuf), poêle, set de cuisine, salon, chambre, se présenter fin de semaine, au 52 Dufort, St-Jean (face au vieil aréna).

BUREAU BLANC double **LEPINE** pour enfant, style provincial francais, avec miroir, tél. 346-9376.

BUREAU 5 tiroirs, pupitre 3 tiroirs, chaise, tous blanc, pour chambre d'enfant, couvre-lit pour grand lit, tél 348-3058.

CABINET stéréo Philips, radio am-fm, 60 X 19, fini noyer, prix à discuter 348-4272.

CONGELATEUR 15 pi.cu. bonne condition, 7 ans de service, $180., ☎ 349-2452.

CONGELATEUR couleur amande, 16.5 pi., cu., marque Golden Crest, 4 mois d'usure, payé $980. laisse pour $775. 348-9767.

CUISINIERE et réfrigérateur, blancs, très propre, 346-7258 après 6 heures.

DIVAN 3 places avec un fauteuil, prix à discuter, humidificateur 5 pièces, tél. 347-7446.

ENSEMBLE DE SALON Vilas 3 pièces, $300. tél. 348-1015 après 5H00.

FAUTEUIL lazy-boy, cuirette noire, inclinable, idéal à offrir pour la fête des pères, 347-9026.

FRIGIDAIRE 17 pieds cubes, et poêle 30 po., (blanc) le tout $295. 348-1861 après 19H00.

FOURNITURES pour 6 apps. à vendre, t.v. couleur, moulin à coudre zigzag, 2 pneus de 9.50 x 16.50, 500 long jeux et beaucoup d'autres choses, ☎ 348-9455 ou s'adresser au 398 Davignon app.2 face à l'hopital.

FRIGIDAIRE blanc marque Frigidaire 14 pieds cubes, poêle Roy blanc 4 ans avec action-nettoyante, 30 po., set de cuisine en pin, moderne, 6 mois d'usure, chaise bercante sur bering, 349-3082.

FUTONS 1 simple et un double, base et housse, ☎ 348-2721.

LAVEUSE à vaisselle, couleur vert, tél 291-5687.

LAVEUSE et sécheuse, or, 3 ans d'usure, tél. 346-6646.

LAVEUSE portative, automatique, General electric, en très bon état, $125 347-8699.

LAVEUSE sécheuse, ensemble poele et réfrigérateur, 1 congélateur, 1 petit réfrigérateur, tout en parfaite condition, ☎ 346-8080.

LAVE-VAISSELLE encastrée, marque Kitchen Aid, peu d'usure, très bonne condition, $300, tél. 348-0680.

LAVE-VAISSELLE Kenmore De Luxe, faut vendre, cause déménagement. Très propre, 3 ans d'usure, blanc, $275. 347-2431.

LIT D'ENFANT press-back antique, armoire et bureau canadien en pin, après 11H00 346-0024.

MINI laveuse à linge, très propre, très bonne condition, 3 bureaux à chambre ancien, lit avec tête et pied en métal, vaisselle, chaudron, fixture à vendre, ☎ 348-8180.

MOBILIER de cuisine avec buffet, style canadien, $400., ☎ 346-5523.

MOBILIER de salon style colonial Roxton, $650. Pupitre d'enfant $10. blanc à repeinturé, divan-lit à carreaux bruns $50. 346-8844.

MOBILIER de salle à diner Laurentien, en orme solide, style assez récent, 1 table rectangulaire, bahut & vaissellier, 8 chaises droites, deux chaises bercante, un banc, le tout comme neuf, prix réduit, ☎ 346-5455.

POELE Bélanger, or moisson, en très bonne condition, $200., pour rens: 347-3446 ou 347-5249.

POELE combiné 4 ronds électrique et 2 au bois ou huile, piano, Pratt modèle d'artiste, s'adresser 283 Mercier St-Jean.

POELE et frigidaire, couleur vert, tél. 346-5926.

POELE et réfrigérateur Gibson, en très bonne condition, couleur moisson, ☎ 348-9450.

POELE électrique 24 po., hotte 24 po. en parfaite condition, tél. 346-6568.

POELE 42 bonne condition $100., table ronde, 4 chaises, antique, valeur $1,900.00 aubaine $800.00, MObilier de salon ou vivoir, bambou 5 morceaux, faut voir!!!, Laveuse/sécheuse or $500., aussi lit juvénile, bureaux, table pique-nique, ☎ 346-6646 après 5hres.

SET DE CHAMBRE bureau, télévision noir & blanc, et divers autres articles, 349-1719. au 1 A, Avenue Arthur St-Luc.

SET DE CHAMBRE à vendre, laveuse, sécheuse, aussi lit capitaine et bureau pour enfant, set de salon, ☎ 348-9643.

SET DE SALON velours 100% acrylique, divan & causeuse, bon prix, cause transfert. ☎ 349-4522.

SETD E SALON 2 pièces, style colonial, tél. 291-5304.

SET DE SALON style moderne, gris bleu, avec cadre et table de centre chromée avec vitre, tél. 348-3062, 348-9508 prix raisonnable.

SET DE SALON en velours et deux tables, chaises bercante sur bille, lit matelot et rideaux, prix à discuter, 346-6500.

SET DE SALON colonial 2 morceaux, $125. tél. 348-1057.

SET DE SALON avec une chaise, table et une lampe, fauteuil de cuir, petit meuble d'entrée avec miroir suspendu, tél. 346-3893.

SET DE SALON (2) modulaires un à $100. et l'autre $150. 347-3806 ou 349-3622.

SET de chambre, matelas compris, bureau de femme et d'homme, table de chevet, couvre-pied et taie d'oreillers compris, pour $600., ☎ 460-3614.

SET de salon style Roxton, 2 morceaux, propre, $200., ☎ 347-7433.

SET de salon en velours blanc, noir et or, à moitié prix, ☎ 346-4062.

SOMMIER et matelas lit double, $50., tête et pied de lit 3/4, antique, noyer et cuivre, à discuter, ☎ 348-3326 le soir.

TABLE et 4 chaisès, laveuse sécheuse, réfrigérateur et un poêle tél. 347-6904.

TABLES (3) COLONIALES 1 set de salon colonial, idéal pour chalet, 347-8520.

1 COMMODE triple en érable avec miroir, 1 table patio ronde avec 4 chaises, 1 paterre, 1 humidificateur à tambour 7 gallons, 1 miroir murale décoratif, 2 stores blancs assombrissant, 1 de 6 pieds, 1 de 5 pieds de large, ☎ 348-3709.

D-3 animaux

A VENDRE chatons semi-persans, noirs, sevrés et propres, $25, ☎ 346-6317.

BEAGLE mâle, 4 ans, très bon pour la chasse, tél. 347-3171.

BEAUX CHATONS à donner, tél. après 2H00 348-5810.

CHATONS à donner, couleurs variées, semi-angoras, s'adresser 1006 St-Jacques, St-Jean, ☎ 346-5711.

CHEVAL 3½ ans, 17 mains, très doux, selle & bride à vendre (western), appeler Sylvie après 16H00 346-5179.

CHIEN caniche blanc, 8 mois, très propre, $175.00, s'ad à 526 Boul Iberville Tel 346-9495.

CHIOTS à vendre, $10 chaque, tél 346-1603.

CHIOTS (3) femelles, à donner, tél 347-5981.

COKATIELS (2) mâle et femelle, avec cage, tél jour 346-0224.

DOBERMAN pur, noire, femelle 2 ans, a suivie un cours d'obéissance, très fine avec les enfnats, $50 discutable 346-6219.

FEMELLE 10 mois, mélangé Terrier, vaccinée, prix à discuter, ☎ 348-3494.

JUMENT APPALOOZA 5 ans, pension pour chevaux, 4 boxs disponibles, tél. 346-0912.

PERDU CHIEN BEAGLE couleur noir-blanc et brun, mâle, récompense, tél 348-8055.

PETITE CHIENNE poméranienne tél. après 5H00 245-3531.

POULETTES prêtes à pondre, rouge, hisex, inf. 469-4063 St-Césaire.

PUR SANG QH triple bar, étalon 3 ans blond or $2,000. Gelding 7 ans, blond or, 15.3 sauteur, $2,000. 347-7411.

QUARTER HORSE avec selle, âgée de 7 ans, domptée, $800 tél après 5H00 346-8966.

2 BEAGLE mâles, 1 an et 2 ans, très bon pour chasse au lièvre, ☎ 348-8340.

D-4 articles de sport

BANC D'EXERCICES entièrement équipé, pour installation fixe, marque Gympac, modèle 2000, ☎ 349-3242 après 17h00.

BICYCLETTE pour femme, bicyclette 3 vitesses pour homme, $50. pour les 2, ensemble batons de golf, droiter, incluant chariot et sac neuf $140. complet, 348-8969.

CARABINE Wincherster modele 70, 300 magnum, avec scope, tél. 347-5923 après 6H00.

EQUIPEMENT COMPLET de plongée sous-marine, valeur $1,685. laisserais pour moitié prix, à discuter, 294-2582.

PLANCHE A VOILE Windsurfer, vol. 160 L, 6 full straps, pour intermédiaire, bon état, $800. Fernand Trudeau 346-1683.

PLANCHE A VOILE Tiga Fun Cup, modèle 1984, prix à discuter, tél. 346-7094.

PLANCHE à voile Mystère, avec 2 voiles, 1 de 6 mètres, 1 de 5 mètres Neil Preil, en bonne condition, prix à discuter, 245-7773.

SET DE GOLF avec voiturette et sac, presque neuf, inf: 346-3901.

D-5 bois et matériaux de construction

ATTENTION! ATTENTION! 2 X 4, 2 X 6, 2 X 8, 2 X 10, ruff ou plané, 3 pieds à 20 pieds, **GRAND SPECIAL** 2 X 4/, 7 ruff .95¢, 2 X 4/ 8, ruff $1.10, 2 X 4/ 9, ruff $1.15 le morceau, durée jusqu'au 30 juin. Denis Roberge 360 Rte 221 Lacolle, 246-3518.

BOIS DE FOYER 16 pouces, érable, merisier, et hêtre, aussi bois de 4 pieds. Commandez immédiatement pour avoir du bon bois pour l'hiver prochain 346-6644.

BOIS sec, fendu, prêt à chauffer, 16 pouces, érable, érable & merisier, livraison rapide, ☎ 347-9747.

MAIES DE CEDRE belle, fournie, différentes hauteurs et prix, en grande quantité livré ou plantation garantie, inf 246-2935.

MATERIAUX BOIS d'épinette prix pied linéaire, 2 X 3 8 à 14 pieds .13¢, 2 X 4 8 à 14 pieds .18¢, 2 X 4 16 pieds .19&, 2 X 6, 8 à 16 .24¢, 2 X 8 8 à 16 .37¢, 2 X 10 8 et 10 pieds .45¢, 2 X 10, 12-14-16 pieds .55¢, contreplaqué épinette, 3/8, 9.90$, ½ $14.50. 5/8 $15.50, 3/4 $12.50. aspenite ¼ $5.50. 7/16 $7,50. Planche 1 X 6 8-10-12 pieds. Spécial grosses quantité, livraison compensation, prix sujet à changement sans pré-avis, Alcide Paradis 3040 Boul. Laurier Ste-Rosalie à St-Hyacinte 1-514-774-1242.

PERCHES EN CEDRE pour clôture et piquets; environ 25 perches au prix de $2. chacune, tél. 347-5648.

D-6 camping

A VENDRE Tente-roulotte, 6 places, Lionel, toile refaite à neuf, prix $1,500, ☎ 347-8932.

CAMPER Chevy Van 30, 1978, toit élevé, auvent 11 X 8, poêle, glaciere, etc.,...très bonne condition, body & mécanique, $4,350. seulement, 348-9431.

CAMPEUR MOTORISE GM 1973, en très bonne condition, $12,000. tél. 347-8749.

CUISINETTE de tente-roulotte, pour les modèles BA1200 année 77-80, LD8 77-80, L500 79-82, M500 79-82, 2 mois d'usure, ☎ 347-0655.

HENRYVILLE bord Richelieu, terrain avec roulotte 18 pieds, et cuisinette 12 X 16 toute équipée, 677-9847.

ROULOTTE P.M.C 1977, 23 pieds, très propre, avec auvent, cuisinette, plate-forme, et porte aluminium, $7,000 PRÊS «&H00 347-1481.

ROULOTTE Valbar 2 essieux, très propre, $4,000 tél après 6H00 348-9410.

ROULOTTE CHAMPLAIN 1976, 23 pieds, très propre, intérieur pâle, prix à discuter, tél. 348-5643 demandez Claude, après 16H00.

ROULOTTE Holiday 1978, avec auvent, 19½ pieds, pneu de rachange, jack boulonné après le frame, hick et barre de torsion, dmande $4,200 tél 347-7468.

ROULOTTE Prowler 25½pi. double deck avec auvent, plate-forme, et remise, prix à discuter, ☎ 347-3817.

ROULOTTE CORSAIRE 24½ pieds, 1977, doubles fenêtres, auvent «Caere Free», 20 pieds, système chauffage, convertisseur 12 volts, toilette, douche couche 6 personnes, barre torsion et anti «swing», très bon état, tél. 348-8885.

ROULOTTE DE VOYAGE PMC 24 pieds de luxe, 1974 toute équipée, avec auvent, en très bon état, $6,800 Maison Mobile St-Luc 1978 Ltée. 990 Boul. St-Luc (Route 104) St-Luc, tél. 348-2383.

ROULOTTE Bellevue 71, 18 pieds avec auvent Roll-O-Matic 12 pieds, couche 6 personnes, chauffe-eau convertiseur 12 volts, pompe à eau automatique, chauffage au gaz, très propre, faut voir!, ☎ 349-1088 ou 348-2436.

SATELLITE 22 pieds, en parfaite condition, situé au 396 Boul. Baillargeon, St-Luc tél. 678-3245.

TENTE FRANCAISE avec chambre $125., et tente touriste $25. tél 248-2478.

TENTE familiale 9 x 12, couchant 6 personnes, avec abri cuisinette 8 x 8, servi une fois, vendrait $150.00, ☎ 246-2259.

TENTE ROULOTTE Bonair-700,6 places, avec frigidaire électrique, excellente condition, prix à discuter, ☎ 346-4097 ou 347-3669 demander Rita ou Yvan.

TENTE ROULOTTE Lionel, 6 places, 2 bonbonnes à gaz, très propre, prix à discuter, 346-7993.

TENTE ROULOTTE Jayco, 8 places, en parfaite condition, tél. 346-3936.

TENTE ROULOTTE 1976, de marque Bonair 1100, 8 places, avec cuisinette, $2,200. ☎ 347-9057.

TENTE-ROULOTTE Bellevue de Luxe, toit rigide, 6 places, frigidaire électrique, et propane, poêle, cuisinette, très propre, prix à discuter, 347-1643.

TENTE ROULOTTE couche 6 personnes, servie 3 fois, comme neuve, tél. 346-4324.

TENTE ROULOTTE 1974, Travel Mate, toit rigide, 6 places, poêle, frigidaire, lavabo, chaufferette, auvent, miroir pour auto, très propre, $1,500. 346-1990.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1978, de luxe, 6 places, tout équipé, auvent, poêle à gaz, frigidaire gaz et électrique, très propre, 347-9966 après 5H00.

TENTE ROULOTTE Bellevue 1975, toit rigide, 6 places, propre, $1,100. avec cabine fibre de verre pour pick-up, tél. 346-3286.

TENTE ROULOTTE 1970, 4 places, toit non rigide, propre, $350. tél. 347-1977.

TENTE roulotte Bellevue, 1973, 6 places, très bonne condition, prix $800., (à discuter) ☎ 348-2978.

TIRE de roulotte neuf, prix $250., ☎ 348-2978.

D-7 machinerie outillage

BALANCE Fairbank 65,000 lbs, 2 foreuses à air, Ingersol Rand (air track), une pour pièces, compresseur à air Broon Waud 600 CFM, camion Ford 9000 LTF, pelle hydrolique Libherr 921, pièces de Libherr 945, bulldozer D6 C, cat, LGP 36 po., de pont, avec rateau défricheur, 246-3079.

CONVEYEUR Poitra avec un moteur une force, à l'état neuf, $800 banc de scie Rockwell 10 po., moteur une force $400 347-6323.

SCIE A CHAINE Homelite S x 922, 8 beams d'acier 9 pouces 5 pouces 14 pieds. Trust d'acier de 11 pds et en bois de 40 pds, 1 botteuse suspendue avec moteur 2 hp., 550, 1 botteuse automatique (panel board) 2 marteaux à l'air (construction), crampes et T-nails 2", 2 haut-parleurs E.V.C. 15, 22 tables à pique-nique, 296-4545 ou 296-8280.

TRACTEUR grosseur moyenne 100 forces, transmission automatique, pelle hydrolique, tire à remorque etc., bonne condition $1,900. 347-2647.

TRACTEUR A PELOUSE Bolens, 8 forces, avec tondeuse 30 po., à l'avant, ramasse-herbe, servi quelquefois, vaut $3,500 demande $3,000. 346-6786.

D-8 musique ou instruments

AMPLI AUDIO de puissance 240 W R.M.S. par canal, 2 woofer 18 puissance max 350 W, 2 enceintes, 15 woofer, 6 ét 4 mid-range, piezo 3", 3 X 9 Horn tweeter, puissance nominal 150 W, prix à discuter, tél. après 5H00 348-4311.

D-8

musique ou instruments

AMPLIFICATEUR Neslé pour orgue ou autre instrument marque Yamaha, sur roulette comme neuf, tél 346-7074 ou 346-5232

ENREGISTREUSE SONY à bobines modèle TC-399, excellente condition, comme neuve, valeur $600 vendrais $450 ☎ 348-3597 entre midi et 1H00

GUITARE KRAMER avec caisse et stand, plusieurs pédales telles que distorsion MXR, Super fozz, wawa (Morley), microphone Shure, pied de mirco avec boom, un accordeur électronique, tél 349-3645 ou 347-3519

HAUTS-PARLEURS Elipson, modele 1703, 75 watts par canal, valeur $1,500. pour $600 tél 347-1955

PIANO à vendre, ☎ 348-2001.

SIMMONS SDS 8 drum Ludwig, très bas prix, ☎ 347-1592.

YAMAHA électronique, 1984, deux claviers, ☎ 346-7863 après 6hres.

D-9

vêtements

ROBE DE MARIEE Pronuptia, satin, gr. 40, (7-8-9), demie-traîne, chapeau à voilette, à $350. tél. 346-7940

ROBE DE MARIEE gr. 5-6, avec ombrelle et chapeau, $125. tél. 348-5633.

D-10

divers

ACCESSOIRES de piscine à vendre tél. 348-2009.

ACHETONS canards en bois, tél. 246-2455.

AIR climatisé, McClary, 12,000 BTU, en très bonne condition, $250., ☎ 347-3063.

ARBRES D'ORNEMANTATION: érable Tartari, épinette blanche, épinette de norvège, pin rouge, $1. le pied de hauteur, tél. 346-5074.

ARMOIRES de cuisine, 4 bancs de comptoir, 1 évier avec robinet, 1 hotte, 1 châssis panoramique 40 x 42, 1 porte 16 po, 2 Tiffany, ☎ 346-0371.

ARTICLES de bébé, incluant berceau, bureaux, linge de bébé, le tout à vendre très bon prix, le soir 348-6543 Monique.

ASPIRATEURS neufs et usagés, de toutes marques, tél. 347-8722 ou 346-0927.

ASPIRATEUR Electrolux LE, 6 mois d'usure, $450. 348-4703.

AUBAINE piscine hors-terre **COLECO** 24 pieds avec tout l'équipement, **347-6128.**

A-1 DACTYLOS JOBS neufs et usagés, vente-location-réparation-fournitures (ruban-cassette-boules-marguerite-papier etc.,..) Plus grand centre de dactylos reconditionnées de la région, choix de 100 modèles, location $35/mois, vente $150. et plus. Avons IBM Selectric/correcteur. Aussi copieurs-calculatrices-filieres-meubles-chaises etc.,...Photocpies 10¢ ou moins. **JOBS INC. 624 1ere rue Iberville. 347-1460 (sans frais) 1-800-363-4641.**

BAIN TOURBILLON thérapeuthique 5 X 7, gris et noir n'a jamais été installé, payé $3,500. plus taxer laisserias à $2,500. tél. 349-4230 après 5H00 du lundi au vendredi.

BALANCE de stock de garage, comprend: meule sur pied, divers articles, bois et peinture, tél. à l'heure des repas, 347-4435.

BALANCOIRE d'enfant à 2 sièges pour extérieur. À voir. $100. Téléphonez après 5 heures 347-3040

BARILS EN METAL de 45 et 25 gallons, aussi chaudières en plastic de 5 gallons, tél. 245-3242.

BASE C.B. 40 canaux, heure et canaux digital. Micro Cagle Silver Jumbo Meater, prix $200. 348-2346 après 4H00.

B.B.Q. genre chariot, table de bar ou patio 24" Etagère noyer, câble-selecteur. Bons châssis bois $2./chaque. Instruments-dessinateur, 348-2911.

B.B.Q propane, tout équipé, lit pour bébé, 54 X 27, matelas, très propre, 347-9019.

BELLE ROBE de mariée gr: 11 ans, prix à discuter, un banc d'haltérophilie $20. tél. 349-3645.

BEN BUCHET neuf, piscine de 15 pieds. tél. 346-4866.

BICYCLETTE 16 pour enfant, aussi portique avec 2 balancoires pour enfants, après 5H00 346-6996.

BICYCLETTES (2) un de fille et un de garcon, aussi mini-laveuses et sécheuses, tél. 348-2456.

BUREAU pupitres d'étudiants, tables, Commodore 64, congelateur, sets de salon, miroir 5pi X 5 pi. laveuse, sécheuse, pièces stéréo, tél. 348-4105.

CAMPER pour boite de pick-up, 10½ pieds de longueur, poêle, frigidaire fournaise, évier, le tout très propre, accepterais offre raisonnable, tél. du lundi ai vendredi, après 5H00 349-4230.

CARROSSE Gendron très propre, machine à coudre Pfaff avec meuble et chaise, style colonial, ☎ 244-5247.

CHAISE de barbier, marque Normandie, très propre, en bonne condition, laisserait à $350., ☎ 348-5118.

CHESTERFIELD 7 parties de 3 pieds, $500 pour inf: 346-8304 après 5H00

CINE-CAMERA Sankyo style XL 400 S, avec téléscope, extra microphone, étui, film splicer, autres accessoires projecteur Sankyo Sound 700 Super 8, avec écran de luxe modele Holland Corvette $400. Aussi caméra Polaroid 430 demande $50. tél. 348-2653.

COMMODE TRIPLE et miroir, bureau de chambre $45 tondeuse électrique, tapis vert, canapé $40 laveuse, balayeuse, pupitre et lampe, 4 fauteuil, rideaux et stores, pot à l'huile, décorations, tél. 348-3134 après 12H30.

ECHELLE de piscine pour piscine hors-terre, ☎ 349-1827

ENCYCLOPEDIES 2000, 24 volumes, achetée en mars 1984, valeur $1,250 laisserais pour $300 cause: déménagement, 347-2431.

ENSEMBLE A PATIO en gros bois comprenant: 4 fauteuils avec coussins pour siège et dossier, et un parasol, comme les coussins: fleuri jaune/orange et brun, les meubles sont actuellement bleu antique, prix $250. linge d'enfant 8 ans à 14 ans fille tél. 347-6679.

EPINETTES (petits) et petits érables, tél. 347-0678.

EQUIPEMENT DE COIFFURE commode, tondeuse électrique, lit capitaine, métier à tisser, causeuse, étagère à bouquets, radio stéréo cassette, 2 haut-parleur, 346-2762.

EQUIPEMENT DE RESTAURANT table chaude élec. tabel travail réfrig. four pizza 3'X4', réchaud à café (4 ronds), cabines, chaises, bar élec. «steamer» hot-dog, 347-2167.

FOIN A VENDRE tél. 347-3209.

FRIGIDAIRE $40. sofa-lit $50. set de cuisine $25. très beau set chambre espagnol $325. Tape bobine Akai valeur $1,000. pour $375. plante 5' $15. aussi à l'état neuf petit congelateure $250. chaufferette-fan $25. blender 14 vitesses $25. horloge $15. tél. 347-9055.

FUMIER DE MOUTON en sac, idéal pour fleurs, jardins...Bergerie l'Acadie 350 Grand Pré, tél. 347-5274.

GAZEBO 13 pi., diamètre avec 24 panneaux pour le fermer completement, prix $350. tél. après 16H30 348-4863.

GLACIERE COLATRON 12 et 110 volts, $200. bassinette colonial et matelas, $75. pousse-pousse Gendron $30. après 6H00 346-0302.

GRANDE BASSINETTE avec matelas, très bon état $60. Clôture vynilée verte 3 rouleaux 50 pi., X 42 po., $20. le rouleau, plus 15 poteaux d'acier en T, longueur 7 pieds $3.00/ch. tél. 348-9593.

GROS set de salle à manger en pin, avec vaissellier en coin, vitre sur table, $750., tondeuse Lawn-Boy avec sac, $150., set d'althere avec banc, 240 livres de poids, $75., deux colonnes de son, 1 de 15, 1 de 12 par colonne, $250., ☎ 349-3677 ou 691-1890.

JEU VIDEO pour Commodore 64 et 128, $3. chaque ou moins, contacter Bernard 346-8984 ou Daniel 347-2998 après 16H00.

KAYAK avec accessoires $275. rameur York $125. ordinateur T.I. 99, avec data set, et cassettes d'échec $125. télescope Tasco, avec trepied, tourelle, lentille, etc.,..$200. enregistreuse G.E $45. equipement plongée, palmes, chausson, masque, tube, $70. poêle, lanterne au naphta $40. 346-3607.

LIT capitaine et pupitre, très propre, aussi rideaux et couvre-lit, ☎ 348-8596.

MACHINE A SLUTCH $1,900, a servie 3 étés, moitié prix, balance de stock, tel. le soir 358-1234. Cause: fermeture de magasin.

MACHINE A ECRIRE électronique Smith Corona, 3 pas de frappe, centrage automatique, correction d'une ligne etc. Mallette à parois doubles, $250. après 19H00 349-2311.

MATELAS et sommiers neufs Super-Chiro 822 ressorts, garantie 20 ans, 39 po., $235. 54 po., $255. 60 po. $309. rue Genest Iberville 347-0426.

MEUBLES prix à discuter, divan colonial, Kroeler avec fauteuil recouvert à neuf, tissus de qualité, avec foam de qualité, très propre, couleure beige, motif colonial, très beau. Divan avec fauteuil propre, beige et chocolat, bon pour sous-sol, ou chalet, 4 chaises meubles style rustique, 4 chaies meubles style moderne blanc, t.v. couleur de 16 po., usagés, mais reconditionné dernierement par la compagnie, poêle 30 po., blanc pour chalet (thermostat du four ne fonctionne pas) peut vendre séparement, fan à donné, meubles à plusieurs tiroirs, machine à coudre Pfaff 260, avec beau meuble avec 3 tiroirs, très propre, sécheuse Kenmore 24 po., rack pour auto etc.,. Cherche réfrigérateur 16 pi.,cu., sans givre, propre, tél. 348-5529.

MOBILIER DE SALON sectionnel 6 morceaux, taupe, $300. table rotin $40. bicycle d'exercice $70. tél. 349-2172.

MODULAIRES de salon modulaire neufs 5 morceaux, choix de couleur $450. chaises sur billes neuves $75. 35 rue Genest Iberville 347-0426.

MODULAIRES de cuisine neufs, merisier massif 40X60X84 $595. bahuts neufs merisier massif 48po., $450. 35 rue Genest Iberville 347-0426.

MODULAIRE de chambre à coucher modulaire, 8 morceaux, gris, beige et blanc, $650. au 35 Genest Iberville 347-0426.

MOBYLETTE 50cc, état neuf, accessoires de piscine 18 pi., X 4 pieds., filtreur, échelle etc.,. réservoir d'huile 250 gallons, guitare et amplificateur Gibson, portes pliantes 1 bois, 1 vynile, projecteur et caméra 8mm Bell & Howell et colleuse, 437 Maisonneuve St-Jean 348-1070.

ORDINATEUR tape cassette, 1010 pour ordinateur Atari $50. plusieurs jeux sur cassette ou sur disque, poignée jeux $5. 4 boites pour 10 disque $10. 22 revues compute $25. 347-9055.

ORDINATEUR IBM PC Jr., 2 lecteurs, 512 K, horloge, interface ,parallèle, logiciel. Après 6H00 346-8448.

PEDALO «CONTOUR» presque neuf, à vendre, tél. 291-5041 ou 346-4792.

PEDALO 8 pieds, 1980, Seacycle, fibre de verre, peinture neuve, $700., ☎ 347-0998 après 6 hres.

PIANO antique, en très bonne condition, $1,000. congelateur debout, 7 pieds cubes, en bonne condition $150. table de billard, en parfaite condition avec accessoires $350. 348-5923.

PISCINE de 2 ans, hors-terre, en acier couvert vynil, gr: 24 pieds, avec accessores, 348-6377.

PISCINE HORS-TERRE 18 pieds, marque Vogue, motuer-filtreur Jacuzzi, équipement complet avec deck. Très propre, 2 ans d'usure, $800. 348-0680.

PISCINE hors-terre de 26 pi., en acier vynil, 2 ans d'usure, $1,000. tél. 348-6377.

PISCINE 18 pieds, $500. cantine-roulotte tout équipé, tél. 348-2318.

PISCINE 27 pieds, ronde, bord de 6 po., toute équipée, gros filteur, toile solaire, toile pour l'hiver, grand deck, $1,300. 346-4045.

PISCINE 24 pi., ronde, avec 3 lumières et disjoncteur, filteur Jaccuzi Turbo 5000, toute équipé, a servie juste une saison, cause de vente départ, 347-8843.

PLANTS DE FRAISES ainsi que plants de légumes et de fleurs, s'adresser à St-Jacques Le Mineur, 495 Chemin Bord du Ruisseau, à Mme Derome, tél. 347-2936.

PLANTS DE TOMATES et de légumes, à vendre, et terre en sac, s'adresser à Rock Many 328 Jean-Talon St-Luc, 348-8848.

PLINTHE murale électrique, grandeur 7 pieds, ☎ 349-3242 après 17h00.

POMPE A EAU presque neuve, à pistons, aussi réservoir, moteur électrique une force, presque neuf 348-2531.

PORTES (2) de GARAGE en aluminium, 6½ X 8, $75. 4 fenêtres enm aluminium, $75. fauteuil style victorien $50. tél. 346-6592.

REMISE de jardin 8' X 12' en vinyle amande, couverture de bardeaux d'asphalte brun, porte coulissante, installation électrique, $950. 346-0225.

REMORQUE 4 X 8, 16 de haut, 2 roues, toute en métal. $550.00, tél: 347-8052.

REPARATION DE MEUBLES usagés ex: chaises décollées, barreaux brisés, berceaux de chaises, fond de chaises tressées. Préparation et planage de bois pour bricoleur. Ré Réparation de n'importe quoi en bois. Service de pièces neuves. Estimation gratuite. **27 ANS A VOTRE SERVICE CABINET CHOUINARD ENR.** 370, 9e avenue Iberville 346-9479.

RIDEAUX d'enfants et de salon, incluant pôles de bois, après 6h00 346-4773.

ROTOCULTEUR 8 forces, en parfaite condition, ☎ 348-5300.

SET D'ARMOIRES au complet, idéal pour chalet, en mélamine, vanité, et 3 fauteuils de salon, tél. 348-4531.

SET DE CHAMBRE en pin massif, 4 morceaux, $1,200. Piscine 24 pieds hors-terre $500. bahut ancien $300. congélateur $150. Camper couche 4 personnes $800. Tous les prix peuvent-être discuter, cause: départ. tél. 291-5112.

SET DE CHAMBRE ancien plus de 100 ans, en frêne, aussi table de billard Brunswick avec ardoise 4 X 8, tél. après 5H00 347-9586.

TABLE avec 4 chaises, bureau commode, et table de chevet, plus support en métal, avec roulettes Shepperd, aucune offre raisonnable refusée, téll. 347-1321.

TABLE DE JEU Mississipi, valeur $250. vendrait $100. 346-3094.

TABLES (2) marbre & brasse, un curiault avec crédence et miroir, le tout à l'état neuf, tél. 349-1383.

TENTE neuve mesurant 15' x 10' x 7'6", salle à manger et chambre, ☎ après 4hres 347-5911.

TONDEUSE électrique, Sunbeam, 1 lame, bonne condition, $35. tél. 346-8480 589 4e avenue Iberville.

TRAILER dompeur 4' x 8' x 21", brique antique, (1350) a vendre en entier, ☎ 349-3129.

TRAILER dompeur 4' x 8' x 21", brique antique, (1350) à vendre en entier, ☎ 349-3129.

TRAILERS (2) à vendre, pièces de Renault 5, 4 pneus été P 155 80-R13, tél. 347-8013.

TRICYCLE moyen, Big Wheel, ciné Super 8, humidificateur à tambour, et lit d'auto, tél. 348-5946.

T.V. COULEUR 12po., à 20 po., système de son avec radio cassette avec tourne-disque, petit radio de maison et d'automobile, amplificateur, caméras 35mm et instant, guitare réguliere, toaster, mini-laveuse, et sécheuse, plusieurs autres items non énumérés, tél. 348-2456.

URGENT: à vendre, stéréo, ordinateur, bureau, ciné 8mm, ciné-caméra, tondeuse, caméra 35mm, après 5H00 p.m. 347-9392.

VENTE DE GARAGE samedi 30 mai, 1er juin 1986, 11H00 a.m. à 4H00. Antiquités, meubles, et autres. au 637 Rang de la Montagne, Mont St-Grégoire, 347-9070.

VENTE DE GARAGE souliers quilles 7, support d'auto, chaises, lampes, beaucoup de menus articles de tous genres, vend. sam. dim. 9H à 5H0. 437 Maisonneuve St-Jean.

VENTE DE GARAGE 24 & 25 mai, vitre thermos 4 X8, 4X4. Articles de bébé, de camping, lits d'enfant, phentex, bicycles, chaine-bloc, etc., etc., 55 Montée St-Luc.

VENTE DE SOUS-SOL 129 Bourassa à St-Luc, 348-5239.

28 FEUILLES de tôle en «deck» neuves, 13 pi. 6 po. long, 36 po. large, galvanisées. ☎ 346-7874.

4 CORDES de bois à vendre, offre raisonnable acceptée, ☎ 349-3646.

E EMPLOIS

E-1 demandes

ATTENTION S.V.P je suis disponible à travailler comme entretien ordinaire de maison, ou du grand ménage, je ne fais pas de plafond, $5.00/l'heure, je ne fais pas de crédit, je peu me voyager, s'adresser entre 7 et 8 le matin, 347-9766.

GARDERAIS enfants de 0 à 5 ans, à mon domicile, près d'un parc, grande cour, bon prix. A la semaine, à la journée ou à l'heure, 358-1140.

GARDERAIS enfants chez-moi du lundi au vendredi, avec expérience , prix raisonnable, ☎ 347-5400.

GARDERAIS enfants chez-moi, maison seule, cloturé, sous-sol fini pour les enfants, demeure près de J.P.N. Billard à St-Luc, demander Françine 348-1016.

GARDERAIS enfants, demeure à l'île Ste-Thérèse, coin Daignault et Baillargeon, 348-3976 Micheline.

GARDERAIS 1 enfant chez-moi, du lundi au vendredi, St-Eugène, 347-6168 Pierrette.

Un important centre de rénovation demande

commis-comptable avec expérience

en tenue de livres; devra avoir travaillé avec un système informatique. Envoyer curriculum vitae à:

D.H.
case postale 460
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6Z8

Machiniste

Cinq (5) ans d'expérience générale requise

Les Équipements hydrauliques Rainville

175, route 104, Iberville

Tél.: 347-5521

Serveuse demandée

au restaurant **CHEZ MADO,**

Saint-Blaise, 1083, route 223

Si intéressée, se présenter entre 14h et 16h le lundi au restaurant et **demander Yvon**

Engage maintenant
6 personnes à temps plein
4 personnes à temps partiel

Travail dans département de promotion, voiture nécessaire

348-0934

Directeur adjoint et représentant(e)

Une compagnie québécoise d'envergure nationale est à la recherche d'un(e) représentant(e) supplémentaire dans la région de Saint-Jean-sur-Richelieu, suite à notre progression rapide dans le domaine financier.

- Possibilité de revenus de 30 000$ à 50 000$ par année
- Programme de formation à nos frais
- Excellents avantages sociaux
- Opportunité dans la direction des ventes

Pour entrevue confidentielle, faire parvenir curriculum vitae à:

GILLES HAMEL
1600, boul. Provencher, bureau 100
Brossard (Qué.) J4W 3H2

VENDEUR AVEC EXPÉRIENCE DEMANDÉ

bilingue, s'adresse à:

Automobiles V.F. Inc.

347-8313

demander M. Vincent

MACHINISTE D'EXPÉRIENCE

pour travail à contrat sur nos pièces d'équipement.

Endroit:
St-Jean-sur-Richelieu
Demander M. Michaud au

348-3895

VÉRIFICATEUR

Nous sommes présentement à la recherche d'un vérificateur ayant trois (3) ans et plus d'expérience dans un bureau de comptables agréés, qui pourra travailler sur des dossiers de vérification et ayant des connaissances en fiscalité.
Tout candidat dynamique possédant une volonté de participer activement au développement futur d'un bureau déjà en pleine croissance, pourra aspirer à un avenir des plus prometteurs.
Si vous êtes intéressé à relever des défis et à vous joindre à notre équipe des plus dynamiques, veuillez soumettre votre candidature à Monsieur René Dutilly, C.A.
Ce poste est ouvert aux hommes et aux femmes.

Farnham
149 est Desjardins, C.P. 180
(Québec) J2N 2R5
(514) 293-5327

Bedford
Place d'Estrie, C.P. 1260
(Québec) J0J 1A0
(514) 248-4382

St-Césaire
1115 Saint-Luc, C.P. 359
(Québec) J0L 1T0
(514) 469-4941

Dutilly Robert
Comptables agréés

Gardienne demandée
dans secteur Talon et école Aux Quatre Vents

pour garder deux enfants (3 et 5 ans), chez elle, de 6 h 30 à 15 h 30, 5 jours / semaine, à partir de juin.

Tél.: 348-7707
(après 16 h)

Appelez aujourd'hui! Commencez demain!

Compagnie de distribution engage personnel à temps plein et à temps partiel; besoin d'une voiture.

348-0931

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier

UN DÉFI À RELEVER

COMPAGNIE DYNAMIQUE
CROISSANCE CONTINUE

Postes de représentants immobiliers
avec ou sans expérience

Nous sommes à la recherche de personnes qui désirent une carrière à la mesure de leurs possibilités.

Vous aurez une rémunération à la mesure de vos efforts. Si vous êtes prêt à relever le défi nous offrons notre appui. En plus de bénéfices offerts par les autres courtiers nous vous offrons:

AVANTAGES:
- Boni intéressant
- Assurances-vie, salaire, maladie
- Formation continuelle
- Références de nos succursales du Québec et de nos clients corporatifs

PRÉ-REQUIS:
Avoir un secondaire V ou plus
Pour connaître les exigences de la compagnie, appelez notre directeur.

MICHEL COUTU
AU: (514) 348-3805

URGENT BESOIN

de 15 opératrices
pour machines «plain» ou «overlock»

S'adresser à:

Tissus de Qualité
178, rue Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 2T1

Vendeur demandé

pour mercerie pour hommes à temps plein ou partiel.

Téléphoner au **348-2344** ou se présenter à la

Mercerie Tamilia
688, rue Pierre-Caisse
Carrefour Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu

Bureau dentaire
demande hygiéniste à temps plein

Téléphoner au
347-2244

ou envoyer curriculum vitae au
580, 1re rue, Iberville J2X 3B4

On demande
MACHINISTE

cinq (5) ans d'expérience dans le général; emploi à temps plein

Tél.: 245-7152

BUREAU DENTAIRE
Hygiéniste demandé
À TEMPS PLEIN
Demander Carole au
347-3751

Grands logis 4½ à louer
300$/mois

aussi 5½: 350$/mois

945, boul. Normandie
Saint-Jean-sur-Richelieu

S'adresser à l'appartement no 10
Tél.: 349-1898

CONTREMAÎTRE
Département de plastique

Une dynamique entreprise manufacturière, d'envergure internationale, oeuvrant dans l'industrie électrique, recherche une personne qui sera responsable de la production pour la section du moulage par injection, pour l'équipe de nuit, aux heures de travail suivantes:
de minuit à 8 heures.

QUALIFICATIONS:

- Posséder une expérience de 3 années avec les presses à injection de plastique, de préférence avec le nylon
- Être en mesure de monter des moules et d'ajuster les cycles de moulages
- Posséder des aptitudes à superviser, à communiquer et à entraîner

Nous offrons un salaire intéressant, d'excellentes conditions de travail et une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

T&B
Directeur du personnel
THOMAS & BETTS LIMITÉE
C.P. 30
Iberville, Québec
J2X 4J5

MÉCANICIEN D'USINE

Un manufacturier de produits de boulangerie, situé à Napierville, requiert les services d'un mécanicien possédant quelques années d'expérience, pour être responsable de l'entretien des équipements et des machineries.

Une connaissance en pneumatique serait appréciée. Les conditions salariales seront à la mesure des qualifications et de l'expérience du candidat choisi. De plus, un programme complet d'avantages sociaux et conditions de travail est en vigueur à la compagnie.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à:

BOULANGERIE GADOUAS LTÉE
a/s Marcel Gadouas
260, rue de l'Église, Napierville J0J 1L0

Offre d'emploi

Recherchons deux (2) représentants pour livraison de fleurs; expérience de vendeur demandée; clientèle fournie; salaire brut de 250$ semaine; 5 jours d'ouvrage.

Demander André Martel au
349-1037

VÉRIFICATEUR

Nous sommes présentement à la recherche d'un vérificateur ayant deux (2) ans et plus d'expérience dans un bureau de comptables agréés, pouvant prendre la charge de dossiers de vérification, travailler sur des projets spéciaux et superviser le personnel. Ce dernier devra avoir obtenu son titre de comptable agréé.

Tout candidat dynamique possédant une volonté de participer activement au développement futur d'un bureau déjà en pleine croissance, pourra aspirer à un avenir des plus prometteurs.

Si vous êtes intéressé à relever des défis et à vous joindre à notre équipe des plus dynamiques, veuillez soumettre votre candidature à Monsieur René Dutilly, C.A.

Ce poste est ouvert aux hommes et aux femmes.

Farnham	Bedford	St-Césaire
149 est Desjardins, C.P. 180	Place d'Estrie, C.P. 1260	1115 Saint-Luc, C.P. 359
(Québec) J2N 2R5	(Québec) J0J 1A0	(Québec) J0L 1T0
(514) 293-5327	(514) 248-4382	(514) 469-4941

Dutilly Robert
Comptables agréés

N. Fournier INC

RECHERCHE UN
MÉCANICIEN

classe A
avec expérience
dans la réparation de moteurs
à essence ordinaire ou diesel

Communiquer pour entrevue au

246-2910

Demander le gérant de service

L'ARC-EN-JOIE

agence de service de garde en milieu familial

EST
À LA RECHERCHE
DE
GARDIENNES...

"pour garder tous les jours nos enfants au chaud..."

tout en gardant chez elle, la gardienne reçoit de l'Agence une formation et une supervision régulière.

348-4058

3
REPRÉSENTANTS/ES

- Pour distribution dans les magasins, pharmacies, librairies, boutiques, etc.

- Produits: cartes postales, papeterie fine, papier d'emballage cadeau, cartes de souhaits.

- Le(la) postulant(e):

  - possède une bonne voiture
  - libre de voyager dans toute la province
  - avoir du dynamisme

Commission intéressante

VEUILLEZ CONTACTER
Mme Diana Purin
1555, boul. Industriel
Chambly, Québec J3L 4C4
658-6472

EMPLOIS DISPONIBLES

■ Centre d'Emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ Opérateur traitement de données
Salaire: $13,403 et plus selon frappes.
Nombre d'heures par semaine: 37 1/2 hres.
Lieu de l'emploi: région Lacolle, Napierville.
Exigences: connaître alpha-numérique et faire 6,000 fr./hre ou 12,000 fr avec -5% erreur.
Aide-conseiller responsable: H. Berthiaume.

■ Psychologue
Salaire: à négocier.
Nombre d'heures par semaine: sur appel.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: bacc. ou maîtrise en psychologie.
Aide-conseiller responsable: F. Bourdeau.

■ Commis-vendeur vêtements hommes
Salaire: $5.00/hre.
Nombre d'heures par semaine: perm. 15 et 40 hres/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: avec expérience de vente de vêtements pour hommes dans une mercerie.
Aide-conseiller responsable: F. Bourdeau.

■ Chauffeur livreur de restaurant
Salaire: %, $4.50 à $5.00/hre.
Nombre d'heures par semaine: temps plein, temps partiel.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: doit posséder auto.
Aide-conseiller responsable: F. Bourdeau.

■ Hygiéniste dentaire
Salaire: $8.00 à $15.00/hre.
Nombre d'heures par semaine: 3 à 4 jrs/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: DEC hygiène dentaire.
Aide-conseiller responsable: F. Bourdeau.

■ Cond. machine à piquer
Salaire: $4.00/hre et plus.
Nombre d'heures par semaine: 35 à 40 hres.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean, Iberville, Saint-Luc.
Exigences: exp. sur machine à coudre simple et/ou overlock, où Masco Pleate O-Matic.
Aide-conseiller responsable: J. Hemmings.

■ Contremaître de mécanicien
Salaire: $6.00/hre et plus.
Nombre d'heures par semaine: 40 à 44 hres.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean, Napierville.
Exigences: exp. de gérant de service dans réparation et entretien de motocyclettes ou automobiles.
Aide-conseiller responsable: J. Hemmings.

■ Mécanicien de machinerie lourde
Salaire: $14.19/hre.
Nombre d'heures par semaine: 40 hres.
Lieu de l'emploi: région de Saint-Jean.
Exigences: 5 ans d'expérience requis dans l'entretien et réparation d'équipement lourd.
Aide-conseiller responsable: J. Hemmings.

■ Mécanicien de bateau à moteur
Salaire: $5.50/hre et plus.
Nombre d'heures par semaine: 20 à 40 hres.
Lieu de l'emploi: région de Saint-Jean.
Exigences: exp. dans l'entretien et la réparation de moteur hors-bord.
Aide-conseiller responsable: J. Hemmings.

■ Mécanicien d'automobiles
Salaire: $7.50/hre.
Nombre d'heures par semaine: 45 hres.
Lieu de l'emploi: région de Saint-Jean.
Exigences: un an d'expérience dans la mécanique générale auto et camion.
Aide-conseiller responsable: J. Hemmings.

■ Cond. pelle mécanique
Salaire: $10.00/hre et plus.
Nombre d'heures par semaine: 45 hres.
Lieu de l'emploi: région de Lacolle.
Exigences: exp. obligatoire sur les cours d'eau.
Aide-conseiller responsable: J. Hemmings.

■ Mécanicien de camions
Salaire: $8.00/hre et plus.
Nombre d'heures par semaine: 42½ hres.
Lieu de l'emploi: région de Saint-Jean.
Expériences: 5 ans d'exp. obligatoire dans la mécanique diesel, réparation moteurs, freins, graissage.
Aide-conseiller responsable: J. Hemmings.

■ Réparateur de carrosseries
Salaire: $5.00/hre et plus.
Nombre d'heures par semaine: 40 hres.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean, Iberville, L'Acadie.
Exigences: 3 ans d'exp. dans débosselage.
Aide-conseiller responsable: J. Hemmings.

■ Commis d'assurances gén.
Salaire: $200.00/sem.
Nombre d'heures par semaine: 37½ hres.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: bonne exp. En charge d'un module d'assurances aux particuliers.
Aide-conseiller responsable: H. Berthiaume.

■ Commis vendeur chaussures
Salaire: $175.00/sem.
Nombre d'heures par semaine: 40 hres.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: exp. de la vente obligatoire.
Aide-conseiller responsable: F. Bourdeau.

Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec l'aide-conseiller responsable au numéro 348-0961, ou vous présenter en personne au 1001 boul. du Séminaire, à Saint-Jean.

E-1 demandes

GARDERAIS enfants chez-moi, habite St—Angèle, sur le Rang de l'Eglise, j'ai moi-même un garçon de 3 ans, bonne référence, bon prix, ☎ 460-7546.

GARDERAIS enfants pour l'été, divers activités offerts, piscine, pique-nique, zoo, etc , inf 358-1354

HOMME DE maintenance, ménage, lavage de vitre etc., 348-1057 demander Fernand

MERE D'UN ENFANT de 2 ans, aimerais garder chez-moi, enfant dde 1 à 5 ans, du lundi au vendredi, aussi fin de semaine à l'occasion. Près du Woolco. 349-4318.

E-2 offres

A DOMICILE femme demandé avec plaine et overlock à 5 fils demandé Jeannine tél. 347-8892.

BARMAID demandée, de jour, de 11h00 à 7h00 du soir, du lundi au vendredi, ☎ 347-5822.

BARMAID d'expérience demandée, tél. entre 2H00 et 5 H00 349-4590.

BARMAID et serveuses demandées au Bar Terrasse L'Abordage, apporter photos, ☎ 346-1627.

DESSIN de couturières à domicile, travail à l'année, bien payées, ☎ 347-6112.

CHAUFFEURS de taxi demandé, temps plein ou partiel, tél. 348-7076, 291-5599.

CHAUFFEUR de camion demandé, et capable de donner un coup de main, à temps partiel, tél. 245-3114.

CHERCHE GARDIENNE à domicile, près de la cannerie David Lord, pour garder 2 enfants, tél. 346-7463.

CLAVIERISTE ou guitariste requis, pour groupe, (dance-music) pour fins de semaine, demander Pierre 346-7098.

COMMIS VENDEUR demandé, à temps plein, Daniel au 346-1625.

COUTURIERES demandées pour travail à domicile, possédant plain et overlock 5 fils, travail facile, ☎ 347-3483.

COUTURIERE demandée sur plaine et overlock, spécialisée dans le linge d'enfant. Situé à l'île Ste-Thérèse. Demander Serge ou Nicole, 349-4740.

COUTURIERE d'expérience demandées sur machine industrielle, pour inf: 658-2755 ou le soir après 8H30 346-3694.

CUISINIER ou aide-cuisinier, pour travail de soir 5H00 à minuit demandé pour mets canadiens et pizzas, et serveuses temps plein ou partiel. Restaurant Huguette, Ste-Brigide 293-3372.

DANSEUSE et danseurs demandés, bon salaire, région St-Hyacinthe et Sherbrooke, 514-774-1930, demander Jacques.

DEMANDE FEMME mariée, bilingue, travail dans un magasin. S'adresser seulement après 9H00 p.m. 71 St-Jacques, St-Jean. Pas de téléphone s.v.p.

DEMANDE GARDIENNE à domicile, pour garder 2 enfants, 5 ans et 16 mois, 4 jours/semaine, doit se voyager seule tél. 348-1076.

FEMME DEMANDEE célibataire et plus de 30 ans, pour travailler 2 à 3 jours par semaine dans foyer pour personnes âgées, à Iberville, peut avoir chambre pour demeurer sur place, si elle désire, inf: après 6H00 346-2809.

FEMME demandée pour travailler à l'usine et à domicile, expérience plaine et overlock. Nous faisons la livraison, à 245-7640, 245-3263.

FEMMES demandées pour entretien ménagers, ½ journée et plus par semaine, apeller Rhéa ☎ 346-0283.

GARDIENNE demandée pour bébé de 10 mois, de préférence demeurer sur les lieux, ou de 7h30 à 6h00, boul. Industriel, St-Jean, 299-2348 ou 299-2458.

JEUNE HOMME demandé 18 ans et plus, sérieux, stable, responsable et bon travaillant, références exigées, salaire à discuter, expérience dans réparation d'automobile, personne sérieuse seulement, tél. entre 8H00 et 8H00 a.m. et 9H00 le sor. 346-0287.

OCCASION D'AFFAIRE la NSA Canada Ltée, recherche des distributeurs à temps plein ou partiel selon secteur. Expérience non nécessaire, entrainement complet. Soyez votre propre patron, inf: Mtl 514-341-7196 ou 1-800-361-9625.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL travaillez à votre compte dans votre région, domaine écologique, possibilité de revenu très interessant, donnons formation complete aux gens choisis, pour information appelle sans frais: 1-800-361-6614 ou 1-514-326-1201.

TU VEUX TRAVAILLER? salaire illimité, exigences: secondaire V, automobile, s'adresser à Serge Guillet 291-3290.

F SERVICES

F-1 offres

A LOUER machines à coudres Industriels, overlock, 5 fils, neuves, Atelier Mobile R.L., ☎ 346-8920.

ARMOIRES DE CUISINE et vanités de tous genres. estimation gratuite. ☎ 346-4786.

DANIEL RENOVATION menuiserie generale, couvreur, finition sous-sol, vente/installation/portes/fenetres, pose déclins d'aluminium, & vynil, 348-8929.

EBENISTERIE GENERALE préparation de bois pour le bricoleur, menuisier, contracteur. **27 ANS A VOTRE SERVICE CABINET CHOUINARD ENR.** 370, 9e avenue Iberville 346-9479.

ESSOUCHAGE déchiquetage de souche et de branches, (sans bris de terrain). Fendage, emondage, et coupe d'arbres. Estimation gratuite, 348-7122.

HAMACS de type mexicain, toutes grandeurs, toutes couleurs, aussi filets à fruits pour voiliers ou maison, 346-8764 ou 346-2014.

NE CHERCHER PLUS pour la pose de votre céramique. Appélez Daniel 348-8929.

réparations de TOITURES de tout genre

P. E. RICH

Protection
Économie
Réparations
Imperméabilisation
Conservation
Habitation

Saint-Jean-sur-Richelieu
346-3038
Montréal
445-7175
Estimateur: Pierre Choquette

Garage Rabouin
débosselage-peinture
Specialiste en carrosserie
291-3188
estimation gratuite
455, route 223 (98)
Saint-Blaise

Pour vos travaux de rénovation
• menuiserie
• peinture
• ou autres
R. Laporte
9$/heure
346-1024
346-0532

ÉLECTROLUX CANADA
Représentants
masculin et féminin
POUR VENDRE ASPIRATEURS CENTRALS
Base de salaire à discuter.
Contacter pour rendez-vous
N. Beloin 346-6539

Une compagnie importante établie au Québec depuis plusieurs années est à la recherche d'une personne agressive qui désire orienter sa vie vers une carrière permanente.

Le candidat choisi se verra offrir:
- Un revenu supérieur et un travail captivant
- Des commissions et bonis formant un revenu toujours croissant
  Des avantages sociaux
- Une formation initiale et avancée aux frais de l'employeur
- Des possibilités d'avancement

Pour plus de renseignements, appeler au 348-6873

N. Fournier INC
RECHERCHE UN
Aviseur technique
avec expérience
Communiquer pour entrevue au
246-2910
Demander le gérant de service

REPRÉSENTANTS(ES) DE VENTES DEMANDÉS(ES)

Le bureau d'assurance-vie de La Métropolitaine, situé au 921 nord, boulevard du Séminaire, à St-Jean-sur-Richelieu, est en pleine expansion. Nous projetons donc d'augmenter nos effectifs de deux (2) représentants(es) avec ou sans expérience. De plus, nous offrons un excellent programme de formation.

Nous nous ferons un plaisir de vous fournir les renseignements sur rendez-vous tout en respectant le statut confidentiel de l'entrevue.

Pour prendre rendez-vous, communiquez avec Madame Joanne Babeu Rousseau, au numéro 348-9239.

la Commission scolaire d'Iberville

OFFRE D'EMPLOI

* Les postes ci-dessous s'adressent également aux hommes et aux femmes.

Postes: 2 postes de directeur d'école primaire
1 poste temporaire (1 an) de directeur suppléant d'école primaire.

Attributions:
1- Sous l'autorité du directeur général ou de la personne déléguée à cette fin par la Commission, conformément aux lois et règlements dictés par le ministre, le directeur d'école assume l'entière responsabilité de son école.
2- Le directeur d'école assume la responsabilité de la gestion, tant au point de vue administratif que pédagogique, de l'ensemble des programmes et des ressources de son école, conformément aux responsabilités définies par la Commission scolaire.
3- Le directeur assure les communications régulières et suivies à l'intérieur de son école et les relations avec la communauté desservie par l'école conformément à la Loi de l'Instruction publique.
4- Dans les écoles de moins de deux cent vingt-cinq (225) élèves, écoles dites de troisième type, le directeur assumera quelques périodes d'enseignement.

Critères d'admissibilité:
- Diplôme universitaire terminal de premier cycle ou formation exigeant au moins seize (16) années de scolarité dans un champ de spécialisation appropriée.
- Autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre de l'Éducation.
- Cinq (5) années d'expérience dans un emploi d'enseignant ou de professionnel dont au moins trois (3) comme enseignant.
- L'équivalence d'une année maximum de scolarité sera reconnue au candidat qui possède une expérience supérieure au minimum de cinq (5) années exigées.

Critères d'éligibilité:
1- Connaissance particulière et pratique de l'enfant et de ses modes d'apprentissage.
2- Habileté à résoudre les problèmes d'ordre pédagogique, administratif et social.
3- Capacité d'animation:
- travail d'équipe
- entregent
- facilité d'expression et de communication
- dynamisme
- esprit de synthèse
- savoir se faire respecter (par les enfants, parents et personnel)
4- Capacité d'écoute:
- respect des personnes
- souplesse, jugement
- adaptation au changement
5- Respect de l'autorité.
6- Respect des valeurs du milieu.

Procédures:
Les demandes devront parvenir à l'adresse suivante au plus tard le 30 mai 1986 à 16h00:
Commission scolaire d'Iberville
a/s Monsieur Germain Leduc
Directeur général
495, avenue Bessette
Iberville, Québec
J2X 2P2

ATTENTION!
Des projets de rénovation?
• patio
• toitures
• agrandissement
• rénovations intérieures
• portes et fenêtres
• recouvrement aluminium et vinyle
• abri d'auto ou garage (sous-sol, cuisine, etc.)
ESTIMATION GRATUITE
Entreprises Marcel Deshaies Inc.
346-3525

TRANSPORT ET TERRASSEMENT
B FREGEAU & FILS INC
ST-ALEXANDRE, CTÉ IBERVILLE
346-3487
Équipements disponibles
• pelles hydrauliques (2) • excavations de tout genre
• bulldozers(2) • nivellement de parterre,
• rechaussement de maison • niveleuse
Camions pour transport en vrac
• pierres • sable • terre de remplissage
Pépine:
spécialisée dans les champs d'épuration,
Producteurs agricoles
Offre spéciale
Service d'épandage de chaux et analyse de sol gratuite (24 heures)
Epandage de fumier solide ou liquide
EXTRA ESTIMATION GRATUITE Terre de finition (terre noire - top soil) EXTRA



le johannais philatélique

PAR ROBERT MARTINEAU

Pierre de Coubertin

Bientôt dix ans! Il me semble que c'était encore hier l'ouverture des Jeux Olympiques de Montréal, le 17 juillet 1976; les XXIe de l'ère moderne. Pour célébrer l'événement, les postes canadiennes ont émis plusieurs timbres dont celui, d'une valeur faciale de deux dollars, de couleur rouge et or, représentant le vélodrome et le stade olympique. À noter qu'il s'agit d'une maquette car



ici, le stade est couvert. (Scott no. 688).

■ Pierre De Coubertin

Cet éducateur français né à Paris en 1863, rénova les Jeux Olympiques de la Grèce Antique. Originalement, de Coubertin voulait devenir militaire. Mais il modifia son plan de carrière afin de se consacrer à la jeunesse. Convaincu d'accorder une grande place à l'éducation physique dans la formation de l'individu, il propagea l'idée du sport en écrivant des articles dans des revues. Ses écrits furent nombreux; pour n'en mentionner qu'un seul, citons: «Le rôle pédagogique sportif». De plus, De Coubertin, encouragea la fondation de nombreuses sociétés sportives. Puis en 1888, il songea à remettre les Jeux Olympiques en vigueur. Six ans plus tard, il invita 14 pays à se réunir en congrès afin de rétablir ces mêmes jeux olympiques. Ce qui amena en 1896, la création du comité olympique international et la tenue, la même année, en Grèce, des premiers jeux de l'ère moderne.

■ Pourquoi la Grèce?

De Coubertin a tout simplement voulu rénover symboliquement avec la tradition en présentant les jeux olympiques à Athènes. Car après tout, ce sont les Grecs qui instaurèrent les premiers jeux en 776 avant Jésus-Christ. Pour tenir de tels jeux, il y a eu les préparatifs suivants: En 1895, reconstruction du stade en marbre de Périclès qui fut chef du parti démocratique athénien de 460 à 429 avant J-C; et ce grâce à une souscription publique et à l'aide financière d'un riche Grec. Soulignons que Pierre De Coubertin fut président du comité international des jeux olympiques de 1896 à 1925. Il mourut à Genève, en Suisse, en 1937. Vingt-deux ans plus tard, soit en 1959, la république de Saint-Marin (en italien San Marino), enclavée dans l'Italie, à l'est de Florence a émis pas moins de sept timbres à l'effigie de Pierre de Coubertin; tout ça pour publiciser les Jeux Olympiques de Rome en 1960. Je vous laisse voir le premier de la série; un timbre de deux lires. (Scott no. 427).



■ Olympie

Un amour des jeux était un des liens qui unissait les petits états grecs. Les premiers jeux avaient été organisés lors des funérailles de guerriers morts héroïquement au combat, afin de perpétuer leurs exploits. Au début, ces jeux comportaient de simples épreuves entre athlètes. Par la suite, on les organisa en l'honneur des dieux. Comme les plus célèbres se déroulaient à Olympie, une ville située dans la presqu'île de Péloponnèse, au sud de la Grèce, on les appela Jeux Olympiques. Tel que précédemment mentionné, les premiers eurent lieu en 776 avant J-C. Après cette date, ils furent tenus régulièrement tous les quatre ans. Ils attiraient tous les meilleurs athèles de toutes les provinces de la Grèce.

Aux épreuves purement sportives s'ajoutaient des concours de musique, d'éloquence, de philosophie et de poésie, dont les vainqueurs recevaient des couronnes de laurier: emblème de victoire.

■ Prochaine assemblée

L'Union Philatélique tiendra sa prochaine réunion le lundi 26 mai prochain à 19 heures au Centre culturel Fernand-Charest, situé au 190, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

F-1

offres

NOUVELLE famille d'accueuil, près du village de Lacolle, bon soins, bonne nourriture, activité, privé ou B.S. accepté, ☎ 246-2878.

OUVRAGE général, tapis, céramique, électricité, plomberie, finition de sous-sol, ouvrage garantie, 291-5516.

POSE DE GYPROC tirage de joint, peinture, à prix raisonnable, tél. 348-6989.

POSE DE GYPROC tireur de joints, stucco décoratif, peinture à bas prix, pour inf 349-3346, 347-6561 après 6H00.

POUR VOTRE GAZON appeler Pierre 348-0065

PRE-MATERNELLE enfants 3 à 5 ans, facilité de transport, inscriptions immédiates pour septembre, 347-4117.

Service femme de ménage

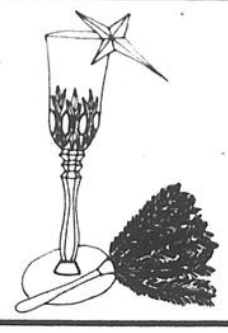
Dickerson

Prix très raisonnable

S.V.P. Appelez-nous!

(514) 248-7800

La vie confortable vous attend!



ATTENTION!

Nous faisons le sablage de planchers de bois franc et la finition et la pose de marqueterie.

Estimation gratuite

346-2672



Nettoyeur de tapis

Pierre Leblanc

Nous nettoyons

- *tapis et mobiliers*
- *automobiles*

inondation et incendie

Toujours les meilleurs prix en ville

DEMANDEZ UNE ESTIMATION GRATUITE

346-4477

SERVICE DE PHOTOCOPIES

5¢

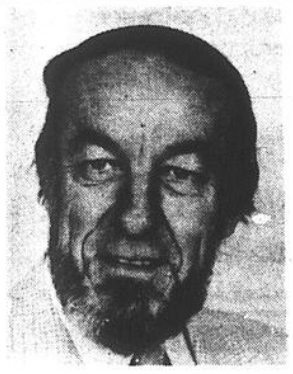
FAITES-LE VOUS-MÊME

COPICOM

347-8252

32, Place du Marché

Saint-Jean-sur-Richelieu



JACQUES N. JENNEAU INC.

ASSURANCES

COMMERCIALES - RÉSIDENTIELLES

AUTOMOBILES

192, Richelieu, (Édifice Woolworth)

Saint-Jean-sur-Richelieu (Qué.)

347-7353

Assurance-vie jusqu'à $200,000 le même jour

Service de photocopies

8 1/2" x 11"	8 1/2" x 14"	11" x 17"
20¢ CH.	**25¢ CH.**	**30¢ CH.**

d'une qualité surprenante!

S'ADRESSER AU JOURNAL

LE CANADA FRANÇAIS

84, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu

Demeules Transport inc.

2145 boul. Industriel Chambly

POUR SERVICE **658-9555**

Nettoyage de fosses septiques

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

petite expérience

(HEBDO-SCIENCE)

Découvrir les couleurs complémentaires

On peut produire plusieurs nuances d'une couleur en la mélangeant avec d'autres couleurs. Il est même possible de produire toutes les couleurs de la nature à partir de seulement trois couleurs de base. Ces trois couleurs, que l'on appelle couleurs primaires, sont :

pourpre (rouge magenta)
jaune
bleu cyan (c'est un bleu assez proche du bleu du ciel).

En mélangeant deux à deux ces couleurs primaires, en obtient les trois couleurs binaires. Ainsi le vert est le mélange de bleu et de jaune, le rouge vermillon est la combinaison de pourpre et de jaune, et le bleu intense violacé est le mélange de bleu et de pourpre.

Évidemment on pourrait continuer ainsi et agencer une primaire avec une binaire pour produire une tertiaire, etc.

Cela va tout naturellement nous conduire aux couleurs complémentaires. Voici de quoi il s'agit. Il y a des couleurs qui se fondent l'une en l'autre, c'est le cas par exemple du rouge et de l'orangé, du bleu et du violet et de bien d'autres. Par contre, il y a des couleurs qui sont très contrastantes, c'est le cas du jaune et du violet, du vert et du pourpre, de même que du rouge et du bleu.

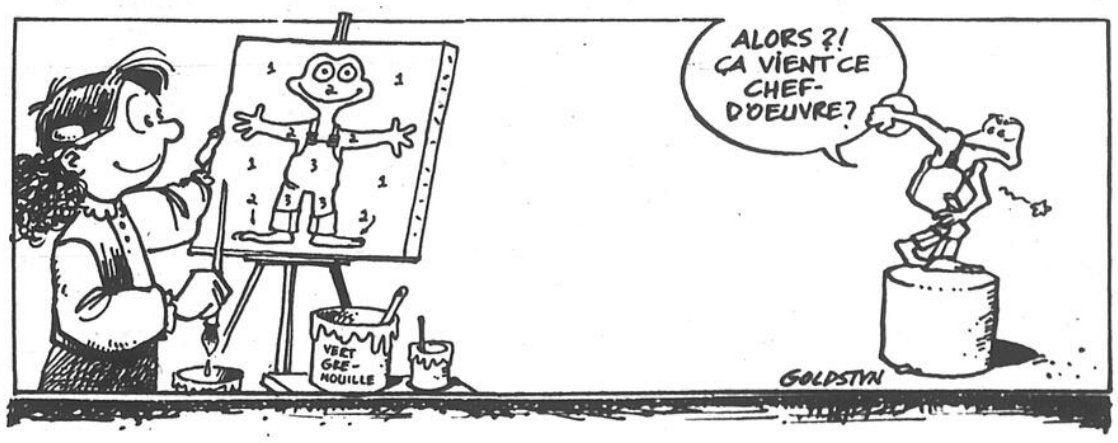
Ces couleurs, qui donnent un maximum de contraste, sont dites complémentaires l'une de l'autre. Chaque couleur a en réalité sa complémentaire.

Comment trouver la couleur qui est complémentaire à une autre ? Rien de plus simple quand on est un petit débrouillard. Colorez sur une feuille blanche un carré, ou une autre figure, d'une couleur uniforme avec un crayon de couleur. Regardez fixement votre dessin pendant environ une minute, puis portez votre regard sur une autre feuille blanche. Instantanément vous verrez apparaître votre dessin mais coloré de la couleur complémentaire à celle utilisée.

Ce phénomène des couleurs complémentaires fantômes s'explique par le fait que l'observation prolongée d'une couleur finit par fatiguer les cellules de la rétine de nos yeux; celles-ci réagissent en se désensibilisant de cette couleur. En portant le regard sur du blanc, ces cellules qui se sont éteintes n'ont pas le temps de se réadapter. Il en résulte qu'on a l'impression de voir la couleur qui fait le plus grand contraste avec la couleur qu'on a préalablement fixée, c'est-à-dire la couleur complémentaire.

Souvent les peintres utilisent le rouge sur les vêtements des personnages ou sur le toit des maisons pour mieux faire ressortir le vert des champs et des prés. Ce contraste apporté par la couleur complémentaire rehausse l'éclat du tableau. Vous saurez maintenant comment aider un peintre à la recherche d'une couleur complémentaire...

Prof Scientifix



Un nouveau livre pour les petits débrouillards

Le sixième livre de la Collection des petits débrouillards vient tout juste de paraître. Il s'agit de *l'Animalerie des petits débrouillards*, un volume de 96 pages illustré par le dessinateur Jacques Goldstyn, où sont en vedette chien, chat, cobaye, hamster, souris, serin, perruche et pinson.

L'auteur Robert Richards vous explique comment choisir judicieusement un animal de compagnie, en tenant compte de vos goûts, de votre environnement et des besoins de l'animal.

Puis il vous donne toutes les informations nécessaires pour que vous puissiez assurer à votre animal les soins et le confort nécessaires : comment préparer et entretenir l'habitat de l'animal, quelle nourriture lui donner, quels soins lui procurer, comment le dresser, comment assurer la reproduction, etc.

Garder un animal à la maison est une grande responsabilité pour un(e) petit(e) débrouillard(e). Mais c'est une activité très formatrice et très agréable quand on sait comment s'y prendre. Voilà pourquoi *l'Animalerie* est un livre essentiel pour tout enfant qui aime les petits animaux.

L'Animalerie des petits débrouillards est publié par Québec Science Éditeur et le Service d'information Hebdo-science. Il est en vente dans toutes les librairies au prix de 8,95 $, ou par la poste au Club des petits débrouillards, 4545 avenue Pierre-de-Coubertin, case postale 1000, succursale M, Montréal, Québec, H1V 3R2;
Tél.: 252-3027.

Les anagrammes

Avec les lettres données au début de chaque phrase, formez deux mots.

AONT Il _____ la présence d'un _____.

AEGR _____ à l'animal qui a la _____.

EOULP Il examina la _____ à la _____.

EEILVR Le garçon en _____ actionna le _____.

AEBCL Le raccordement du _____ fut vite _____.

AEBRR Il posa sa _____ sur l'_____.

EIBRS Ce triste _____, il _____ tout.

OINPT Il mit un _____ à ce vulgaire _____.

Réponses aux anagrammes

nota, taon; gare, rage; poule, loupe; livrée, levier; câble, bâclé; barre, arbre; sbire, brise; point, poltn.

préparé par le professeur Scientifix (SERVICE HEBDO-SCIENCE)

B54

F-1 offres

PRENDRAIS passager pour Mtl, matin et soir, de Sabrevois, Iberville, St-Jean et St-Luc. ☎ 348-5903 et 349-1458.

PRENDRAIS passagers Saint-Jean Montréal centre-ville, matin et soir, appeler après 6H00 348-6639.

RENOVATIONS menuiserie, gyproc, joints, peinture, plafond suspendu, plomberie, finition de sous-sol, satisfaction assuré, ☎ 348-2711.

REPARATION de poêles, sécheuses, laveuses, réfrigérateurs et congélateurs. Service rapide (la journée même) appelez **CLAUDE SERVICE** 348-3411.

REPARATION de laveuses à bas prix, demande Yves 347-1895.

TIREUR DE JOINT réparation de plâtre, tél. 348-8822.

TONTE DE VOTRE pelouse, entretien paysager, cèdres à vendre, estimation gratuite, communiquer après 16H00 349-3779.

TRAVAUX DE PEPINE et de nivelage, tél. 346-9290.

F-2 demandes

AIMERAIS avoir transport St-Jean/Montréal, destination hôpital Ste-Justine, matin et soir pour l'été, tel 348-3704.

CHERCHE MAISON à louer, en campagne, avec 5 chambres + salon, surtout, tél. 349-2782.

CHERCHE quelqu'un pour me voyager de St-Jean au Métro Longueuil ou St-Jean via rue Iberville, heures 8 à 5, tél. 347-8086 après 5H00.

CHERCHE TRANSPORT St-Jean - Montréal, 5 jours semaine, matin et soir, ☎ après 18h00 346-4516.

CHERCHE TRANSPORT Boul. Mailloux à St-Luc au centre-ville. Heures de travail 9h00 à 5H00 tél. après 5H30 349-1460.

CHERCHE transport de Saint-Luc à Iberville, de 8hres A.M à 5hres P.M., ☎ 348-8995.

DESIRE TRANSPORT matin et soir, centre-ville Montréal, 5 jours, entre 6H00 a.m. et 6H00 p.m. résidant bord de l'eau, Iberville, 347-5931.

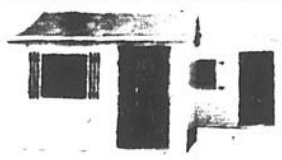
RECHERCHE personne d'un certain âge pour rester avec personne légèrement handicapée, soit le jour ou jour et nuit, condition à discuter, ☎ 348-0302.

Réparations et rénovations générales

Tirage de joints, de gyproc; peinture; menuiserie; cheminées briques et pierres.
Crépis de solage et réparations de ciment.

Tél.: 349-3129

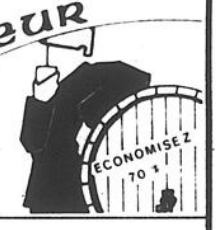
REMISE À JARDIN



Un article indispensable pour la maison de demain!
Recouverte de vinyle de couleur
Yvon Boudreault
253, rang Saint-Edouard, Iberville, 347-2832

produits pour la fabrication de la bière et du vin maison, ainsi que les accessoires nécessaires.

Le Brasseur



L. Forest, 56 Rte 221, Napierville 245-3571



- Meubles intégrés
- Tous genres de moulures
- Armoires de cuisine sur spécifications personnelles

Moulures Fortin & Frères Ltée
chêne, érable, merisier, acajou, noyer, etc. - séchés au four
365, Grand-Bernier nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-1201

NETTOYAGE À SEC
RABAIS DE 25%
sur pantalons, complets ou costumes (2 morceaux)



BUANDERIE DU MARCHE
28, Place du Marche,
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-8005

Feux d'artifices professionnels

pour toute occasion, pour tout budget à partir de 100$

Réservez dès maintenant
Artificiers accrédités par Énergie, Mines et Ressources Canada
Tél.: 346-2495

NETTOYAGE DE TAPIS, MOBILIERS, AUTOS
VAPEUR RAPIDE
Prix: mobilier avec chaise berçante: **55$**
tapis 15 pi x 15 pi: **20$**
auto: tapis, siège et vitre: **35$**
Nous offrons un service garanti professionnel:
346-0711



EMONDAGE QUÉBEC INC
Service de nacelle 50' de hauteur et déchiqueteuse de branches
Spécialité Service complet de coupe d'arbres
ÉMONDAGE - TAILLAGE - ABBATAGE
ESTIMATION - ASSURANCES RESPONSABILITÉ
IBERVILLE 347-1730

Garage Gamache & Frères Inc.
RÉPARATIONS GÉNÉRALES
AUTOMOBILES ET CAMIONS
SPÉCIALITÉS
• camions • camions diesel
• service de remorquage
NOUVEAU: LOCATION DE CAMIONS
609, rue Principale, Saint-Paul-Île-aux-Noix
246-3694
246-3338
286-7088

CROYDON

Les Meubles Croydon Inc., un chef de file dans la fabrication d'ameublement de bureau en bois désire s'adjoindre pour son usine de Saint-Jean les services de deux

Ébénistes

Les candidats recherchés sont ambitieux et dynamiques. Ils devront produire du mobilier fait sur mesure à l'aide de plans techniques; la confection de matrices fera aussi partie de leurs tâches. Ils peuvent travailler sans supervision. Ils doivent connaître les techniques fondamentales en ébénisterie, ainsi que l'utilisation des machines pour l'usinage du bois.
Un minimum de cinq (5) années d'expérience dans ce domaine est requis. Salaire selon votre expérience.
Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux. Si vous êtes prêt à vous joindre à nous, veuillez nous faire parvenir le curriculum vitae de vos expériences en toute confiance à:

LES MEUBLES CROYDON INC.
C.P. 38, Saint-Jean-sur-Richelieu (Qué.) J3B 6Z1
à l'attention de M. Hubert Parent,
responsable - service du personnel



Pins rouges
Pins sylvestres
Épinettes blanches
Sapins Beaumier
Mélèze
Érables
Pommiers nains

En sacs, prêts à transplanter.
Deux à cinq pieds de haut.
De plus grands sont en terre.

Pépinière Paradis
Saint-Alexandre
296-8240
(intersection Kempt et 8e Concession)

Ébénisterie contemporaine
restauration de meubles
Atelier Daniel Granger
346-4565

LES TAROTS
Selon la méthode de la carte du ciel, répondront à plusieurs de vos questions, soit: amour, argent, travail, santé, etc.
pour une consultation professionnelle:
LOUISE
346-1361

Foyer Robertson retraités
chambres privées et semi-privées; paisible; dans N.-D.-A.
346-1532
348-1836

DÉCAPAGE Meubles
ARMOIRES ET BOISERIES
Estimation gratuite
346-0796

Tireur de joints
Plafonds de style
Peinture au fusil
Rénovation complète
Germain L'Heureux & Fils Inc.
244 rue Carillon, Saint-Jean
Tél.: 347-9721

Nettoyage de tapis
meubles, intérieur d'auto avec un équipement ultra-moderne.
Estimation gratuite
L. Benjamin
349-2221

H. Béland Enr.
- *déchaumage*
- *aération*
- *engrais*
- *taille de haies*
- *abres et arbustes*
- *entretien paysager*

Tél.: 348-4047

Réparations de motos
Mise au point (tune-up)
Reconditionnement de moteurs
Pneus, chaînes, couronnes (sprockets)
Batteries à des prix très compétitifs
Champlain Motos
1, rue Victoria
Saint-Jean-sur-Richelieu

LES ENTRECROISÉS

8 LETTRES CACHÉES
L'industrie du textile

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

3
écu
est
ire

4
aide
oral
ôter
poli
prêt
vote

5
bilan

délit
noble
rétro
tendu

6
active
besoin
bureau
client
comité
décret
doigté

enclin
énième
espoir
fidèle
modèle
niveau
numéro
pauvre
ratées
tentai
transe

7
banques

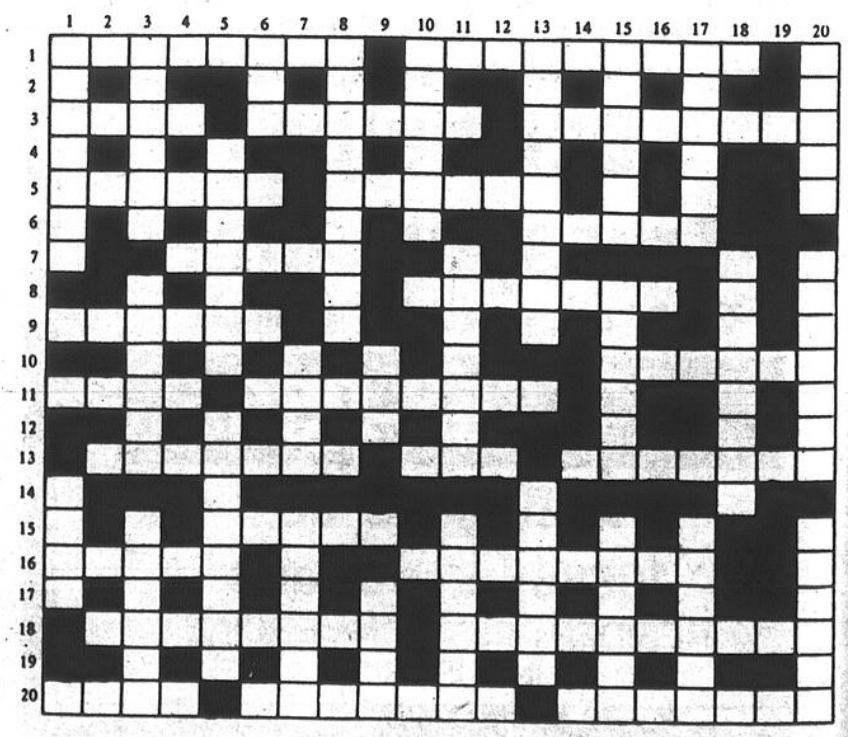
capital
désolée
filiale
filière
ouvrier
pouvoir
textile
trouble

8
commande
concours
décevant

éventuel
problème
rentable
totalité
vêtement

9
dirigeant
espérance
industrie

10
entreprise



AVIS

G-2 divers

LE VRAI CHRETIEN: Croire. Dieu veut que l'on croit à sa parole, dans Marc CH. I verset 15. Jésus dit croyez à la lumière. dans Jean 20, V 27 Jésus dit à Thomas croit, dans Actes chapitre 16 V 31 Paul et Silas disent crois au Seigneur Jésus, et tu seras sauvé etc.,..si vous croyez alors vous lirez sa Parole souvent. Pour avoir plus d'information à ce sujet tél. 346-7697 demandé M. L. Denault. A suivre.

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE HONORÉ-MERCIER

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSION

Services éducatifs
Enseignement professionnel
MAISON 28' x 38'

Ce projet a été réalisé par les étudiants en construction et en électricité.

On pourra visiter cette maison du 21 mai au 3 juin 1986 de 8 heures à 15:30, à la Polyvalente Chanoine Armand-Racicot.

Cette construction a été inspectée et approuvée par la Société Centrale d'hypothèques et de logements.

Toutes les autres informations seront décrites dans le cahier de charge 86-01.

La Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier recevra, jusqu'à quatorze heures (14:00h), mardi le 3 juin 1986, au 69 boulevard Saint-Joseph, à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, des soumissions, sous enveloppes scellées, pour la vente de la maison.

Les soumissionnaires pourront se procurer le cahier de charge 86-01 ainsi que le formulaire de soumission à remplir à partir de mercredi, le 21 mai 1986, en s'adressant auprès de M. Michel Dépelteau, Coordonnateur de l'enseignement professionnel de la Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier, au 69 boulevard Saint-Joseph, à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 1V8 (514) 348-7405.

Les soumissions seront ouvertes en présence de représentants de la Commission Scolaire et des soumissionnaires intéressés, le mardi 3 juin 1986, à quatorze heures (14:00h) au centre administratif de la Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier, au 69 boulevard Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

Chaque soumissionnaire remettre sa soumission sur le formulaire préparé à cette fin par la Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier, auquel il faudra joindre un chèque visé au montant de mille cinq cent dollars (1 500,00$). La soumission sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin.

Les soumissions devront être déposées à l'endroit indiqué pour l'heure fixée.

La Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Signé à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, ce quinzième jour de mai 1986.

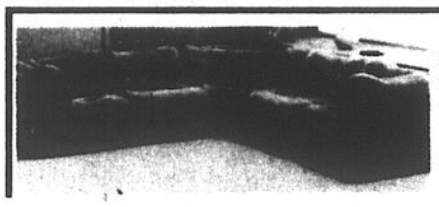
Pierre PRÉVOST,
Directeur général adjoint

IBERVILLE
BREF DE SAISIE EXÉCUTION IMMOBILIÈRE
CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
NO: 755-05-247-856 - 755-18-6-867
BANQUE ROYALE DU CANADA
partie demanderesse
-vs
JEAN-MARC TRUDEAU, YVAN TRUDEAU, tous deux domicilié au 9 rang Double, Napierville
partie défenderesse
-et-
REGISTRATEUR DE NAPIERVILLE
mis-en-cause

DÉSIGNATION

Un immeuble connu et désigné comme étant composé des lots:
Le lot cent soixante douze (lot 172) du cadastre officiel de la Paroisse de Lacolle, division d'enregistrement de Napierville;
Le lot numéro cent soixante treize (lot 173) du cadastre officiel de la Paroisse de Lacolle, division d'enregistrement de Napierville;
Le lot numéro quatre cent quatre-vingt-dix (lot 490) de la Paroisse de Saint-Cyprien; division d'enregistrement de Napierville;
Le lot numéro quatre cent quatre-vingt-seize (lot 496) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Cyprien, division d'enregistrement de Napierville;
Le lot numéro quatre cent quatre-vingt-dix-sept (lot 497) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Cyprien, division d'enregistrement de Napierville;
Le lot numéro cinq cent trois (lot 503) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Cyprien, division d'enregistrement de Napierville;
Le lot numéro cinq cent quatre (lot 504) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Cyprien, division d'enregistrement de Napierville;
Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.
tel que le tout se trouve actuellement, avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes se rattachant audit immeubles.
Ainsi que: silo
salle de traite
convoyeur
refroidisseur
lesquels sont immeubles par nature et/ou destination.
ÉVALUATION MUNICIPALE: 445 450,00$
Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser audit shérif en argent ou par chèque visé au moment de l'adjudication, est fixé à 25% de l'évaluation soit: 123 498,75$ compte tenu de facteur établi pour le rôle par le ministre des affaires municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.
Pour être vendu en bloc au bureau d'enregistrement de Napierville, le vingt-septième jour de juin 1986 à la onzième heure de l'avant-midi.
Daté à Saint-Jean-sur-Richelieu, P.Q. ce 2e jour de mai 1986.
Bureau du shérif
Cour Supérieure

Le Shérif
Serge HÉBERT



5 morceaux
Choix de couleurs
459$

Ameublement L'Acadie
788, chemin des Ormes
L'Acadie (route 219)
347-4054

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-LUC
COMTÉ DE SAINT-JEAN

Avis public
PROMULGATION

Règlements nos 455 et 456

Avis public est par les présentes donné par le soussigné greffier de la ville que le conseil mûnicipal a adopté, lors de la séance du 14 avril 1986, les règlements suivants:

Le règlement no 455 modifiant le règlement de zonage no 310 de la ville de Saint-Luc, de façon à créer, à même la zone 149, une nouvelle zone 161 où les usages permis seront de type I-I (Industries légères).

Le règlement no 456 modifiant le règlement de lotissement no 312 de la ville de Saint-Luc, de façon de créer, à même la zone 149, une nouvelle zone 161 où les usages permis seront de type I-I (Industries légères).

Que les dits règlements numéros 455 et 456 ont reçu l'approbation de la municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu en date du 9 avril 1986.

Que les dits règlements ont reçu l'approbation des propriétaires et locataires habiles à voter sur ces règlements en date du 15 mai 1986.

Que les règlements numéros 455 et 456 entreront en vigueur conformément à la loi à compter de ce jour le 21 mai 1986.

Que les dits règlements sont maintenant déposés au bureau du greffier à l'hôtel de ville, 347 boulevard Saint-Luc à Saint-Luc, Québec où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Donné à Saint-Luc, ce 15 mai 1986.

Le Greffier,
Paul Rathé, Avocat
Ville de Saint-Luc

APPEL D'OFFRES

Projet: Réfection de toitures
au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu

Propriétaire: Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu
30, boulevard du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 5J4

Architecte: Bergeron, Beaulieu & Drouin, architectes
245, rue Richelieu, suite 7
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6X9

Le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, propriétaire, demande des soumissions pour la réfection de toitures à son établissement sis au 30, boulevard du Séminaire à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (1975, L.Q., chapitre 53) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenues au bureau de Bergeron, Beaulieu & Drouin, architectes, 245, rue Richelieu, suite 7, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec à partir du 21 mai 1986 entre 9.00 heures et 16.00 heures, contre un dépôt de $25.00 dollars, à l'ordre du propriétaire, qui sera remboursé au soumissionnaire, autre que l'adjudicataire, qui aura présenté une soumission conforme et qui remettra les documents en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent la date d'ouverture des sousmissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de $3,000.00 dollars à l'ordre du propriétaire, le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant valide pour une période de trente (30) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné seront reçues au bureau des Services de l'Équipement au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, 30, boulevard du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec jusqu'à 14.00 heures, heure en vigueur localement le 12 juin 1986 pour être ouvertes publiquement, le même jour, au même endroit.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 2380 en date du 7 décembre 1961.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucun frais, ni aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.

M. Claude Robillard, ing.
Directeur des Services de l'Équipement
Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu

MOT MYSTÈRE

7 LETTRES CACHÉES
Instruments de musique

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

A
accordéon
air
alto
anche
aria

B
baguette
basse
basson
bec
bémol
brio
buccin

C
caisse
cithare
clairon
claquette
clarinette
clavecin
clavier
clef
coda
cor
corps
crécelle
cri

D
diaule
dièse

dolce
duo

E
épinette
étude

F
faux
fifre
flûte
flûteau

G
galoubet
gong
grave
grelot

guitare

H
harpe

J
jeu
joué

L
lied
luth
lyre

M
maillochе
mandoline
manivelle
marche

marteau
mélodie
mélopée
métronome
mixte
morceau
motet

N
noire
note

O
orgue

P
pavillon
pédale

piano
pipeau
piston

R
rebec
repos
ronde

S
sifflet
sistre
sixte
sol
solo
son
sonate

T
ténor
timbre
touche
trio
trompe
trompette
tuba
tuyau

V
valeur
vent
vielle
viole
violon

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	N	N	C	E	B	E	R	S	O	L	E	E	L	E	R	A	T	I	U	G
2	N	O	L	O	I	V	V	E	I	P	S	Y	R	E	A	N	C	H	E	N
3	R	E	T	O	L	E	R	G	R	S	R	I	I	B	O	T	L	A	F	O
4	E	D	O	S	N	F	E	A	I	E	T	V	F	T	M	S	L	L	P	G
5	N	R	N	T	I	I	H	A	M	C	A	R	E	F	O	I	U	E	O	A
6	I	O	A	F	E	P	C	A	E	L	A	D	E	P	L	A	T	H	L	L
7	C	C	I	H	T	C	R	E	C	E	L	L	E	E	I	E	H	C	E	O
8	C	C	P	R	T	T	A	P	V	F	E	R	N	D	B	N	T	U	M	U
9	U	A	M	U	E	I	M	M	V	A	L	I	G	R	A	V	E	O	T	B
10	B	B	Y	A	N	V	C	O	A	I	L	M	N	E	S	O	N	T	E	E
11	E	A	U	Q	I	O	I	R	B	O	E	C	O	B	S	O	L	O	T	T
12	U	G	U	O	R	L	I	T	D	T	V	L	L	R	E	E	D	U	O	E
13	G	U	L	I	A	A	L	N	R	A	I	A	L	D	C	M	I	R	M	A
14	R	E	F	R	L	T	A	O	L	E	N	Q	I	E	C	E	O	D	E	E
15	O	T	L	T	C	M	N	E	C	S	A	U	V	I	O	N	A	L	T	I
16	E	T	U	L	F	O	U	L	O	H	M	E	A	L	D	F	A	U	X	D
17	T	E	T	E	M	R	O	N	R	U	E	T	P	E	A	O	C	R	I	O
18	U	U	E	E	J	D	A	A	P	E	T	T	E	P	M	O	R	T	M	L
19	B	O	A	R	E	T	X	I	S	U	A	E	P	I	P	E	D	U	T	E
20	A	J	U	T	E	N	O	R	I	A	L	C	E	B	A	S	S	O	N	M

MOT SECRET

5 LETTRES
Le tabagisme

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

A
arôme
aspire

B
brûle-gueule

C
carotte
coton
couleur
courte

cultivé

D
délice

E
écourtée
écume

F
feuille
fort

fume
fumée
fumeur

G
genre
goût

H
haché
herbe

J
jaune

L
lèvre

M
mégot
mélange

O
odeur
opium

oriental
origine
outil

P
papier
paquet
parfum
plant
plante
poudre

prise
produit

R
rang
ravage
respire
rouge
roux

S
santé

semé
senteur

T
tabagie
taxe
terre

V
valeur
vert
Virginie

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	G	N	A	L	E	M	E	E	T	R	U	O	C	E
2	O	P	I	U	M	E	F	R	D	S	E	R	O	L	T
3	V	E	R	T	P	U	I	U	E	E	I	U	U	E	N
4	P	A	E	I	M	P	R	N	M	G	L	E	Q	X	A
5	T	O	L	E	S	U	T	U	I	E	U	I	U	A	S
6	P	E	U	E	E	E	F	N	U	G	T	O	C	T	P
7	E	R	R	D	U	E	E	R	E	P	R	R	R	E	I
8	E	I	O	R	R	R	C	L	A	I	A	I	U	E	R
9	F	T	G	D	E	E	U	U	E	P	L	P	V	O	E
10	H	E	N	A	U	R	G	N	M	G	L	I	I	T	C
11	A	E	U	A	B	I	T	A	O	E	T	A	T	E	T
12	C	R	R	I	L	A	T	U	V	L	R	O	N	U	R
13	H	T	O	B	L	P	T	R	U	A	R	N	G	T	O
14	E	S	E	M	E	L	E	C	N	A	R	U	E	E	F
15	J	A	U	N	E	N	E	G	C	O	T	O	N	G	M

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-LUC
COMTÉ DE SAINT-JEAN

Avis public
Entretien des terrains

Aux contribuables de la ville de Saint-Luc:

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la ville de Saint-Luc que conformément au règlement 321 de la ville de Saint-Luc, tout propriétaire ou locataire d'un terrain, d'un lot vacant ou en partie construit, adjacent à un terrain déjà construit ou à une rue publique, doit le maintenir en bon état de propreté, libre de broussailles, de branches, de mauvaises herbes, de longues herbes seches ainsi que de tout déchet, détritus, papier, ferraille, bouteilles vides ou substances nauséabondes. Ces travaux d'entretien devront être effectués une première fois avant le 1er juillet 1986 et une seconde fois avant le 1er septembre 1986.

A défaut de se conformer aux exigences et aux délais ci-haut mentionnés, la ville de Saint-Luc pourra, sans autre avis, conformément au dit règlement numéro 321, faire nettoyer et débarrasser le(s) terrain(s) aux frais des propriétaires ou locataires fautifs.

Donné à Saint Luc, ce 20 mai 1986

Le Greffier,
Paul Rathé, Avocat
Ville de Saint-Luc

MUNICIPALITÉ DE L'ACADIE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Municipalité de L'Acadie demande des soumissions pour faire effectuer la construction de la rue Dumont, sur une longueur de 1,300 pieds.

Les intéressés pourront se procurer les devis et documents relatifs à cette demande de soumissions au bureau du secrétaire-trésorier, 181 chemin du clocher, L'Acadie, Québec, téléphone: 347-8221.

Quelque soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit pour être validement reçue, être sous pli cacheté dans l'enveloppe fournie à cet effet.

Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à 17 heures, le lundi 2 juin 1986.

Ouverture des soumissions publiques:
LIEU: salle de l'Hôtel de Ville
181 chemin du clocher
L'Acadie, Québec
DATE: 2 juin 1986.
HEURE: 21 heures ou immédiatement après.

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Municipalité de L'Acadie ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes.

Denis L'HEUREUX,
sec.-trés.

MUNICIPALITE DE L'ACADIE
181 CHEMIN DU CLOCHER
L'ACADIE, QUEBEC J0J 1H0
TEL 347-8221

Demande de soumissions

La Municipalité de L'Acadie demande des soumissions pour faire effectuer le pavage en asphalte incluant un accotement de pierre des rues Bertrand et Ferdais.
Les intéressés pourront se procurer les devis et documents relatifs à cette demande de soumissions au bureau de l'Hôtel de Ville, 181 Chemin du Clocher, L'Acadie, Qué.
Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit pour être validement reçue, être sous pli cacheté dans l'enveloppe fournie à cet effet.
Les soumissions seront reçues au bureau de l'Hôtel de ville jusqu'à 17 heures, le lundi 2 juin 1986.

Ouverture des soumissions publiques:

Lieu:	Salle de l'Hôtel de ville 181, Chemin du Clocher, L'Acadie, Qué.
Date:	2 juin 1986
Heure:	21 heures ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.
La Municipalité de L'Acadie ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes.

Denis L'Heureux, sec.-trés.

Office Municipal d'Habitation d'Iberville

Nouveaux logements

L'Office Municipal d'Habitation d'Iberville désire annoncer à la population d'Iberville que les demandes de logements pour les appartements 3½ et 4½ pièces, catégorie personnes retraitées résidantes de la Ville d'Iberville, seront reçues sur rendez-vous au bureau du directeur Monsieur Benoit Rome à l'adresse suivante:

430, Avenue Bessette
Iberville
Tél.: 346-9331

Mise au point

Dans notre annonce de spéciaux débutant lundi et parue dans le Canada Français du 14 mai, veuillez noter que le prix de 14,99$ est pour les jupes ou pour les chandails en tricot et non pour la paire.

Nous nous excusons de cet inconvénient.

SEARS

DEMANDE DE SOUMISSION
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE DU CANADA
Direction de la Recherche
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec

Des soumissions scellées, adressées au soussigné et portant la mention «SOUMISSION POUR LA RÉCOLTE DE FOIN, L'ACADIE» seront reçues au bureau dont l'adresse apparaît ci-dessous, jusqu'à quinze heures (15:00h) le 4 juin 1986.

Des formules de soumission sur lesquelles sont énoncées les conditions spécifiques de l'entente que le soumissionnaire choisi devra signer, sont disponibles au bureau du soussigné.

Les soumissions ne seront prises en considération que si elles sont inscrites sur les formules mentionnées ci-haut.

Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, le 14 mai 1986.

Claude B. AUBÉ
Directeur, Station de Recherches
430 Boulevard Bouin, C.P. 457
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z8

Defence Construction Canada / Construction de Défense Canada

DOSSIER: SJ66110
bfc Saint-Jean (Québec)

Remplacement du complexe d'étanchéité bitumineuse multicouche de la toiture du bâtiment H-104.

DATE DE FERMETURE: le mercredi 11 juin 1986
DÉPÔT POUR DOCUMENTS: 50$

Le secrétaire recevra jusqu'à 15 heures (heure avancée de l'Est), à la date limite indiquée, les soumissions, sous pli cacheté, pour le(s) projet(s) indiqué(s) ci-haut et adressées au Secrétaire - Trésorier Construction de Défence (1951) Limitée, Billings Bridge Plaza, 12e étage, Immeuble SBI, 2323 Promenade Riverside, Ottawa, (Ontario) K1A 0K2. Les intéressés pourront se procurer les documents de soumission en s'adressant à notre Service des plans d'Ottawa, à l'adresse susmentionnée (téléphone (613) 998-9549 ou télex 053-3726/3727) et en déposant le montant indiqué.

Les plans, le devis et les documents de soumission peuvent être examinés aux bureaux de l'association des constructeurs à Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Granby, Saint-Jean ainsi qu'à notre bureau régional à Montréal.

Canada

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-LUC
COMTÉ DE SAINT-JEAN

Avis public
PROMULGATION

Règlements nos 457 et 458
Avis public est par les présentes donné par le soussigné greffier de la ville que le conseil municipal a adopté, lors de la séance du 14 avril 1986, les règlements suivants:

Le règlement no 457 modifiant le règlement de zonage no 310 de la ville de Saint-Luc, de façon à modifier l'usage permis dans la zone 158 actuellement C-2 (Commercial), afin qu'elle devienne R-3 (Multifamiliale 3 étages ou moins).

Le règlement no 458 modifiant le règlement de lotissement no 312 de la ville de Saint-Luc, de façon à modifier l'usage permis dans la zone 158 actuellement C-2 (Commercial), afin qu'elle devienne R-3 (Multifamiliale 3 étages ou moins).

Que les dits règlements numéros 457 et 458 ont reçu l'approbation de la municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu en date du 9 avril 1986.

Que les dits règlements ont reçu l'approbation des propriétaires et locataires habiles à voter sur ces règlements en date du 15 mai 1986.

Que les règlements numéros 457 et 458 entreront en vigueur conformément à la loi à compter de ce jour le 21 mai 1986.

Que les dits règlements sont maintenant déposés au bureau du greffier à l'hôtel de ville, 347 boulevard Saint-Luc à Saint-Luc, Québec où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

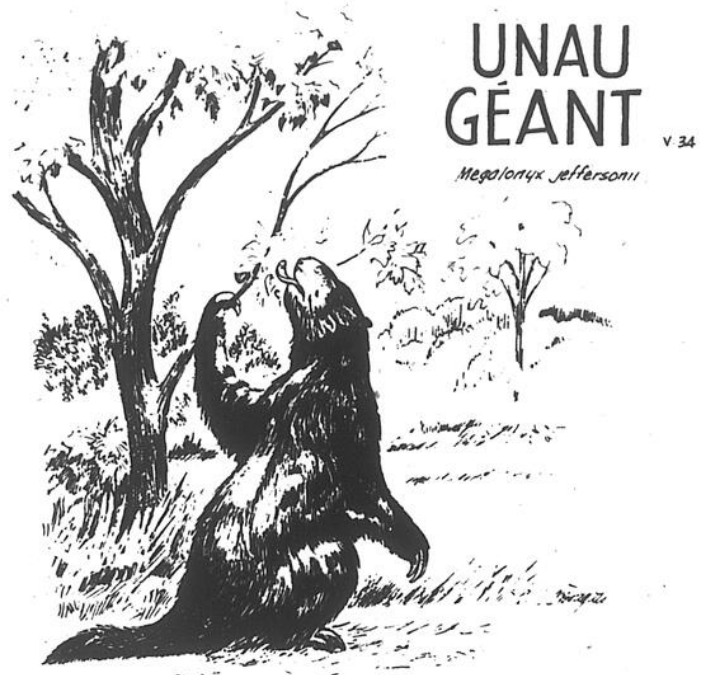
Donné à Saint-Luc, ce 15 mai 1986.

Le Greffier,
Paul Rathé, Avocat
Ville de Saint-Luc

Musées nationaux du Canada / National Museums of Canada

CARNETS D'HISTOIRE NATURELLE

PRESENTES PAR LE MUSEE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES OTTAWA



Ces animaux étaient apparentés de loin aux paresseux actuels des forêts sud-américaines. Ils comptent parmi les plus insolites de tous les mammifères nord-américains de la période glaciaire. Le *Megalonyx*, chevelu, de la taille d'un ours, a peut-être atteint le Nord-ouest nord-américain en provenance du sud au cours d'une période relativement chaude il y a plus de 70 000 ans. Au Canada on a trouvé des fossiles au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest, en Soskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique. D'après sa dentition, on suppose qu'il se nourrissait du feuillage des arbres et des buissons. L'espèce a disparu, d'après le témoignage des vestiges, il y a 9 000 ans environ.

Canada

POUR UNE COPIE GRATUITE S'ADRESSER AU MUSÉE

MOT CACHÉ

11 LETTRES CACHÉES
La femme et ses droits

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

A
abord
accord
achève
acte
adapter
année
appel
aussi
aveu
avoir

B
beaucoup
besoin
bien

bon

C
carrière
cas
cause
causer
choisir
choix
chose
comme
commenté
condition
connaître
contexte
critique

D
définir
devoir

E
écriture
élevée
entente
état
être
étude
évolution
exagéré

F
facile
faire
famille

féminine
féministe
fière

G
gens

H
histoire
humour

I
idée
importante
interview

J
juste

L
lente

libération
lien

M
mais
maîtrise
même
mener
mère
mettre

N
nouveau

O
opté
organiser

P
partie

pire
pour

Q
Québec

R
rappel
réelle
règle
répondre
reste
révélé
révéler
rien
risque

S
sens

suggérer
suite
suivre

T
tâche
telle
tenace
tenu
test
tête
thèse

V
venu
voie

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	C	O	N	N	A	I	T	R	E	E	T	N	A	T	R	O	P	M	I	E
2	L	A	N	E	O	H	R	N	L	E	P	P	A	D	C	H	A	R	C	R
3	I	O	R	N	D	U	I	R	U	O	M	U	H	H	A	I	A	R	E	E
4	B	T	E	R	O	N	V	S	N	E	G	C	O	R	S	P	I	S	I	G
5	E	I	O	P	I	D	T	E	T	I	H	I	I	C	P	T	T	T	F	A
6	R	B	E	M	D	E	E	S	A	O	X	S	T	E	U	E	R	E	O	X
7	A	I	E	N	N	R	R	V	S	U	I	E	L	R	T	A	M	S	R	E
8	T	F	S	A	O	R	O	E	O	O	L	R	E	N	P	I	E	T	U	M
9	I	E	C	Q	U	R	N	C	H	I	E	E	E	N	N	A	E	B	E	E
10	O	E	S	A	U	S	G	C	C	R	R	T	E	I	E	L	S	R	V	T
11	N	P	T	I	S	E	S	A	E	A	N	L	S	T	L	C	E	E	A	T
12	O	I	T	C	R	F	F	I	N	E	L	T	I	E	O	R	H	V	W	R
13	I	R	N	E	A	T	F	O	E	I	E	U	R	M	E	C	T	E	T	E
14	T	E	I	I	V	C	I	T	M	I	S	V	M	R	A	E	I	L	R	R
15	U	E	R	N	O	T	E	A	E	U	I	E	E	L	E	V	E	E	E	D
16	L	E	E	M	I	S	F	T	M	U	N	G	R	I	R	L	G	N	E	N
17	O	E	M	D	R	F	E	E	S	T	G	E	O	E	N	L	E	S	L	O
18	V	E	N	U	I	C	E	B	E	U	Q	V	T	N	E	M	U	V	L	P
19	E	O	E	T	U	D	E	D	S	N	J	N	E	H	C	A	T	E	E	E
20	C	O	N	T	E	X	T	E	U	Q	I	T	I	R	C	A	U	S	E	R

H RENCONTRE-AMITIÉ

H rencontre amitié

Québec, Hebdo-Rencontre, extraordinaire, 510 descriptions, adresses, téléphones, photos, ($12.00 la revue),inscription gratuite, rencontre par catalogue, unique, économique, sincère, à H.R. Enrg. 234A, Ridge, C.P. 7, St-Bernard, J0J 1V0, inf: (514) 246-2851.

IDEE gagnante pour gens seuls au

I ENCANS

Encan de ménage et d'outillage de jardin pour
M. et Mme René Bernard,
20 avenue des Pins, Granby (Canton)
Prendre cette rue environ ½ mille de la voie d'accès sur le chemin de Saint-Paul (suivre la flèche)
le samedi 24 mai 1986 à 9h30

SERONT VENDUS: beau réfrigérateur 2 portes sans givre, cuisinière électr. 30 po, beau mobilier de cuisine Roxton, 2 chaises berçantes Vilas, 12 bancs de comptoir, mobilier de chambre complet teinte foncée, lit complet avec bureau et table de chevet récent blanc et or, chaises droites et berçantes, grosse bassinette, laveuse et sécheuse aut. très propres, réfrigérateur, 2 balayeuses électr.., dont 1 électrolux avec balai, plusieurs chaises pliantes, valises, sac de golf avec bâtons, mobilier de cuisine, 2 filières avec 4 tiroirs, chaises longues, niveau et longue vue avec trépied pour arpenteur, environ 12 cordes de bois sec, vaisselle, etc. Outils de jardiniers et d'ouvriers, belle souffleuse à neige 10 - 32 Columbia avec démarreur électr., comme neuve, échelle extension aluminium, établi avec tiroirs, gros cric, moteur électr. et à essence, chaine Block, machine pour hacher tourbe avec remorque, tôle, clôture à neige, piquets d'acier, lot de fer, pompe à l'eau,, étau avec établi, bois de construction 2 x 6, 2 x 8, 2 x 10 en pin et autres, tondeuse à gaz, garage Tempo avec toile 20 x 11 neuf, plusieurs chaises à billots, scie mécanique, brouette avec pneu, scie et perceuse électr., articles de pêche, grande quantité d'outils de jardin et autres, beaucoup de stock de remise, etc. Tracteur à gazon, déchiqueteur de branches à essence, ramasse-feuilles à essence, rotoculteur et beaucoup d'autres articles seront vendus. Aucune visite avant l'encan

Pour renseignements sur encans de tout genre, ménage, succession, antiquités, ferme, autres, s'adresser avec confiance à:

Jean-Guy Gélineau, encanteur
147, rue Granby, Bromont, Tél.: 534-2414



ENCAN DE SUCCESSION

Feue Mme Claude Beaudoin-Roy
Maison mobile no 517
Parc maisons mobiles Arpent Vert, Hapierville
Le samedi 24 mai 1986 à 13 heures

SERONT VENDUS: ameublement moderne: mobilier de chambre style colonial 6 morceaux, mobilier de cuisine style colonial 6 morceaux, mobilier de salon style colonial 3 morceaux, 4 tables de salon style colonial, 3 lampes style colonial, mobilier de chambre complet 4 morceaux, stéréo, vaisselles, jouets, livres, parc et chaise haute d'enfant.
Ce ménage est presque neuf, et beaucoup d'autres articles trop longs à énumérer.

Pour tout genre d'encan commercial, industriel, résidentiel

R. CRAIG
Hapierville
Tél.: 245-3522

Corrections Bonimart

Veuillez vous reporter à notre circulaire SOLDE BONIMART distribuée vers le 10 mai et prendre note des corrections suivantes:

1) **En page 2,** le gilet illustré avec le dessin d'une raquette, faisant partie des ensembles short et short avec haut en vente à 5,97$, n'est pas disponible; toutefois, d'autres gilets de styles différents sont offerts en magasin.

2) **En page 5,** le paquet de 4 verres à vin, en acrylique avec motif Gala n'est pas disponible; toutefois, les paquets de 4 verres old fashion et hi-ball sont offerts en vente à 5,97$ le paquet.

3) **En page 7,** le prix régulier du paquet de 16 crayons gras n'et que 1,99$, tel qu'indiqué, mais 1,79$.

Nous regrettons tous les inconvénients que ces erreurs ont pu causer à notre clientèle.

Bonimart

Les pirates d'ordinateurs ont la partie belle pour copier les LOGICIELS

(PC)—Les pirates de programmes informatiques qui camouflent leurs activités illégales sous des dehors de club d'évaluation de logiciels ont la partie belle au Québec. Les policiers mènent très peu d'enquêtes à ce propos et les procureurs intentent peu de poursuites.

rollande PARENT

Ce marché parallèle de logiciels copiés sans égard au droit d'auteur est répandu depuis quelques années, principalement à Montréal et à Québec.

Récemment, au colloque portant sur la protection des logiciels, plusieurs participants ont insisté sur la nécessité de mener une action concertée pour enrayer ce fléau. Un atelier sur la question se tiendra aujourd'hui.

Une avocate de la Commission d'accès à l'information, Marie-Claude Lauzanne, a toutefois soutenu que les procureurs ne poursuivaient pas les pirates à l'heure actuelle en raison du peu de plaintes portées à leur attention par les policiers.

■ Lettre morte

Le représentant de la Société pour la protection des logiciels du Québec, Stéphane Moisan, affirme que les plaintes sont bloquées au niveau de la GRC.

La Société regroupe depuis janvier dernier des fabricants et des distributeurs de logiciels qui sont déterminés à forcer les policiers à mener des enquêtes, faire des perquisitions pour enrayer le fléau du piratage.

Ainsi le programmeur Pierre Pilon de Québec a déposé une plainte contre un club d'évaluation de cette ville pour vente illégale du logiciel dont il est l'auteur.

Aidé de la Société pour la protection des logiciels, M. Pilon a recueilli plusieurs éléments de preuve.

Son dossier déposé auprès de la GRC est cependant demeuré lettre morte. Les agents lui auraient signifié qu'il ne s'agissait pas pour eux d'une priorité.

M. Moisan assure qu'une cinquantaine d'autres programmeurs frustrés de leurs redevances d'auteurs étaient en mesure de porter plainte mais attendaient de voir ce qu'il adviendrait du cas Pilon.

■ Clubs d'évaluation

De son côté, le vice-président de Systèmes informatiques Philips Ltée, Me Michel Racicot, a tenu à nommer quelques maisons se prêtant à la piraterie de logiciels. Crazy Irving et Microcom.

Pour sa part, M. Moisan a ajouté Logiville et La maison du semi-conducteur.

A peu de choses près, ces commerçants utilisent le même stratagème. Ils «louent» de $10 à $25 des copies de logiciels. Ils disent aux clients qu'il s'agit d'un club d'évaluation et qu'ils peuvent rapporter la diskette après quelques jours s'ils ne sont pas satisfaits de l'évaluation faite. Dans l'intervale, le client a l'occasion de copier le logiciel. Il a ainsi en mains des produits valant facilement de 10 à 20 fois ce prix sur le marché régulier et pour lesquels aucun droit d'auteur n'a été versé.

Selon M. Moisan, une première tentative de perquisition a été faite il y a plusieurs mois auprès de Microcom, mais est tombée à l'eau.

Une fois sur les lieux, le propriétaire du commerce aurait montré aux policiers une copie d'un document émanant de Consommation et Corporations Canada où il était écrit noir sur blanc que les logiciels échappaient à la loi des droits d'auteur.

Depuis ce temps-là l'information fédérale a été corrigée à la lumière de décisions rendues par les tribunaux.

Au cours des discussions, plusieurs participants au colloque ont fait remarquer que les lois canadiennes sur le droit d'auteur et les brevets n'avaient pas encore été tellement touchées par la révolution informatique.





Ensemble de 23 photos

2 8 x 10'', 3 5 x 7'', 15 de format portefeuille et 3 de format médaillon* sur fond ordinaire

16,95 y compris un dépôt de 95¢

Studio de photographie Sears

Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous. 95¢ de plus pour chaque personne additionnelle sur la photo. Adultes et groupes familiaux bienvenus. **Nous choisissons les poses.**

En plus de cette offre, sont disponibles aux prix ordinaires: portrait sur fond blanc ou noir, photos à deux sujets, photographies instantanées pour passeport.
*Dimensions approximatives.

Offre en vigueur pour les photos prises jusqu'au 24 mai 1986

Dans tous les magasins, du lundi au mercredi de 9h30 à 16h30, le jeudi et vendredi de 9h30 à 20h30, le samedi de 9h à 16h. Ferme entre 12h30 et 13h30

SEARS

...vous en avez pour votre argent ...et plus...

L'art de gérer ses épargnes lorsque les taux d'intérêt sont à la baisse

(PC)- En raison de la chute des taux d'intérêt, le consommateur hésite beaucoup moins à contracter un emprunt. Pour l'épargnant, par ailleurs, le problème est différent: ses revenus d'investissements ont chuté de façon sensible.

Ainsi, les comptes d'épargne à intérêt quotidien, qui offraient quelque huit pour cent d'intérêt dans la majorité des établissements financiers à la fin février, n'offrent plus aujoud'hui qu'environ 6.25 pour cent. Pour les dépôts à 30 jours, l'intérêt actuel n'est que d'environ 7.75 pour cent, contre 9.5 pour cent il y a deux mois.

Selon un consultant de Toronto, Tom Delaney, cette baisse des taux d'intérêt ne devrait pas susciter chez les épargnants un changement radical dans leur stratégie d'investissement.

Selon lui, il suffit de faire preuve de prudence et de ne pas s'engager à long terme, de façon à ne pas subir les conséquences graves de baisses ou de hausses éventuelles importantes des taux.

«Les mêmes principes s'appliquent à l'investissement, quelles que soient les époques», affirme-t-il.

Un autre consultant, Brian Costello, également de Toronto, diffère d'opinion et croit qu'il faut évoluer avec son temps et étudier d'autres voies plutôt que de simplement déposer ses épargnes à la banque dans l'espoir que les taux d'intérêt grimperont.

«Vous devez envisager les modes d'investissement susceptibles de faire prospérer votre argent, alors même que les taux baissent», prétend-il.

Les deux économistes admettent que le meilleur mode d'investissement pour ceux qui peuvent épargner quelques milliers de dollars par année demeure le régime enregistré d'épargne-retraite (REER). Les contributions à un REER, jusqu'à un certain plafond, sont en effet déductibles des revenus imposables.

«Il serait ridicule de ne pas utiliser les REER», soutient M. Delaney. «Cela équivaut à ne pas se prévaloir d'une déduction fiscale admise.»

■ Déductions réduites

M. Costello rappelle également l'existence d'un règlement fiscal peu connu qui permet à une personne contribuant à un REER de réclamer que Revenu Canada ordonne à son employeur de réduire ses déductions fiscales à la source. De cette façon, vous pouvez obtenir de facto une hausse de votre salaire réel et vous pouvez immédiatement utiliser cet argent plutôt que d'attendre un remboursement du trop perçu le printemps suivant.

Ainsi, de dire M. Costello, si vous avez droit à une réduction fiscale de $1,200 sur un REER annuel de $2,500, vous pouvez obtenir de Revenu Canada d'ordonner à votre employeur de réduire vos déductions fiscales d'autant.

Vous obtenez ainsi une hausse de revenus réelle de $100 par mois qui peut vous permettre notamment de réduire plus rapidement votre hypothèque, qui peut être versé à titre d'investissement ou qui peut même s'additionner à votre REER... Quel que soit votre choix, votre argent vous rapportera immédiatement des dividendes plutôt que de rester dans les coffres du Trésor fédéral durant toute une année.

Comment, par ailleurs, administrer vos épargnes si celles-ci sont de l'ordre de $50,000 ou même $100,000.?



Les experts recommandent de garder 25% de ses épargnes en liquidités.

■ Dispersion

Selon M. Delaney, il est prudent de diversifier ses investissements de façon à étaler les dates au cours desquelles ils viennent à maturité, car personne ne sait avec certitude si les taux d'intérêt croîtront ou fléchiront, au cours des prochaines semaines et des prochains mois.

Il recommande de conserver 25 pour cent de ses épargnes en liquidités, c'est-à-dire de le placer par exemple dans des obligations d'épargne — et de placer le résidu de 75 pour cent dans des certificats de dépôt garantis, en étalant leurs dates d'échéance sur des périodes de un, trois et cinq ans.

«Si les taux d'intérêt grimpent, vous avez toujours en main 25 pour cent de vos revenus en liquide et avez moins d'un an pour pouvoir investir un autre 25 pour cent. Cela représente la moitié de vos disponibilités» susceptibles d'être placées aux meilleurs taux d'intérêt offerts.

M. Costello n'est pas d'accord avec cette interprétation.

Il soutient que les certificats de dépôts garantis «vous permettent de jouer... le jeu du fisc. Ces investissements produisent des revenus imposables et leur rendement n'est plus ce qu'il a déjà été.»

Selon M. Costello, il est préférable de placer son argent dans un mode d'investissement qui créera un gain de capital ou des dividendes, deux vecteurs financiers bien traités par le fisc.

Il croit par ailleurs que les valeurs boursières de bonne qualité ou les fonds mutuels représentent les meilleurs placements à long terme. «Lorsque vous réalisez un gain de capital sur ces valeurs, il ne devient imposable que lors de la revente de celles-ci.»

Les deux consultants sont d'accord toutefois pour affirmer qu'il est indispensable de rembourser toutes ses dettes avant de commencer à investir.

«Remboursez en premier lieu toute dette pertinente à une carte de crédit, surtout si cette carte vous lie à de grands magasins, établissements qui chargent encore des taux d'intérêt énormes sur le résidu de votre compte», de conseiller M. Delaney.

M. Costello suggère également d'amortir votre hypothèque. «Les taux d'intérêt hypothécaires, à 10 ou 11 pour cent, demeureront toujours très supérieurs aux meilleurs taux que vous pourrez jamais obtenir sur un compte d'épargne.»

L'auto de l'an 2,000 sera en plastique et informatisée

(PC) — La voiture familiale des années 2000 ressemblera très probablement à un téléviseur hautement informatisé et n'aura plus grand chose à voir avec les autos qui circulent actuellement sur nos routes.

Les trois grands fabricants nord-américains d'automobiles se sont lancés dans d'ambitieux programmes de recherche à long terme en vue d'offrir un tout nouveau produit lorsque l'industrie abordera son deuxième siècle d'existence.

A preuve que l'industrie nord-américaine a pris le tournant de la haute techonologie: General Motors a embauché, à titre de directeur de son programme de recherche, Robert Frosch, ancien cadre de la Nasa chargé de la mise au point de la navette spatiale.

Les porte-parole de GM, Ford et Chrysler prévoient que, d'ici l'an 2000, l'auto familiale sera fabriquée en plastique et sera entièrement informatisée: la direction sera tout probablement sensible à la seule voix du propriétaire ou des conducteurs agréés; les ordinateurs de bord pourront même informer le conducteur de problèmes mécaniques prévisibles.

Le conducteur grimpera très certainement à bord d'une voiture dont l'aérodynamisme sera plus efficace que celui des chasseurs à réaction F-15 d'aujourd'hui. La résistance aérodynamique étant réduite à sa plus simple expression, tout autant que les phénomènes d'adhérence au sol, ces automobiles seront considrablement plus efficaces, en terme d'économies de carburant, que les meilleurs véhicules actuels.

■ Améliorations

Le président de GM, Roger Smith, a récemment expliqué les objectifs du projet Trilby de sa compagnie, un programme qui s'entoure du plus grand secret et dont le coût est estimé à quelque $90 millions. L'objectif du projet Trilby: intégrer tous les contrôles de la conduite automobile à un seul ordinateur de bord.

«L'électronique contrôlera chaque système mécanique du véhicule et non seulement la radio, les émissions polluantes et l'efficacité énergétique du carburant. Nous intégrerons les [illegible] systèmes de transmission, de suspension, de navigation et de conduite», d'expliquer M. Smith.

Faisant face à un marché international toujours plus concurrentiel, Ford et Chrysler n'ont pas l'intention, eux non plus, de traîner de la patte dans le domaine de la planification à long terme.

Le président de Ford, Donald Peterson, a décrit le projet Alpha de sa compagnie comme étant une «révision en profondeur de toutes nos activités», précisant qu'il permettra à sa compagnie de forger son avenir dès aujourd'hui.

«Le projet Alpha s'étend à toutes les formes de nos opérations, de la fabrication à la distribution et, finalement, aux relations avec nos clients et à l'entretien de nos produits», d'ajouter M. Peterson.

■ Le plastique

Chez Chrysler, la direct6ion affirme que le projet Genesis pourrait, à la condition de surmonter certains problèmes majeurs, permettre la production d'une voiture légère faite [illegible] un plastique renforcé.

«Le projet Genesis permettre peut-être de faire disparaître à jamais la réputation des autos nord-américaines qui étaient souvent perçues comme des appareils à créer de la fumée», de dire Robert Sinclair, vice-président ingénierie de Chrysler.

«Pour nous, le projet Genesis est l'amorce d'une renaissance, d'une nouvelle époque, de nouveaux matériaux, de nouveaux designs et de nouveaux procédés de production des véhicules des années 90.»

Une étude réalisée par Chrysler, ajoute M. Sinclair, a démontré qu'une usine fabriquant des voitures en plastique nécessiterait, comparativement à une usine ordinaire, seulement 50 pour cent du capital nécessaire au chapitre de l'outillage.

Si les projets Trilby, Alpha et Genesis visent des objectifs à long terme, il n'en demeure pas moins que les trois grands de l'automobile en Amérique du Nord mettent déjà en place des programmes susceptibles de modifier en profondeur les caractéristiques de leurs produits.

Tout récemment, GM a annoncé la construction d'un complexe automobile ultramoderne de $2 milliards, à Oshawa, en Ontario, où les ouvriers travailleront en équipes plutôt qu'individuellement, sur les lignes d'assemblage.

Par ailleurs, la nouvelle série de voitures Probe de Ford, y compris les Taurus et Sable, a incorporé à ces voitures de nouveaux systèmes informatisés pour les instruments de bord et la vérification des principales composantes mécaniques.

L'industrie nord-américaine de l'automobile, qui a longtemps cédé l'initiative aux Japonais et aux Européens dans le domaine de la haute technologie, a encore du chemin à faire pour rattraper ce retard.

Ainsi, la Nissan 200SX 1986 possède un appareil sensitif qui active les essuie-glaces dès que la moindre goutte de pluie atteint le pare-brise.

Le même fabricant japonais a aussi mis au point un système qui déclenche l'alarme dès que le conducteur s'assoupit au volant [illegible]

LE RÉPERTOIRE

COMMERCIAL - SOCIO-CULTUREL - SPORTIF - MUNICIPAL

Agence de publicité

PROMOTION G. & P. 84 Richelieu 347-0323

Aiguisage

aiguisage st-jean enr.

AIGUISAGE ET VENTE - SCIES AU CARBURE
CHAÎNES TRONÇONNEUSES, MÈCHES DE
TOUPIES, COUTEAUX, CORROYEURS,
SCIES À RUBAN ET CISEAUX.

246A Mayrand, St-Jean, 347-6792

Arts graphiques

LES ATELIERS GRAPHIQUES DU HAUT-RICHELIEU 84 Richelieu 347-0323

Assurances

Lefebvre, Payette & associés inc.
COURTIERS D'ASSURANCES

170, rue Saint-Jacques, Saint-Jean
Tél.: 347-7585 - 658-8751 (Montréal)

Automobiles

1946 - 1986

J.P. **KEROACK** ENR.

(514) 347-4422

Pour l'Auto
Toits Vinyle · Intérieurs · Toits ouvrants · Housses
Nettoyage d'Intérieur · Moulures protectrices
Rembourrage · Vitres · Cirage · Réparations Générales

261, RUE JACQUES-CARTIER SUD. ST-JEAN

1946 - 1986

Avocats

Manon Pomerleau
avocate

27, Place du Marché
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 2P3
☎ (514) 358-1009

225, rue Notre-Dame ouest
Bureau 230, Montréal
H2Y 1T4
☎ (514) 282-8050

Béton préparé & pierre concassée

P. BAILLARGEON 346-4441

Chimistes

PROKÉMIA INC. 346-0535

Comptabilité

BELLEFLEUR, CHARTRAND, TÉTRAULT
Comptables agréés
Louis Bellefleur, C.A.
Denis Tétreault, C.A.
Georges Hamel, C.A.
Gilles Frappier, C.A.

929 boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu **Tél.: (514) 348-6128**
P. Qué., J3A 1B6 **(514) 658-1951**

Guy Jourdenais, C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ

1281, île Saint-Eugène
Pointe du Lac
Trois-Rivières G0X 1Z0
☎ (819) 377-3373

204, rue Richelieu, bur. 109
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 6X8 ☎ (514) 358-1050
Montréal ☎ (514) 848-7188

Construction

TOITURE MENUISERIE
BRAULT
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET COUVREUR
865, rue Aubry
Saint-Jean-sur-Richelieu
BUR.: 347-3342

Rénovation
Revêtement mural
Patio - bois et béton
Portes et fenêtres
Cuivre
Aussi tout genre de toitures

construction

GILLES DOUCET INC. **348-4666** Saint-Luc

entrepreneur général
- revêtement extérieur
- portes et fenêtres
- patio, bardeaux d'asphalte
- projets spéciaux

Les Entreprises J.M. Prairie Inc.
champ d'épuration et d'égout

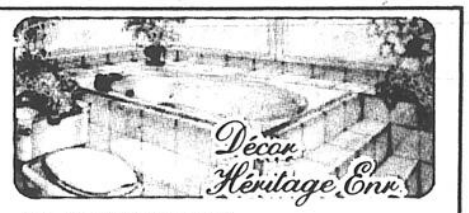
L'ACADIE **346-5063**

location - pépine - camion
pelle - bull
sable - terre - gravelle
pierre et déneigement

Clubs de services

Chambre de Commerce du Haut-Richelieu	Célyne Rondeau	346-2544
Chevaliers de Colomb conseil 1145	Fernand Massé	349-1124
Chevaliers de Colomb conseil 3206	Jean-Paul Guillet	346-5888
Club Aramis	Roger Barré	347-6872
Club Lions	Yvan Lebeau	346-6030
Club Optimiste de St-Jean	Christian Ouellet	349-2941
Club Richelieu	Luc Boulais	348-7369
Club Rotary	André Thibodeau	346-5036
Société Canadienne du Cancer	Jeanne Laberge	348-5749

Décoration



418, Boul. du Séminaire Nord.
Saint-Jean-sur-Richelieu, Que J3B 5L3 Tel. 348-6151

Entrepreneurs

Tél.: 347-5294
Roch Quintin Céramique Enr.
Entrepreneur spécialisé

Murs et planchers décoratifs
Céramique, stucco et tapis
Vente et installation

Saint-Jean-sur-Richelieu

Jeunesse

Ainazones	Pierre Cadieux	346-2569
Baladins de Saint-Luc	Pierre Raymond	349-3658
Cadets de l'air	Gaston Chenail	346-2131
Cadets de l'armée	M. Maurice	348-5533
Cadets de la Marine	Claude Bisaillon	347-5642
Camp Saint-Paul	Claude Demers	246-3554
Castors Louveteaux et Scouts, 1ère St-Jean	Denis Beauregard	347-3261
Club les Aventuriers	G. Ouimet	346-6865
Éclaireur, Scout troupe 4e HBA	Gérard Fortin	346-2937
Éclaireurs 35e St-Gérard	François Fontaine	348-6639
Garderie Chez Fan-Fan	Diane Boulot	346-5312
Grands Frères Grandes Soeurs	Alain Beauchamp	296-4792
Groupe Scouts et Guides H.B.A.	Émile Laplante	348-4630
Guides	Louise Meunier	347-5829
Gymnastique	Micheline Lefebvre	348-3160
Groupe Scout-Guide d'Iberville	Denise Lavallée	346-5495
Inter culture Canada	M.-A. Monast	346-1351
Jardin d'enfants bilingues de St-Jean	Lorraine Leblanc	346-7549
Jeannette Saint-Jean	Jocelyne Gosselin	347-7458
13e Ronde		
Les Jeannettes		
47e Ronde	Diane Boudriau	348-6724
Les Louveteaux Daizee	Louis Morrazin	348-5010
Les Louveteaux Daizee	Michel Bellerose	348-0439
52e Ronde	Josette Lanctôt	346-7842
Jeunes Amis	Robert Dugas	346-7429
Le Nid des tout-petits	Claude Teton	296-4637
Liberté sans Drogue du Haut-Richelieu	Jacques Dulude	349-3731
Louveteaux Meute 4e H.B.A.	Émile Laplante	348-4630
Mouvement Vivaldi	Murielle Francis	348-5127
Nage synchronisée	Hélène Guillet	348-4844
Patineurs artistiques	Armand Boudreau	347-6622
Pavillon de l'enfance	Daniel Lussier	347-6606
Pionniers 35e St-Gérard	Bruno Boudriau	348-6724
Scouts Canada Bilingues	Lou Cabana	346-8207
Scouts-Guide, 53e St-Luc	Pierre Garand	

Machinerie



Type HK 47
plaqueuse de chant manuelle, pour bande pré-collée (mélamine)

Machinerie INDCO R.G. LTÉE

ACHAT - VENTE - ÉCHANGE
DE MACHINERIES À BOIS
SERVICE D'ÉVALUATION

468, rue Marie-Victorin
Sorel (Qué.) J3P 5K7
Tél.: (514) 743-2828

Messageries

LES MESSAGERIES SAINT-JEAN, 84 Richelieu 347-0323

Planchers



— ESTIMATION GRATUITE —

SABLAGE YVON BERGER ENR.

POSAGE, SABLAGE, FINITION
ÉPOXY OU AUTRES

348-1065
Saint-Jean-sur-Richelieu

DISPONIBLE

Produits d'usage courant

D.M. Lachance
distributeur de produits commerciaux et industriels
(nettoyeurs céramique, tuiles murales, bains, douches, toilettes, etc.)
Pour démonstration gratuite, contactez-nous au

347-9612

Aussi produits Rawleigh

Social

Ambulance Saint-Jean	Guy Duval	347-4906
AFEAS Cathédrale	Anita Marcoux	347-3244
AFEAS Cathédrale	Monique England	348-5728
AFEAS Île Sainte-Thérèse	Gisèle Bérubé	348-8369
AFEAS H.B.A.	Pierrette Bernier	348-3972
AFEAS Saint-Athanase	Adrienne René	346-9895
AFEAS Saint-Edmond	Lise Marcil	346-6076
AFEAS Saint-Gérard	Angéla Fortin	348-8005
AFEAS St-Noël Chabanel	Gabrielle Berger	347-7160
Âge d'Or Iberville	Cécile Fontaine	346-5928
Âge d'Or Normandie	Germain Kéroack	348-3684
Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes	Laurenza Longpré	347-2254
Âge d'Or de Sabrevois	J.A. Bessette	346-2983
Âge d'Or Saint-Eugène	L.-P. Hébert	346-6465
Âge d'Or Saint-Jean	Béatrice Gagnon	347-5689
Âge d'Or Saint-Luc	Maurice Moreau	348-8011
Âge d'Or, Conseil Régional R.S.M.	Nicole G. Hébert	347-0910
Aide Toxicomanie (La Boute)		346-2147
Association des Dames Seules	Juliette Quintin	347-4219
Association des familles uniparentales	M. Potvin	346-0653
Association des handicapés de St-Luc	Cécile Tremblay	348-8174
Association des Handicapés Montaux	Lise Dugas	346-7429
Association de paralysie cérébrale	Micheline Guertin	346-1796
Association pulmonaire du Québec	Jacques McNulty	347-1514
Bien-Naître	Luce de Bellefeuille	348-1336
Centre d'Accueil	230 Jacques-Cartier	348-6101
Centre d'aide aux adolescents Le Pont		346-1218
Centre de bénévolat, Saint-Jean Iberville	75 Place du Marché	347-7527
	510, 1ère Rue	347-1172
Centre d'Éducation Populaire	P. et J. Chénier	347-9192
Centre de formation Autogestion		349-1366
Cercle d'Accueil	Athanase Quintin	346-4597
Cercle de l'Harmonie Enr.	Rose Benoit	348-0866
C.I.B.: Carrefour des Familles du Haut-Richelieu		346-0662
Club des 3 fois 20	Lorenzo Proulx	347-4516
Club Les Jeunes Aînés de St-Jean	Éva Rémillard	347-4106
Club Cendrillon	Guy Leduc	347-3643
Club Commodore	Robert Garceau	348-4105
COFFRE		348-9254
Comité d'accueil	Cheri Brasseau	346-8744
Comité d'entraide	Dolorès Lamothe	347-4832
Comité La Casa	Nicole Bélanger	347-5019
Consommateurs	Gisèle Lord	347-3468
Coopérative alimentaire	Diane Raymond	348-7495
Coup d'Elle		346-1645
Croix Rouge	Claire Savoie	348-1435
C.W.L.	Jean McLoughlin	348-4011
Développement et Paix	Gotthard Neeser	346-3317
Écologie	Claude Rivard	346-5915
Épileptiques (St-Jean)	Marguerite Dupuis	348-5056
Fermières Saint-Jean	M.-C. Dubois	348-5568
Filles d'Isabelle de St-Jean	Jeannine Lefloch	348-3592
La Maternathèque	Diane Balthazard	347-8007
Learning Exchange	Lilian Jean	347-7324
Mouvements Retrouvailles	Jocelyn	347-1802
Outremangeurs anonymes	Florence	844-3642
Parents efficaces	Pierre Chénier	348-5651
Parents Secours	Claude Thibodeau	348-2828
Regroupement pour la Paix	Maurice Rainville	348-9611
Regroupement personnes handicapées	J.-P. Normandin	347-6041
Regroupement transport en commun	André Gravel	347-8904
Relais Jeunesse	Dany Granger	346-2565
Sensibilisation à l'enfance maltraitée	M-Claire Raymond	346-0936
Service d'accueil St-Edmond (Funérailles)	Béatrice Gagnon	347-5689
Société du cancer	Jean Langelier	348-8691
SSJB Cathédrale	Yvette Giroux	346-9558
SSJB H.B.A.	Jeanne Fortin	348-7700
Support aux parents	Pierre Chénier	347-9192
Télévision communautaire	Sylvie Houle	346-6897
Travaux communautaire du Haut-Richelieu	Jean Thouin	347-1799

Socio-Culturel

Artisans des Mille Roches	Anne-Marie Ferland	347-3953
Association paroissiale H.B.A.	Jacques McNulty	347-1514
Artistes et Artisans	Monique Lapointe	347-8403
Ballet classique	Cécile Tremblay	348-3945
Bridge	Mme Maïte Basque	346-2720
Centre H.B.A.	Jacques McNulty	347-1514
Centre des Oeuvres	Michel Thibodeau	348-2291
Cercle philharmonique	Sylvain Vinet	347-5413
Choeur du Richelieu	Gilles Roy	347-4788
Choeur de la relève	Yolande Langlois	347-3170
Club d'Échecs	Gaétan Morin	346-2517
Club de scrabble	Lise Ferland	346-5624
Damistes	Olivier Laporte	347-0776
Folkloristes de St-Jean	Dr A. Lord-Giroux	246-2633 246-2717
Musée	Réal Fortin	348-1332
Philatélie	Claude Dubois	347-4265
Société d'histoire	Jean Marceau	348-8055
Théâtre de Grand-Pré	S. DeLaDurantaye	346-7148

Sports

Ass. de badminton	Philippe Beaudry	346-5770
Association sportive St-Luc	Carlo Cantave	349-2759
Association Loisirs St-Gérard	Laurent Choquette	
Athlétisme	Hélène Larose	348-1211
Auto sport	Armand Boudreau	347-6622
Balles sur glace	Denis Rondeau	346-3102
Champ de tir	Local	346-3727
Chasse et pêche	Gérard Rancourt	347-1085
Club de loisir et camping	Marc-Henri Sylvain	347-7468
Club des Coureilleurs	Yves Deroches	348-1672
Club Ski Saison	Yves Benoit	346-3928
Loisirs H.B.I.	Mme G. Poissant	347-8703
Loisirs Saint-Eugène	Pierre Davignon	346-5856
Motoneige	Jean Lahaie	291-3084
Natation	Bernard Lanthier	347-5343
Raquetteurs	Arthur Therrien	347-5091
Raquetteurs	Gaston Laberge	348-5455
Saint-Jean Olympique	Hélène Larose	347-2565
Saint-Jean des C.P.S.	G. Pagé	291-3365
Ski Otick	Stéphan Lessard	348-4010

MAX B. DRUKER, C.A.
syndic de faillites
Druker et associés Inc.
112 rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 2K1
(514) 346-4378

Vitrerie

VITRERIE A. SARAH INC., 965, du Séminaire, St-Jean 348-5756, 348-0155

Votre carte professionnelle chaque semaine dans cette page

PHOTOCOMPOSITION
•
CONCEPTION GRAPHIQUE
•
MONTAGE
(Journaux, revues, catalogues, circulaires, dépliants, fascicules, etc...)

LES ATELIERS GRAPHIQUES DU HAUT-RICHELIEU INC.

84, rue Richelieu,
Saint-Jean, J3B 6X3
Tél.: 347-0323 861-4624

Alain Lebrun

dates à retenir

SOCIAL

Âge d'Or d'Iberville
Voyage

Voyage à l'Ile au Coudres, à l'hôtel «La Roche Pleureuse» les 8, 9 et 10 juin prochain. Départ du local dimanche matin à 8 heures a.m. Informations: 347-6198.

Âge d'Or
Sainte-Thérèse

Le Club de l'Âge d'Or Île Sainte-Thérèse et Talon donne rendez-vous à tous ses membres les vendredis soir et dimanches soir au Chalet des Loisirs, au 41 rue Riendeau, Saint-Luc, de 20 heures à minuit. (Jeux divers). Restaurant à votre disposition.

Âge d'Or
Sainte-Thérèse

Le Club de l'Âge d'Or Île Sainte-Thérèse et Talon vous invite tous à leur bingo du mardi soir, de 19 heures à 23 heures, au Chalet des Loisirs, voisin de l'église Sainte-Thérèse, rue Riendeau à Saint-Luc. Bienvenue à tous... amenez vos amis(es).

Bingo du Dimanche
Saint-Luc

L'Âge d'Or de Saint-Luc organise un bingo pour les activités des personnes agées, tous les dimanches soirs à partie de 18h30 à l'ancien Champion du Meuble, situé à 191 Boul. Saint-Luc.

Bingo du Lundi
Saint-Luc

Les Baladins de Saint-Luc, organisme socio-culturel oeuvrant pour notre jeunesse locale et régionale, vous invitent à leur bingo hebdomadaire du lundi soir au Centre Saint-Luc, situé au 191 Boul. Saint-Luc à Saint-Luc à compter de 19h30. Pour informations: 348-6511 ou 349-3658.

Cadets de l'Air



Garçons et filles de 13 à 18 ans, avez-vous de la fierté? Si oui, deviens cadet(te) de l'air. Viens nous voir tous les mardis de 19 à 21 heures à la Base Militaire, hangar D-4. Un autobus passera près de chez toi pour te rendre et te ramener (mardi). Inf. 346-2131 poste 2301.

Chambly
Comptoir Familial

Le comptoir familial du Très-Saint-Coeur-de-Marie sera ouvert le samedi de 9h30 à 15 heures, au sous-sol de l'église, 2390 rue Bourgogne à Chambly. Informations: 658-1184 ou 658-1093.

Comptoir
Saint-Lucien

Tous les mercredis de 13 heures à 17 heures et le soir de 19 heures à 21 heures, nous recevons et vendons à bas prix; vêtements, jouets, vaisselles, livres, etc. Adresse:(au sous-sol de l'église Saint-Lucien), 120 rue Dollard à Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour plus de renseigements: 347-4036.

Comptoir Familial
Saint-Athanase

Le comptoir familial de la paroisse Saint-Athanase est ouvert tous les mardis de 13 heures à 18 heures. Adresse: 8e avenue, Iberville. Informations: 347-1172.

Dac-O-Dac

Service gratuit de secrétariat aux étudiants (travaux d'études, curriculum vitae), aux organismes à but non lucratif (travail général de bureau) et aux chômeurs (lettre de présentation, curriculum vitae). Heures de bureau: 8 heures à 16 heures (ouvert le midi). Nous sommes situés au 209A, Boul. Gouin à Saint-Jean-sur-Richelieu. Vous pouvez nous contacter au 358-1136.

Eglise l'Acadie

Rosaire médité tous les samedis à 18 heures, suivi de la messe à 19 heures.

Henryville
Bingo

Le comité des loisirs de Henryville organise pour vous le bingo qui a lieu tous les jeudis soirs au Centre communautaire situé au 109 rue St-Jean à Henryville. Nous apprécions votre présence, car notre bingo est notre principale source de revenu.

Iberville-Âge d'Or
7 au 13 septembre

En collaboration avec la F.A.D.O.Q. et le Conseil R.S.M. le club de l'Âge d'Or d'Iberville organise un voyage sur la Côte Nord et aux Iles Mingan (observation des baleines). Inscriptions d'ici la fin juin S.V.P. pour informations 347-6198.

Légion de Marie

Il y a déjà 30 ans que la Légion de Marie existe dans la paroisse de Saint-Noël. Ce qui nous peine le plus c'est qu'il n'y a pas assez de monde qui connaisse cette association de notre bonne mère. On lance un appel pour recruter des membres (il n'y a pas d'âge). Vous êtes tous les bienvenus hommes et femmes. Réunion à chaque lundi au sous-sol de l'église Saint-Noël de 14 heures à 15h30. On vous invite cordialement.

Rougemont
Bingo

La Chambre de commerce et Les Loisirs Mont-Rouge Inc. vous invitent à venir assister à leur bingo tous les dimanches soirs à 19 heures à la salle «Le Pavillon de l'Agriculture» à Rougemont. 2,400$ en prix seront distribués dont un gros lot de 1,000$. Admission 3$ pour 8 cartes ou 5$ pour 18 cartes. Bienvenue à tous.

Saint-Luc
Âge d'Or - Cartes

L'Âge d'Or de Saint-Luc organise une partie de cartes à tous les vendredis soirs au sous-sol de l'église Saint-Luc. L'entrée à 19h30, un goûter servi. Bienvenue.

Saint-Vincent-de-Paul
Saint-Luc

Les heures d'ouverture du local de la Saint-Vincent-de-Paul de Saint-Luc sont les suivantes: Le mardi de 13h à 16h, le jeudi de 13h à 19h. et le vendredi et samedi de 13h à 16h. Adresse: 314-A, Boul. Saint-Luc à Saint-Luc (même édifice que le magasin vidéo, porte de côté). Tout le personnel du vestiaire vous invite, nous serons heureux de vous servir. Venez voir nos vêtements d'hiver: habits de neige, manteaux, bottes, patins, etc. Si vous avez le soucis de l'économie, venez nous voir vous aurez d'heureuses surprises concernant les prix et la qualité de notre marchandise. Pour les personnes qui ne connaissent pas ce genre de magasin, nous vous informons que notre vestiaire Saint-Vincent-de-Paul est ouvert au public sans distinction. En vous aidant, vous aidez les autres, car les profits servent à dépanner les personnes dans le besoin. Bienvenue à tous.

Salle
C de C

Pour location de salle pour tout genre de party, pouvant contenir 400 personnes, s'adresser aux Chevaliers de Colomb de Saint-Jean, 200 rue Cousins, Saint-Jean-sur-Richelieu. Tél. 346-3642.

Scouts et Eclaireurs
Inscriptions

Ceux qui veulent s'inscrirent chez les Scouts et les Eclaireurs doivent se présenter à l'école J.A.Bélanger, 151 rue Notre-Dame à Saint-Jean,(entrée par la cour), tous les mercredis soirs à 19 heures. Pour plus d'informations vous pouvez communiquer avec M. Gérard Fortin 346-2937.

Société Canadienne
du Cancer
Saint-Jean

Les bénévoles sont bienvenus au local de l'Armoire à cadeaux, nous fabriquons des tricots pour les malades, nous avons quelques perruques disponibles. Les intéressés n'ont qu'à s'adresser le mercredi entre 13h30 et 17 heures au 185 rue Mercier, Saint-Jean. Information: 348-5749.

St-Vincent-de-Paul
N.D.A.

Le comptoir Saint-Vincent-de-Paul de Notre-Dame sera ouvert le vendredi de chaque semaine de 13h30 à 16 heures à la salle N.D.A. 435 rue Laurier, salle numéro 1, en haut. Nous vendons seulement des couvertes. Bienvenue à tous.

Val David - 3 x 20
26, 27, 28 septembre

Le Club des 3 x 20 de Saint-Jean est heureux d'annoncer qu'il organise une fin de semaine à «La Butte à tout le monde» à Val David. Un endroit simple, paisible et très accueillant, afin de se changer les idées dans un décor splendide.

17-18-19 août **Voyage**
Âge d'Or - Sabrevois

Le Club de l'Âge d'Or de Sabrevois organise un voyage à l'Ile aux Coudres les 17, 18 et 19 août. Départ le dimanche d'Iberville. Pour information les trois «R», 347-7959, 346-6763 et 348-1488.

21 mai **Iberville**
Cours - Âge d'Or

Le club de l'Âge d'Or d'Iberville offre à tous ses membres (hommes et femmes) un cours nutrition-santé adapté aux personnes agées. Début du cours: mercredi le 21 mai à 14h30 au local de l'âge d'or. Durée: 7 cours à 1,50$/pers/cours. Nombre de participants(tes). 25 personnes. Dégustation et remise de recettes. Information et réservation: 346-8783 et 347-6198.

21 mai **AFEAS**
Saint-Athanase

Assemblée mensuelle au sous-sol du presbytère mercredi le 21 mai à 19h30. Spécial pour la fête des mères. Pour informations 346-9895.

21 mai **AFEAS**
Saint-Gérard

L'Aféas Saint-Gérard tiendra sa réunion mensuelle mercredi le 21 mai au sous-sol de l'église à 19h30. Sujet: la ménopause. Bienvenue à toutes.

21 mai **AFEAS**
St-Noël-Chabanel

L'Afeas St-Noël-Chabanel invite tous ses membres pour un souper «Fêtes des mères» au restaurant «Le Normand» le 21 mai à 18 heures. L'assemblée mensuelle après le souper. Bienvenue à toutes.

22 mai **Cartes**
Villa Saint-Jean

Il y aura partie de cartes le 22 mai à 19h30 à la Villa Saint-Jean, 145 rue Latour, Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous.

22 mai **Saint-Blaise**
Danse - Âge d'Or

Le Club de l'Âge d'Or de Saint-Blaise organise une soirée de danse jeudi le 22 mai à 20 heures au Centre communautaire avec l'orchestre «Les Gais Chevaliers». Prix de présence, un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

CLINIQUE DE PRÉVENTION

C.L.S.C. Vallée des Forts

■ Clinique de vaccination

Mercredi 21 mai
Talon: Au séminar du 3ième étage à l'hôpital du Haut-Richelieu, 920 Boulevard du Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h25 et de 13h15 à 15h25.
Saint-Gérard: Au sous-sol de l'église Saint-Gérard, 635 Dorchester, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h25.
Venise-en-Québec: Se présenter au 311 Avenue Ouest. Venise-en-Québec. De 9h30 à 16h30.

Jeudi 22 mai
Saint-Eugène: Au Centre communautaire, 165 rue Roman, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h25 et de 13h15 à 15h25.

Lundi 26 mai
Saint-Grégoire: Au Centre de l'Âge d'Or, 245 St-Joseph Nord, Saint-Grégoire. De 13h30 à 15h30.
Maison du Quartier: Au 49 rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 17h45 à 19h45.
Venise-en-Québec: Au 311 Avenue ouest, Venise-en-Québec. De 9h30 à 16h30.

Mardi 27 mai
Notre-Dame-Auxiliatrice: Au Centre Notre-Dame-Auxiliatrice, 435 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 13h15 à 15h25.
Cathédrale: Au 49 rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h25.

■ Rencontres pré-natales

Mercredi 21 mai
Jeudi 22 mai
Mardi 27 mai
Maison Bouthillier: Au 240 Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 19h30 à 21h30.
Maison du Quartier:Au 49, rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu. de 19h30 à 21h30.

■ Rencontre post-natale

Jeudi 22 mai
Maison du Quartier: Au 49 rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 13h30 à 15h30.

■ Clinique Voyage-Santé

Lundi 26 mai
Clinique des Voyageurs: Au 49 rue Saint-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 8h45 à 11h25.

Pour les personnes intéressées à s'inscrire à ces activités ou encore obtenir des informations supplémentaires, vous pouvez nous contacter au numéro de téléphone suivant: 347-2386. Toutes nos cliniques de vaccination se font sur rendez-vous.

Pour les services offerts au point de service de Venise-en-Québec, la population doit communiquer au numéro de téléphone: 244-5825.

N.B. Le service de prévention est fermé de 12h00 à 13h00.

Maigrir
Le plan d'attaque
PLUS

Weight Watchers présente un programme tout nouveau pour la perte de poids - la liberté de choix. Amusez-vous dans une réunion amicale, offrez-vous un bon dîner avec des amis et dégustez des douceurs de temps à autre avec le programme «plan d'attaque plus».
Passez vous aussi à l'attaque dès aujourd'hui et profitez de notre PLUS... pour qu'il vous en reste moins!

PLAN SUPER-ÉPARGNE
prix rég. 99$
Spécial 80$
ÉPARGNEZ 19$
comptant ou mandat-poste

AUCUN CONTRAT
Frais d'inscription: 15$
Classe hebdomadaire: 7$
Total 22$

Renseignements:
727-3788 - Montréal
Saint-Jean-sur-Richelieu
paroisse Saint-Edmond
220, boul. Gouin
JEUDI 19 HEURES

Iberville
paroisse St-Noël Chabanel
622, 1re rue
MERCREDI 19 HEURES

Cette offre est valable pour la province de Québec seulement

Weight Watchers

Weight Watchers Int. Inc. 1986 propriétaire de la marque de commerce The Weight Watchers et Quick Start Plus

CENTRE ST-LUC INC.
191, Boul. Saint-Luc,
Saint-Luc
(anciennement Champion du meuble)
SALLE DE RÉCEPTION
NOUVEAU!
Grand casino
au profit des Hirondelles de Saint-Luc
le samedi 31 mai 1986 à 19 h 30
Renseignements: 349-2214

DIMANCHE SOIR
(L'Âge d'Or Saint-Luc) (3 500$ en prix) ..... BINGO
LUNDI SOIR
(Baladin Saint-Luc) (3 500$ en prix) ..... BINGO
MARDI ..... LIBRE
MERCREDI SOIR
(Ass. Sportive Saint-Luc) (3 500$ en prix) ..... BINGO
JEUDI SOIR ..... LIBRE
VENDREDI SOIR 16 MAI
(Handicapés Saint-Luc) (3 500$ en prix) ..... BINGO
SAMEDI 31 MAI ..... CASINO

Réservations: 349-2214
Proprs.: Claude Dufour - Yvan Viens

dates à retenir

SOCIAL

22-23 mai — **Bazar St-Jean - N.D.L.**

Au Centre des loisirs de Notre-Dame-de-Lourdes situé au 850 rue St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, aura lieu un bazar les 22 et 23 mai. Horaire: 22 mai de 18 heures à 22 heures. 23 mai de 9 heures à 21 heures.

23 mai — **Saint-Jean Association des Dames Seules**

Premier de sept cours de nutrition pour personnes âgées, à 19h30 au local des Dames Seules. Coût: $1.50 chaque cours, payable à l'entrée.

24-25 mai — **Iberville**

Le Cercle de Fermières d'Iberville vous invite à leur exposition annuelle à la salle des Chevaliers de Colomb, 335, 6e avenue, Iberville. Horaire: samedi le 24 mai de 13 à 21 heures, dimanche le 25 mai de 13 à 17 heures. Vous pourrez admirer les travaux exécutés par nos membres, vous procurez de l'artisanat au comptoir de vente et vous reposez en dégustant nos desserts au restaurant. Il y aura également de l'animation sur les premiers soins et un kiosque spécial sur le lin. Bienvenue à tous.

24 mai — **Henryville Cercle de Fermières**

Le Cercle de Fermières de Henryville organise un voyage à Ottawa. Visite du Parlement, tour de ville et le Musée de Science et Technologie, une visite guidée. Le départ le 24 mai à 7 heures le matin au stationnement de l'église à Henryville. Prix 15$ par personne. Pour plus de renseignements et réservation, téléphonez à Mariette Florent 299-2300 ou Thérèse Lemieux 299-2250. Bienvenue à tous.

24 mai — **Bric-à-Brac Saint-Jean**

Ventes d'aubaines de printemps et bric-à-brac, meubles de seconde main, appareils électriques en bonne condition, vêtements, jouets, etc. Endroit: Salle Campbell, 184 rue Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu. Heures: 8 heures a.m. à 13 heures. Rafraîchissements. Bienvenue à tous.

24-25 mai — **Brunch Iberville -Âge d'Or**

Vous êtes invités à venir visiter notre expo-vente à notre local les 24 et 25 mai. Un brunch sera servi le dimanche 25 mai de 10 heures à 13 heures. Coût 5$. Informations, le jour 346-8783 et le soir 347-3373.

24 mai — **Soirée St-Ignace de Stanbridge**

Soirée récréative au profits des loisirs de St-Ignace-de-Stanbridge au sous-sol de l'église de Saint-Ignace, samedi le 24 mai à 20h30. Orchestre populaire. Un buffet sera servi. Entrée 5$ chacun. Bienvenue à tous. Inf. Maurice Santerre 248-3549, Françoise Falcon 296-4527.

24 mai — **Henryville Âge d'Or**

Soirée canadienne organisée par le club de l'Âge d'Or de Henryville au «Sabot d'Or» le 24 mai à 20h30. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

24 mai — **Ste-Brigide Danse**

Les Loisirs Or et Argent de Ste-Brigide vous invitent à la soirée de danse qui aura lieu au Centre municipal à 20h30 samedi le 24 mai. Orchestre «Céline», prix de présense et goûter. Bienvenue à tous.

24 mai — **Cowansville Danse**

Pour les amateurs de danses sociales: cha-cha, rumba, samba, valse. Venez vous divertir en grand nombre le 24 mai lors de notre soirée qui a pour thème «Soirée en blanc» à l'école Ste-Thérèse, 199 St-Joseph, Cowansville, à 21 heures.

24 mai — **Déjeuner de femmes**

Aimeriez-vous connaître la vraie liberté, venez déjeuner avec nous. Vous entendrez le témoignage de femmes ayant trouvé cette liberté en Jésus. Chants, partage, fraternité sont au menu. Bienvenue à chacune. Restaurant Le Normand, 735 boul. d'Iberville, Iberville. le 24 mai à 8h45. Informations Jocelyne Donnan 348-4621, Pierrette Raymond 346-3447.

24 mai — **Farnham Âge d'Or**

Le Club de l'Âge d'Or vous invite à sa soirée de danse samedi soir le 24 mai à 20h30 au Centre culturel situé au 135 rue St-André, Farnham. Il y aura orchestre et goûter et des prix de présence seront tirés au sort durant la soirée. Bienvenue à tous.

24 mai — **Saint-Jean Soirée spéciale**

Pour tous les amateurs de danse sociale, Solange et Georges Deland vous invitent samedi le 24 mai à 21 heures à la salle des Chevaliers de Colomb, 200 rue Cousins, Saint-Jean. Un goûter sera servi à minuit. Pour réservations s.v.p. avant le 22 mai, tél. 346-8140.

24 mai — **Rougemont Âge d'Or**

Le Club de l'Âge d'Or de Rougemont vous invite à sa soirée de danse, samedi le 24 mai à la salle de l'école St-Michel à 20 heures. L'orchestre Colette y fera la musique. Il y aura de nombreux prix de présence et un goûter, clôturera la soirée. Bienvenue à tous.

25 mai — **Pèlerinage Filles d'Isabelle**

Les Filles d'Isabelle de Saint-Jean, cercle 463 organisent un pèlerinage au Cap de la Madeleine, le 25 mai, départ à 7 heures a.m. aux Halles Saint-Jean. Prix du billet 5$ pour les membres et 8$ les non-membres. Pour informations: Annette Marquis 349-2454.

25 mai — **Saint-Luc Ecole Sacré-Coeur**

Le Comité de parents de l'école Sacré-Coeur de Saint-Luc vous invite à un brunch, dimanche le 25 mai de 9h30 à 14 heures, au profit des sorties éducatives des enfants le coût est 5$/adulte, 3$/enfant. Garderie sur place.

25 mai — **Âge d'Or Saint-Alexandre**

Souper et soirée canadienne organisés dimanche le 25 mai à 18 heures au Pavillon des Loisirs. Orchestre «Les Gais Chevaliers», admission $10.50/personne. Informations 347-6165 ou 296-4469.

26 mai — **Arthrite-rencontre**

L'amicale l'Hirondelle Bleue Société d'Arthrite vous invite pour une rencontre amicale et d'information. La réunion aura lieu le 26 mai à 13h30 au local du CLSC, 49 rue Saint-Charles. Pour plus d'information, tél.: 347-3920.

26 mai — **N.D.L. Âge d'Or**

Il y aura messe d'action de grâce à 16 heures suivie du souper (3,25$) ainsi que diverses activités en soirée. Pour réservation s'adresser à Mme Laurenza Longpré 347-2254. Bienvenue à tous.

27 mai — **3 x 20 Saint-Jean**

Nous rappelons à tous nos membres, notre dernière assemblée annuelle avant la période des vacances se tiendra à 14 heures à la salle du club. Bienvenue à tous. Informations: 347-4516.

28 mai — **Voyage N.D.A.**

Pèlerinage à Ste-Anne-de-Beaupré. Départ à 7 heures a.m. en face de l'église N.D.A. retour vers 20 heures. Tous les intéressés sont les bienvenues. Pour informations: Cécile Sylvestre 348-6534.

29 mai — **Saint-Jean Âge d'Or**

Une journée de plein-air avec Kino-Québec au Centre des Oeuvres, inscription à 10 heures. Invitation aux membres et amis(es). Information 348-2902, 346-3253 et 347-5689. Bienvenue à tous.

29 mai — **L'Acadie Fête Dieu**

Jeudi le 29 mai à 19 heures procession de la Fête Dieu avec participation spéciale de parents et d'enfants. Invitation à tous.

29 mai — **Servantes Saint-Sacrement**

À l'occasion de la Fête Dieu, le 29 mai à 19h30, il y aura messe solennelle suivie de la procession du St-Sacrement si la température le permet. Bienvenue à tous.

29 mai — **Iberville Fête Dieu**

Procession de la Fête Dieu le 29 mai à 19h30. Départ à l'église Saint-Athanase, reposoire dans le parc Mercier, organisée par les Filles d'Isabelle d'Iberville, cercle 900. Une invitation à toute la population.

30 mai — **3 x 20 Danse**

Avis à tous nos membres, que notre dernière soirée dansante avant la période des vacances avec l'orchestre «Les Gais Chevaliers», se tiendra à la salle du club le 30 mai à 20 heures pour tous nos membres. Des cartes de membre seront vendues à la porte pour toutes les personnes de 50 ans et plus. Bienvenue à tous. Informations 347-4516.

31 mai — **L'Acadie Fête des Couples**

À l'Acadie fête des couples (multiple de 5, 10, 15 ans, etc.) messe à 17h30 suivi d'un souper à l'Erablière au pain de sucre et d'une danse avec orchestre. Gratuit pour les couples fêtés et 15$/personne. Date limite pour réserver: le 24 mai. Renseignements Georgette Lemieux.

31 mai — **L'Acadie Fête des Couples**

À l'Acadie fête des couples (5, 10, 15 ans, etc.) messe à 17h30 suivi d'un souper à l'Erablière «Au Pain de Sucre» et d'une danse avec orchestre. Gratuit pour les couples fêtés et 15$/personne. Date limite pour réserver: 24 mai. Renseignements 347-3479 et Johanne Guérin 347-6152.

31 mai — **Saint-Jean Chevaliers de Colomb**

Tournoi de golf annuel des Chevaliers de Colomb à Napierville, suivi d'une soirée disco, remise de trophées, goûter à la fin de la soirée. Entrée gratuite. Pour informations 346-3642.

31 mai — **Saint-Luc Jardin Hirondelles**

Soirée «Casino» au profit du Jardin des Hirondelles Inc. samedi le 31 mai au Centre Saint-Luc. Billet 10$. Ouverture 19 heures. Danse et goûter léger, 10,000$ (argent fictif), 1,000$ prix de présence. Pour informations: 349-4731 (jour), 348-3506, 349-1493 (soir).

31 mai — **Bric-à-Brac Mouvement S.E.M.**

Bric-à-Brac samedi le 31 mai de 10 h. à 16 h. au profit du Mouvement S.E.M. a la salle des Métallos, 155 rue Laurier, Saint-Jean (face à la bibliothèque). Si vous désirez donner des effets, les apporter au 246 rue Fortin à Saint-Jean. Tél. 346-8895 ou bien le matin avant l'ouverture du bric-à-brac.

31 mai-1 juin F F — **ermières Mont Saint-Grégoire**

Exposition annuelle du Cercle de Fermières au Centre récréatif de Mont Saint-Grégoire le 31 mai de 19h30 à 22 heures et le 1 juin de 13 heures à 21 heures. Bienvenue à tous.

31 mai-1 juin — **Exposition Notre-Dame de Stanbridge**

Le Cercle de Fermières de Notre-Dame de Stanbridge invite la population à venir visiter leur exposition annuelle qui se tiendra le samedi 31 mai de 19h30 à 21 heures et le dimanche 1 juin de 11h30 à 17 heures à la salle de l'école de Notre-Dame. Bienvenue à tous.

31 mai - 1 juin — **Servantes St-Sacrement**

24 heures d'adoration le samedi 31 mai à 20 heures au dimanche 1 juin à 20 heures dans la Chapelle des Servantes du Saint-Sacrement (coin Gouin et Lajeunesse). Invitation spéciale aux adorateus de nuit. Renseignements 347-5164 ou 347-2555.

31 mai — **Ste-Brigide Exposition**

Le Cercle de Fermières de Sainte-Brigide vous invite au centre municipal de la paroisse de Sainte-Brigide, le samedi 31 mai à compter de 19 heures avec de nombreux prix à gagner. Exposition artisanale à visiter au même endroit de 14 heures à 17 heures et de 19 heures à 22 heures. Rafraîchissement disponible sur place. Tout ça pour souligner notre 50ième anniversaire. Nous avons besoin de votre encouragement pour en faire un succès. Entrée libre.

1 juin — **Sabrevois Brunch**

L'Âge d'Or de Sabrevois organise un brunch à volonté, au Club Belgo, dimanche le 1 juin de 10 heures à 13 heures. Orchestre «Les Gais Chevaliers». Entrée adultes 6$, enfants 3$.

1 juin — **3 x 20 Saint-Jean**

À tous nos membres, grande fête de fermeture dimanche premier juin. À 14 heures messe d'Action Grâces à la salle du Club, suivi d'une partie de cartes et du souper, possible pour tous. Bienvenue à tous. Informations 347-4516.

1 juin — **Club Ado Saint-Alexandre**

Le Club Ado de Saint-Alexandre organise un tournoi de mini-golf au terrain des loisirs de Saint-Alexandre. Bienvenue à tous.

3 juin — **3 x 20 Mini-Golf**

Tous les membres des 3 x 20 sont intéressés à venir jouer au mini-golf doivent se rendre au Centre des Oeuvres, le 3 juin à 13 heures pour inscriptions. Bienvenue à tous. Pour informations 347-2507.

06-07-08 juin — **Iberville Cercle d'Accueil**

Le Cercle organise un voyage au Domaine Saint-Laurent, les 6, 7 et 8 juin. Départ à 14h30 le 6 juin. Retour: dimanche soir. Pour informations: 346-6580 ou 346-7875.

6 juin — **Mouvement Vie Montante**

L'Assemblée mensuelle se tiendra au sous-sol de l'église Saint-Noël le 6 juin à 15 heures. À 16h30 adoration du Très Saint-Sacrement et prières et suivi de la messe à 17 heures. Chers(es) membres et amis(es) venez participer à notre dernière réunion avant les vacances. Bienvenue à tous.

7 juin — **St-Gérard Ann. de mariage**

La fête des anniversaires de mariage sera célébrée aux 2 mois cette année. Les résidents de la paroisse St-Gérard-Majella qui ont 5, 10, 15, 20...etc de mariage sont invités à se joindre à nous pour cette fête mémorable avec leurs parents et amis. Nous commençons par la messe à 17 h. où les couples sont reçus individuellement. Nous nous rendrons ensuite à l'érablière «Au Sous-Bois» de Saint-Grégoire pour le souper au boeuf et cochon braisés. L'orchestre «Les Venturas» fera les frais de la musique. Permis de boisson et prix de présence. N'hésitez pas à communiquer avec nous à: 348-4040 ou 348-7217. Bienvenue à tous.

8-9-10 juin — **3 x 20 Saint-Jean**

Voyage à Saint-Donat...À qui la chance, il nous reste encore quelques places pour notre magnifique voyage à Saint-Donat dans les Laurentides. Trois jours merveilleux dans un site enchanteur, ainsi qu'une table de premier choix. Divertissement très bien organisés. Bienvenue à tous. Inf. 348-5749.

8 juin — **Déjeuner- Légion Fondation du coeur**

Déjeuner organisé à la Légion Canadienne de Saint-Jean, 5 rue Frontenac, au profit de la Fondation du Québec des maladies du Coeur, dimanche le 8 juin de 10 heures à 14 heures. Coût 5$. Bienvenue à tous.

10 juin — **Pèlerinage Notre-Dame-Auxiliatrice**

Pèlerinage au Sacré-Coeur de Beauvoir à Sherbrooke. Départ à 8 heures a.m. en face de l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, retour vers 19 heures. Bienvenue à tous. Pour informations Cécile Sylvestre 348-6534.

10 juin — **Sabrevois Âge d'Or**

Journée de magasinage au centre d'achat Fairview. Départ à 8h30 (dans la cour de la caisse populaire), retour à 16h30. Dîner libre, prix 7$. Pour information, les trois «R», 347-7959, 346-6763 et 348-1488.

10 juin — **Âge d'Or Saint-Paul-Ile-aux-Noix**

Assemblée régulière de l'Âge d'Or de Saint-Paul-Ile-aux-Noix, le 10 juin à 14 heures au local des loisirs. Il y aura un souper à l'occasion de la fête des mères et des pères, coût 5$/pers.

11 juin — **Mouvement Vie Montante**

Cher membre c'est votre pèlerinage annuel diocésain qui se tiendra au Cap de la Madeleine. On vous y invite tous et amis(es). Départ à 7h15 a.m. au stationnement église St-Noël Chabanel. Départ du lieu saint à 16 heures. Billet 10$ Informations 346-9471, 347-1970 et 346-6613.

11 juin — **Pèlerinage Paroisse St-Eugène**

La paroisse Saint-Eugène organise un pèlerinage à Notre-Dame du Cap de la Madeleine pour le 11 juin. Informations: Juliette Julien 347-9433.

11 juin — **Visite Cercle d'Accueil**

Le Cercle d'Accueil organise un visite au «Jardin botanique» dans l'avant-midi et l'après-midi à Delson visiter les vieux trains. Pour informations 346-6580 ou 346-7875.

12 juin — **3 x 20 Visite**

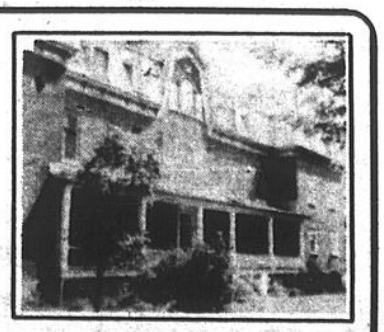
Le Club 3 x 20 organise une visite de la région «Le touche-à-tout», dîner inclus, avec guide accompagnateur. Pour informations 348-5749.

14 juin — **St-Eugène Âge d'Or**

Avis aux membres: La danse du samedi 14 juin est annulée.

16 juin — **Saint-Jean N.D.L. - Âge d'Or**

Les Etoiles d'Or vous invitent à une soirée pour la «Fête des Pères» le 16 juin à notre local situé au 850 rue St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous les membres et amis(es).



POUR UNE RETRAITE PAISIBLE...
Confort, détente, sécurité, joie de vivre, au coeur de l'un des plus beaux villages de la région
Le Castel d'Henryville
160, rue de l'Église,
Henryville 299-2446
299-2446



Au bureau ou à la maison
Nous lavons plafonds, murs, vitres, planchers, tapis contre-fenêtres, etc.
Service industriel et commercial
Estimation sur demande
347-1834
C.P. 383, Saint-Jean
«Thérèse Berry Pilon prop.
Gaétan Cheinière rep.

dates à retenir

DIVERS

AFEAS Saint-Edmond
Tirage

Voici les 5 gagnants du tirage du bric-à-brac, tenu le 17 avril dernier: Mme Louisiana Leblanc, Mme Cécile Gaucher, M. Denis Pierre; Mme Simone Charest et Mme Gingras.

Al-Alnon
Saint-Jean

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficultés les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous compte des effets que ce problème a sur vous? À Saint-Jean, rendez-vous Al-Alnon, le dimanche soir à 20h30 à la Maison Sainte-Bernadette, rue Champlain, le mercredi soir à 20h30 au sous-sol de l'église Cathédrale et le mardi à 13h30 au presbytère Saint-Edmond.

Al-Anon
Bedford

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constatez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide communiquez avec Groupe Vers l'Espoir. C.P. 1576 Bedford J0J 1A0 ou téléphonez 293-3275.

Association pour
Handicapés Mentaux

Avis aux membres de l'Association pour Handicapés Mentaux du Haut-Richelieu. Il y aura réouverture de la joujouthèque avec bibliothèque les mardis de 13 à 14 heures toutes les semaines, au 105 rue Laurier à Saint-Jean. Les personnes qui ont des jouets appartenant à l'association sont priées de les rapporter. P.S. Si la demande est assez forte, il pourrait y avoir ouverture un soir par semaine. Informations 348-2619.

Association Familles
Iniparentales

En tant que groupe de parents uniques, on peut vous offrir l'opportunité de vous faire de nouveaux amis, à devenir actif en tant que volontaire dans l'organisation des activités. Si possible, nous pouvons vous aider à vous retrouver et vous rendre compte que vous n'êtes pas seul et que d'autres ont surmonté les mêmes difficultés que vous et les surmontent encore. Informations: Marjo 346-0653 après 16h30.

C.I.D.
Café-Rencontre

Le Centre d'information et de documentation des femmes (C.I.D.) tient des «Café rencontre» à son local situé au 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, tous les mardis à 13h30. Sujets d'actualité concernant les femmes, garderie sur place. Pour informations 346-0662.

Community Learning
Exchange

L'échange communautaire féminin tient ses rencontres le mercredi matin de 9 heures à 11 heures au Centre culturel Fernand Charest, 190 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu. Les rencontres se tiennent en anglais. Pour informations Lillian Jean 347-7324 ou Roberta Perron 347-9804.

Connaissez-vous
«Rendez-vous»

Rendez-vous est une chance de vous découvrir comme une personne unique et de vivre pleinement votre vie de couple. Nous vous offrons une fin-de-semaine très enrichissante qui se déroule dans le plus grand respect de chacun. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer par tél. ou par écrit à: Claudette et Serge Harbec, 100 Ch. Vénus, Farnham, J2N-2R2, Tél: 514-293-7381).

Déprimés Anonymes

Es-tu triste, angoissé(e), seul(e), déprimé(e)? Viens nous rencontrer tous les mercredis soirs, au 170 rue Longueuil à 20 h. Tu trouveras un accueil chaleureux, une écoute attentive, un partage amical, tout en respectant l'anonymat.

Grands Frères
Grandes Soeurs

Vous pouvez vous procurer des moments de joie inoubliable. Informez-vous dès maintenant au sujet des grands frères et des grandes soeurs et cela ne prend qu'un instant...et le résultat sera sans fin. Informations 349-3688.

La Maternathèque

Centre de dépannage pour toutes les personnes intéressées, est situé au 39 rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, ouvert de 9h30 à 16h30. Conférence (budget familial, cours parents-efficaces, mts, etc), loisirs, échange de matériaux (linges de bébé, accessoires, linge de maternité, jouets, etc). Informations 347-8007.

L'incarcération
Carrefour Macadie

Carrefour Macadie est un organisme à but non lucratif s'adressant aux ex-détenus(es), aux conjoints(es), parents et amis(es) de détenus et d'ex-détenus. Si tu as besoin d'un coup de main, téléphone ou rends-toi à Carrefour Macadie. Ouvert du lundi au vendredi de 9h30 à 16h30. Adresse 4241, de la Roche (près de Rachel). Tél. 526-2819.

LSD
Liberté sans Drogue

Tu as des problèmes avec des drogues? Tu veux t'en sortir, mais tu ne sais pas trop comment. Liberté sans Drogue du Haut-Richelieu est là pour t'aider. Rencontre à tous les mardis soirs à 19 heures. Informations, tel: 349-3731 ou 347-6515.

Napierville
Al-Alnon

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficultés les effets de l'alcool sur lui. Mais, vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec Al-Alnon à Napierville ou téléphonez à 729-3034. Réunion à 20 heures les mardis au Couvent des Soeurs Sainte-Anne (voisin de l'église à Napierville).

Parado!
Connaissez-vous?

Parado! Parado! Connaissez-vous? Non, bien il est temps de venir nous rencontrer. C'est un échange entre parents, sur les problèmes de nos adolescents. Alors rendez-vous au local du Dôme à tous les deux mardis, au 170 St-Georges, Saint-Jean. Pour de plus amples informations, tél: 347-0250.

23-24-25 mai **Croissance pour le couple**

Rendez-vous lance un dernier appel avant la saison estivale à ceux et clles qui voudraient vivre une fin de semaine de croissance pour leur couple. Celle-ci se tiendra le 23, 24 et 25 mai prochain. Encore quelques places de disponible. Pour information: Christine et Daniel Giguère au 346-7152.

23 mai **Rencontre Ass.Fam.Uniparentales**

Tous les membres sont invités à se joindre à nos amis de Lachine pour leur danse intituée «Apple Blossom Dance», rendez-vous au Bonimart à 19h15 pour se rendre à la salle de danse. Bienvenue à tous. Information 349-4372.

24 mai **Sortie Ass.Fam.Uniparentales**

Une sortie au «Vieux Munic» est organisée pour tous les membres nouveaux et futurs pour le 24. Le beau temps est enfin arrivé, alors pourquoi ne pas se regrouper les membres, aller danser, manger, ensemble et se retrouver comme de bons amis(es). C'est le but de l'association de se faire de nouveaux amis(es). Alors on se rencontre au Bonimart à 20 heures. Bienvenue à tous. Informations Robert 349-4372.

25 mai **Assemblée Ass. Fam. Uniparentales**

L'assemblée générale aura lieu dimanche le 25 mai à 19h30 à la maison blanche, 101 Towner à Saint-Jean. Bienvenue à tous, membres et futurs membres. Inf. Jeannine 346-8982.

25 mai **Assemblée Ass.Fam.Uniparentales**

L'Assemblée générale aura lieu le 25 mai à 19h30 à la maison blanche 101 rue Towner. Bienvenue à tous. Information Jeannine 346-8982.

26 mai **Arthrite-Rencontre**

L'amicale, l'Hirondelle Bleue, Société d'Arthrite vous invite à une rencontre amicale et d'information. La réunion aura lieu le 26 mai à 13h30 au local du C.L.S.C., 49 rue St-Charles, Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour plus d'information tél. 347-3920.

31 mai **Carrefour Jeunesse**

Lave-o-thon au Carrefour Laplante, 2e avenue Iberville au profit du Carrefour Jeunesse. Horaire de 9 à 17 heures.

13 juin **Âge d'Or St-Ignace de Stanbridge**

Le 13 juin souper annuel du Club de l'Âge d'Or de St-Ignace de Stanbridge, suivi d'une soirée de danse. Cordiale bienvenue à tous. Réservez avant le 7 juin à 295-2860 ou 293-6295.

SOCIO-CULTUREL

Ateliers
Arts Visuels

Le Groupe Inc., Atelier d'Interventions en Arts Visuels, offrent aux artistes professionnnels, étudiants et toute autre personne intéressée à ce domaine, trois ateliers publiques: le 27 mai: Comment préparer un dossier pour fins de promotion. Le 3 juin: Une rencontre avec l'artiste professionnel, M. Robert Nepveu, sculpteur. Le 17 juin: La sociologie de l'Art. L'admission est gratuite et le lieu est au Centre Culturel Fernand-Charest, au 190 rue Laurier, Saint-Jean, à compter de 19 heures. Pour informations 348-3004 entre 8h30 et 16h30.

Aux Damistes

Tous ceux qui sont intéressés à pratiquer le jeu de dames, peuvent le faire en se rendant au local des damistes, 64a, rue St-Jacques, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Ouvert du lundi au vendredi, l'après-midi. Contribution minime. Pour informations 347-0776.

Club Jeunes Philatélistes
de Saint-Luc

Si vous aimez les jeunes comme les jeunes philatélistes aiment les timbres, faites leur parvenir vos timbres usagés à l'adresse suivante: Club des Jeunes Philatélistes, a/s de D. Boivin, C.P. 566, Saint-Luc, Qc J0J 2A0. Merci de votre aide.

Collectionneurs

Un organisme est intéressé à regrouper les collectionneurs de toutes les catégories dans le but de faire connaître et apprécier ce type d'activité socio-culturelle. On peut communiquer avec Diane au 677-7118 ou Danielle 671-5434.

Société d'Histoire
du Haut-Richelieu

Société d'Histoire du Haut-Richelieu, le centre de documentation est ouvert aux heures suivantes: Mardi de 10 heures à 17 heures, jeudi de 14 heures à 22 heures et le samedi de 14 heures à 17 heures.

Union Philatélique
St-Jean-sur-Richelieu Inc.

À notre exposition annuelle nous donnons des timbres aux jeunes qui débutent. Vous pouvez nous aider en apportant vos timbres usagés du Canada et des pays étrangers au Bureau de Poste de Saint-Jean situé au 246 rue Champlain ou en les envoyant au Bureau de Poste A/S: Union Philatélique, 246 rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6V0

8 juin **La Prairie**
Frère Inst.Chrétienne

Journée «Porte Ouverte» pour souligner le 100e anniversaire de l'arrivée des Frères de l'Instruction Chrétienne au Canada, dimanche le 8 juin de 10 à 17 heures. Tous les membres du club du souvenir, tous ceux qui ont vécu à La Prairie à un moment ou l'autre de leur vie et les membres de leurs familles sont invités. Bienvenue à tous.

NAISSANCES

Un nouveau-né dans votre famille? Faites-le nous savoir en téléphonant à 347-0323. Il nous fera plaisir de le dire à tout le monde. Vous pouvez même nous apporter sa photo!

Benoit Tougas

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 8 mai 1986 à minuit 7, est né Benoit, deuxième enfant de Claudette Parent et Guy Tougas. À sa naissance il pesait 6 livres 13 onces et mesurait 20 pouces. Emilie (3 ans) souhaite la bienvenue à son petit frère. Remerciement au Dr Bernier, Colette Harrisson, Nicole Houle et le personnel hospitalier.

Benoit Tremblay

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 29 avril 1986 à 13h16 est né Benoit, deuxième enfant de Danielle Nolin et Robert Tremblay. À sa naissance il pesait 6 livres 13 onces et mesurait 19½ pouces. Claudia (3½ ans) souhaite la bienvenue à son petit frère. Félicitations aux heureux parents.

Bruno et Vincent Beaudin

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 17 avril 1986 sont nés Bruno à 12h37 et Vincent à 14h04, deuxième et troisième enfant de Lyne Laroche et Alain Beaudin. À sa naissance, Bruno pesait 4 livres 12½ onces et mesurait 18 pouces, Vincent 4 livres 10 onces et mesurait 18 pouces. Martin (3½ ans) est heureux de l'arrivée de ses frères. Remerciements au Dr Danielle Bernier, aux infirmières Aline Guay et Johanne Gélinas ainsi qu'au personnel du 3e Nord.

Kassandra Choquette

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 4 avril 1986 à 11h25 est née Kassandra, deuxième enfant de Diane Langevin et Claude Choquette. À sa naissance elle pesait 6 livres 3 onces et mesurait 18 pouces. Véronique (4½ ans) souhaite la bienvenue à sa petite soeur. Parrain: René Tremblay. Marraine: Nicole Langevin. Féliciations aux parents.

Mathieu Loignon

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 22 avril 1986 à 4h05 est né Mathieu, deuxième enfant de Jacqueline Bourque et Alain Loignon. À sa naissance il pesait 8 livres 4 onces et mesurait 20 3/4. Jean-François (2 ans 6 mois) souhaite la bienvenue à son petit frère.

Sophie Roy

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 28 avril 1986 à 14h36 est né Sophie, troisième enfant de Johanne Beaudin et Roger Roy. À sa naissance elle pesait 7 livres et mesurait 19½ pouces. Jean-Sébastien (3 ans), Jonathan (2 ans) sont heureux de l'arrivée de leur petite soeur. Remerciements au Dr Normandin et l'infirmière Madeleine Robert.

Vanessa Dextradeur

À l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, le 27 avril 1986 à 5h47 est née Vanessa, premier enfant de Johanne Lord et Claude Dextradeur. À sa naissance elle pesait 7 livres 3 onces et mesurait 19 3/4 pouces. Félicitations aux parents.

nécrologie

M. Albert Grégoire

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 5 mai 1986, est décédé à l'âge de 74 ans M. Albert Grégoire, époux de Cécile Paré.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux fils: Normand (Christiane Froidebise), Gaétan (Denise Langlois) 4 petits-enfants: Sylvain, Linda, Stéphane, Lise; frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs.

Les funérailles ont été célébrées le 8 mai 1986 en l'église de Napierville.

Prière au Saint-Esprit

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donne le don divin de pardonner, et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

R.R.



Shower Mixte
en l'honneur de
Mlle Sylvie Lepage
et
M. Ghislain Guay
Samedi le 31 mai 1986 à 20 heures
au Motel Continental à Napierville
Admission $4.00 la personne **Orchestre**

Dr Claude Hébert
chiropraticien
392, 6e avenue, Iberville
BUREAU 346-5263
RÉSIDENCE 346-6798

Soirée spéciale
pour tous les amateurs de danse sociale
Solange et Georges Deland
vous invitent le samedi 24 mai à 21 heures
à la salle des Chevaliers de Colomb,
200, rue Cousins, St-Jean-sur-Richelieu
Danses de lignes et danses «mixed»
Un goûter sera servi à minuit
Pour réservations, avant le 22 mai s.v.p.
Tél.: 346-8140

Pour location de salles pour showers, banquets, noces, réunions
service avec bar
peut contenir 400 personnes
S'adresser à la
salle des Chevaliers de Colomb au:
200, rue Cousins, St-Jean-sur-Richelieu
RENSEIGNEMENTS: **346-3642**

POURQUOI PAS
AU Samuels II
LE MIDI

nécrologie

Prière au Saint-Esprit

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donne le don divin de pardonner, et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

T.T.

Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. «Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 9 jours et vos prières seront exaucées si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

C.H.

Mme Clarisse Hébert

Subitement à Montréal, le 18 mai 1986, à l'âge de 70 ans est décédée Mme Joseph Hébert, née Clarisse Barrière de Saint-Alexandre d'Iberville.

Outre son époux, elle laisse ses enfants: Rollande (Denis Choquette), Lorraine (Lionel Patenaude), Réal (Fleurette Coache), Fernand (Micheline Coache), 10 petits-enfants, 1 arrière-petit-fils, 2 soeurs, 1 demi-soeur, 2 beaux-frères et plusieurs neveux et nièces.

Exposée aux salons Edgar LeSieur Enrg. 530, 4ième Rue Iberville, les funérailles auront lieu le mercredi 21 mai à 14 heures en l'église paroissiale de Saint-Alexandre d'Iberville, suivies de l'inhumation au même endroit.

M. Robert St-Jean

À Saint-Jean, le 18 mai 1986, est décédé à l'âge de 19 ans, M. Robert St-Jean.

Il laisse dans le deuil son père: M. René St-Jean, sa mère: Mme Thérèse Archambault, frères et soeurs: Mme Cécile St-Jean, M. Pierre St-Jean, Mlle Mélanie St-Jean, un neveu et une nièce: Alexandre et Julie Régnier, plusieurs oncles, tantes et amis.

Exposé au Centre Funéraire Oligny et Desrochers: 826, 1ère Rue, Iberville. Les funérailles auront lieu mercredi, le 21 mai à 11 heures à Saint-Alexandre. Inhumation à Saint-Alexandre.

M. Léandre Miclette

À la Résidence Champagnat d'Iberville, le 12 mai 1986, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Léandre Miclette, époux de Rose-Éva Massé.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Hervé (Grâce Marois), Albert (Huguette Vallières), Gilles (Nicole Benjamin), 5 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Les funérailles, sous la direction des salons Edgar LeSieur Enrg., 530, 4ième Rue Iberville, ont eu lieu le mercredi 14 mai à 10h30 en l'église Saint-Athanase, suivies de l'inhumation à Iberville.

NOUS FAISONS
Cartes mortuaires et cartes de remerciements
Benoit Brouillette Inc.
155, Richelieu
Saint-Jean
346-5676 ou 346-6344

M. Paul-Armand Lapointe

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 13 mai 1986, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Paul-Armand Lapointe, époux en 1ère noces de feu Huguette Leroux, et en 2ième noces de Huguette Tassé.

Outre son épouse il laisse ses enfants: Sylvain (Manon Saingelain), Denis, Brigitte, Josée, plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Exposé au Centre Funéraire Oligny & Desrochers Ltée, 110 Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 14 mai à 16 heures à l'église Île Sainte-Thérèse et delà au cimetière de l'Est.

Mme Normand Leroux

À Saint-Jean, le 17 mai 1986 est décédée à l'âge de 49 ans, Mme Normand Leroux, née Véronique Viens.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: M. et Mme Denis Beaulieu (Danielle), M. et Mme Sylvain Champoux (Josée), MM. Jasmin et Simon Leroux, une petite-fille: Arrianne, sa mère: Mme Vve Marie-Anne Viens, sa belle-mère: Mme Vve Irène Leroux, plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Exposée au Centre Funéraire Oligny & Desrochers, 826, 1ère Rue, Iberville. Les funérailles ont eu lieu le mardi 21 mai 1986 à 14 heures à Sainte-Brigide. Inhumation à Sainte-Brigide.

Remerciements



M. Raoul Bélanger

Les membres de la famille de Mme Alice Bélanger et ses enfants remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies lors du décès de M. Raoul Bélanger survenu le 12 avril 86 à l'âge de 83 ans. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels, tant pour messes, cartes, fleurs que pour leur présence au salon funéraire et à la cérémonie religieuse.

Ubald Cadieux

À Saint-Jean, le 15 mai 1986, est décédé à l'âge de 74 ans, M. Ubald Cadieux, époux de dame Estelle Lavarière.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Monique (Pierre Goyette), Gilles (Monique Gingras), Lucie (Gilles Florent), Denis (Hélène Latendresse), André (Nicole Giroux), Jocelyn (Kate Bourik), Nicole (Jean-Pierre Scott), Claudette (Gaétan Longtin), Mireille (Denis Brière), Christiane, Lyne, Michel, Stéphane, Jacques, Guylaine et Nathalie, 21 petits-enfants, ses soeurs: Mme Vve Marie-Rose Lussier, M. et Mme Carmello Constantino (Marie-Ange), Mme Vve Claire Cadieux, M. et Mme Antonio Roy (Lucette), M. et Mme Albert Dulude (Fernande), Mlle Gabrielle Cadieux, plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles ont été célébrées le samedi 17 mai en l'église Saint-Lucien, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Jean sous la direction des Résidences Funéraires LeSieur & Frère Ltée, 114 Saint-Jacques, Saint-Jean.

Remerciements

Mme Réjeanne Tremblay

Les membres de la famille Paul Tremblay remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies lors du décès de Mme Réjeanne Tremblay survenu le 23 avril 1986.

Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels, tant pour les messes, cartes de sympathies et pour leur présence à la cérémonie religieuse.

Alfred Marcoux

À Saint-Jean, le 11 mai 1986, est décédé à l'âge de 94 ans, M. Alfred Marcoux époux de dame Anita Marchessault.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil: deux filles Étoila (Mme Vve Ovila Ouimette), Imelda (Donat Fournier), plusieurs petits-enfants, un arrière-petit-fils, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles ont été célébrées le mercredi 14 mai en l'église Saint-Lucien suivies de l'inhumation au cimetière de Pike River.

1965 21 ans 1986 1965 21 ans 1986 1965 21 ans 1986 1965 21 ans 1986 1965 21 ans 1986 1965 21
A. B. Monuments Morissette Ltée Morrier, propr.
Choix de monuments
• canadiens • américains • européens
Lettrage et réparations au cimetière B. Morrier, propr.
626, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
(face au cimetière)
347-3639

MONUMENTS THUOT & DENICOURT
bureau: 775, 4e Rue, Iberville
346-9566
À VOTRE SERVICE DEPUIS 50 ANS
résidence: 346-6466
POURQUOI PAYER PLUS CHER?
Achetez directement du manufacturier.
Consultez nos prix avant d'acheter.
Monuments garantis à perpétuité
Choix de couleurs
Lettrage et réparations au cimetière

Monuments
Goyette & Bisaillon
à votre service depuis 50 ans
monuments garantis par ROCK of AGES
828, boul. d'Iberville
Iberville - 347-4426
LETTRAGE AU CIMETIÈRE

Le Sieur & Frère ltée
établi depuis 1920
«un choix logique pour les pré-arrangements»
• Abri sûr contre l'augmentation des prix.
• Capital déposé en fiducie pour votre protection.
• Confirmation de reçu émise par la banque.
• Investissement par versements mensuels, si désiré.
114, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 347-5555

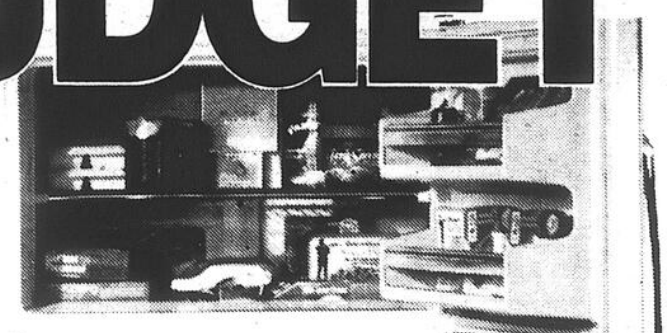
CENTRE FUNÉRAIRE OLIGNY & DESROCHERS LTÉE
Pour un service personnel dans le respect et la dignité
René Hébert
Yvon Desrochers, propr
110, rue St-Georges, St-Jean-sur-Richelieu
247, rue St-Joseph sud, Mont St-Grégoire
826, 1re Rue, Iberville
346-1124
PLAN PROFITABLE DE PRÉ-ARRANGEMENTS

Résidence funéraire
Saint-Jean 1979 Inc.
NICHOLSON
funérailles - incinération - pré-arrangements
280, rue Jacques-Cartier nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 346-4484
BRUCE NICHOLSON
AIMÉ VÉZEAU

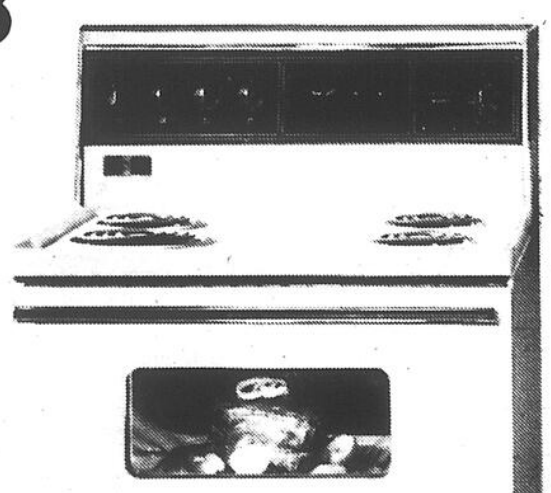
Fleuriste Topaze
Un beau geste en toute occasion
Spécial vendredi
6$
Tél.: 347-8181 – 348-6141

CHEZ SEARS

UN DUO POUR TOUT BUDGET



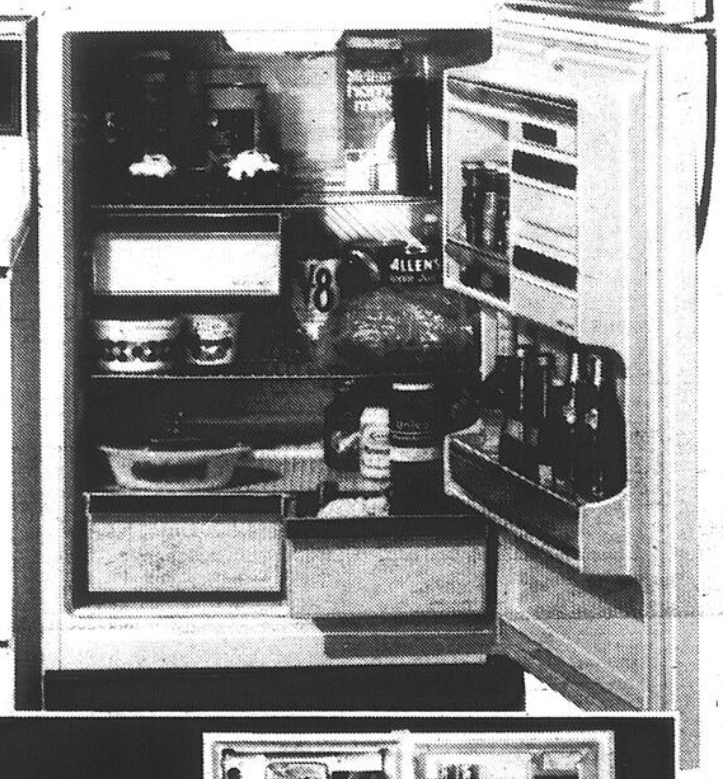
ÉCONOMIQUE 1319,98



Cuisinière Mark I, 30'' à four facile à nettoyer. Éléments standards. Horloge analogique pour cuisson au four différée. Blanc. No 61060.
Ch.....**519,99$**

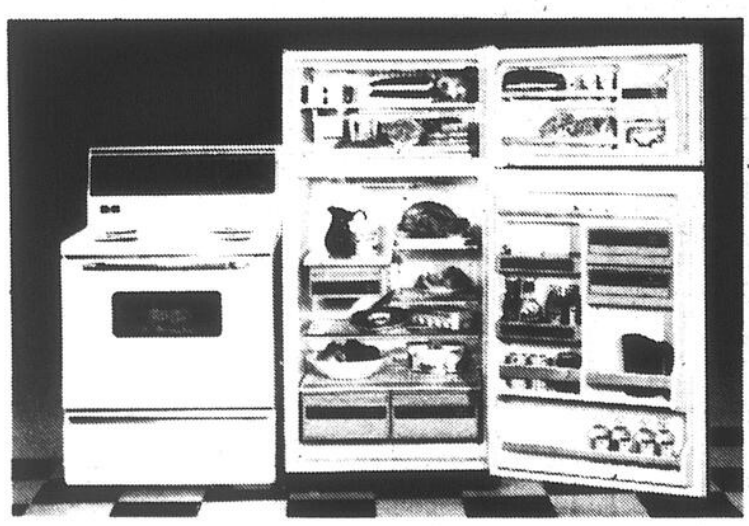
Réfrigérateur 17,0 pi. cu. à clayettes réglables. Blanc. Charn. droite. No 75920.
Ch.....**799,99$**

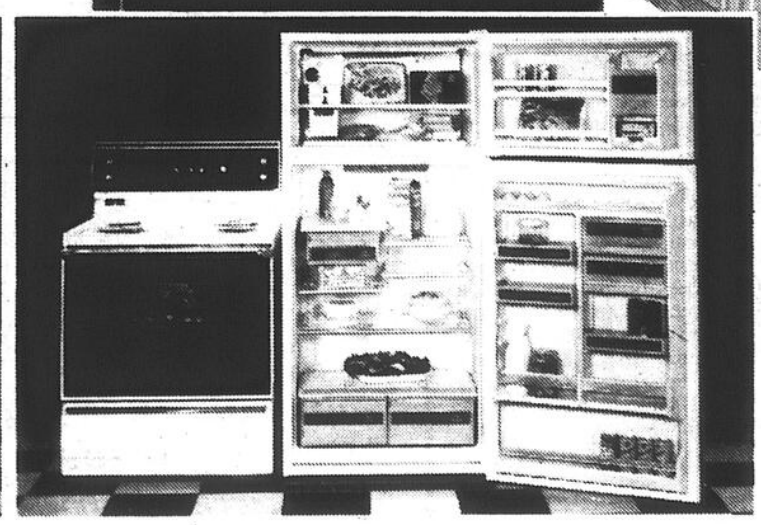
Refrigérateurs à charnières à gauche et ton amande en sus.





La carte de crédit N°1 des magasins à rayons au Canada!





DE QUALITÉ 1579,98

Cuisinière Mark 2 autonettoyant, à élément de luxe, prise programmable pour petit appareil. Blanc. No 62850.
Ch.....**719,99$**

Rabais 100$. Réfrigérateur 16,5 pi. cu. à commandes électroniques. Clayettes réglables. Blanc. Charn. droite. No 60660. Sears ord. 959,99$. Ch.....**859,99$**

DE LUXE 1709,98

Rabais 100$. Cuisinière autonettoyante 'Custom' 30''. Élément 6'' pour mijoter, hublot 'Visi-Bake'. Blanc. Avec porte en verre noir. No 63751. Sears ord. 889,99$. Ch.....**789,99$**

Rabais 120$. Réfrigérateur électronique 18,0 pi. cu. i. Clayettes réglables. Blanc. Charn. droite. No 60860. Sears ord. 1039,99$. Ch.....**919,99$**

Prix en vigueur jusqu'au 24 mai 1986, dans la limite des stocks disponibles.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — **SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA** — **LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA** — **LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Ville Saint-Laurent,** Place Vertu, **335-7770; Brossard,** Mail Champlain, **465-1000; Anjou,** Galeries d'Anjou, **353-7770; Laval,** Carrefour Laval, **682-1200; St-Jérôme,** Carrefour du Nord, **432-2110; St-Jean** Carrefour Richelieu, **349-2651.** Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.